3

F. G
G. S

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, J. Badius Ascensius. 7 mai 1519.

Joannis Deſpauterij Ni||niuitæ de Figuris Liber : ex Quintiliano : Donato : || Diomede : Valla Placētino : Mancinello : Nigro || pluribuſq; diligenter concinnatus. ||

Bruxelles : bibl. roy. (II. 28670).
Montauban : bibl. fac. théol. prot.
Rouen : bibl. ville.

Venūdatur ab Iodoco Badio Afcenfio fub gra||tia & Priuilegio ad calcem explicandis. ||

In-4°, 23 ff. chiffr. et 1 f. blanc. Car. rom.; notes marginales.

F. 1] : titre. Au v°, deux poèmes : *Ioannis Fonffomii Melotenfis ad || lectorem Tetraftichon.* ||; — *Ioannis Frigidiuallę Pernenfis ad || lectorem Hexaftichon.* ||

F. II, préface de Despautère : *Ioannes Defpauterius Niniuita Ioanni Moli-||no Canonico Tornacenfi clariffimo : mufarū || delitiis : & Neruiorum decori...* Datée : *E mufęo noftro Cominienfi quarto nonas Febru||arias Anno Dñi fefquimillefimo decimonono.* ||

Ff. III-XXIII : corps de l'ouvrage. Petit traité des figures de style, écrit sur les conseils de J. Badius Ascensius. Les premiers vers donnent la définition de la *figure* et la division de tout l'ouvrage :

Arte nouata aliqua dicendi forma figura eft.
Sunt eius fpecies Metaplafmus, fchema tropufq;.
Quas manifeftatis vitiis referabimus ample.

Après avoir défini la *figure*, l'auteur examine les trois vices ou défauts du style. Ce sont : l'obscurité, la mauvaise ordonnance ou désordre et la *barbarie* (barbarisme et solécisme), parmi lesquelles il établit un certain nombre de sous-divisions. Il étudie ensuite les figures proprement dites, en distinguant les sous-espèces et termine par l'examen de toutes les autres figures de style dont il n'a pas encore parlé.

Au v° du f. XXIII, privilège pour deux ans et souscription : *Impreſſum eſt autem ad Nonas Maias* || *Anno Domini .M D XIX.* ||

Renouard, *Bibl. de Josse Badius Ascensius*, tome II, p. 400, n° 1.

DESPAUTERIUS (Joannes).

GAND, Pierre de Keysere. 1520.

Joannis Defpauterij Niniuite de Figuris Liber : ex || Quintiliano : Donato : Diomede : Valla : Pla=||centino : Mancinello : Nigro : pluri-||bufq; diligenter concinnat9. ||

Londres : brit. mus. (827. f. 28 [1]).

Venundantur Gandaui in edibus Petri ||
Cefaris ante Capitolium. ||

A gauche de la marque, bordure avec fleurons et l'inscription :

Longos Cefarea candens virtute per annos ||
Ardua Gandauum tolles fuper aftra cacumen ||.

A droite, bordure avec ornements, grotesques, etc., et l'inscription :

Gandaua exiguo circum Capitolia nummo ||
Hunc Petrus Cefar Bibliopola dabit. ||

Le bas du titre est blanc.

In-4°, 16 ff. n. ch., sign. [A i] A ii - D iii [D iiii]. Car. goth., notes marginales.

Ff. [*A i*] - *A ii* r° : titre; dédicace à Jean Molinus et les deux pièces de vers de circonstance.

Ff. *A ii* v° - [*D iiii*] r° : corps de l'ouvrage. Au v° du f. [*D iiii*], la marque typographique :

Sous la marque, la souscription :

¶ *Impreſſum Gādaui aū Capitoliū p* || *Petrū Ceſarem Anno dñi. M. D. XX.* ||

Nous devons cette collation à l'obligeance de Mr. P.-S. Allen, d'Oxford.

LYON (Jean Hylaire). 18 avril 1525.

Ioannes Despauterius de figuris. || Ioannis Despauterii Niniuite || de figuris Liber ex Quintiliano. Donato. || Diomede. Valla. Placētino. Mancinello. || Nigro pluribusq3 diligenter conccina-||tus (*sic*). Hunc de figuris libellum candi-||de lector habes castigatiorem red||ditum cum adnotationibus nu-||perrime adiectis quibus hanc || ☞ notam prepositam inue-||nies. Restituta sunt graeca que studio || sissimus quis||q3 optabat || vt faci-||le vi-||dere || po-||te-||ris. ||

In-4°, 14 ff. ch. Car. goth.; notes marginales.

Le titre orné de l'encadrement usuel de L. Hylaire avec le bandeau marque n° 1bis reproduit par Baudrier, *Bibliographie lyonnaise*, tome II, p. 73.

Les ff. *i* - *ij* r° contiennent les pièces liminaires. Les ff. *ij* v° - à la fin renferment le corps de l'ouvrage. A la fin, la souscription : Τελος ¶ *Impressum est autem Lugduni xviij. Aprilis.* || *Anno dñi. M. CCCCC. xxv.* ||

Édition conforme à celle de Paris, 1519, avec quelques additions; plusieurs mots grecs sont imprimés en caractères grecs.

Collation empruntée à Baudrier, *Bibl. lyonnaise*, tome II, p. 71. — Pellechet, *Catalogue Cl. Guilliaud*, p. 59, n° 120.

Autun : bibl. Grand-Sémin.
Lyon : coll. Baudrier.
Paris : bibl. univ. (R XVI. 829).

DESPAUTERIUS (Joannes).

LIMOGES, Paul Berton. 20 mai 1525.

Joannis Despauterii Ninivitæ de figuris liber. . . .

Ex. incomplet du traité des figures. Le titre [f. *i.*] manque. 14 ff. ch. Car. goth.; notes marginales. A la fin, la souscription : ¶ *Jmpressum est autem Lemouiceñ. xx. Maij.* || *Anno dñi M. CCCCC. xxv.* ||. Édition conforme à celle de 1519, seulement la dédicace est datée : *E museo nostro Cominiensi quarto nonas* || *Maias. Anno domini sesquimillesimo vigesmo.* ||

Joint aux autres traités de Despautère imprimés à Limoges par Paul Berton.

Fribourg en Br. : bibl. univ. (D 4131 i).

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON, L. Hylaire. 30 juill. 1526.

Joannes Deſpauterius de figuris. || Joannis Deſpauterij Niniuite || de figuris Liber ex Quintiliano. Donato. Dio||mede. Valla. Placentino. Mancinello. Nigro. || pluribuſq; diligenter concinnatus. Hunc de fi=||guris libellum candide lector habes caſti=||gatiorem redditu3 cum adnotationi||bus nuperrime adiectis quib9 || hanc ✻ notam prepositaʒ || inuenies. Reſtituta || ſunt greca que || ſtudio-ſiſſi||mus || quiſqʒ optabat vt facile videre poteris. ||

In-4°, 14 ff. ch. Car. goth.; notes marginales. Titre dans l'encadrement employé d'habitude par L. Hylaire pour les autres traités de Despautère avec bandeau marque n° 1bis (encadrement et bandeau reproduits par Baudrier, *Bibl. lyonn.*, t. II, p. 73). Édition conforme à celle de Lyon, 1525.

A la fin, la souscription : ¶ *Jmpreſſum eſt autem Lugduni, xxx. Julij.* || *Anno domiſti.* (sic) *M. CCCCC. xxvj.* ||

La bibl. de l'Université de Cracovie possède une édition du même ouvrage, Lyon, Laur. Hylaire, 1528, in-4°.

Gand : bibl. (G 9199[6]).

Paris : bibl. nat. (Rés. X. 1595).

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, J. Badius Ascensius. Août 1528.

Ioannis De||ſpauterii Niniuitę de Figuris Liber vnicus : ex Quintiliano, || Donato, Diomede, Valla Placētino, Māci-nello, Nigro pluri||buſq; diligenter concin-natus : et vltima lima (diem enim || obiit) ab ipso, repoſitus. || (*Marque typographique voir p. suiv.*).

¶ Vænundatur ab Iodoco Badio Aſcenſio. Cuius opera integritati re-||ſtitutus eſt : Auguſto. M. D. XXVIII. ||

In-4°, 20 ff. ch. Car. rom.

Souscription au bas du dernier f. r°, qui est blanc au v° : ¶ *Sub prelo aſcenſiano : Menſe Auguſto. M. D. XXVIII.* ||

Collation empruntée à Renouard, *Bibl. de Josse Badius Ascensius*, tome II, pp. 400-401, lequel mentionne également une édition ascensienne de 1529 (bibl. de Besançon).

Reims : bibl. ville.

Troyes : bibl. ville.

N° 2.

Marque typogr. de J. BADIUS ASCENSIUS, à Paris.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON (Laur. Hylaire). 7 avril 1530.

Ioannes Despaute. de figuris. || Ioannis Despauterij || Niniuite de figuris Liber ex Quintiliano. Do-||nato. Diomede. Valla. Placentino. Manci-||nello Nigro. pluribusq; diligenter concinnatus || Hunc de figuris libellum candide lector || habes castigatioreꝫ redditū cū ad || notationibus nuperrime adie-||ctis quibus hanc ✻ notam || prepositā inuenies. || Restituta sunt || greca que stu || diosissi-||mus || quisq; optabat vt facile videre poteris. ||

In-4°, 14 ff. ch. Car. goth., notes marg. Titre encadré comme dans les éditions précédentes de L. Hylaire.

A la fin : τελοσ. || *Impressum est autem Lugduni. vij. Aprilis. Anno domini. M. CCCCC. xxx.*

Collation empruntée à M. Pellechet, *Catal. Cl. Guilliaud*, p. 59, n° 121. — Baudrier, *Bibl. Lyonn.*, tome II, p. 81.

Autun : bibl. Grand-Sém.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LOUVAIN, Barth. Gravius. 1550.

Ioannis Defpau=||terij Niniuitæ de figuris li-||ber, ex Quintiliano Donato, Diomede, || Valla, Placentino, Mancinello, || Nigro, pluribusque diligenter || concinnatus. ||

Cum Gratia & Priuilegio Cæfa. Mai.

Louanij
Ex officina Bartholomei Grauij
1550

Gand : bibl. univ. (Acc. 12014[4]).

In-8°, 34 ff. n. ch., sign. [A.] A. ij. - E [E ij]. Le v° du dern. f. est blanc. Car. rom. et ital.

F. [*A.*] : titre et dédicace à Jean Molinus, datée *quarto nonas Febr. Anno Domini, M. D. XIX.* ||.

Ff. *A. ij.* - à la fin : corps de l'ouvrage.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Jean de Laet. 1552.

Ioannis Defpauterii Nini-||uitæ de Figuris, liber ex Quintiliano Donato, || Diomede, Valla, Placentino, Mancinello, || Nigro, pluribusque diligen-||ter concinnatus. ||

Ioannis Fonsomii Melotensis || ad Lectorem Tetraftichon. ||

Qui Latios tentare lacus, variamq; Poefim,
Sedatamq; facro vis Helicone fitim,
Perlege quas doctus tibi dat Niniuita figuras,
Tramite fic facili nota Poefis erit.

Iohannis Frigidi Vallae Per=||nenfis ad Lectorem Hexaftichon. ||

Hæc Defpauterij voluantur fcripta, probatis
Quæ de caudicibus fedula carpfit apes.
Hinc fibi multimodā poterit vir cogere frugem,
Quem bonus artidocæ Palladis vrit amor.
Candide zoileos igitur depone latratus,
Nec capera frontem Lector amice tuam.

(*Marque typogr. voir p. suiv.*).

Louvain : bibl. univ. (Litt. 656/a).

Antverpiæ, || Ex Officina Ioannis Latij. || An. M. D. LII. ||

In-8o, 27 ff. n. ch., sign. [A] A 2 - D 3, et 1 f. blanc. Au vo du f. D 3, la souscription : *Antverpiæ,* || *Excudebat Ioannes Latius.* || *Anno, M. D. LII.* || Copie des éditions précédentes.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Jean Verwithagen ou Withagius.
1558.

Ioannis Defpauterij Ni=||nivitæ De Figvris, Liber || ex Quintiliano, Donato, Diomede, Valla, Placentino, || Mancinello, Nigro, pluribúfque diligen=||ter concinnatus. ||

Mutua defenfio tutißima.

Antverpiae. || Ex Officina Ioannis Withagij. || Anno M. D. LVIII. ||

In-8°, 27 ff. n. ch., sign. [A] A 2 - D 3.
Copie des éditions précédentes.

Gand : bibl. univ. (BL 778[1]).
Louvain : bibl. univ.

DESPAUTERIUS (Joannes).

WITTENBERG, G. Rhau. 1558.

Ioannis || Despavterii De || Figvris Grammaticali=||bvs Liber, ex Quintiliano, Do=|| nato, Diomede, Valla, Pla=||centino, Mancinello, Ni=||gro, pluribuſq; alijs || diligenter col=||lectus. || Anno M. D. LVIII. ||

In-8o, 48 ff. ch., et 4 ff. n. ch.; car. rom., notes marginales.

F. [1] : titre, bl. au vo.

Ff. 2-48 : corps de l'ouvrage.

Les ff. n. ch. de la fin comprennent l'index à la fin duquel se lit la souscription : *Impressvm Witebergae* || *in officina hæredum Georgij Rhau,* 1558. || *Impenſis Nicolai Fórd, Ciuis &* || *Bibliopolæ Haff-*||*nienſis.* ||. Au vo, estampe représentant la Vierge. Le dernier f. n. ch. est blanc.

Joint aux autres traités de Despautère imprimés à Wittenberg pour N. Fœrd de Copenhague,

Upsal : bibl. univ. (61.585).

DESPAUTERIUS (Joannes).

LOUVAIN, Barth. De Grave. 1559.

Ioannis Defpau-||terii Niniuitæ de figuris li-||ber, ex Quintiliano Donato, Diomede, || Valla, Placentino, Mancinello, || Nigro, pluribúfq; diligen-||ter concinnatus. ||

In fole pofuit tabernaculum fuum. ||

Lovanii, || Apud Bartholomæum Grauium, || Anno M. D. LIX. || Cum Gratia & Priuilegio. ||

Bruxelles : bibl. roy. (V. H. 10426).
Gand : bibl. univ. (BL 797[I] incompl.).

In-8°, 67 pages ch. et 5 pp. non ch. Car. rom. et italiques.

Pp. [1-2] : titre et épître dédicatoire datée : *quarto nonas Feb. An. D.* 1519. ||

Pp. 3-67 : corps de l'ouvrage. Les pp. n. ch. de la fin contiennent un index alphabétique des figures et des tropes; la dernière page est blanche.

DESPAUTERIUS (Joannes).

COLOGNE, P. Horst. 1560.

Ioannis || Despavterii || Ninivitae De Figvris || Liber ex Qvintiliano, Do-||nato, Diomede, Valla, Placentino, || Mancinello, Nigro, pluri-||busq́; diligenter con=||cinnatus. || (*Marque typographique*).

Coloniae || Excudebat Petrus Horſt, || Anno 1560.

In-8°, 36 ff. n. ch. dont le dernier est blanc; sign. [A 1] A 2 — E 3 [E 4]. Car. rom., notes marg.

Les deux premiers ff. comprennent le titre, les pièces de circonstance et la dédicace. Le reste contient le corps de l'ouvrage.

Joint aux autres traités de Despautère, revus par Séb. Duisburgensis et imprimés à Cologne en 1560 par P. Horst.

Upsal : bibl. univ. (643 R).

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Jean de Laet. 1564.

Ioannis Deſpauterij Ni-||niuitæ de Figuris liber, ex Quintiliano, Donato, Diome-||de, Valla, Placentino, Mancinello, Nigro, plu-||ribusq́ue diligenter con-||cinnatus. ||

Ioannis Fonsomii Melotensis || ad Lectorem Tetraſtichon. ||

Qui Latios tentare lacus, variamq́; Poëſim,
Sedatamq́; ſacro vis Helicone ſitim :
Perlege quas doctus tibi dat Niniuita figuras,
Tramite ſic facili nota Poëſis erit.

Ioannis Frigidi Vallae Per-||nenſis ad Lectorem, Hexaſtichon. ||

Hæc Deſpauterij voluantur ſcripta, probatis
Quæ de caudicibus ſedula carpſit apes.
Hinc ſibi multimodā poterit vir cogere frugem,
Quem bonus artidocæ Palladis vrit amor,
Candide zoileos igitur depone latratus,
Nec capera frontem Lector amice tuam.

(*Marque typogr. voir page suiv.*).

Gand : bibl. univ. (BL 970).

Antverpiæ, || Ex Officina Ioannis Latij. || An. M. D. LXIIII. ||

In-8o, 28 ff. n. ch., sign. [A] A 2 - D 3. Car. rom., notes marginales. Le dernier f. est blanc.

Copie des éditions précédentes. A la fin, au vo du f. *D* 3, la souscription : *Antverpiæ,* || *Excudebat Ioannis* (sic) *Latius.* || *An. M. D. LXIIII.* ||

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Veuve Jean de Laet. 1568.

Ioannis Defpauterij Ni-||niuitae de Figuris, liber ex Quintiliano, Donato, Diome-||de, Valla, Placentino, Mancinello, Nigro, plu-||ribusque diligenter con-||cinnatus ||

Ioannis Fonsomii Melotensis || ad Lectorem Tetraftichon. ||

Qui Latios tentare lacus, variamque Poëfim, ||
Et fedare facro vis Helicone fitim, ||
Perlege, quas doctus tibi dat Niniuita figuras, ||
Tramite fic facili nota Poëfis erit. ||

Ioannis Frigidi Vallae Per-||nenfis ad Lectorem, Hexaftichon. ||

Haec Defpauterii voluantur fcripta, probatis ||
Quae de caudicibus fedula carpfit apes. ||
Hinc fibi multimodam poterit vir cogere frugē, ||
Quem bonus Aufoniae Palladis vrit amor, ||
Candide Zoileos igitur depone latratus, ||
Nec capera frontem Lector amice tuam. ||

(*Marque typographique*).

Antverpiae || Apud Viduam Ioan. Latii, fub interfignio || Agricolae. An. 1568. ||

In-8°, 28 ff. n. ch., sign. [A] A 2 - D 3 [D4]. Car. rom., notes marg. Le dernier f. est blanc.

Reproduction de l'édition d'Anvers, 1564.

Oxford : bibl. St-Johns coll. (Sa. 8. 5).

DESPAUTERIUS (Joannes).

COLOGNE, P. Horst. 1569.

Ioannis || Despavterii || Ninivitae De Figvris || Liber Ex Qvintiliano, Do-||nato, Diomede, Valla, Placentino, || Mancinello, Nigro, pluri=||busq; diligenter concinnatus.|| (*Marque typographique*).

Coloniae || Excudebat Petrus Horſt || Anno 1569 ||.

In-8°, 36 ff. n. ch., sign. [A1], A2 - E3 [E4]. Car. rom., notes marginales.

Copie de l'édition de Cologne, P. Horst, 1560.

Londres : brit. mus. (827 a. 33 [3]).

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Jean Bellère. 1576.

Ioan. Despavterii Ninivitæ || De Figvris Liber, || A Plvrimis Mendis || Repvrgatvs. ||

Ioannis Fonsomii Melotensis || ad Lectorem tetraſtichon. ||

Qui Latios tentare lacus, variámque poëſin,
Sedatamque ſacro vis Helicone ſitim.
Perlege, quas doctus tibi dat Niniuita figuras.
Tramite ſic facili nota poëſis erit.

Ioannis Frigidi Vallae Per-||nenſis ad Lectorem hexaſtichon. ||

Hæc Deſpauterij voluantur ſcripta, probatis
Quæ de caudicibus ſedula carpſit apes.
Hinc ſibi multimodam poterit vir cogere frugem.
Quem bonus artidocæ Palladis vrit amor.
Candide Zoileos igitur depone latratus,
Nec capera frontem Lector amice tuam.

(*Marque typogr. voir page suiv.*).

Louvain : bibl. univ. (L. 554, 4).

Antverpiae || Apud Ioannem Bellerum, ſub Aquila || aurea. || cIↃ. IↃ. LXXVI. || Cum priuilegio ad ſexennium. ||

In-8°, 54 pp. ch. et 1 f. n. ch. Car. rom. et ital., notes marginales.

Copie des éditions précédentes. Le f. n. ch. de la fin contient l'index et le privilège, daté de Bruxelles le 2 janvier 1574, au profit d'Ant. Tilenius.

PARIS, J. Badius Ascensius. 24 juin 1513.

Ars Epiſtolica Joannis || Deſpauterii Niniuitę ex Dato : Sulpitio : Nigro : || Heraſmo : Badio : Bebelio et ipſo Cicerone : cæ-|| teriſq; vere latinis diligenter excerpta multo co||pioſius q̄ poſt Syntaxin habeatur. || (*Marque typogr. de Badius Ascensius n°* 1°.) || Venundantur ab Aſcenſio || eius impreſſore. ||

In-4°, 18 ff. non chiffr., sign. [a] aij - c.iiij. [c.vj.]; car. rom., notes marginales. Au r° du f. [c.vj.], la souscription : τέλος. || *Ex ædibus Aſcenſianis ad. VIII. Kalendas* || *Iulias. MDXIII.* ||. Le v° est blanc.

F. [*a*] : titre; au v°, épître dédicatoire à Jacques Sauvage, de Werwicq : *Ioannes Deſpauterius Niniuita Iacobo ſauuagio* || *veruiacenſi politioris literaturæ aſſiduo cultori iu-||riſq; pontificii baccalaureo perdocto. S. P. D.* ||. Datée : *Bergis. vii. idus* || *iunias Anno ſeſquimilleſimo tertiodecimo.* ||

Ff. *aij* - à la fin : corps de l'ouvrage. Despautère avait publié en 1509, à la suite de sa Syntaxe, un Art épistolaire, tiré en grande partie d'Érasme. Il publie ici le même traité séparément, après l'avoir revu et considérablement augmenté.

Le traité est clair et méthodique; mais, il ne se

Bruxelles : bibl. roy. (Inc. 2354).
Fribourg en Br. : bibl. univ.
Gand : bibl. univ. (Class. 1012[1]).
Milan : bibl. braid.
Soleure : bibl. ville.

distingue en rien des manuels similaires de l'époque. Il ne contient aucun détail sur la vie, l'entourage ou les études de l'auteur.

Renouard, *Bibl. de J. Badius Ascensius*, t. II, p. 382, nº 1.

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, J. Badius Ascensius. 1er juillet 1515.

Ars Epiſtolica Joannis || Deſpauterii Niniuitæ ex Dato : Sulpitio : Nigro : Heraſmo || Badio : Bebelio : & ipſo Cicerone : cæteriſq; vere latinis dili||genter excerpta multo copioſius q̄ poſt Syntaxin habea-||tur. || Iſagoge orthographiæ caſtigata ab eodem. || (*Marque typogr. de Badius Ascensius n°* 1.) || Venundatur ab Aſcenſio || eius impreſſore. ||

In-4°, 24 ff. non chiffr. sign. a-c par 8; car. rom.; manchettes.

Au v° du titre, préface de Despautère; au 17e f. v° est une première souscription :

Ex ædibus Aſcenſianis ruſſus ad kalendas || *Iulias .MDXV.* || (1er juillet 1515.)

Au f. suivant commence l'*Isagoge orthographiæ* précédée de la dédicace de Despautère ...*Barptole-*|| *mæo Nicolao bybliographo Iprenſi.* || et terminée, au dernier f. r°, dont le v° est blanc, par cette nouvelle souscription :

Impreſſa autem ſunt Ruſſum Parrhiſiis in ædibus Aſcenſianis || *ad Calen. Iulias. MDXI.* || (1er juillet 1511).

Cette date de 1511 est évidemment mal écrite pour 1515.

Chartres : bibl. ville.

La collation et toutes les lignes qui précèdent sont empruntées à Renouard, *Bibliographie de J. Badius Ascensius*, tome II, p. 383, nº 2.

Despautère annexe ici, pour la première fois, à son Art épistolaire le court traité d'Orthographe latine qu'il a dédié à Barthélemy Nicolas. Il s'agit bien d'un traité d'orthographe, *recte ſcribendi peritia*, au sens où nous entendons actuellement le mot et non d'un résumé de la grammaire.

L'auteur ne se départit pas ici de règles et de formules particulièrement concises, et renvoie, pour le surplus, aux auteurs qui ont publié des traités approfondis, tel, par exemple, Ange Politien.

Dans un grand nombre d'éditions, l'*Isagoge* est datée par l'auteur : *E cubiculo nostro, undecimo calendas octobres. Anno a natali christiano millesimo quingentesimo sexto. Ex ædibus fratrum tertii ordinis seraphici Francisci.* Nous ignorons si ce traité a paru séparément dès 1506 et nous n'en avons rencontré aucune édition antérieure à 1511 (*sic* pour 1515).

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, J. Badius Ascensius. 5 nov. 1516.

Ars Epiſtolica Joannis || Deſpauterii Niniuitæ ex Datho : Sulpitio : Nigro : || Heraſmo : Badio : Bebelio : & ipſo Cicerone : cæte- || riſq; vere latinis diligenter excerpta multo copio- || ſius q̄ poſt Syntaxin habeatur. Recognita & caſti- || gata a Deſpauterio Cui annecti poteſt. || Iſagoge orthographiæ castigata ab eodem. || (*Marque typogr. de Badius Ascensius n°* 1.) || Venundatur ab Aſcenſio || a quo impreſſa eſt. ||.

In-4°, 14 ff. non chiffr., sign. [A] A ij - B iiij [B vj]; car. rom., notes marginales.

Copie des éditions précédentes. Au bas du dernier f. v°, la souscription : ¶ *Finis per Badium Nonis Nouemb. M. D. XVI.* ||.

Vient ensuite :

Orthographiæ præcepta Io. Deſpauterii Niniuitæ.||. In-4°, 6 ff., sign. AA - AA iiij [AA vi]. Au bas du dernier f. : *Impreſſa autem ſunt hæc & recognita Rurſum Parrhiſis in ædibus* || *Aſcenſianis ad. XI. Cal. Octob. M. D. XVI.* ||

L'*Orthographia* ne se trouve pas dans l'ex. de la bibl. du Mans. — Renouard, *Bibliogr. de J. Badius Ascensius*, t. II, p. 383, n° 3.

Leipzig : bibl. univ. [Gramm. lat. rec. 52].
Le Mans : bibl. ville.
Weimar : bibl. gr.-duc.

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, Pierre Viart. 1516.

Ars epiſtolica ioannis || Despauterij Niniuitæ ex Datho : Sulpitio : Nigro : || Heraſmo : Badio : Bebelio : & ipſo Cicerone : cæteriſq; || vere latinis diligenter excerpta multo copioſius q̄ || poſt Syntaxī habeatur. Recognita & caſtigata a De||ſpauterio Cui annecti poteſt. || Iſagoge orthographiæ caſtigata ab eodem. || (*Marque typograph. de Pierre Viart.*) ||.

In-4°, 14 ff. non chiffr., sign. [A] A ij - B iiij [B vj]; car. rom.; notes marginales.

Copie de l'édition précédente, dont on a reproduit intégralement la souscription, dit M. Renouard, bien qu'elle ne sorte pas de l'atelier de Badius :

¶ *Finis per Badium Nonis Nouemb. M.D.XVI.* ||. La souscription est donc fausse.

L'*Isagoge orthographiæ* manque. — Renouard, *Bibl. de J. Badius Ascensius*, t. II, p. 384, n° 4.

Gand : bibl. univ. (G. 9177).

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, Nic. des Prés pour P. Gaudoul et Guill. Le Bret. 6 février 1517.

¶ Ars Epiſtolica Joannis || Deſpauterij Niniuitę ex Datho : Sulpitio : Nigro : || Heraſmo : Badio : Bebelio : & ipſo Cicerone : cęteriſq || vere latinis diligenter excerpta multo copioſius q̃ || poſt Syntaxin habeatur. Recognita & caſtigata a || Deſpauterio Cui annecti poteſt || Iſagoge orthographiæ caſtigata ab eodem. || (*Marque typographique de Guillaume Le Bret.*) || Vænundatur Parrhiſius in Clauſo brunelli ſub in=||terſignio Ro æ rubeę. ||.

In-4°, 20 ff. non chiffr., sign. [A] A ij - AA iiij [AA vj]; car. rom.; notes marginales.

Au bas du dernier f. v°, la souscription :

¶ *Finis quarto menſis Februarij.* || *M.D.XVII.* ||

Contient l'Art épistol. et l'Orthographe. Copie des éditions précédentes.

Renouard, *Bibl. de J. Badius Ascensius*, tome II, p. 384, n° 6.

Paris : bibl. Arsenal (383, 4°).

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, J. Badius Ascensius. 12 oct. 1517.

Orthographiæ Præcepta Io. Defpauterii Niniuitæ. ||

In-4°, 6 ff. non chiffr., sign. AA, car. rom., notes marginales. Au bas du dernier f. v°, la souscription : *Impreffa autem funt hęc & recognita Rurfum Parrhifijs in ædibus || Afcenfianis. IIII. Idus Octob. M.D.XVII.* ||

Nous ne connaissons pas d'ex. de l'Art épistolaire imprimé par Badius Ascensius à cette date. L'ex. de l'Orthographe de la Bibl. de Weimar fait suite à l'édition de l'Art épistol. du 5 nov. 1516.

Celui de la Bibl. Ste-Geneviève est joint à l'édition de l'Art épistol. du 20 février 1518.

Paris : bibl. Ste-Geneviève (Y 159[3]).
Weimar : bibl. gr.-duc.

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, J. Badius Ascensius. 20 février 1518.

Ars Epiſtolica Joannis || Deſpauterii Niniuitæ ex Datho : Sulpitio : Ni-||gro : Heraſmo : Badio : Bebelio : & ipſo Cicerone : || cæteriſq vere latinis diligēter excerpta multo co||pioſius q̄ poſt Syntaxin habeatur. Recognita & || caſtigata a Deſpauterio. Cui annecti poteſt || Iſagoge Orthographiæ caſtigata ab eodem. || (*Marque typogr. de J. Badius Ascensius n°* 1.) || Vænundatur ab Aſcenſio || a quo impreſſa eſt. ||

In-4°, 14 ff. non chiffr., sign. [A] A ij - B iiij [B v); car. rom.; notes marginales.

A la fin, la souscription :

¶ *Finis per Badium .XII. Calen. Martias An. M.D.XVIII.* ||.

Joint, dans un ex. de la Bibl. Ste-Geneviève, à l'Orthographe d'octobre 1517; dans l'autre, à celle du 15 mars 1519. Ces exemplaires contiennent avec l'Orth. 20 pages.

L'Orthographe manque à l'exemplaire de la Bibliothèque nationale.

Copie des éditions précédentes.

Paris : bibl. nat. (P x 291).

Paris : bibl. Ste-Geneviève (2 ex.).

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, J. Badius Ascensius. 15 mars 1519.

Orthographiæ Præcepta Io. Defpauterii Niniuitæ ||.

In-4°, 6 ff. non chiffr., sign. AA, car. rom., notes marginales. Au bas du dernier f. v°, la souscription : *Impreffa autem funt hęc & recognita Rurfum Parrhifijs in ædibus || Afcenfianis ad id. Martias. M.D.XIX.* ||

Reproduction des éditions précédentes.

Joint à l'Art épistolaire du 20 février 1518.

Paris : bibl. Ste-Geneviève.

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, s. n. 1er octobre 1519.

Orthographiæ præcepta. Io. Despauterij Niniuitæ. ||

In-4o, 6 ff. non chiffr., sign. AA. Au bas du dernier f., la souscription : *Impreſſum Parrhiſius. Anno domini .M.D.* || *XIX. Kalen. Octobris.* ||

Reprod. des éditions précédentes. Renouard, *Bibl. de J. Badius Ascensius*, t. II, p. 385, no 8.

Gand : bibl. univ. (Acc. 1328[1]).

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, J. Badius Ascensius. 20 oct. 1519.

Ars epiſtolica Joannis || Deſpauterii Niniuitę ex Datho : Sulpitio : Nigro || Heraſmo : Badio : Bebelio & ipſo Cicerone : cęterif || q̃ vere latinis diligēter excerpta multo copioſius || q̃ poſt Syntaxin habeatur. Recognita & caſtiga- || ta a Deſpauterio. Cui annecti poteſt || Iſagoge Orthographię caſtigata ab eodem. || (*Marque typogr. de Badius Ascensius n°* 1.) || Vęnundatur ab Aſcenſio || a quo impreſſa eſt. ||.

In-4°, 20 ff. non chiffr. sign. A par 8, B, AA par 6; car. rom.; manchettes.

Copie des éditions précédentes; souscription au bas du dernier f. v° du cahier B :

¶ *Finis per Badium .XIII. Calen. Nouēb, An. M.D.XIX.* ||

Collation empruntée à Renouard, *Bibliographie de J: Badius Ascensius*, tome II, p. 385, n° 9.

Paris : bibl. nat. (Rés. p. x, 291).

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, Nic. de la Barre. 1er mai 1520.

Orthographiæ p̄cepta Io Deſpauterii Niniuitę. ||

In-4°, 6 ff. non chiffr., sign. AA i - AA iiii [AA vi]; car. rom., notes marginales. Souscription : *Impreſſum Parrhiſius. Anno domini M. D.* || *XX. Kalen. Maias.*

Reproduction des éditions précédentes.

Oxford : bibl. bodl.

Paris : bibl. mazarine (n° 11113).

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, Nic. des Prés pour Pierre Gaudoul.
Mai 1520.

Ars epiſtolica Joãnis De||ſpauterij Niniuitæ ex Datho Sulpitio : Nigro : Heraſmo : || Badio : Bebelio : & ipſo Cicerone : cæteriſq; vere latinis dili=||genter excerpta multo copioſius q̄ poſt Syntaxin habea=||tur. Recognita & caſtigata a Deſpauterio. Cui annecti || poteſt. ||

Iſagoge Orthographiæ caſtigata ab eodem. || (*Marque typogr. de Pierre Gaudoul*).

In-4°, 14 ff. non chiffr., sign. [A] A ij - B iiij [B vj]; car. rom., notes marginales.

A la fin, la souscription : ¶ *Finis per Nicolaum de pratis. IIII. Calen. Iunij. An. M. D. XX.* ||

L'Orthographe manque à l'exemplaire décrit.

Bruxelles : bibl. roy. (S. II. 7443).

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, Nic. des Prés pour Bern. Aubry.
Juillet 1521.

Ars epiſtolica Joannis || Deſpauterii Niniuitæ ex Datho : Sulpitio : Nigro : Heraſ-||mo : Badio : Bebelio : & ipſo Cicerone : cęteriſq; vere latinis || diligenter excerpta multo copioſius q̄ poſt Syntaxin ha-||beatur. Recognita & caſtigata a Deſpauterio. Cui anne=||cti poteſt. || Iſagoge Orthographię caſtigata ab eodem. || (*Marque typographique de Bernard Aubry*). || ❧ Vęnundantur Parrhiſijs in vico ſancti Iacobi ſub ſigno || diui Martini ❧ ||.

In-8°, 14 ff. non chiffr., sign. A par 8, B par 6; car. rom.; manchettes.

Copie des éditions précédentes; souscription au bas du dernier f. v° :

❡ *Finis per Nicolaum de pratis. An. dñi .M.D.XXI. Menſis Iulij.* ||

Collation empruntée à Renouard, *Bibliographie de J. Badius Ascensius*, tome III, pp. 468-469, n° 12.

L'*Isagoge Orthographiæ* manque à l'ex. décrit.

Panzer, *Ann. typ.*, t. VIII, 1237,70, et Maittaire, *Ann.*, II, p. 619, citent une édition des *Orthographiæ præcepta, Parisiis, in ædibus ascensianis,* 1521, *V. Nonas Maii*, in-4°.

Dijon : bibl. ville.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Michel Hillenius. 1er sept. 1538.

☙ Ortho-||graphiae Praecepta, || Ioannis Deſpauterij || Niniuitae. || (*Titre dans un encadrement; au centre, un ange terrassant le dragon*).

In-4°, 8 ff. non chiffr., sign. [A] Aii - Biii [Biv]; car. rom.; notes marginales.

Au r° du f. [*B iv*], la souscription : ¶ *Impreſſa autē ſunt haec & Recognita Tertio Antuer-||piae in aedibus Michaelis Hillenij || Ad Calendas Septembres. || M.D.XXI.* ||

Le v° est blanc.

Londres : brit. mus. (827, f. 30 [2]).

DESPAUTERIUS (Joannes).

POITIERS, Jacques Bouchet. 17 déc. 1522.

¶ Ars epiſtolica Joānis Deſpauterij || Niniuite ex Datho Sulpitio Nigro Heraſmo Badio || Bebelio : et ipſo Cicerone : ceteriſq; vere latinis diligen=||ter excerpta multo copioſius : q̄ post Syntaxin habeatur. || Recognita ⁊ caſtigata a Deſpauterio. Cui annecti poteſt. || Jſagoge Orthographie caſtigata ab eodem. || (*Marque typogr. de Jacques Bouchet.*) || Uenalis proſtat Pictauis a la Celle et iuxta Palatium || e regione cordigerorum per honeſtum virum Jacobum || Bouchet. ||

In-4°, 12 ff. non chiffr., sign. A par 8, B par 4; car. goth.; manchettes.

Copie des éditions précédentes; souscription au bas du dernier f. r°, dont le v° est blanc :

¶ *Jmpreſſum Pictauis per Jacobum Bouchet. Die vero .xvij.* || *menſis Decembris. Anno dn̄i .M .ccccc .xxij.* ||

L'*Isagoge* forme une partie séparée : ¶ Orthographie Precepta || Joannis Deſpaute=||rij Niniuite. || .·. || (Marque de Guillaume Bouchet.) || ¶ *Uenundat̄ pictauis per Jacob̄ Bou=||chet A la Celle Et in vico cordigerorum* || *prope Palatium.* || 6 ff. non chiffr.,

Niort : bibl. ville.

sign. A; souscription au bas du dernier f. r° dont le v° est blanc : ¶ *Jmpreſſa autē ſunt hec ⁊ recognita rurſum Pictauis in edibus Jacobi Boucheti* || *commorañ prope ſanctum Hilarium de la celle.* ||

Collation empruntée à Renouard, *Bibliographie de J. Badius Ascensius*, tome II, p. 386, n° 13.

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, J. Badius Ascensius. 1er avril 1523.

Orthographiæ Præcepta Io. Defpauterij Niniuitæ. ||

In-4°, 6 ff. non chiffr., sign. [A] Ai - AAiiij [AAvi]; car. rom., notes marginales. Au v° du dernier f. :

E cubiculo noſtro vndecimo || Calendas octobres anno a natali Chriſtiano milleſimo quingenteſimo || ſexto. Ex ædibus fratrum tertii ordinis ſeraphici Franciſci. ||

Impreſſum Parrhiſius. Anno domini. M. D. || *XXIII. Kalen. Aprilis.* ||

Gand : bibl. univ. (G 9197).

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, J. Badius Ascensius. 25 oct. 1524.

❧ Ars Episto=||lica Ioannis Deſpauterii Niniuitę ex Datho Sul-||pitio, Nigro, Heraſmo, Badio, Bebelio, & ipſo Ci=||cerone, ceteriſq; vere latinis diligenter excerpta || multo copioſi9 q̄ poſt Syntaxim habeat̄. Recogni||ta & caſtigata a Deſpauterio. Cui annecti poteſt || Iſagoge Orthographię Caſti-gata ab eodem. || (*Marque typographique de J. Badius Ascensius n°* 1.) || Venundatur ab Aſcenſio || a quo impreſſa eſt. ||

In-4°, 14 ff. non chiffr. sign. A par 8, B par 6; car. rom.; manchettes.

Copie des éditions précédentes; souscription :

❦ *Finis per Badium .VIII. Calend. Nouemb.* || *An. M.D.XXIIII.* ||

L'exemplaire décrit n'est pas accompagné de l'*Isagoge* correspondant comme date.

Collation empruntée à Renouard, *Bibliographie de J. Badius Ascensius*, tome II, pages 386-387, n° 15.

Troyes : bibl. ville.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LIMOGES, Paul Berton. 1525.

¶ Ars epiſtolica Joānis Deſpau||terii Niniuite ex Datho. Sulpi=||tio. Nigro Heraſmo. Badio. Be=||belio. ꝛ ipſo Cicerone. ceteriſq; ve=||re latinis diligēter excerpta multo || copioſius q̄ poſt Syntaxin habea||tur recognita ꝛ caſtigata a De=||ſpauterio. Cui annecti poteſt Iſa=||goge Orthographie caſtigata ab || eodē. Adnotatiōibus his que nup=||rime adiecte ſunt hanc notam ✠ || prepoſitam inuenies. || M. ccccc. (*estampe*) xxv. ||

¶ Venalis habetur Lemouicis || in domo Pauli berton. ||

In-4°, 10 ff. chiffr., car. goth., notes marginales. Titre dans un encadrement.

F. [*i*] : titre; au v°, dédicace à Jacques Sauvage et table alphabétique disposée sur quatre colonnes.

Ff. *ii* - à la fin : corps de l'ouvrage.

A la fin, la souscription : ¶ *Ars epiſtolica Joānis De-||ſpauterij Niniuite finit fe=||liciter. Anno Chriſti.* || *M. CCCCC.* || *XXV.* ||

Vient ensuite avec titre spécial :

¶ Orthographie precepta Joan-||nis Deſpauterij Niniuite ex || varijs authoribus

Fribourg en B. : bibl. univ. (D 4131 i).

Collecta || Adnotamentis que priori||bus nuperrime acceſſe=||runt hāc notam ✠ || Prepoſitam in=||uenies. ✠ || M. ccccc. (*estampe*) xxv. ||

❡ Venalis habetur Lemouicis || in domo Pauli Berton. ||

In-4°, 6 ff. chiffr., car. goth., notes marginales. Titre dans un encadrement.

F. [*i*] : titre ; au v°, la dédicace à Barth. Nicolaus et la table alphabétique, disposée sur trois colonnes.

F. *i* (sic pour *ii*) - *vj* r° : corps de l'ouvrage. A la fin, la souscription : ❡ *Impreſſa autem ſunt hec ꝛ recognita rurſum* || *chriſti .M. CCCCC. xxv.* ||. Le v° du dernier f. est blanc.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON, L. Hylaire. 1525.

Ars Epiſtolica Joannis Deſpauterii. || ¶ Ars Epiſtolica Joannis De||ſpauterij Niniuite ex Datho. Sulpitio. Nigro. || Heraſmo. Badio. Bebelio. ꝛ ipſo Cicerone. ce=||teriſq; vere latinis diligenter excerpta multo co=|| pioſius q̄ poſt Syntaxin habeatur : recognita ꝛ || caſtigata a Deſpauterio. Cui annecti pōt Jſa=||goge Orthographie caſtigata ab eodē. Adnota||tionibus his que nuprime adiecte ſunt hanc no||tam ☞ prepoſitam inuenies. || (*Marque de Laurent Hylaire.*) ||

In-4°, 10 ff. chiffr. Car. goth.; manchettes; titre encadré.

Copie des éditions précédentes; souscription :

¶ *Ars epiſtolica Ioannis Deſpauterij Niniuite finit feliciter.* || *Anno Christi .M .ccccc xxv.* ||

L'*Isagoge* forme une partie à part de 6 ff. chiffr. avec titre spécial dans le même encadrement : Orthographia ioānis deſpauterij || ¶ Ortographie prece-||pta Ioannis Deſpauterij Niniuite ex varijs || authoribus collecta Adnotamentis que prio||ribus nuperrime

---

Autun : bibl. Gr.-Sém.

Lyon : coll. Baudrier.

Paris : bibl. univ. (R. XVI, 829).

acceſſerunt hanc notam ☞ || Prepoſitam inuenies. || (*Marque.*) || Souscription :

¶ *Impreſſa autem ſunt hec ⁊ recognita rurſum Anno* || *Chriſti M .ccccc .xxv.* ||

Collation empruntée à M. Baudrier (II, p. 72-74), qui reproduit le titre en fac-similé (Renouard, *Bibl. de J. Badius Ascensius*, tome II, p. 387, nº 16).

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON, L. Hylaire. 1526.

Ars epiſtolica Joannis Deſpaute. || Ars epiſtolica Joānis Deſpau||terij niniuite ex Datho. Sulpitio. Nigro. Eraſ||mo. Badio. Bebelio. ꝛ ipſo Cicerone : ceteriſ=||ꝯ vere latinis diligenter excerpta multo copio||ſius q̄ poſt Syntaxim habeat̄ : recognita ꝛ ca=||ſtigata a Deſpauterio. Cui annecti pōt Jſago=||ge Orthographie caſtigata ab eodem. Adnota||tionibus his que nuperrime adiecte ſunt hanc || notam * prepoſitam videbis || (*Marque de Laurent Hylaire*).

In-4°, 10 ff. chiffr.; car. goth.; notes marginales; titre dans un encadrement avec bandeau.

Copie des éditions précédentes; souscription :

¶ *Ars epistolica Joannis Deſpauterij Niniuite finit feliciter.* || *Anno Chriſti. MCCCCC .xxvj.* ||

Vient ensuite, avec titre spécial et même encadrement :

Orthographia Joānis deſpauterij || ¶ Orthographie precepta Jo=||annis Deſpauterij Niniuite ex varijs authori=||bus collecta Adnotamentis que prioribus nu=||perrime

Gand : bibl. univ. (G 9199[3]).
Paris : bibl. nat. (Rés. X 1592).

acceſſerunt hanc notam * Prepoſitam ‖ inuenies. ‖

In-4°, 6 ff. chiffr.; car. goth.; au dernier f. r°, dont le v° est blanc, la souscription :

¶ *Jmpreſſa autem ſunt hec ꝛ recognita rurſum Anno* ‖ *chriſti M.CCCCC.xxvj.* ‖ (1526).

Renouard, *Bibl. de J. Badius Ascensius*, tome II, p. 388, n° 17.

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, J. Badius Ascensius. 20 juill. 1526.

Orthographię pręcepta Ioānis Defpauterij Niniuitæ. ||

In-4°, 4 ff. sign. AA; souscription :

Impreffa autem funt & recognita Rurfum Parrhifis in ædib° || *Afcenfianis. XIII. Calend. Augufti. An. M.D.XXVI.* ||

Collation empruntée à Renouard, *Bibliographie de J. Badius Ascensius*, tome II, p. 388, n° 18.

Troyes : bibl. ville.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON, L. Hylaire. 1528.

Ars epiſtolica Joānis Deſpaute. || Ars epiſtolica Joannis || Deſpauterij niniuite ex Datho / Sulpitio / Nigro / Eraſmo / Badio / Bebellio / ꝛ ipſo Cicerōe : ceteriſ=||ꝯ vere latinis diligenter excerpta multo copioſi⁹ || q̄ poſt Syntaxim habeatur : recognita ꝛ caſtigata || a Deſpauterio. Cui annecti poteſt Iſagoge Or=||thographie caſtigata ab eodem. Adnotationibus || his que nuper=||rime adiecte ſunt hanc notam * pre||poſitam videbis. || (*Marque typographique : Saint Pierre et Saint Paul tenant l'effigie du Christ*).

In-4°, 10 ff. chiffr., car. goth., notes marg. Titre, à part la première ligne, dans un encadrement aux initiales de L. Hylaire. Au f. *x.* v°, la souscription : ¶ *Ars epiſtolica Joannis Deſpauterij Niniuite finit feliciter. Anno Chriſti. M. CCCCC. xxviij.* ||

Copie de l'édition de L. Hylaire, 1526.

Vient ensuite avec titre spécial :

Orthographia Joan. Deſpau. || Orthographie p̄cepta || Joānis Deſpauterij Niniuite

Cracovie : bibl. univ. (Gram. 2814, III).

ex varijs autho‖ribus collecta. ‖ ¶ Adnotamētis que prioribus nuperrime ac‖ceſſerunt hanc notam * prepoſitam inuenies. ‖ (*Marque typographique : Saint Pierre et Saint Paul tenant l'effigie du Christ*).

In-4°, 6 ff. chiffr., car. goth., notes marginales. Titre, à part la première ligne, dans un encadrement de L. Hylaire.

Au bas du f. *vj*. r°, la souscription : ¶ *Impreſſa autem ſunt hec ꝛ recognita rurſum Anno* ‖ *chriſti M. CCCCC. xxviij*. ‖. Le v° est blanc.

Copie de l'édition de L. Hylaire, 1526.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LOUVAIN, Barth. De Grave. 1550.

Ars Epi=‖stolica Io-‖annis Despavterii Ninivi-‖tæ, ex Aug. datho, Sulpitio, Nigro, Erafmo, Badio ‖ Bebelio, & ipfo Cicerone, çeterifq ; verè latinis dili‖genter excerpta multo copiofius quàm poft Syn-‖taxim habeatur, recognita, & caftigata à De‖fpauterio. ‖ Eifdem Orthographiam adiunctimus (*sic, faute d'impression corrigée à la plume sur presque tous les exemplaires*).

(*Marque typographique n°* 1).

Louanij ‖ Ex officina Bartholomei Grauij ‖ 1550. ‖

In-8°, 47 ff. non chiffr., sign. [A] Aij - Fv [Fviij]; car. rom.; notes marginales.

F. [*A*] : titre; au verso, privilège daté : *prid. octob.* 1546.

Ff. *Aij - Dvij* r° : *Ars epistolica.*

Ff. *Dvij* v° - *Fvij* r° : *Orthographia.*

Le v° est blanc.

Bruxelles : bibl. roy. (VH 10426).

Gand : bibl. univ. (3 exempl.).

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, J. Loaeus. 1551.

Orthographiæ || præcepta. || Avtore Ioanne || Deſpauterio Niniuita. || (*Marque typographique*).

Antuerpiæ apud Ioannem Loëum || An no (*sic*) M. D. LI. ||

In-8o, 16 ff. non chiffr., sign. A 2 - B 4 [B 8]. Car. ital., notes marginales.

Édition conforme aux précédentes. L'épître de Despautère à B. Nicolas au vo du titre.

Paris : bibl. nat. (Rés. X 1814).

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, J. Grapheus, pour Franç. Birckmann, de Cologne. Déc. 1529.

❧ Orthogra=||phia, multo abſolutiſſimi Grammatici || Ioannis Despavterii || Niniuitæ, nunc primum cura Leuini || Crucij, ac Typis Ioannis || Graphei in lucem || ædita. || Cum Cæſareo Priuilegio ad Triennium. || Additis cæteris omnibus grammaticarum inſtitu=||tionū eiuſdem Despavterii || operibus, hactenus vbilibet || impreſſis, nempe :

1 Orthographiæ compendio. ||
2 Puerorum rudimentis, ||
3 Prima grammatices parte, ||
4 Syntaxi, ||
5 Verſificatoria, ||
6 Libello de figuris, ||
7 Arte epiſtolica. ||

Impenſis Franciſci Birckmanni ciuis Colo=||nieñ. Anno. M. D. XXIX. || menſe Decembri. ||

In-4°, 251 ff. chiffr.; et 14 ff. non ch., renfermant l'index disposé sur trois colonnes; le verso du 12e f.

Bonn : b. un. (D f 203).
Breslau : bibl. univ.
Cracovie : bibl. univ.
Gand : bibl. un. (Acc. 12810).
Göttingue : bibl. univ.
Londres : Brit. Mus.
Munich : bibl. univ.
Strasbourg : bibl. univ.
Tubingue : bibl. univ.

est blanc., le r° du 13e f. est blanc, le v° du 13e f. renferme la marque typographique :

Η ΑΓΑΠΗ ΠΑΝΤΑ ΣΤΕΓΕΙ.

Le f° 14 est blanc. Car. rom.; notes marginales.

Ainsi que le titre l'indique, ce volume renferme, indépendamment du texte de tous les traités grammaticaux de Despautère, le texte d'un traité assez complet d'orthographe demeuré inédit et retrouvé par Levinus Crucius, maître d'école à Boeschepe.

F.]*I*] : titre, blanc au v°.

F. [*II*] : épître dédicatoire : *Leuinus Crucius Studiosis bonarum literarum* || *adulescentibus. S.* ||. Datée : *Ex mu*||*sæo nostro* || *græcolatino Boscepeñ ipsis* || *Nicolai ferijs. Anno* || 1528. ||. Suivi d'un court poème du même à la jeunesse.

Cette épître contient quelques détails intéressants : *Ecce igitur q̃ annis superioribus primus ego, & solus quidē propitia ve*=||*natus sum Delia, fœliciterq; captaui prædam : Orthographiam videlicet doctissi*-||*mi absolutissimiq; Grāmatici Ioannis Despauterij, artem quidē a paucis tractatū* || *paucioribus cognitū, paucissimis obseruatū, vobis sitibundis bonarū literaꝝ adule*-||*scentibus, quibus vel solis hic Despauterij labor desudauit in apricū profero...*

Doleo sane vehementer multū nō potuisse me multo prius tā frugiferū || *sub lucē libellum emittere per occupationes pastoralis ac scholaris prouinciæ, qui*||*bus contundor assidue plurimas, perq; docti ac fidelis A mannēsis* (sic) *inopiam, qui ad* || *vnguem rē omnē potuisset exscribere. Est aūt, vt quod res est, ingenue fateamur*||*hæc Despauterij orthographia manca, imperfecta, & indubie crassiori Minerua,* || *q̃ decreuerat Ninivita cōscripta, cæteꝝ hoc haudquaq̃ fraudi debebit esse authori* || *Quandoquidē eam ad liniam reuocare,*

addere multa, nonnulla detrahere, mutare || quadrata rotundis, vt Flaccus ait, deniq; venuſtiſſime concinnare cuncta (quod ſe||pe mihi inter cōfabulandum recepit) deſtinauit animo, ſimulq; cū Naſone poeta : || ...

Ff. *III-XXIIII* : le traité d'orthographe nouvellement mis au jour. La première partie du traité, telle qu'elle a été publiée autrefois, commence au f. *XXIIII*. Elle est suivie de tous les traités de Despautère avec les épîtres dédicatoires.

Premier recueil des traités originaux de Despautère.

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, Robert Estienne. 1537-1538.

Iohannis Despav||terii Niniuitæ Commentarii || Grammatici. || Eorvm, quæ in Commentariis ſparſim annotata ſunt, index || ampliſſimus. || Parisiis. || (*Marque typogr. de Robert Estienne*).

Ex Officina Roberti Stephani. || M. D. XXXVII. ||

In-folio, 692 pp. chiffr. et 31 ff. non chiffr., renfermant l'*Index* disposé sur cinq colonnes et les erratas. Car. rom., notes marginales. A la fin, la souscription : *Excvdebat Robertvs Stephanvs* || *Parisiis, Ann. M. D. XXXVIII.* || *XIIII. Cal. April.* ||

Pp. [1 et 2] : titre; au v° : *Svmma & ſeries librorum.* ||

Recueil complet des œuvres grammaticales de Despautère, avec toutes les épîtres dédicatoires originales. Les différents traités sont placés dans l'ordre suivant : Rudiments, Première partie, Syntaxe, Art versificatoire, *De accentibus, De carminum generibus, De figuris*, Art épistolaire, Orthographe.

L'Orthographe, datée de 1506 et dédiée à Barth. Nicolas, occupe les pages 648-656.

Presque toutes les bibliothèques.

A partir de la page 657, il y a l'*Orthographiæ altera pars*. C'est le traité publié par L. Crucius en 1529. Il se termine à la page 691 par l'épître de Lævinus Crucius à la jeunesse, datée : *Ex muſæo noſtro Græcolatino Bocepen. ipſis Nicolai ferijs.* || *Anno M. D. XXVIII.* ||. Vient ensuite la courte pièce de vers du même.

Magnifique édition, admirablement imprimée.

Côtée 25 sols dans le catalogue officinal de Rob. Estienne en 1546 (Louvain : bibl. univ., L 4123). Les Rudiments sont côtés 6 deniers dans le même catalogue; la *Syntaxis* est côtée 5 sols.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON, Jacques Faurus pour Séb. Honorat ou les héritiers de Jacques Junta. 1563.

Iohannis || Despavterii || Ninivitæ Com-|| mentarii Gram-||matici. || Eorum, quæ in Commentariis ſparſim annotata || ſunt, Index ampliſſimus. || (*Marque typographique*).

Lvgdvni, || Apud Sebaſtianum Honoratum. || M. D. LXIII. ||

L'exemplaire de Louvain porte : *Lvgdvni,* || *Apud hæredes Iacobi Iuntæ.* || *M. D. LXIII.* ||.

In-4°, 794 pp. chiffr. et 48 ff. non chiffr., contenant l'index disposé sur 4 colonnes. Le f. 47 r° porte : *Lvgdvni,* || *Excvdebat Iacobus Faurus.* ||. Le reste est blanc. Car. rom.

Pp. [1 et 2] titre; au v°, *Summa & ſeries librorum.* ||

Édition conforme à celle de Paris, 1537-1538.

Augsbourg : b. publ.
Darmstadt : b. gr.-duc.
Louvain : b. un. (Litt. 353).
Milan : bibl. braid.
Munich : bibl. univ.
Paris : b. École norm. sup.
Saint-Mihiel : bibl. ville.
Upsal : bibl. univ.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON, Th. Ancelin pour Ch. Pesnot, Barth. Honorat, J. Junta, Ant. de Harsy, S. Beraud. 1582.

Iohannis || Despavterii || Ninivitæ Com-|| mentarii Gram-||matici. || Eorum, quæ in Commentarijs ſparſim annotata || ſunt, Index ampliſſimus. || (*Marque typographique*).

Lvgdvni, || Apvd Carolvm Pesnot. || *ou* Apud Ioannum Iacobi Iuntæ F. || *etc.* M. D. LXXXII. ||

In-4°, 793 (794) pp. chiffr. et 47 ff. non chiffr. pour l'Index.

Édition conforme à celle de Lyon, 1563.

Au r° du dernier f. : *Lvgdvni,* || *Excudebat Theobaldus Ancelin.* || Le v° est blanc.

Baudrier, *Bibl. lyonnaise*, tome V, page 62.

Dresde : bibl. roy. (A. de Harsy).
Milan : bibl. braid. (S. Beraud).
Munich : b. univ. (B. Honorat).
Paris : b. nat. (X 4569 : J. Junta).
Paris : b. un. (LP l 55 : C. Pesnot).
Sens : b. ville (J. Beraud).
Strasbourg : b. univ. (A. de Harsy).
Toulouse : bibl. ville (B. Honorat).
Troyes : bibl. ville (J. Junta).
Venise : bibl. St-Marc (J. Junta).
Vesoul : bibl. ville.

DESPAUTERIUS (Joannes).

COLOGNE, P. Horst. 1568.

Rvdimen ‖ torvm Ioannis ‖ Despavterii Aeditio ‖ tertia, multò quàm antehac ema= ‖ culatius excuſa. ‖

(Marque typographique).

Coloniæ ‖ Excudebat Petrus Horſt. Anno ‖ M. D. LXVIII. ‖

In-8°, 28 ff. n. ch., sign. [A] A 2 — D 3 [D 4]. Car. rom.

Au v° du titre, la dédicace de Despautère. Contient les trois parties des Rudiments. Reproduction de l'édition ascensienne de 1517.

Le v° du dern. f. est bl.

Upsal : b. un. (643 R).

DESPAUTERIUS (Joannes).

WITTENBERG, G. Rhau. 1533.

Libellvs ‖ Ex Arte Ver= ‖ sificatoria Ioan= ‖ nis Despavterii, ‖ in gratiam Studiosæ ‖ iuuentutis di= ‖ ligenter ‖ collectus.‖ Vitebergæ ‖ M. D. XXXIII. ‖

(Titre dans un encadrement).

Pet. in-8°, 56 ff, sign. Aij — Giij [Gviij]. Car. ital.; les rubriques en car. rom

F. [*Ai*] : titre; au v°, préface ...*tanta est utilitas artis Carminum*... et *Ad Lectorem*, distique (*Rumpe moras*).

Ff. *Aij* — [*Eviij*] r° : corps de l'ouvrage : *excerpta* de toute l'*Ars versificatoria* de Despautère.

F. [*Eviij*] v° : titre spécial : *Protrepticvs Poetan-* ‖ *tivm Ioannis Mvrmellii* ‖ *Rvremvndensis.* ‖ *Coloniensis Academiae* ‖ *In Philosophia Magistri.* ‖

Ff. *F* [*G* v r°] : le *Protrepticvs* de Murmellius avec dédicace de l'auteur à ses auditeurs, datée d'Alcmaar, *nonis Martijs, Anno 1517*. Dans le texte, notation musicale. Sur les différentes éditions du *Protrepticus* de Murmellius, voir *Bibl. Belgica*, 1re série, *s. v.* Murmellius, fiches M 118 et suiv.

Le volume se termine, aux ff [*Gv*] v° — [*G viij*], par *P. Ovidii Na-* ‖ *sonis Epistola Prima-* ‖ et par un court avis : avantages d'écrire en vers.

A la fin : *Vitebergae Apvd Geor-* ‖ *givm Rhav* ‖

Dresde : bibl. roy.
Londres : brit. mus.
Munich : b. un. (8° Plat. 554)
Paris : bibl. de l'Université, (R XVI. 1273).
Strasbourg : b. univ. (Cc IV gramm.).

DESPAUTERIUS (Joannes).

CAEN, Mich. Angier. S d.

¶ Contextus Gram ‖ matice Artis Joannis ‖ Defpauterij Niniui = ‖ te in quo hec con ‖ tinentur. ‖ ¶ De generibus nominum. Liber primus. ‖ ¶ De recta nominum declinatione. Liber. ii. ‖ ¶ De nominum heteroclifi Liber. iii. ‖ ¶ De nominum comparationibus Liber. iiii. ‖ ¶ De verborum preteritis : & fupinis. Liber. v. ‖ ¶ De verbis defectiuis : & anomalis. Liber. vi ‖ ¶ De quatuor verborum formis. Liber. vii. ‖ ¶ De concordantia : et regimine. Liber. viii. ‖ Qui et Syntaxis defpauteriana infcribitur. ‖ ¶ De ordine declarationis grammatice : & de Syn ‖ taxi reciprocorum. Liber nonus. ‖ ¶ Hij nudi textus : fimilefq; alij vel ‖ glofis enucleati cum arte eiufdem verfificatoria. In edibus Michae = ‖ lis angier Cadomi venundantur op = ‖ xime fratrum minorum conuentum ‖ morantis. ‖

Pet. in-8°, 20 ff. chiffr.

Comprend titre; au v° : ¶ *Grammatice definitio : et* ‖ *eius excellentia.* ‖ Puis, toutes les règles, sans plus, des neuf livres de Despautère; à savoir : les sept livres de la *Prima pars* et les deux livres de la syntaxe.

Paris : b. nat. (Rés. X, 2078).

Les 2 dern ff., imprimés sur 2 colonnes, comprennent : ¶ *Varia conſtructio ordine alpha* || *betico* ||
¶ *Finis.* ||

Voir : L. Delisle, *Essai sur l'impr. à Caen.* Caen. 1891, p. 38.

DESPAUTERIUS (Joannes

PARIS, Sim. de Colines. 1536.

Contextvs Pri = ‖ mæ partis Deſpauterianæ gram ‖ matices, multis ad rem facienti = ‖ bus verſiculis, gloſſematum vi = ‖ ce, locupletatus. ‖

(*Marque typographique :* Tempvs).

Parisiis ‖ Apud Simonem Colinæum. ‖ 1536 ‖

In-8°, 44 ff ch au r°; le f 31 est marqué par erreur 32 Car. ital. et rom. Notes marg. F. [1] : titre ; au v°, épître au lecteur.

Contient les sept livres de la *Prima pars*, sans les gloses Quelques préceptes nouveaux.

A la fin, *De bello & pace Octoſtichon*.

Maittaire, *Annales*. II, p. 858. — Ph. Renouard, *Bibl. de Simon de Colines*, p. 261.

Paris : b. nat. (X 8.347).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Pellisson de Conchieu.

PARIS, N. du Chemin. 1549.

Contextvs ‖ Vniversae Gram- ‖ matices Despav- ‖ terianæ. ‖ * ‖ Primæ partis Syntaxeos, Artis verſificatoriæ, & Figurarum : ‖ cum ſuorum commentariorum epitome, quàm fieri potuit ‖ breuiſsimè concinnata, per Ioannem Pelliſſo- ‖ nem Condrienſem. ‖ * ‖

(Marque typographique : le griffon).

Parisiis, ‖ Apud Nicolaum du Chemin, in uico D. Io. Lateranenſis, ‖ ſub ſigno Gryphonis argentei, ‖ 1549 ‖

In-8°, ex. incomplet. à partir de la p. 234. Car. ital. et rom.

Pp. [1-2]: titre ; bl. au v°.

P. 3 : épître de J. Pellisson à Rudolphus Dorlenus, *apud Rhomonum Gymnasiarcha*, de Paris, du collège de Coqueret, *pridie Cal. Febr. Anno M D XXIX*. Cette date doit se rapporter à une édition antérieure dont nous n'avons trouvé nulle trace.

L'auteur a réuni en un volume les traités de Despautère, ce que celui-ci n'a pu faire, étant mort trop tôt. Éloge de Despautère. L'exemplaire décrit contient la *Prima Pars*, la syntaxe, l'art versificatoire.

Joint aux *Rudimenta prima latinae grammatices*, ouvrage indépendant des rudiments de Despautère quoiqu'inspiré par eux, que J. Pellisson de Conchieu

---

Paris : b. S. Genevieve (8° X 193).

fit paraître à Paris, chez Nicolas du Chemin en 1549, in-8°, de 144 pages, et qui fut fréquemment reproduit.

Nous avons eu entre les mains les éditions suivantes : Paris, Ch. Estienne, 1557; Lyon, Fr. Gaillard, 1560; Paris, Ch. Estienne, 1560; Venise, Fr. de Portonariis, 1565; Paris, G Buon, 1574; Paris, Rob. Estienne, 1586. Nous les citons ici, parce que les Rudiments de Pellisson ont souvent été confondus avec ceux de Despautère.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed J. Pellisson de Conchieu.

LYON, Seb. Gryphius. 1553.

Contextvs ‖ Vniversae Gram- ‖ matices Despav- ‖ terianae. ‖ ❦ ‖ Primæ partis, Syntaxeos, Artis uerſificatoriæ, & ‖ Figurarum : cum ſuorum commentariorum ‖ epitome, quàm fieri potuit breuiſ- ‖ ſimè concinnata, ‖ per ‖ Ioannem Pellissonem Condrienſem. ‖

(*Marque typographique avec la devise :* Virtvte Dvce Comite Fortvna).

Apvd Seb. Gryphivm ‖ Lvgdvni, ‖ 1533. ‖

In-8°, 239 pages ch. Sur la dern. page (240) : le griffon. Car. rom. et ital.

Pp [1-2] : titre ; bl, au v°

Pp. 3-239 : corps de l'ouvrage : épître de J Pellisson à Rod. Dorlenus ; vers (*i. e parasceue*) du même ; suivent : la grammaire, la syntaxe, le traité de la quantité, le traité des figures, répartis en onze livres.

Au bas de la p 239 :

Lvgdvni Apvd Se- ‖ bastianvm ‖ Gryphivm, Anno ‖ M. D LIII ‖ .

Au v°, le griffon.

Paris ; b. nat. (Rés. X 1808)

DESPAUTERIUS (Joannes).

VENISE, s n. d'impr. 1554.

Contextvs ‖ Vniversæ Gram ‖ matices Despav ‖ terianæ. ‖ Primæ Partis, Synta- ‖ xeos, Artis verſificatoriæ, ‖ & Figurarum. ‖

(*Marque typographique Allégorie illustrant la devise :* Beatus uir cuius eſt Dominus ſpes eius & non reſpexit in uanitates & inſanias falſas).

Venetiis In Vico Sanctae‖ Mariæ Formoſæ. Ad ſignum Spei. ‖ M D LIIII. ‖

In-8°, 30 ff. ch. et 2 ff. bl. Car. ital. et rom ; notes marg.

F. [1] : titre ; bl. au v°.

F. [2] : l'épître de J Badius au magistrat et aux habitants de Bergues, du 1 décembre 1513 (*Gratulor uobis*); au v°, les vers (de Martin Dorpius) sur la grammaire de Despautère : *Heus tu Bibliopola*..

Ff. 3-30 : corps de l'ouvrage. Contient, sans les gloses, les règles versifiées de la *Prima pars* de la Syntaxe, du premier livre de l'Art versificatoire et du traité des Figures ; le tout réparti sur onze livres. On y trouve également, sans noms d'auteurs, les pièces suivantes :

F 16 v°, avant la Syntaxe : *Scire Palæmonias* (par J. Laetus).

F. 22 v°, avant l'*Ars vers : Si iuuet*.

Gand : b. un. (Acc. 12436[1]).

F. 28 v°. avant le *De Figvris : Qui Latios* (par J. Fonssomius).

F. 30 v°, à la fin de l'ouvrage : *Gloria docte tibi* (par Jacobus Papa)

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Pellisson de Conchieu.

PARIS, Ve Maur. de la Porte. 1554.

Compendivm ‖ Ioannis Deſpauterij de Sylla= ‖ barvm Qvantitati — ‖ bus, authore Ioanne Pelliſſone ‖ Cui acceβit eiuſdem appendix de Accentibus. ‖ (*Marque typographique*)

Parisiis, ‖ Apud viduam Mauricij à Porta, in clauſo ‖ Brunello, ſub ſigno D. Claudij. ‖ 1554 ‖

In-4°, 12 ff. n. ch, sign [A] Aij — Ciij [Civ]. Car. ital. et rom.

Le dern. f. est pour l'*Appendix*.

Munich : b. un. (4° Aut. lat. 84).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Pellisson de Conchieu.

LYON, Franç. Gaillard. 1560.

Contextvs ‖ Vniversæ Gram ‖ matices Despav- ‖ terianæ ‖

Primæ partis, Syntaxeos, Artis verſificatoriæ, ‖ & Figurarum : cum ſuorum commentario- ‖ rum Epitome, quàm fieri potuit breuiſsimè ‖ concinnata, per ‖ Ioan. Pelliſsonem ‖ Condriensem. ‖ (*Marque typographique : le griffon*).

Lvgdvni, ‖ 1560. ‖

In-8°, 238 pp. ch. et 1 f. n. ch., bl. au verso, au r° duquel se lit : *Lugduni*, ‖ *Excudebat Franciſcus* ‖ *Gaillardus*. ‖ Car. ital., vers en rom., notes marg.

Copie de l'édition de Lyon, 1553.

Fribourg en Br. : b. un. (D 4132).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed J. Pellisson de Conchieu.

VENISE, Franç. de Portonariis. 1565.

Contextvs ‖ Vniversae ‖ Grammatices ‖ Despavterianae. ‖ Primae Partis, Syntaxeos, ‖ Artis verſificatoriæ, & Figurarum : cū ſuorum ‖ commentariorum epitome, quàm fieri ‖ potuit breuisſimè concinnata, per ‖ Io. Pellissonem ‖ Condriensem : ‖ Nunc etiam vulgari Italico ſermone multis in ‖ locis explicata & aucta. ‖ (*Fleuron et marque typographique.*)

Venetiis, Apvd Franciscvm ‖ De Portonariis. ‖ M. D LXV. ‖

In-8°, 128 ff. ch ; car. rom., vers en italiques.

Copie de l'édition de Lyon, 1553. Certaines expressions sont traduites en italien. L'ouvrage se termine au r° du f. 128 par le mot *Finis* et la marque typographique ; le v° est bl.

Fribourg en Br. : b. un. (D 4152 g).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Pellisson de Conchieu.

OLMÜTZ, hérit. J. Gunther. 1569.

Artis Ver ‖ sificatoriæ Iohan= ‖ nis Despavterii Ninivi- ‖ tæ compendium : quicquid ad carmi= ‖ nis frequentioris ſtructuram, & ſyllabariæ ‖ quantitatis cognitionem conducere ‖ viſum eſt, diligenter excerptum ‖ per Iohannem Pelliſſo = ‖ nem. ‖ *(Estampe : aigle impériale)*. Anno : M. D. LXIX. ‖

In-8°, 40 ff, n. chiffr, sign. [A] Aij — Ev [Eviij]; le dern f. est bl Le corps de l'ouvr. en caractères ital., les règles en romains

F. [A] : titre; au v°, estampe représentant l'empereur d'Allemagne Au bas, les initiales H M dans l'angle de droite.

Au v° du f [Evij] : armoiries épiscopales avec la date 1568. Au-dessous, la souscription : *Impreſſum Olomucij, impenſis Reue= ‖ ren : Principis ac Domini, D Guilielmi ‖ Epiſcopi Olomucen : per hæredes ‖ Iohan : Guntheri* ‖ .

Ce volume contient aux ff. Aij — D, le livre *De qvantit. Syllab.*; aux ff. D ij-Evij r°, le livre *De Figvris*.

Breslau : b. ville (K 2366).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Pellisson de Conchieu.

PARIS, D. a Prato. 1570.

Compendivm ‖ Ioannis Des ‖ pauterij de Syllabarum ‖ Quantitate. per Ioannem Pellif- ‖ ſonem excerptum. ‖ Appendix Eivsdem ‖ Pelliſſonis de Accentibus. ‖ (*Marque typographique*).

Parisis, ‖ Ex Typographia Dionyſij à Prato, via Amygdalina, ‖ ad Veritatis inſigne. ‖ 1570. ‖

In-4° 12 ff. ch. Car. ital. et rom.

F [*1*] : titre; bl. au v°.

Ff. 2-11 r° : corps de l'ouvrage. Règles et explications très concises

Ff. 11 v° – à la fin : *Appendix* ‖ *Ioannis Peliſſonis Con* ‖ *drienſis ad quantitates ſylla-* ‖ *barum, de accentibus ex Ioanne Deſpau-* ‖ *terio accuratiſſimè excerpta* ‖

Paris : bibl. mazarine (10 402).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Pellisson de Conchieu

PARIS, Rob. Estienne. 1586.

Contéxtus vni- ‖ vérsæ Grammá- ‖ tices Defpauteriánæ, ‖ Primæ partis, Syntáxeos, Artis verfificató- ‖ riæ, & Figurârum : Cum fuôrum com- ‖ mentariôrum epitome quàm fieri pótuit ‖ breuiffimè concinnâta, per Ioánnem ‖ Pelliffônem Condriénfem. ‖ Cum accéntibus in adolefcentulôrum cómmodum.‖ (*Marque typographique, variante de la marque reproduite dans Silvestre, n° 1134*)

Lvtetiæ, ‖ Ex officina Robérti Stéphani Typógraphi Régij ‖ M. D. LXXXVI ‖

In-8°, 216 pages ch. Car. ital. et rom.

P. [1] : titre, bl. au v°.

Pp. 2-3 : lettre à R. Dorlemus, datée du Collège de Coqueret, *prid cal feb* 1529.

Edition conforme aux éditions précédentes.

Paris : b. univ. (LL p. 297).
— b. nat. (X 24054).

DESPAUTERIUS (Joannes)
Ed. J. Pellisson de Conchieu.

ROUEN, Richard Allemanus 1604.

Syntagma ‖ Vniversæ Gramma- ‖ tices Despavterianæ ‖ Primæ partis, Sintáxeos, Artis verſificatóriæ & Figurârum : Cum ‖ ſuôrum commentariòrum epîtome, quàm fieri pótuit breuiβimè ‖ concinnáta, per Ioánnem Pelliβônem Condriénſem ‖ Adiecimus denuò annotationes in margine, quarum auxi- ‖ lio, facilè poterit vnuſquiſque regulas generales, exce ‖ ptiones, & appendices dignoſcere. ‖ Omnia multò quàm antea, & emendatiora & lucidiora. ‖ (*Monogramme du Christ*)

Rothomagi, ‖ Apud Richardvm Allemanvm, in porticu ‖ Bibliopolarum, & è regione Collegij. ‖ M. DC. IV. ‖

In-8°, 215 pp. chiff. et 1 p. bl

Les pp. [1]-6 contiennent : le titre. bl. au v° ; l'épître à Rod. Dorlenus non datée ; les vers de J. Pellisson *Ne quid in hoc habeat, lector.* ; la manière de distinguer les genres. Les pp. 7-112 comprennent la première partie ; les pp. 113-166 la syntaxe ; les pp. 167-194 la prosodie ; les pp 195 à la fin, le traité des accents par Pellisson et celui des figures par Despautère.

Troyes : b. ville (D 371).

DESPAUTERIUS (Joannes)
Ed. J. Pellisson de Conchieu.

PARIS, Jean Libert. 1617.

Ioannis ‖ Despavterii ‖ Ninivitæ De Figvris, ‖ breuibus annotationibus Io. Pel- ‖ liſſonis illuſtratis, lib. xj. ‖ (*Marque typographique: l'ange*).

Parisiis, Ex Typographia Ioan. Libert, via ‖ Diui Ioan. Lateranenſis, è regione ‖ Auditorij Regij : ‖ M DC. XVII. ‖

In-4°. 23 pages ch., le v° de la dern. est bl
Car ital. et rom.; notes marg
P [1] : titre; bl. au v°.
Pp 3-23 : corps de l'ouvrage

Paris : b. nat. (X 2112).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburgensis.

Cologne, J. Gymnicus. 1532.

Ioan- ‖ nis Despavterii Ni- ‖ niuitæ Grammaticæ inſtitutionis libri ‖ ſeptem, unà cum eiusdem carminum ‖ ſuccincta enucleatione, et dictio ‖ num compendiaria in- ‖ terpretatione ‖ ☛ ‖ Coloniæ Ioannes Gy ‖ mnicus excudebat Anno ‖ M. D. XXXII. ‖

In-8°. 68 ff n. chiff., sign. A 2-I 3 [I 4]. Notes margin. Le dern. f. est bl. au verso. Le titre est dans un encadrement gravé sur bois; on y voit: la justice, l'orgueil, l'avarice, la prudence, l'espérance, la fortune, l'envie et la défiance

Au verso du titre, un avis de l'imprimeur au lecteur. Contient les sept livres de la *Prima pars*. Les gloses sont fréquemment abrégées.

L'auteur de cette édition est Sebastianus Novimola Duisburgensis.

Utrecht : b. un. (Miscell. litt. 8°, n° 90).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb Novimola Duisburg.

COLOGNE, J. Gymnicus. 1533.

Syntaxis ‖ Ioannis Despavterii, ‖ à Sebaſtiano Duisburgenſi in abſolu ‖ tiſſimam methodum redacta ‖ Item libellus de reciprocis, ac ordine in de ‖ claratione grammatica ſeruando. ‖ Adiectus eſt per eundem de Syncategore- ‖ matis, de proprietate graduum compa ‖ rationis, & de ſpeciebus numeri li- ‖ bellus utiliſſimus. ‖ (*Marque typographique de Gymnicus*).

Ioannes Gymnicvs Ex- ‖ cudebat Coloniæ Anno M. D. XXXIII. ‖

In-8, 80 ff. n, ch, sign. A ij-K v [K viij]; le dern. f., bl. au r°, porte au v° une des marques typogr de Gymnicus. F. 1 : titre, bl. au v°.

Ff ij et iij : épître dédicatoire de Seb. Novimola au jeune Henri van Ryswyck (Riswichius), datée de Cologne, *ex Gymnaſio Montano*, le 14 des cal. d'avril 1533 Tout en reconnaissant aux œuvres de Despautère les plus grands mérites, l'auteur y a trouvé de nombreux défauts et quelques erreurs. A la demande de Michel Hillenius, il a entrepris d'abréger, de corriger, d'améliorer la Syntaxe. Il y a ajouté quelques notes et quelques explications. L'auteur donne quelques details sur le plan qu'il a adopté et sur ce qu'il a voulu

Breslau : b. univ. (App. phil. I v, Oct. 139).
Utrecht : b. univ. (Miscell. litt. 8°, n° 90).

F. A iiij : ❧ *Quid sit* ‖ *Grammatica Et Vn-* ‖ *de dicatur* ‖ Définitions et divisions

Ff. A v-[*H vij*] : *liber octauus* ou syntaxe.

Ff. [H *viij*]-Iij r° : *liber nonus de ordine in declaratione grammatica et de Syntaxi reciprocorum*.

Remaniement des deux livres de la Syntaxe ; l'auteur a fort bien exécuté ce qu'il annonçait dans son épître dédicatoire

Ff I ij v°-K v : petit traité en prose par Seb. Novimola *de signis, de graduum comparationis proprietate, de numeris* L'auteur résume clairement l'enseignement de Despautère

Au v° du f. K v : *Des Erasmi Ro* ‖ *terodami De ratione ſtudij, ad Chri-* ‖ *ſtianum Lubecenſem epiſtola* ‖ *parænetica.* ‖

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb Novimola Duisburg

COLOGNE, J. Gymnicus. 1534.

Ioannis De ‖ spavterii Ninivitae ‖ Grammaticæ inſtitutionis libri ‖ ſeptem, unà cum carminum e= ‖ iuſdem succincta enucleatione, ‖ & dictionum compēdiaria in= ‖ terpretatione per Sebaſtianum ‖ Duiſburgenſem in com- ‖ pendium redacti ‖ ·.· ‖

Coloniae Ioannes Gy ‖ mnicus excudebat Anno M. ‖ D. XXXIIII. ‖

In-8°, 159 pages ch. et 1 p. bl Car. rom.; notes marg. Titre dans un encadrement gravé comme dans l'édition de Cologne, 1532. Edition conforme à celle de 1532.

Strasbourg : b. univ. (Cc IV gramm.).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

COLOGNE, J. Gymnicus. 1535.

Syntaxis ‖ Ioannis Despavterii, ‖ à Sebaſ tiano Nouimola Duisbur= ‖ genſi in abſolutiſ- ſimam metho ‖ dum redacta. ‖ Item Libellus de reciprocis, ac ordine in ‖ declaratione grammatica ſeruando. ‖ Adiectus eſt per eundem, de ſyncategorematis, de ‖ proprie- tate graduum comparationis, & de ‖ ſpecie- bus numeri Libellus utiliſſimus. ‖ Acceſsit & Eraſmi Roterodami de ra= ‖ tione ſtudij parænesis. ‖ (*Marque typographique de J. Gym- nicus*).

Coloniae Apvd Ioan. Gymnicum. An M. D. XXXV. ‖

In-8°. 80 ff n. ch., sign [A] Aij — K v [viij]. Car. rom Le dern. f., bl au r°, porte au v° la marque de J. Gymnicus.

Copie de l'édition de Cologne, 1533.

Strasbourg : b. univ. (Cc IV, D).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb Novimola Duisburg.

PARIS, Sim. de Colines. 1543.

Syntaxis Io. Defpaute= || rii, A Sebastiano Dvis || burgenfi in abfolutiffimā me thodū redacta. || Item libellus de reciprocis, ac ordine in decla= || ratione grammatica feruando ||

Adiectus eft per eundem, de fyncate gorema= || tis, de proprietate graduum comparationis, & de fpeciebus numeri libellus vtiliffimus || (*Marque typographique*).

Parisiis || Apvd Simonem Colinævm. || 1543 ||

In-8°. 80 ff. n. ch., sign. A.ij – K.iiij. : titre ; vers de Hub Sussanaeus à Phil. Rivallius, de Grenoble; épître de Seb. Novimola à Henri Riswichius, datée de Cologne, *ex gymasio montano, 1533, 14 cal. april.*

Ff A iiij — I.ij r° : corps de l'ouvrage.

Ff. I ij v° — à la f. : De *signis* etc., avec courte préface de Seb. Novimola au lecteur.

Le livre se termine par : *Des. Erasmi Roteroda || mi De ratione ſtudij, ad Chriſtia- || num Lubecenſem epiſtola || parænetica* ||

Le dern. f. est bl.

Paris : b. Maz. (2014 3).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

LOUVAIN, B. Gravius. 1549.

Syntaxis Io- ‖ annis Despavterii, ‖ à Sebaſtiano Nouimola Duisburgenſi ‖ in abſolutiſsimā methodum redacta. ‖

Item Libellus de Reciprocis. ac ordine in declara- ‖ tione grammaticæ ſeruando. ‖

Adiectus eſt per eundem, de ſyncategorematis, de ‖ proprietate graduum comparationis & de ſpe- ‖ ciebus numeri Libellus vtiliſsimus. ‖

Acceſsit & Eraſmi Roterodami de ratione ‖ ſtudij parænesis. ‖

Conſultò etiam mutatis, adiectis, remotisq; ‖ pro puerorum vtilitate quibuſdam. ‖ (*Marque typographique et adresse* Louanij Ex officina Bartholomei Grauij *comme dans l'ex. des rudiments décrit fiche D 236*). 1549. ‖

In-8°, 64 ff. n. ch. sign., A. ij.-H. v. [H. viij], car. rom. Le v° du dern. f est bl

F. [A.]: titre; au v°, privilège signé P. de Lens, *An 1546 pri Octob.*

Ff A ij-A. iij, r°: épitre dédicatoire de Seb. Novimola.

Ff A. iij v° - [H. vij] r° : corps de l'ouvrage Ed. conforme aux précédentes sauf quelques corrections.

Gand : b. univ. (Acc 12014²).

Ff. [H vij] vº - [H. viij.] rº : avis de l'imprimeur au lecteur et six vers du même au même ; Gravius a demandé à ses amis d'ameliorer l'abrégé de Seb. Novimola.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

LOUVAIN. Barth Gravius. 1551

Ioannis ‖ Despavterii ‖ Ninivitae Grammaticae In- ‖ ſtitutionis Libri Septem, vnà cum carminum eiuſ- ‖ dē ſuccincta enucleatione, & dictionum compen ‖ diaria interpretatione, per Sebaſtianū Duisburgen ‖ ſem in compendium redacti : nunc recens limati, ‖ atque diligenter emendati. ‖

Acceſsit Index ſingularum vocùm, ad maiorem ‖ iuuentutis commoditatem. per ordinem ‖ Alphabeti, notasq; Arithmeticas ‖

(Marque typographique reproduite ci-après).

In-8°, 160 pp. ch. et 12 ff. n. ch. contenant l'index; le v° du dern. f. est bl.

Pp. [*1* et *2*] : titre; privilège signé P. de Lens, du 1 oct 1546.

P. 3 : épître dédicatoire à Henri Riswichius, datée *Coloniæ. Anno M D. XXXIIII.* ‖ *octauo Calend. Octob* ‖ . Seb. Novimola va simplifier, corriger, améliorer la *Prima pars* comme il l'a fait en 1533 pour la Syntaxe. Un inconnu a voulu faire la même besogne, il y a quelques années : il a mutilé Despautère plutôt qu'il ne l'a abrégé.

Pp 4 - 160 : corps de l'ouvrage.

Gand : b. univ. (Acc. 12014[1])

In sole posuit tabernaculum suum. ‖

Cum gratia & Priuilegio Cesareo. ‖

Louanij
Ex officina Bartholomei Grauij
1551

DESPAUTERIUS (Joannes)
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

ANVERS, G. Coppens de Diest. 1551.

Syntaxis ‖ Ioannis Despavte ‖ rij, à Sebaſ tiano Nouimola Duiſ- ‖ burgenſi in abſolutiſſi- mam ‖ methodum redacta. ‖ Item Libellvs De Re- ‖ ciprocis, ac ordine in declaratione ‖ grammatica ſeruando. ‖ Adiectvs Est Per Evn- ‖ dem, de ſyncategorematis, de pro- prie ‖ tate graduum comparationis, ‖ & de ſpeciebus numeri, ‖ libellus vtiliſſ ‖ Accessit Et Erasmi ‖ Roterodami de ratione ſtu- ‖ dij parænetis ‖ ❦ .

In-8°, 72 ff n. ch , sign. A [A 2] I 4 [I 8]. Titre en ital., car rom.; vers en ital ; notes marg Au bas du dern f r°. la souscription : *Antuerpiae typ. Æg. D An 1551* ‖ ; le v° est bl.

F. [A] : bl au v° Ff.A2-A3 : épître dédic . impr en rom.

Ed. conforme aux précédentes.

Louvain : b. univ. (Litt. 056/a).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg

ANVERS, sumpt. J. Gymnicus. 1551.

Ioannis Defpauterij ‖ Ninivitæ, Gram ‖ maticæ inftitutionis libri feptem, ‖ vnà cum Carminum eiufdem ‖ fuccincta enucleatione, & ‖ Dictionum compen- ‖ diaria interpre- ‖ tatione, ‖ Per Sebastianvm ‖ Duisburgenfem in com- ‖ pendium redacti. ‖

In-8°, 80 ff n. chiffr., sign. A [A2] K4 [K8]. Titre et ép. dédic. en ital ; car rom ; vers en ital. ; notes marg A la fin, la souscription : *Antuerp. fumptu Io Gymnici.* ‖

F. [A] : titre et ép. dédic.

Ed. conforme aux précédentes.

Joint à la Syntaxe, Anvers, 1551

Louvain : b. univ. (Litt. 650/a).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

VENISE, s. n d'impr. 1553.

Syntaxis Ioannis ‖ Despavterii, A Sebastia ‖ no Nouimola Duisburgēſi in abſolutiſ- ‖ ſimam methodum redacta. ‖

Item Libellus de Reciprocis, ac ordine in declaratio- ‖ ne grammaticæ ſeruando. ‖

Adiectus eſt per eundem, de ſyncategorematis, de proprie- ‖ tate graduum comparationis, & de ſpeciebus ‖ numeri Libellus utiliſsimus.

Acceſsit & Eraſmi Roterodami de ratione ‖ ſtudij paræneſis. ‖ Conſultò etiam mutatis, adiectis, remotisq ; ‖ pro puerorum utilitate quibuſdam. ‖ *(Marque typographique avec la devise : Beatus vir cuius est dominus ſpes eius, & non reſpexit in vanitates & inſanias falſas).*

Venetiis In Vico ‖ ſan- ‖ ctæ Mariæ Formoſæ, Ad ſignum ‖ ſpei. MDLIII. ‖

In-8°, 64 ff. ch. Le f. 24 est ch 32 par erreur. Car. ital. et rom.

Le f. [1] contenant le titre est bl. au v°.

Copie de l'édition de Louvain, B. Gravius, 1549, y compris l'avis au lecteur daté : *Louanij è nostra officina.*

Gand : b. un. (Acc. 12430²).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg

LOUVAIN, Barth. Gravius. 1555.

Syntaxis Io- ‖ annis Despavterii, ‖ à Sebaſtiano Nouimola Duisburgenſi ‖ in abſolutiſsimā methodum redacta. ‖

Item Libellus de Reciprocis, ac ordine in declarati- ‖ one Grammaticæ ſeruando. ‖

Adiectus eſt per eundem, de ſyncategorematis, de ‖ proprietate graduum comparationis, & de ſpe- ‖ ciebus numeri Libellus vtiliſsimus. ‖ Acceſſit & Eraſmi Roterodami de ratione ‖ ſtudij parænesis. ‖

Conſultò etiam mutatis, adiectis, remotisq; ‖ pro puerorum vtilitate quibuſdam. ‖ *(Marque typographique avec l'adresse gravée* Louanij ‖ Ex officina Bartholomei Grauij ‖ *comme dans l'ex. des rudiments décrit fiche D 236).*

Anno 1555. ‖

In-8°, 64 ff. n. ch., sign. Aij- Hiiij [H viij]. Car. ital. et rom. Le dern. f. manque à l'ex. de l'Université de Gand.

Reproduction avec quelques légères modif de l'éd. de Louvain, 1549 L'épître dédicatoire a été supprimée.

Bruxelles : b. roy. (VH 10426).
Gand : b. univ. (BL 797a).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb Novimola Duisburg.

INGOLSTADT. A. et S Weissenhorn. 1557.

Ioannis ‖ Despavterii Ni- ‖ niuitæ, Grammaticæ inſtitutionis libri ‖ ſeptem, uná cum carminum eiuſdem ‖ ſuccincta enucleatione, & di- ‖ ctionum compendiaria ‖ interpretatione. ‖ Per Sebastianvm Dvi- ‖ ſburgenſem in compen- ‖ dium redacti ‖

Ingolstadii Excv- ‖ debāt Alexander & Samuel ‖ Vueiſſenhornij ‖ M. D. LVII. ‖

In-8°, 120 ff n ch, sig. [A] A2-P5 [P8] Car ital. et rom.; notes marg : titre impr. en rouge et noir. Le v° du dern. f. est bl.

Edition conforme aux précédentes.

Munich : b. un. (8° Philol. 552).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

INGOLSTADT A. et S. Weissenhorn. [1557].

Syntaxis ‖ Ioannis Defpaute= ‖ rii A Sebasti= ‖ ano Nouimola Duisbergenfi *(sic)* in ‖ abfolutifsimam methodum redacta. ‖ Item, Libellus de reciprocis, ac ordine ‖ in declaratione Grammatica feruando. ‖ Adiectus eft per eundem, De fyncategorematis, De ‖ proprietate graduum comparationis, & ‖ De fpeciebus numeri libellus ‖ utilifsimus. ‖ Acceffit & Erafmi Roterodami De ‖ ratione ftudij parænefis. ‖ Ingolstadii. ‖

In-8°, 92 ff. n. ch., sign. [A] A2- M3 [M4]. Car ital. et rom., notes marg. Le v° du dern. f. est bl.

Joint à la *Grammatica institutio*, éd. de Sébast. Novimola, imprimée à Ingolstadt, en 1557, par Alex. et Sam Weissenhorn.

Edition conforme aux précédentes.

Munich : b. univ. (8° Philol. 552).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

WITTENBERG, hérit G. Rhau. 1558

Syntaxis ‖ Ioannis Despavte- ‖ rii, A Sebastiano Novi= ‖ mola Duisburgenſi in abſolutiſsi= ‖ mam methodum re= ‖ dacta. ‖ Item, Libellus de reciprocis, ac ‖ ordine in declaratione ‖ Grammatica ſer= ‖ uando. ‖ Adiectus eſt per eundem, De ſyn= ‖ categorematis, De proprietate ‖ graduum comparationis, ‖ &, De ſpeciebus nume= ‖ ri Libellus utiliſ= ‖ ſimus. ‖ Anno M.D.LVIII. ‖

In 8⁰, 80 ff n. chiffr., sign A [A. 2] - K. 5 [K 8] Car. rom.

F. [A] : titre, bl. au v⁰.

Ff. A 2 - K 8 r⁰ : corps de l'ouvrage.

Edition conforme aux précédentes. Au v⁰ du f. [K 8] : estampe représentant un château fort avec l'initale H.

Au bas: *Impressvm Witebergae ‖ in officina hæredum Georgij Rhau, 1558. ‖ Impenſis Nicolai Fŏrd. Ciuis & ‖ Bibliopolæ Haff- ‖ nienſis.* ‖

Fait partie d'un recueil factice portant le titre suivant : *Gramma= ‖ tica Latina In V= ‖ ſum Daniæ Ivventv= ‖ tis uniformitatis cauſa. ‖ Hermanni Torren= ‖ tini Commentaria In Pri= ‖ mam partem Alexandri. ‖ Iohannis Deſpauterij Syntaxis. ‖ Eiuſdem Deſpauterij de Figuris ‖ Grammaticalibus Libellus. ‖ Anthonij Mancinelli Proſodia, ‖ Addita eſt*

Upsal : b. univ. (61.585).

Præfatio Doctoris || *Petri Palladij.* || *Extat Venalis apud Nicolaum Foerd* || *Ciuem & Bibliopolam* || *Haffnienſem* || *Anno M. D LVI* || Dans ce recueil, chaque traité a été imprimé séparément avec pagination spéciale.

Les trois derniers ont été imprimés à Wittenberg, chez les héritiers G. Rhau en 1558; le premier porte au dern. f. r⁰ la souscription : *Impreſſum Magdeburgæ apud* || *Michaelem Lottherum* || *Anno M. D. LVI.* || *Impenſis Nicolai Foerd Ci=* || *uis & Bibliopola* (sic) *Haff=* || *nienſis.* ||

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

COLOGNE, P. Horst. 1560.

Ioan. Despav- ‖ terii Ninivitae Gram- ‖ maticae Institvtionis Libri ‖ ſeptem, uná cum carminum eiuſdem ſuccin ‖ cta enucleatione, & dictionum com ‖ pendiaria interpretatione, per ‖ Sebaſtianū Duiſburgenſem ‖ in cōpendium redacti. ‖ Acceſsit Index ſingularum vocum, ad maiorem ‖ iuuentutis commoditatem, per ordinem ‖ Alphabeti, notasq; Arithmeticas. ‖

(Marque typographique).

Coloniae ‖ Excudebat Petrus Horſt, Anno ‖ 1560. ‖

In-8°, 173 pp. chiffr. et 19 pp. non chiffr. A la p. 173 commence l'index, imprimé sur deux colonnes. lequel se continue jusqu'à la page non chiffrée 16 : les pp. n ch. 17-19 sont blanches

P. [1] : titre P. [2] : dédicace de Séb. Novimola à Henri van Ryswyck.

Pp. 3-173 : corps de l'ouvrage.

Edition conforme aux précédentes.

Upsal : b. un. (643).

DESPAUTERIUS (Joannes)
Ed. Seb. Novimola Duisburg

LOUVAIN, Barth. Gravius. 1560.

Ioannis ‖ Despavterii ‖ N nivitae Grammaticae ‖ inſtitutionis Libri Septem, vnà cum carmi- ‖ num eiuſdem ſuccincta enucleatione per Sebastianum Duysburgen- ‖ ſem in compendium ‖ redacti. ‖ ¶ Acceſsit ad ſuperiores æditiones ſingularum dictio- ‖ num Gallica & Teutonica interpretatio, ſuo quæque ‖ loco in gratiam iuuentutis inferta ‖

In ſole poſuit tabernaculum ſuum ‖ *(Marque typographique de Barth. Gravius, de Louvain, n° 1).*

Lovanii, ‖ Apud Bartholomæum Grauium, ‖ M.D.LX ‖ Cvm Gratia Et Privilegio. ‖

In-8°, 188 pp. ch.; 2 f. ch. à la fin.

Pp. [1-2] : titre; au v°, privilège daté : *1546, pri Octob.*

Pp 3-188 : corps de l'ouvrage. Les règles en ital ; les explications en romains ; notes marginales. Le dern. f est bl.

L'avant-dernier f. non chiffr. contient une note de l'imprimeur datée de Louvain, le 15 des cal de septembre 1560, et adressée à la jeunesse studieuse L'éditeur a fait rentrer dans le texte la traduction

Bruxelles : b roy. (VH 10420).

française et flamande des exemples, au lieu de la donner séparément dans un lexique spécial

Pp [1] : titre et corps de l'ouvrage. La p. [2] porte simplement: *Cum Gratia & Privilegio Cæſareae* ‖ *Maieſtatis &c in* ‖ *decennium.* ‖ Edition conforme aux éditions précédentes

Joint à la Syntaxe publiée par les Jésuites de Vienne en 1562

DES HAYONS (Thomas).

SEDAN, Jean Jannon. 1627.

Ode || A || Tres-Havt Et || Tres-Pvissant Prince || Monseignevr, || Monseignevr Frideric || Mavrice De La Tovr, Dvc De || Boüillon, Prince Souuerain de || Sedan & de Raucourt, Vi- || comte de Turene, &c. || Par || Th. Des Hayons Sedanois. *(Fleuron : les armes du prince, supportées par deux lions).*

A Sedan, || Par Iean Iannon Imprimeur de l'Academie. || M.DC.XXVII. ||

In-4°, 10 pp. chiff., sign. *Aij–Aiij–B* ; car. ital.

P. [1] : titre ; blanc au v°. – Pp. 3–10 : *Ode || A Monseignevr || Le Dvc De Bovillon.* || 22 dizains, signés... *Des Hayons.*

Voici le dernier :

Ainſi donc pour voir eſgaller
Ton nom aux limites du monde,
Mon Prince, vueille rappeler
Ma pauure Muſe vagabonde ;
Car dés l'Orient de tes iours
Elle n'a ſouhaité touſiours
Que d'eſtre à ta gloire occupée,
Et le ciel s'empeſcha dés lors
A faire les heureux accors
De ma plume & de ton eſpee.

On ne sait rien de précis sur la vie de Thomas Des Hayons. Le nom de sa famille semble venir du ha-

Paris ; bibl. nat. (Ye. 20. 104).

meau Des Hayons, près de Bouillon. D'après les biographes, le poète serait né à Sedan, ou dans le duché de Bouillon, en 1612. Les deux premiers des ouvrages ici décrits portent comme nom d'auteur : *Th. Des Hayons Sedanois* ; sur les autres titres, le nom de l'auteur n'est suivi d'aucune indication d'origine. La date de 1627, qui est celle de l'Ode à Frédéric-Maurice de la Tour, nous porte soit à reculer au-delà de 1612 la naissance du poète, soit à attribuer cette poésie à son père, régent au collège académique de Sedan. Les *Larmes de Sion*, imprimées à Genève en 1636, accusent une tendance protestante, tandis que les écrits postérieurs sont franchement catholiques. Thomas a-t-il été élevé dans la foi calviniste et s'est-il converti dans la suite, ou bien encore ce 2e ouvrage est-il l'œuvre de son père ? Boulliot croit pouvoir identifier le Des Hayons catholique et le Des Hayons calviniste. Le 3e opuscule fut imprimé à Utrecht. A partir de 1657, les œuvres de Des Hayons s'impriment à Liége. Le poète semble n'avoir pas eu d'emploi bien déterminé ; le genre de ses écrits laisse supposer qu'il vécut de sa plume. Il connaissait le latin, le grec, l'espagnol, et fut hagiographe et traducteur en même temps que poète. de Villenfagne (*Mélanges*, 1810, p. 174) a loué la correction de son style. En voici quelques échantillons.

La phrase de notre auteur repose souvent sur des contrastes. Contre le vœu de ses parents, qui espéraient pour elle un grand mariage, sainte Landrade a décidé de rester vierge et de se consacrer à Dieu. Des Hayons écrit (*La princesse solitaire*, 1665, pp. 18-19) : « *La douceur des* || *delices qu'elle goûte en cette* || *nouvelle possession luy fait* || *connoître*

l'amertume de cel– || le, qu'elle abandonne, les en– || tretiens de la Cour luy ſont || ennuyeux, depuis qu'elle eſt || de converſation avec les An– || ges, Reduite dans l'êtroit en– || clos d'un cabinet dedié à la || Contemplation ; Elle ſe pro– || meine à plaiſir dans la vaſte || étenduë du Palais de la Gloi– || re, Ceinte d'un cilice, elle n'y || treuve point de rudeſſe, ni || les pointes, que la pourpre & || la ſoye luy avoient fait reſſen– || tir. Le pain & l'eau, qui font || ſes feſtins, luy donnent vn || degoût des apprets delicats, || que l'on ſervoit à ſa table, & || couchée ſur la dure pendant || même les ardeurs d'une fie– || vre, elle ſe repoſe à ſon aiſe || dans le ſein de ſon bien–Ay– || mé. »

Plusieurs phrases sont longues et lourdes. « *La Ville ſituée ſur vne || montagne ne ſe peut cacher, || ainſi ſa haute ſainteté parut || bien tôt aux yeux de tous || ceux de ſon pays, la bonne || odeur de ſa vie, & l'aggreable || ſenteur de ſes devotions ê- || pandirent comme vne caſſo- || lette vn parfum, qui ne fut || pas ſeulement communiqué || aux plus voiſins, mais les plus || êloignés reſſentirent auſsi les || effets de cête douce exhalai– || ſon, la crainte qu'il eût, que || les plus devots du peuple, qui || ſe laiſſent aiſement aller à la || ſuperſtition, ne luy vinſſent à || rendre des honneurs, pour || qui ſon humilité avoit de la || repugnance ; Il porta ſes vœux || au Ciel, à ce qu'il pleut à Dieu || luy montrer vn lieu, où il pût || ſans être connu achever le || bon œuvre qu'il avoit com– || mencé :* » (*L'Amour illuminé*, à la suite de *La princesse solitaire*, pp. 15-16).

Parmi les pièces de vers de Des Hayons, les stances adressées au Père Louis de Saint-Pierre rappellent le rythme de Ronsard. On les trouve au f. [12] des *Mélanges poétiques* de Louis de Saint-Pierre, Liége, 1660, in-8°.

C'Eſt ſur le Mont-Carmel & non pas ſur le Pinde
Que Loüis a fait choix de tant de rares fleurs,
L'Amante de Cephale aux bords méme de l'Inde
Ne fit jamais d'émail de ſi riches couleurs.

La Tulype, l'Oeillet, la Roze, l'Anemone,
Prés de ces traits charmans perdent tous leurs appas,
Et la Fleur dont la pompe éclate ſur le thrône
Dans ſa vive frécheur ne les égalle pas.

Immortelle, Soucy, Perce-neige, Amarante,
Cedez leur les honneurs de l'Immortalité,
Vôtre teint nous fait voir à ſa couleur mourante
Qu'en vain vous aſpirez à cette qualité.

On ne peut comparer ces brillantes merveilles
Qu'à ces fleurs à fonds d'or qui naiſſent dans le Ciel,
Puis que les beaux Esprits transformez en abeilles
Façonnent de leur ſuc & la manne, & le miel.

Illuſtre Furstenberg, que la Gloire environne,
Et qui rends à l'Etat tant de ſoins importans,
Loüis vient de ces Fleurs te faire une Couronne
Qu'on verra triompher de l'Empire du Temps.

Sur Th. Des Hayons, voir : Paquot, *Mémoires*, éd. in-fol., t. III, pp. 608-609 ; de Villenfagne, *Mélanges*, Liége, 1810, pp. 169 et 174-189 ; Boulliot, *Biogr. ardennaise*, Paris, 1830, t. II, pp. 24-31 ; de Becdelièvre, *Biogr. liégeoise*, Liége, 1837, t. II, pp. 225-235 ; N. Peetermans, dans *Annuaire de la Soc. libre d'Émulation de Liége*, 1860, pp. 113-121 ; de Theux de Montjardin, *Bibliogr. liégeoise*, Bruges, 1885; *Biographie nationale*, t. VIII, col. 811–813 (Ch. Rahlenbeek).

DES HAYONS (Thomas).

GENÈVE, Jean de la Planche. 1636.

Les Larmes || De Sion : || Ov || Plaintes Svr || L'Affliction || de l'Eglise. || Par || Th. Des Hayons Sedanois. || *(Vignette typographique).*

A Geneve, || Chez Iean De La Planche. || M.DC.XXXVI. ||

In-16°, 55 pp. chiff., sign. *A–C*8–D4 ; car. rom., init. grav.

P. [1] : titre. — P. [2] : blanche. — Pp. 3-8 : épître dédicatoire : *A* || *Tres-Havte* || *Et Tres Illvstre* || *Princesse Mada–* || *moiselle Ivlienne De La* || *Tour.* || A la fin : *Des Hayons.*

P. 9 : bandeau typogr. : *Sizains Svr L'Ana–* || *gramme De Ma–* || *damoiselle* || *Iuliene de la Tour.* || *De là vient le iour.* ||

Ces vers en despit de l'enuie
Auront vne eternelle vie,
Eſtans à l'abry de la Tour :
Car quelle nuict est assez noire,
Pour en pouvoir ternir la gloire,
Voyant que de la vient le iovr.

Des Hayons.

Sous un autre bandeau typogr. : *Av Sievr Des Hayons Svr Ses* || *Larmes De Sion.* || Pièce de 8 quatrains, qui finit à la p. 10.

Paris : bibl. Arsenal (BL 8095).

Des hayons n'eſt-ce pas aſſez
Que Sion voye en ſes allarmes
Ses enfans morts ou dechaſſez,
Sans que tu la noyes de larmes?
... Combien ſera grand ſon Transport
Quand le Dieu de ſon eſperance,
La faiſant ſurgir a bon port
Tu chanteras ſa deliurance?

D. F. S.

Pp. 11–12 : *Av Mesme.* || *Stances.* || 8 sizains, signés *Charpentier.*

Sur Helicon, lorsque tu veux
Depeindre d'un style nerveux
Quelques effects du Dieu de Thrace,
Ou T'eſgayer à des chanſons,
Tu nous fais entendre des ſons
Relevez d'emphaſe & de grace...

A la suite, un quatrain latin du même Charpentier.

Pp. 13-29 : texte. — Pp. 13-16 : Plainte I, du ps. LXXIV :

Iusqu'à quand Dieu de paix nous feras tu la guerre?
Pourquoy tombe du ciel ſur des vaiſſeaux de terre
La force de tes coups?
Et comment croist ainſi l'ardeur de ta furie,
Que tu vueilles laiſſer ta ſaincte bergerie
A la mercy des loups?

Pp. 16-18 : Plainte II, d'Isaïe, ch. LXIV. — Pp. 18-20 : Plainte III, du ps. LXXIV. — Pp. 21-22 : Plainte IV, des lament. de Jérémie, c. v. — Pp. 22-24 : Plainte V, du ps. LXXX. — Pp. 24-27 : Plainte VI,

de Daniel, ch. IX. v. 4. — Pp. 27-29 : Plainte VII, du ps. CXXXVII.

Pp. 30-47 : *Avtres Poesies* || *Sacrees Dv Mesme* || *Des Hayons.* || . — Pp. 30-32 : prière en maladie, 11 sizains. — Pp. 32-34 : cantique d'actions de grâces pour la convalescence, 8 sizains. — Pp. 34-36 : autre cantique sur le même sujet, 10 sizains. — Pp. 36-39 : prière du matin, 10 dizains. — Pp. 39-41 : prière du soir, 7 sizains. — Pp. 41-42 : paraphrase du ps. CXXV, 4 sizains. — Pp. 42-43 : version du ps. CXXX, 8 quatrains. — Pp. 43-44 : sonnet sur le mystère de l'Incarnation de N. S. — P. 44 : sonnet sur la Passion de N. S. ; à la suite : *Loué soit Dieu.* — Pp. 45-47 : méditation sur l'affliction de l'Église, en prose.

Pp. 48-55 : *Ode chrestienne de Madamoiselle Anne De Rohan, Dediee a Tres-haute & Tres-Illustre Princesse, Madame de la Tremoille Douairiere.*

Nous devons cette description à la grande obligeance de Mr M.-L. Polain. — Voir : de Beedelièvre, *Biogr. liégeoise*, Liége, 1837, t. II, pp. 226-227.

DES HAYONS (Thomas).

UTRECHT, Jean Waesberghe. 1649.

Epigrammes, || Confacrez à la vertu de || Madamoiselle, || Madamoiselle || Anne Marie || De || Schurman. || Par || Le Sieur des Hayons. || *(Marque typographique : un arbre, avec les mots* Et Flore Et Fructu).

A Vtrecht, || Chez Jean Waesbergue, || MDCXLIX. ||

In-4°, 16 pp. chiff., sign. *A2–B2* ; récl., car. rom et ital.

P. [1] : titre. — P. [2] blanche. — Pp. 3–4 : épître dédicatoire à Mlle de Schurman. L'auteur se dit « du plus bas ordre des Esprits de ce siècle ».

Pp. 4–13 : 13 épigrammes, de 10 vers chacune, et 1 « anagramme » de 10 vers. Anne n'y est rien moins que la *Vertu même, l'unique merveille du monde.*

Pp. 14-15 : *Sur La Bien Venue Et La || Demeure De La Tres-Noble & Vertueufe Dame, || Madame || Utricia Ogle, || dite Svvaen. || A Utrecht, au Mois de Novembre || l'An cIↃ IↃc XLVII* ||, 28 alexandrins, signés *Anne Marie de Schurman.* La p. [16] est blanche.

Leyde : bibl. Thysius (1436).
Zürich : bibl. centrale.

DES HAYONS (Thomas).

LIÉGE, Baudouin Bronckart. 1657.

Les Visions || De Melinte || Ov || Les Triomphes || De La Valevr, Et De La Pieté || Dreſſez en l'honneur des très glorieux Saincts || Conrard || Comte de Friburg & de Furſtemberg, Cardinal. || Menrard || Comte de Hohenzolleren & Buſſen. || Gobert || Comte d'Aſpremont & de Dun. || Gvillavme || Duc d'Aquitaine & Comte de Poitiers. ||

A Liege, De l'Imprimerie de Bauduin Bronckart, || à l'enſeigne de S. François Xauier, 1657. ||

In-4°, 5 ff. non chiff., sign. *2 ; 90 pp. chiff., sign. *A–M* ; 5 ff. non chiff., sign. §–§2 ; car. rom., les pièces lim. en ital., récl., notes marg., fleurons.

F. [1] : titre ; blanc au v°.

Ff. [2]–[3] r° : *A Son Excellence* || *Monseignevr.* || *Monseignevr Le Comte* || *Egon De Fvrstemberg,* || *Hayligenberg, Landgraff De Bar, &c.* || *Grand Doyen De L'Eglise* || *Electorale, & Grand Maiſtre de la Cour* || *de S. A. E. de Cologne.* || *(M)onseignevr,* || *Ayant dedié mon trauail à tirer du tombeau de l'oubly... Des Hayons.* || Dédicace.

F. [3] v° : *Ad Evndem Illvstrissimvm* || *Comitem.* || 4 distiques latins.

Liége : bibl. univ. (XVIII. 20. 21).
Paris : bibl. Arsenal.

F. [4] r° : *A Monsievr* || *Des Hayons.* || *Epigramme.* || Sizain, signé *Des Fontaines.* Blanc au v°.

F. [5] : portrait de saint Conrard, avec la devise : *S. Conrard Comte De Fribvrg Et De Fvrstemberg* || *Cardinal D'Ostie Chanoine De S. Lambert.* || *Dedié à Son Ex.cc Monseigr. le Comte de Furstenberg. Landgraff* || *de Bar, Grand Doyen de Cologne.* Grav. sur cuivre.

Pp. 1–90 : corps de l'ouvrage : poésie, répartie en sept *visions*, précédées chacune d'un argument. La poésie est coupée par les pièces indiquées ci-après :

P. 22 : *Chronicon.* ||

N*VnC pIVs eXpLeVIt ConrarDVs LVbrICa*||*VItæ.*

A*XIs In eXCeLsI regna reCeptVs oVat.*

[Les pp. 23-26 manquent dans l'exemplaire que nous avons vu.]

P. 42 : *Chronicon.* ||

Barbare, qVIs ſVror hIC ? sI IVstI ſtrenVa VIr– || *tVs,*

qVICqVID atroCIs agas, poſt sVa fata VI- || *ret.*

Pp. 43-44 : *A Tres-Havt Et Tres-Pvissant* || *Seignevr.* || *Messire Ferdinand,* || *Libre Comte Impérial* || *D'Aspremont De Lynden* || *Et De Reickem,... Ie me ſens ſi parfaitement obligé à Voſtre Excellence,... Des Hayons.* Dédicace.

Entre les pp. 78 et 79, se trouve un f. non chiffré, portant au r° : *Inſcription grauée ſur vne lame d'argent à côté du* || *Tombeau en marbre de S. Gobert...*

Pp. 79-80 : *A Monsievr,* || *Monsievr Le Comte* || *François Gobert* || *D'Aspremont* || *Lynden De Reickem.* || *(M)onsievr :* || *Dans les grands ſoins que l'on prend de former vos jeunes* || *ans à la vertu... Des Hayons.* Dédicace.

L'ouvrage est suivi de deux lettres de Bernard Heymbach, professeur de l'Université de Louvain, l'une au comte Ferdinand d'Aspremont-Lynden, Louvain, 5 juin 1657, accompagnant une poésie latine du même ; l'autre, même date, suivie d'une épigramme latine, adressée à Des Hayons : celui-ci y est appelé le « Ronsard de son siècle ». Au r° du dernier f. : *Nous agreons que ce Liure soit imprimé.* || *Liege le* 10. *Avril* 1657. || *Iean Ernest de Svrlet* || *Chanoine & Vicaire Gene–* || *ral de Liege.*

Vies, en vers, assez fantaisistes, des bienheureux Conrard, fondateur du Val-Benoît, Menrard, premier ermite d'Einsiedeln, Gobert, abbé de Villiers, et Guillaume, dernier duc de Guyenne. Elles sont réunies par une vision fictive, et dédiées à quatre de leurs descendants.

de Theux, *Bibl. liégeoise*, 2e éd., 1885, col. 215, signale la présence d'une gravure, autre que le portrait que nous avons relevé. Les *Visions de Melinte* sont l'œuvre principale du poète Des Hayons. Elles ont fait l'objet d'une notice de N. Peetermans, dans l'*Annuaire de la Soc. libre d'Emulation de Liége*, 1860, pp. 113-121 ; nous lui empruntons l'appréciation suivante : « Avec ce poète, l'on rentre dans le caractère religieux et courtisanesque que semblait devoir prendre toute poésie sous le gouvernement politique d'un prince-évêque. Des Hayons a l'heureuse rencontre de célébrer ici des vertus chrétiennes qui doivent plaire aux tenants de l'église en même temps qu'il chante les ancêtres de celui dont il est le commensal... Mais l'homme reste de son époque : il éprouve le désir de mettre son œuvre au ton de la pastorale qui subsiste encore. Pour cela, il jettera dans son poème

quelques descriptions de l'aurore éclairant quelques bergers, et, dans son avant-propos, il pourra le marquer de l'étiquette du temps ; il l'appellera un idylle sacré, quoique, au fond, ce volume nous offre plutôt quatre petits poèmes épiques. Le nœud qui sert à relier l'histoire de ces saints se forme à l'aide d'un personnage fictif dont la mission consiste à avoir des songes et à écouter toujours. Mais, par un singulier mélange des mythes païens avec les idées chrétiennes, c'est tantôt la prêtresse du temple de mémoire, tantôt un ange, tantôt Polypère, concièrge du palais des muses, qui conte à Melinte la valeur ou la piété des héros chrétiens. Ne demandez pas d'autre art au poète; il se soucie aussi peu de l'invention que des délicatesses du langage ».

DES HAYONS (Thomas).

LIÉGE, Guillaume-Henry Streel. 1665.

La Belle || Manière || De Vivre, || Ou || Avis Moraux || Pour La Conduitte || De La Vie. || Par le Sieur Des Hayons. ||

A Liége, || Chez Guillaume Henry Streel, || Imprimeur de ſon Alteſſe Ser.me || M.DC. LXV. ||

In-8°, 4 ff. non chiff., sign. *ă*2 ; 165 pp. chiff., sign. *A–L*2 ; 1 f. ; car. rom., init. ornées, fleurons.

F. [1] : titre ; blanc au v°.

Ff. [2]–[4] r° : *A Monsievr* || *Monsieur* || *Ambroise* || *De Fraisne,* || *Tres-Reverend* || *Et Tres-Digne Prelat* || *De Beaurepart,* || *De L'Ordre Sacré* || *De Premonstré.*

Liége : bibl. ville (896).

|| *(M)Onsievr,* || *Quoy que vôtre humilité ſoit* || *fort ingenieuſe... Des Hayons.*

F. [4] v° : Sonnet à l'auteur, par De Malte.

P. 1–165 : corps de l'ouvrage, divisé en 16 avis.

P. [166] et f. suiv. r° : *Table* || *Des Avis* || *contenus en ce Livret.* || Au v° : *Permission.* || ... *Fait à Liege le* 28. *d'Octobre* 1665. || *Jean Ernest De Surlet,* || *Vicaire General de Liege.* || *Approbation.* || ... *Fait à Liege ce* 29. || *Octobre* 1665. || *Francois Zutman.* || *Chanoine à S. Iean Evangeliſte,* || *& Examinateur Synodal.* ||

Les premiers vers du sonnet dédié à l'auteur nous renseignent sur la situation de fortune de Des Hayons:

QVoy que tu ſois en butte aux caprices du Sort
Qui t'ont fait de tout temps reſsêtir leurs outrages,
Ta vertu, Des Hayons, ſe rit de ſon effort,
Et demeure trâquille au milieu des orages.

L'ouvrage est une suite de conseils sur la manière de vivre chrétiennement, et qui consiste à se donner tout entier au service de Dieu. Il débute par un portrait de l'homme, qui résume bien la portée du livre, et est parsemé de vers de l'auteur, ou empruntés à Ant. Godeau, évêque de Vence, et à Malherbe. Nous transcrivons cet éloge du travail, qui donnera une idée de la manière dont l'auteur a traité son sujet : « *La Pareſſe eſt un des inſtru–* || *mens qui ſert le plus au Diable,* || *qui ſuggere à un Artiſan, à quoy* || *bon tant de travail ? Pauvre* || *homme, ne te tuë point, crains–* || *tu que terre te manque? n'ês* || *tu pas aſſeuré de ta vie? quitte,* || *quitte ta beſogne, va prendre* || *un peu de relâche au Cabaret.* || *& en ſoufflant une pipe de ta–* || *bac, penſe que tous les biens* || *que d'autres prennent tant de* || *peines d'amaſſer s'en iront de* || *méme*

en fumée. As-tu besoin || d'argent? emprunte. Es-tu in– || commodé ? ne rends point. || N'as-tu plus de credit? dérobe. || Il n'y a point d'image plus trom– || peuse que celle du repos & de || l'oisiveté ; Elle semble pleine || de soulagement ; & au contrai– || re il n'y a condition qui soit plus || remplie de chagrin & d'in-quie– || tude. Il n'y a point d'homme || plus embarassé d'affaires que || celuy qui n'a rien à faire. Côme || les choses douces font mal au || cœur; ainsi l'oisiveté ennuye, || l'ennuy provoque la melanco– || lie, & cette humeur déplaisan– || te & noire excite en nos cer– || veaux mille fantaisies extrava- || gantes. Toy donc qui desires || du contentement en ta vie a– || donne toy à l'action. Chasse de || ton esprit toutes les pensées va– || gues & inutiles qui sont sembla– || bles aux songes. L'esprit s'ar– || rette pour un temps & se plait || en ses vains discours, & aussi tôt || il se trouve attristé, voyant que || ses imaginations s'envolent. || Que donc tout ce que tu veux || penser soit ferme, stable, & qui || tende à choses veritables ». || (pp. 24-27).

DES HAYONS (Thomas).

LYON, Adam Demen. 1668.

La Belle || Maniere || De Vivre. || Ov || Avis Moravx || Povr La Condvitte || De La Vie. || Par le Sieur Des Hayons. || *(fleuron)*.

A Lyon. || Chez Adam Demen, ruë || Merciere, à la Fortune. || M.DC.LXVIII. || Avec Approbation & Permiſſion. ||

In-12°, 6 ff. sign. *âij*; 127 pp. chiff., sign. *A-Fiij*; 2 ff.; récl., car. rom., fleurons.

F. [1] : titre ; blanc au v°. — Ff. [2]-[4] : épître à Ambroise de Fraisne, prélat de Beaurepart.— F. [5] : sonnet à Des Hayons, signé *De Malte*. — F. [6] r° : *Permission*. || Liége, 28 octobre 1665 ; au v° : *Approbation*. || Liége, 29 octobre 1665.

Pp. 1-127 : corps de l'ouvrage. Suit la *Table* || *Des Avis* et une nouvelle *Approbation*, Lyon, 12 juillet 1668, *F. Pavl Landry, de l'Ordre* || *de Freres Preſcheurs*. ||

Paris : bibl. nat. (R. 33. 570).

DES HAYONS (Thomas).

LIÉGE, Ve Baudouin Bronckart. 1665.

La || Princesse || Solitaire, || Ou || La Vie || De || S. Lautrade || Par le Sieur Des Hayons.

A Liege, || De l'Imprimerie de la Vefve de Bauduin || Bronckart, à S. François Xavier, 1665. || Avec permiffion des Superieurs. ||

In-8°, 9 ff. non chiff., sign. **–*** ; 91 pp. chiff., sign. *A–F*4 ; 3 ff. ; 57 pp. chiff., sign. *G–K*4 ; 2 ff. ; 54 pp. chiff., sign. *L–O* ; 8 ff. non chiff., sign. § ; car. rom., notes margin., init. ornées, fleurons, figg.

L'ouvrage se divise en 3 parties :

1re PARTIE :

F. [1] : portrait de sainte Landrade ; blanc au v°.

F. [2] : titre ; blanc au v°.

Ft. [3]–[6] r° : *A Tres-Noble || Tres-Illustre || Et Tres-Vertueuse || Dame || Madame Isabelle || Henriette || Par La Grace De Dieu || Princesse Abbesse || De || Munster-Belize, || Neé || Comtesse D'Aspremont || Lynden Recheim, Dame Souveraine || des Jurifdictions de Munfter-Belize || Wellen, Hacourt, Spa, Bergh, &c. || (M)Adame, || Cette Illuftre || & Sainte Princeffe fait || fans doute... Des Hayons.* || L'auteur fait descendre la comtesse d'Aspremont-Lynden de Recheim, abbesse de Munsterbilsen, à qui il dédie son livre, du côté paternel, *de la tige facrée de Sainte Lantrade & du Bien*

Liége : bibl. ville (7693) et univ.
Paris : bibl. nat.
Tournai : bibl. ville.

heureux Gobert d'Aſpremont, et, du côté maternel, *de ces Anciens Ducs d'Aquitaine, dont ſont iſſus S. Guillaume, S. Hubert, & S. Amour.*

F. [6] v° : *Povr Le College* || *De Munster. Belize.* || *Madrigal.* ||

F. [7] : *In Lavdem* || *Sanctorvm* || *Quorum Vita in hoc Libello* || *continetur.* || *Epigramma* || *Ad Lectorem* || *Benevolvm.* || ... *Johannes Holtman* || *Paſtor Muſter–* || *Bliſienſis.* || *Amicus ponebat.* ||

F. [8] : *Approbations.* || ... *Fait à Liege le* || *premier de l'an* 1665. || *Ian Ernest de Surlet,* || *Vicair General de Liege.* || ... *Donné en Liege le* 2. *de Decembre* || 1664. || *Iean Henry Manigart,* || ... *Examinateur Sy–* || *nodale & Paſteur de S. Re–* || *my.* || Suit 1 f. blanc.

Pp. 1–91 : *La Princesse* || *Solitaire* || *Ou* || *La Vie De Sainte* || *Lantrade.* || *Tirée de l'Abbé Theodoric* || *& autres.* || A la fin, l'hymne de la sainte. Suit 1 f. blanc.

2e PARTIE :

F. [1] : titre : *L'Amovr* || *Illuminé* || *Ov* || *La Vie De Saint* || *Amovr.* || Blanc au v°.

F. [2] : portrait de saint Amour ; blanc au v°.

Pp. 1–57 : *L'Amovr* || *Illuminé* || *Ou* || *La Vie De Saint* || *Amour,* || *Patron De* || *Mvnster-Belise.* || *Tiré d'Egbert, Molan, Surius,* || *les R. R. P. P. Fizen, Thielman* || *& autres divers Manuſcrits* || *authentiques, & particuliere–* || *ment des Leçons des vieux* || *Breviaires.* || A la fin, l'hymne du saint. Suit 1 f. blanc.

3e PARTIE :

F. [1] : titre : *Le* || *Triomphe* || *De La* || *Chasteté* || *Ov* || *La Vie de Sainte* || *Amelbergve* || . Blanc au v°.

Pp. 1-54 : corps de l'ouvrage.

Suivent 8 ff., contenant les offices de saint Amour et de sainte Landrade, selon le bréviaire romain.

Des trois *Vies* contenues en cet ouvrage, la première, celle de sainte Landrade, paraît la plus sérieusement écrite ; l'abondance des références aux auteurs anciens et contemporains, le recours aux manuscrits et aux documents d'archives témoignent du soin de Des Hayons, qui n'était pas dépourvu d'esprit critique. La Vie de saint Amour est tirée, en grande partie, d'après l'aveu de l'auteur, d'un ancien bréviaire où on lisait l'office de ce saint. Mais ces narrations, remarque de Villenfagne, sont remplies de faits singuliers, dont l'authenticité serait difficile à établir. On peut voir un résumé de ces trois *Vies* dans de Villenfagne, *Mélanges pour servir à l'histoire du ci-devant pays de Liége*, Liége, 1810, pp. 174-177. L'ouvrage contient, outre le madrigal placé en tête, plusieurs pièces de vers.

DES HAYONS (Thomas).

LIÉGE, G.-H. Streel. 1670.

Les || Césars || De L'Empereur || Iulian. || Ou || Fable Satyriqve || Contre || Les Anciens || Empereurs Romains. || Traduitte du Grec || Par Th. Des Hayons. ||

A Liege, || Chez Guillaume Henry Streel, || Imprimeur de S. A. Sereniffime, 1670. ||

In-8°, 8 ff. non chiff., sign. *a2–a3* ; 126 pp. chiff., sign. *A–H3* ; car. rom., récl., fleurons.

F. [1] : titre, blanc au v°.

Ff. [2]–[5] : *A Tres-Illustre || Et || Tres-Genereux || Seigneur, || Messire Ferdinand || Maximilian || De Merode, || Comte de Groesbeeck,... Vous ſçaveZ || que la vertu n'a point de pays || natal,... Des Hayons.* || La mémoire de l'empereur Julien doit être tout exécrable à tous les siècles, mais les impiétés de cet illustre coupable ne peuvent avec justice diminuer la valeur des richesses de son esprit.

Amsterdam : bibl. univ.
Bruxelles : bibl. royale (V. 7099 I).
Paris : bibl. nat.

F. [6] : *A* || *Mondit Seigneur.* || *Sonnet.* || Nous y relevons cet aveu de la pauvreté de l'auteur :

Si d'un pauvre Vieillard les || *eſcrits languiſſans*
Sont pour plaire à tes yeux en- || *cor aſſez puiſſans,*
La rigueur de mon Sort me ſe- || *ra peu ſenſible,*

F. [7] : *Au Lecteur.* || L'auteur dit qu'il n'a pas utilisé les traductions existantes, et que ce petit ouvrage aurait paru depuis longtemps si l'auteur aimait à se produire ; *mais comme* || *je ne reconnois en moy qu'u-* || *ne foible eſtincelle du feu* || *qu'ont ces grãdes Lumieres,* || *je laiſſe dans la pouſſiere tous* || *les papiers que je broüille, ou* || *je les fais ſervir de bouchons* || *à mes bouteilles.* Le f. [8] est blanc.

Pp. 1–126 : *Les Césars* || *De* || *L'Empereur* || *Iulian.* || *Ou* || *Fable Satyrique* || *contre les Empereurs Romains.*

THOMAS DES HAYONS.

LISTE SOMMAIRE DE SES ŒUVRES.

1.

Ode à Mgr F. M. de la Tovr. Sedan, J. Jannon, 1627. In-4°.

2.

Les larmes de Sion. Genève, J. de la Planche, 1636. In-16°.

3.

*Les mystères de notre rédemption. Sedan, 1646. In-4°.
*Id. Liége, 1661. In-8°.

4.

Epigrammes consacrez à ... Mlle A. M. de Schurman. Utrecht, J. Waesbergue, 1649. In-4°.

5.

*Les caractères des divers sujets sacrés et moraux. 1650.

6.

Les visions de Melinte. Liége, B. Bronckart, 1657. In-4°.

7.

La belle manière de vivre. Liége, G.-H. Streel, 1665. In-8°.
Id. Lyon, Adam Demen, 1668. In-12°.

8.

La princesse solitaire. Liége, Ve B. Bronckart, 1665. In-8°.

Les éditions marquées d'un astérisque sont celles que nous avons trouvées citées, mais dont nous n'avons pas rencontré d'exemplaire.

9.

*Relation de la maladie et de la mort de Philippe IV, roi d'Espagne, trad. de l'espagnol. Liége, Ve B. Bronckart, 1666. In-8°.

10.

*Calendrier nouveau... tiré des observations de Thomas de Kempis. Liége, G.-H. Streel, 1667. Pet. in-12°.

11.

*Les devoirs de l'homme chrétien dans le service divin. Liége, G.-H. Streel, 1669. In-8°.

12.

Les Césars de l'empereur Julian. Liége, G.-H. Streel, 1670. In-8°.

13.

*Les divertissements de Des Hayons malade. [Liége, 1670]. In-8°.

DESPAUTERIUS

par ALPH. ROERSCH.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Mich. Hillenius. 1516.

¶ Introductorium Juuenum in Gram || maticam Opuſculum a Deſpau || terio Trifariam Facilli- || mo Ordine Di- || geſtum. || (*Titre sans ornement, imprimé en rouge et noir*).

In-4°, 10 ff. n. ch., sign. A[4] B[6]. Car. goth.

Édition conforme à celle d'Anvers, Adr. Van Berghen, mars 1515.

Au v° du titre, l'épître à Jean Vincanus, datée de Bergues *quarto idus Februarius* (sic) 1514.

Le f. [10] r° porte la souscription : ¶ *Introductorium Juuenū Finis. Impreſſum || Antuerpie Per me Michaelem Hille- || nium Hoochſtratanum. Anno || Incarnatiōis. MCCCCC || XVI.* ||

Décrit par M. Maur. Sabbe, *Vijf vroeg-16e eeuwsche zuidnederlandsche drukken*, Het Boek, 1923, p. 53.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON, Th. Payen pour L. Hylaire. 1536.

Rvdimen || ta Ioannis Despav || terij Niniuitæ, denuo ædita, & in || treis partes diuiſa. Pueris utiliſ || ſima, & perneceſſaria, Quic || quid in iuuenum introdu || ctorio continetur, mul || to ſignificantius, || & uerius con || tinens. || Adiecta ſunt multa ſcitu digniſſima, || cum queſtiunculis de pœnitentia. || Adiectæ ſunt item nuperrime adno || tationes, quas tale ſignum * indicat. || Lvgdvni, || M.D.XXXVI. ||

In 4°, 10 ff. ch., car. goth., titre courant, notes marg. Titre en car. rom., dans un encadrement portant dans sa partie inférieure un cartouche avec les initiales L.H.

Au r° du f. *x*, la souscription : τελος || ¶ *Has queſtiones excudebat Theobaldus Paganus || Lugduni. Anno. Christi. M.D.XXXVI.* || Le v° du dern. f. est bl.

Copie de l'édition de Lyon, janvier 1528.

Nous devons cette collation à l'obligeance de M. J. Nève.

Bruxelles : coll. Jos. Nève.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON, Th. Payen pour L. Hylaire. 1536.

❧ Prima || Pars Grammaticae || Ioannis Deſpauterij Niniuitæ, diligen || tius ab Aſcentio recognita & impreſſa : || in qua nominum ſignificata, aut in for- || matione genitiui, aut in heteroclifi fere || explicantur. || Additus eſt præterea index, dictiones || in hoc opere inſertas abūde cōplectēs. || Adnotamentis quæ huic primæ parti || grammaticæ Deſpauterij nu- || perrime acceſſerunt, hanc || notā * præpoſitam || uidebis. || Lvgdvni, || M.D XXXVI. ||

In-4°, 10 ff. n. ch., 87 ff. ch. et 1 f. n. ch. ; car. goth., titre courant, notes marg. Les ff. XV et XX sont chiffrés par erreur V et XXiij. Titre en car. rom., dans un encadrement portant dans sa partie inférieure un cartouche avec les initiales L. H.

Édition conforme à celle de Lyon, L. Hylaire, 25 août 1525.

Au r° du f. Lxxxvij, la souscription : ¶ *Finis.* || *Lugduni hoc opus Impreſſum per* || *Theobaldum payen* || *Calcographum.* || Au v° de ce f. et au r° du suivant, l'*Epiſtola Apologetica.* Le v° du dern. f. (88) est bl.

Nous devons cette collation à l'obligeance de M. J. Nève.

Bruxelles : coll. Jos. Nève.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON, Th. Payen pour L. Hylaire. 1536.

Ioannis || Despavterii Ninivi- || tae, De Figvris Liber : Ex Qvintil. || Donato, Diomede, Valla, Placentino, || Mancinello, Nigro, pluribusque, dili- || genter, integerrimeque concinnatus. || Hunc libellū, candide lector, habes || caſtigatiorē redditum, Addi- || tis nuper adnotationibus quas tale ſignū * in- || dicat. Reſtitutis || etiā grecis || notan- || dis. || Lvgdvni. || MDXXXVI. ||

In-4°, 14 ff. ch., car. goth., titre courant, notes marg. Titre en car. rom., dans un encadrement portant dans sa partie inférieure un cartouche avec les initiales L. H.

A la fin, la souscription : τελὸς || *Excudebat Theobaldus Paganus Lugduni.* || *Anno domini. M.D. XXXVI.* ||

Édition conforme à celle de Lyon, L. Hylaire, 18 avril 1525.

Nous devons cette collation à l'obligeance de M. J. Nève.

Bruxelles : coll. J. Nève.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON, Théob. Payen pour L. Hylaire. 1536.

Ars Epistolica Ioannis Despavterii Ninivitæ, Ex Datho, Svlpitio, || Nigro, Erasmo, Badio, Bebellio, & || ipso Cicerone, cæterisq; uere latinis dili || gēter excerpta, Multo copiosius q̄ post || Syntaxim habeatur recognita, & || a Despauterio castigata. Cui || annecti potest Isagoge || orthographię eiusdem. Habes || etiam || adnotatiōes nouissimas || hoc signo * indicatas. || Theobaldvs Paga-|| nvs Excvdebat || Lvgdv. || M.D.XXVI.||

In-4°, 10 ff. ch., car. goth., titre courant, notes marg. Titre, en car. rom., dans un encadrement portant dans sa partie inférieure un cartouche avec les initiales L.H.

Au f. *x*, la souscription : ¶ *Ars epistolica Joannis Despauterii Niniuite finit feliciter.* || *Anno Christi. M. D. XXXVI.* ||

Copie des éditions précédentes.

Nous devons cette collation à l'obligeance de M. J. Nève.

Bruxelles : coll. Jos. Nève.

DESPAUTERIUS (Joannes).

LYON, L. Hylaire. 1536.

Orthogra || phiæ Praecepta Io || annis Despavterii Nini || uitæ ex uarijs authoribus collecta. || ❧ Adnotamentis || quæ prioribus nuperrime ac- || cesserunt hanc notam || (*l'étoile manque*) inueni- || es. || Lvgdvni. || MDXXXVI. ||

In-4°, 6 ff. ch., car. goth., titre courant, notes marg. Les ff. V et VJ sont chiffrés par erreur Vij et iij. Titre en car. rom., dans un encadrement portant dans sa partie inférieure un cartouche avec les initiales L. H.

Au r° du dern. f., la souscription : ¶ *Impressa autem sunt hec & recognita rursum Anno* || *Christi. M. D. XXXVI.* ||. Le v° est bl.

Édition conforme aux précédentes.

Nous devons cette collation à l'obligeance de M. J. Nève.

Bruxelles : coll. Jos. Nève.

ANVERS, Jérôme Verdussen II. 1648.

Deductie, ghemaeckt by de Raeden ende de Meeſters Generaels extraordinaris van ſijne Majeſteyts Munte, waer by ghetoont ende claerlijck beweſen wordt, dat de || ſorchvuldighe ende puntuele onderhoudinghe van het Placcaet vande Munte, is ſeer nootſaeckelijck ende in alles profitelijck, aen alle || perſoonen, van wat ſtaet, bewindt, qualiteyt ende conditie de ſelve zijn. ||

Au-dessous du titre, en car. rom., se trouve le texte, imprimé sur 3 colonnes en car. goth.

1 f. in-plano, imprimé d'un seul côté.

Au bas, la souscription en car. rom. : *T' Antwerpen, By Hieronymus Verduſſen de Iongere, Drucker van de Munte van ſijne Coninghlijcke Majeſteyt. Anno* 1648.||

Placard établissant l'intérêt que tous ont à observer les ordonnances monétaires.

Texte dans BRANTS, p. 216, qui reproduit le texte d'une affiche imprimée en français.

Bruxelles : bibl. royale (mss. 6290).

DESPAUTERIUS (Joannes).

Ed. Seb. Novimola Duisburg.

VIENNE, Raph. Hoffhalter. S. D. (1562).

Io. D. Nini = || vitae, Grammaticae In || stitvtionis Libri Sep = || tem, unà cum carminum eiuſdem ſuccincta enu - || cleatione, & dictionum compendiaria || interpretatione, per Sebaſtianum || Duiſburgenſem in com - || pendium redacti. || *(Monogramme du Christ avec l'inscription :* Societas Iesv*)*.

Viennae Avstriae In Aedi - || bvs Societatis I e s v . || Excudebat Raphael Hoffhalter. ||

In-8°, 297 [298] pp. ch. La p. [298] ne porte que le monogramme du Christ, avec l'inscription *Societas Iesv.*

Car. ital., les règles et les rubr. en rom.

Éd. conforme aux éditions précédentes.

Sur Sébastien Novimola ou Niermoell de Duisburg, voir J. H. M. TESSER, *Petrus Canisius als humanistisch geleerde*, Amsterdam, 1932, p. 46. Ce scholiaste de Despautère fit ses études à Cologne au *Collegium Montanum.* Il y entra en 1529, y fut reçu maître ès-arts en 1532 et y enseigna de 1535 à 1546. Il mourut à Cologne le 8 juillet 1579, à l'âge de 79 ans, et y fut inhumé en la cathédrale.

Upsal : b. un. (498).

Voir aussi : Sweertius, *Athenae*, p. 672 ; Valère André, *Bibl. belg.* 2e éd., p. 807 ; Foppens, *Bibl. belg.*, t. II, p. 1091. — Foppens attribue à Novimola les titres de docteur en théologie et de chanoine de la cathédrale de Cologne.

A. ROERSCH.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

VIENNE, [Raph. Hoffhalter ?]. 1562.

Syntaxis || Ioannis || Despavterii A Se || bastiano Novimola || Duisbergenſi *(sic)* || in abſolutiſ = || ſimam methodum || redacta. || Item Libellus de reciprocis, ac ordine in decla = || ratione Grammatica ſeruando. || Adiectus eſt per eundem, de ſynca = || tegorematis, de proprietate gra- || duum cōparationis, & de ſpecie- || bus numeri libellus utiliſsimus. || Acceſsit de ratione ſtudij Epiſtola parænetica. || *(Fleuron)*. VIennae, || Avstriae In AEdibus Cæſarei Collegij || Societatis Iesv. M.D.LXII. || Cum Priuil. Sacrat. Rom. Cæſ. Mai. ||

In-8°, 110 ff. ch. Car. ital., les vers et les rubr. sont en romains.

F. [1] : titre ; au v°, le monogramme du Christ. Ff. 2–9 : épître dédicatoire de Séb. Novimola à Henri Riswichius, impr. en car. rom.

Édition conforme aux précédentes.

Sur Henri Riswichius ou Van Ryswick, qui se fit inscrire à l'Université de Cologne en 1532, qui vécut à

Upsal : b. un. (498).

Xanten et qui laissa une réputation de jurisconsulte et de savant antiquaire, voir Sweertius, *Athenae*, p. 335 ; Valère André, *Bibl. belg.*, 2e éd., p. 367 ; Foppens, *Bibl. belg.*, p. 462 ; J. H. M. Tesser, *Petrus Canisius als humanistisch geleerde*, Amsterdam, 1932, p. 4[illegible].

A. Roersch.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

LOUVAIN, Barth. Gravius. 1565.

Ioannis || Despavterii || Ninivitae Grammati- || cæ inſtitutionis libri ſeptem, vnà cum car- || minum eiuſdem ſuccincta enucleatione, || & dictionum compendiaria inter- || pretatione, per Sebastianum || Duisburgenſem in com- || pendium redacti. || (* * *) || ¶ Acceſſit ad ſuperiores editiones ſingularum dictio- || num Gallica & Teutonica interpretatio, ſuo quæque loco in gratiam iuuentutis inſerta. || *(Marque typographique de B. Gravius, de Louvain, n° 2).*

Lovanii, || Apud Bartholomæum Grauium, || M. D. LXV. || Cum Gratia Et Privilegio.

In-8°, 88 pp. ch., 1 f. n. ch. Car. rom. et ital.; notes marg.

Pp. [1-2] : titre et privilège.

Pp. 3-188 : corps de l'ouvrage. Le f. n. ch. de la fin contient l'épître de l'auteur à la jeunesse studieuse. Au bas : *Lovanii* || *Excudebat Bartholomæus Grauius* || *Typ. Iur. M. D. LXV.* ||

Éd. conforme à celle de Louvain, 1560. Les pp. 167-170 manquent à l'ex. que nous avons sous les yeux. A. ROERSCH.

Gand : b. un. (B. L. 797).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

COLOGNE, P. Horst. 1565.

Syntaxis Io- || annis Despavterii A || D. Sebastiano Novimola || Duisbergenſi *(sic)* in abſolutiſs. || methodum redacta. || Item, Libellus de reciprocis, ac ordine in de- || claratione Grammatica ſeruando. || Adiectus eſt per eundem, De ſyncategorematis, || De proprietate graduum comparationis, || & de ſpeciebus numeri Libellus || vtiliſsimus. || Accessit & Eraſmi Roterodami, de ratione ſtudij paræneſis. || *(Marque typographique)*.

Coloniae, || Excudebat Petrus Horst, Anno 1565. ||

In-8°, 80 ff. n. ch., sign. [A] A2 - K5 - [K8].

Les ff. [A] - A3 contiennent : le titre, bl. au v°, et l'épître dédicatoire de Seb. Novimola à Henri Riswichius. Ff. A4 - K3 r° : corps de l'ouvrage. Le traité d'Érasme commence au v° du f. K3.

Le v° de l'av.-dern. f. et le dern. f. sont bl.

Upsal : b. un. (643).

DESPAUTERIUS (Joannes)
Ed. Seb. Novimola Duisburgensis.

DILINGEN, Séb. Mayer. 1567.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ, Gramma- || ticæ Institutionis || libri ſeptem, vnà cum carminum || eiuſdem ſuccincta enucleatio- || ne, & dictionum com- || pendiaria interpre- || tatione. || ❦ ||

Per Sebastianvm || Duisburgenſem in compendium || redacti. ||

Dilingæ, || Excudebat Sebaldvs Mayer. || M. D. LXVII. ||

In-8°, 255 ff. n. ch. et 1 f. bl.. sign. [A] A2 - i5 [i8]. Titre impr. en rouge et noir. Car. ital. et rom., notes marg.

Recueil comprenant l'*Institutio*, la Syntaxe et l'Art versificatoire de Despautère, abrégés par Seb. Novimola de Duisburg. Le premier traité comprend les ff. [A] - [P 8]; le second, les ff. [Q] - d 4; le troisième, les ff. d 5 - i 7. Le second traité porte le titre spécial suivant :

Syntaxis || Ioannis || Despavterii || A Sebastiano || Novimola Dvisbvrgen- || ſi in abſolutiſsimam metho- || dum redacta. || Item Libellus de reciprocis, ac ordine || in declaratione

Munich : b. un. (8° Philol. 488).
Stuttgart ; b. un.
Upsal : b. un.

D 416
1

Grammati= || ca ſeruando. || Adiectus eſt per eundem, De ſyncategorematis, De proprietate graduum compara- || tionis, & de ſpeciebus numeri li- || bellus vtiliſsimus. || Acceßit eiuſdem Deſpauterij Ars verſifica- || toria, cum ſuorum commentario- || rum epitome diligenter || concinnata. || Dilingæ. ||

Édition conforme aux éd. précédentes. Certaines expressions sont traduites en allemand. En tête de l'*Institutio*, épître dédicatoire de Seb. Novimola à Henricus Risuuichius, datée : *Coloniæ* 1534. *octauo Ca-* || *lend. Octobris.* || En tête de la Syntaxe, dédicace du même au même, datée : *Coloniæ : ex Gym-* || *naſio Montano. Anno* || *M. D. XXXIII.* || *XIII. Cal.* || *Aprilis.* ||

A. ROERSCH.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

COLOGNE, Th. Baum. 1567.

Ioan. De- || spavterii Ninivitae || Grammaticae Institvtionis || libri ſeptem, unà cum carminum eiusdem ſuccincta || enucleatione & dictionum compendiaria || interpretatione, per Sebaſtianum || Duisbergenſem in compen- || dium redacti. ||

Acceſsit Index ſingularum vocum, ad maiorem || Iuuentutis commoditatem, per ordinem || Alphabeti, notasq́ ; Arithmeticas. || (*Marque typographique*).

Coloniae. || Apud Theodorum Baumium. || Anno M. D. LXVII. ||

In-8°, 193 pp. ch., et 13 pp. n. ch. contenant l'index alphabétique disposé sur trois colonnes. Car. rom. ; notes marg. Les règles formulées en vers sont impr. en ital.

Copie des éditions précédentes.

Fribourg en B. : b. un. (D. 4133).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

COLOGNE, (Jean Gymnicus). 1567.

Ioannis || Despavterii Nini- || vitæ, Grammaticae Insti- || tutionis libri ſeptem, unâ cum carminum eiuſdem || ſuccincta enucleatione, & dictionum compen- || diaria interpretatione, per Sebaſtianum || Duiſburgenſem in compen- || dium redacti. || Acceſsit Index, ſingularum vocum, ad maiorem iu- || uentutis commoditatem, per ordinem Al- || phabeti, notasque Arithmeticas. || (*Marque typographique*).

Coloniae Agrippinae, || Ad interſignium Monocerotis. || Anno M. D. LXVII. ||

In-8°, 172 pp. chiffr. et 10 ff. n. ch. comprenant l'index disposé sur deux colonnes et 1 f. bl. Car. rom.; notes marg. Les règles formulées en vers sont impr. en ital.

Copie des éditions précédentes.

Upsal : b. un. (3.0).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

COLOGNE, God. Cervicornus 1567.
pour Arn. Birckmann.

Syntaxis Ioan- || nis Despavterii A. D. || Sebaſtiano Nouimola Duisber- || genſi (*sic*) in abſolutiſsimam metho- || dum redacta. ||

Item, Libellus de reciprocis, ac ordine in declara- || tione Grammatica ſeruando. ||

Adiectus eſt per eundem, De ſyncategorematis, || De proprietate graduum comparationis, || & De ſpeciebus numeri Libellus || vtiliſsimus. ||

Acceßit & Eraſmi Roterodami De || ratione ſtudij paræneſis. || (*Marque typographique*).

Coloniae. || Apud hæredes Arnoldi Birckmanni. || Anno M. D. LXVII. ||

In-8°, 80 ff. n. ch., sign. [A] A2 - K4 [K8]. Car. rom.; les règles formulées en vers sont en caractères ital. Le verso de l'avant-dern. f. et le dern. f. sont blancs. Au r° de l'avant-dern. f., la souscription : Τέλος. *Typis Godefridi Ceruicorni.* ||

Les ff. [*A*] - *A*3 comprennent le titre, bl. au v°, et l'épître dédicatoire.

Le tout est la copie des éditions précédentes.

Fribourg en B. : b. un (D 4131m).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

DILINGEN, Seb. Mayer. 1570.

Ioannis || Despavterii, || Ninivitæ, Gram- || maticæ Institutionis || libri ſeptem, vnà cum carminum || eiuſdem ſuccincta enucleatio- || ne, & dictionum com- || pendiaria interpre- || tatione. || (*Fleuron*). Per Sebastianvm || Duiſburgenſem in compendium || redacti. ||

Dilingæ, || Excvdebat Sebaldvs || Mayer. || Anno M. D. LXX. ||

In-8°, 255 ff. ch. et 1 f. bl., sign. [A] A2 - i5 [i8]. Titre impr. en rouge et noir. Car. ital. et rom. ; notes marg.

Copie de l'édition de Dilingen, 1567. La répartition des matières est exactement la même. Au f. [Q], le titre spécial :

Syntaxis || Ioannis || Despavterii, || A Sebastiano || Novimola Dvisbvrgen- || ſi, in abſolutiſsimam metho- || dum redacta. || Accedunt de reciprocis : De ordine in || declaratione Grammatica ſeruando : || De Syncategorematis : De proprietate || gra-

---

Breslau : b. ville (N 571).
Munich : b. un. (8e Philol. 489).
Stuttgart : Landesb.
Weimar : b. publ.

duum comparationis, & de ſpe- || ciebus numeri, libelli || vtiliſsimi. || Item Deſpauterij Ars verſificatoria, cum || accurata ſuorum commenta- || riorum epitome. || Dilingæ. ||

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

COLOGNE, (J. Gymnicus). 1570.

Syntaxis || Ioannis || Despavterii A. D. || Sebastiano Novimola || Duiſbergenſi (*sic*) || in abſolutiſsi- || mam methodum || redacta. || Item, Libellus de reciprocis, ac ordine in decla- || ratione Grammatica ſeruando. ||

Adiectus eſt per eundem. De ſyncategorematis, || De proprietate graduum comparationis, || & De ſpeciebus numeri Libel- || lus vtiliſsimus. || Acceſſit & Eraſmi Roterodami De ra- || tione ſtudij paræneſis. || (*Marque typographique*).

Coloniae Agrippinae, || Ad Interſignium Monocerotis. || Anno M. D. LXX. ||

In-8°, 80 ff. n. chiffr., sign. A [A2] - K5 [K8].

Les ff. [A -] A4 r° comprennent le titre, bl. au v° et la dédicace.

Les ff. [K 7] v° et [K 8] sont bl. Copie des éditions précédentes.

Upsal : b. un. (365).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisb.

COLOGNE, (J. Gymnicus). 1571.

Ioannis || Despavterii Ni- || nivitae, Grammaticae || inſtitutionis Libri ſeptem, vnà cum carminum || eiuſdem ſuccincta enucleatione, & dictio- || num compendiaria interpretatione, || per Sebaſtianum Duisburgen- || ſem in compendium || redacti. || Acceſſit Index ſingularum uocum, ad maiorem iu- || uentutis commoditatem, per ordinem Al- || phabeti, notasq ; Arithmeticas. || (*Marque typographique*).

Coloniae, || Ad Interſignium Monocerotis. || M. D. LXXI. ||

In-8°, 172 pp. ch., 18 ff. n. ch. renfermant l'index. Cet index en latin et en allemand a été rédigé *in gratiam Tyronum Gymnaſii Montani* par Bernardus Fabricius Aquensis.

Pp. [1 - 2] : titre au v°. Pp. [3] - 4 : épître dédicatoire de Seb. Novimola.

Copie des éditions précédentes.

Heidelberg : b. un.
Stuttgart : Landesb.
Upsal : Landesb.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

ANVERS, H. vander Loe ou Loëus. 1571.

Ioan. Despav- || terii Ninivitæ Gram- || maticae Institvtionis Li- || bri ſeptem, vnà cum carminum eiuſdem ſuc- || cincta enucleatione, & dictionum com- || pendiaria interpretatione, per Seba- || ſtianum Duisburgenſem in || compendiū redacti. || ¶ Acceſsit ad ſuperiores editiones ſingularum dictionum || Gallica & Teutonica interpretatio, ſuo quæque || loco in gratiam iuuentutis inſerta. || (*Marque typographique H. Loëus ou vander Loe, d'Anvers, n° 7. L'impression des devises* Habet & Musea ſplenem, *etc. se présente quelque peu différemment*).

Antverpiæ, || Apud Henricum Loëum. || — || Anno 1571. ||

In-8°, 145 pp. chiff. et 15 pp. n. chiff. Les pp. non chiff. contiennent l'index imprimé sur 3 colonnes ; la dern. est bl. Plusieurs erreurs de pagination.

Pp. [1] - 2 : titre et dédicace de Seb. Novimola à Henri Riswichius, de Cologne, *An.* 1543. (sic pro 1534) *Octauo Calen.* || *Octob.* ||. Pp. 3 - 145 : corps de l'ouvrage. Les exemples sont traduits en flamand et en français.

Louvain : b. un. (A 64145 Rés.).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

ANVERS, H. vander Loe ou Loëus. 1571.

Ioannis Despavterii || Syntaxis A Se- || bastiano Novimo- || la Dvisborgensi, In Ab- || solvtissimam Metho- || dvm Redacta. || Item Libellus de Reciprocis ac ordine in declara- || tione Grammaticæ ſeruando. || Adiectus eſt per eundem de Syncategorematis, de proprietate || graduum comparationis, & de ſpeciebus nu- || meri, libellus vtiliſsimus. || Acceſsit & Eraſmi Roterodami de ratione || ſtudij paræneſis. || (*Marque typographique : semblable à celle qui figure sur le titre de la Gramm. Institutio du même imprimeur*, 1571).

Antverpiæ, || Apud Henricum Loëum. || Anno 1571. ||

In-8°, 102 pp. chiff. et 1 f. n. ch.

Pp. [1] - 4 : titre et épître dédic. imprimée en ital.

Pp. 5 - 102 : corps de l'ouvrage.

Édition conforme aux précédentes.

Le dern. f. porte au r° : *Antverpiæ Excvde- || bat Henricvs || Loevs. M. D. LXXI. || Mense Sep- || tembri.* || ❦ || Le v° est bl.

Louvain : b. un. (A 64145 Rés.).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

ANVERS : H. vander Loe ou Loëus. 1575.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ Gramma- || ticae Institvtionis || Libri VII. ||

Vna cum carminum eiusdem succincta enu- || cleatione, & dictionum compendiaria || interpretatione, per Sebastianum Duis- bur- || gensem in compendium redacti. ||

¶ Accessit ad superiores editiones singularum dictionum || Gallica & Teutonica interpretatio, suo quæque || loco in gratiam iuuentutis inserta. || (*Marque typ. de Henri vander Loe, d'Anvers, n° 7*).

Antverpiæ, || Apud Henricum Loëum, ad intersigne Aquilæ || nigræ. Anno M. D. LXXV. ||

In-8°, 152 pp. ch.

Pp. [1] - 2 : titre et dédicace. Pp. 3 - 152 : corps de l'ouvrage. Car. rom. et ital. ; notes marg.

Éd. conforme à la précéd. L'index manque dans l'ex. que nous avons sous les yeux.

Gand : b. un. (BL 5696)

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

ANVERS, G. Rádæus pour A. Tilenius Brecht.
1575.

Ioannis Despavterii || Syntaxis. || A Sebastiano Novi- || mola Dvisbvrgensi, In || Absolvtissimam, Me- || thodvm Redacta. || Item Libellus de Reciprocis, ac ordine in declaratione gram- || maticæ ſeruando. || Adiectus est per eundem de Syncategorematis, de proprietate graduum || comparationis. & de ſpeciebus numeri, Libellus || vtilißmus. || Acceſſsit & Eraſmi Roterodami de ratione ſtudij || Paræneſis. || Omnia multà, quam anteà, emendatiora. || (*Fleuron*).

Antverpiæ, || Apud Antonium Tilenium Brechtanum ſub || Struthione. || CIↃ. IↃ. LXXV. || Cum Priuilegio ad ſexennium. ||

In-8°, 101 pp. ch. et 1 p. n. ch. Les pp. 100 et 101 sont marquées par erreur 200 et 201.

Pp. [1] - 4 : titre ; privilège daté de Bruxelles, le 2 janvier 1574 et épître dédicatoire, imprimée en ital.

Gand : b. un. (G 9239)

Pp. 5-101 : corps de l'ouvrage. Au v° de la p. 101, l'approbation du 20 nov. 1574 et la souscription : *Antverpiæ,* || *Excvdebat Ægidivs* || *Radævs.* ||

Éd. conforme aux précédentes.

L'ex. de la Bibl. Un. de Gand est incomplet des pages 97-98. — Vente R. della Faille, Anvers, 1878, n° 751 : 5 fr.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

LOUVAIN, Barth. Gravius ou de Grave. 1575.

Syntaxis Ioannis || Despavterii A Seba- || stiano Novimola Dvis- || burgenſi in abſolutißimam || methodum redacta. || Item libellus de Reciprocis, ac ordine in declaratione || Grammatica ſeruando. || Adiectus eſt per eundem de ſyncategorematis, de proprietate || graduum comparationis, & de ſpeciebus numeri, || libellus vtiliſſimus. || Acceſsit & Eraſmi Roterodami de ratione ſtu- || dij paræneſis. || (*Marque typographique n° 2 de Barth. de Grave, de Louvain*).

Lovanii, || Excudebat Bartholomæus Grauius || M. D. LXXV. ||

In-8°, 60 ff. n. ch. sign. [A] Aij - Hij [Hiv]. Car. rom. et ital.

F. [A] : titre ; au v°, le privilège, signé P. de Lens, *an.* 1546. *pri. Octob.*

Ff. Aij - Hiij r° : corps de l'ouvrage. Les ff. Hiij - [Hiv r°] contiennent deux tableaux résumant les règles de la syntaxe. Le v° du dern. f. est bl.

Le traité d'Érasme *de Ratione ſtudij* commence au f. H.

Éd. conforme à celle de Louvain, B. Gravius, 1555.

Louvain : b. uni. (. 64. 47. Rés.).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

COLOGNE, J. Gymnicus. 1577.

Ioannis || Despavterii Ni- || nivitae, Grammaticae || Institvtionis Libri Septem, || vnà cum carminum eiuſdem ſuccincta || enucleatione, & dictionum com- || pendiaria interpretatione. || Per D. Sebaſtianum Duiſsburgenſem (*sic*) in || compendium redacti. || Acceßit nunc primùm ad ſuperiores editiones ſingu- || larum dictionum germanica interpretatio, || ſuo quæq̃ loco in gratiam & maiorem || iuuentutis commodita- || tem inſerta. || Cumq ; Indice ſingularum vocum per ordinem || Alphabeti notasq ; Arithmeticas. || (*Marque tvpographique*).

Coloniae Agrippinae, || Apud Ioannem Gymnicum, ſub Monoce- || rote. M. D. LXXVII. || Cum priuileg. C ſ. Maieſt. ad decennium. ||

In-8°, 3 pp. n. ch. comprenant le titre, bl. au v°, et la dédicace à Henr. Riswichius, 195 pp. ch. et 13 ff. n. ch. pour l'index ; le v° du dern. f. est bl.

Édition conforme aux précédentes.

Breslau : b. un. (8° App. phil. IV. 138).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

COLOGNE, Jean Gymnicus. 1577.

Ioan. Despavterii || Syntaxis || A D. Sebastiano || Novimola Dvisbvrgensi, || In Absolvtissimam Metho- || dvm Redacta. || Item Libellus de Reciprocis, ac ordine in declaratione || Grammaticæ ſeruando. || Adiectus eſt per eundem de Syncategorematis, de proprie- || tate graduum comparationis, & de ſpeciebus nu- || meri libellus utiliſsimus. || Acceſſit & Eraſmi Roterodami de ratione ſtudij || Paræneſis. || (*Marque typographique*).

Coloniae Agrippinae, || Apud Ioannem Gymnicum, ſub Monoce- || rote. M. D. LXXVII. ||

In-8°, 3 ff. n. ch. comprenant le titre, bl. au v°, et l'épître dédicatoire à Henri Riswichius, 121 pp. ch. et 1 p. bl.

Éd. conforme aux précédentes.

Breslau : b. un. (8° A pp. phil. IV 138).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

COLOGNE, J. Waldorff. 1578.

Ioannis || Despavterii Ni- || nivitae, Grammaticae || Institvtionis Libri Septem, || vnà cum carminum eiusdem succincta enu- || cleatione, & dictionum compendiaria in- || terpretatione, per Sebastianum Duis- || burgensem in compendium || redacti. || Accessit Index Singvlarvm || vocum, ad maiorem Iuuentutis commoditatem, || per ordinem Alphabeti, notasqúe || Arithmeticas. || (*Marque typographique de J. Waldorff*).

Coloniae Agrippinae, || Apud Ioann. Waldorff. || M. D. LXXVIII. ||

Pet. in-8°, 171 pp. ch. et 36 pp. n. ch. pour l'index ; plus une p. bl. Car. rom. et italiques (ital. pour les règles formulées en vers) ; notes marg.

P. [1] : titre, bl. au v°. Pp. [3 - 4) : la dédicace, datée *Coloniæ*, 1534. || *octauo Calend. Octo-* || *bris.* ||

Pp. 5-171 : corps de l'ouvrage ; le texte est exclusivement en latin. Les pp. n. ch. de la fin renferment la table alphabétique, fort détaillée, en latin et en allemand : *Hvnc Vocabvlo-* || *rvm Indicem, Recens* || *nunc in gratiam Tyronum Gymnasij Mon-* || *tani, quàm potuit accuratè, reddidit germanicè Bernardus Fabricius* || *Aquensis.* || L'index est suivi des erratas.

Budapest : b. univ. (Ha. 3027).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

DILINGEN, Joh. Mayer. 1578.

Ioannis || Despavterii Ni = || nivitæ, Grammaticæ || inſtitutionis libri ſeptem, vnà || cum carminum eiuſdem ſuc- || cincta enucleatione, & di- || ctionum compendia- || ria interpre- || tatione. || (*Fleuron*).

Per Sebastianvm || Duispurgenſem in compendium || redacti. ||

Dilingæ, Excudebat Ioannes Mayer. || Anno M. D. LXXIIX. ||

In-8°, 156 ff. n. ch., sign. [A] A2 - i5 [i8]. Car. ital., les règles formulées en vers sont en car. rom. Titre en rouge et noir dans un encadrement.

Copie des éditions précédentes.

Les 120 premiers ff. contiennent les sept livres de la *Grammatica institutio*. Les ff. qui suivent comprennent la syntaxe avec titre spécial :

Syntaxis || Ioannis || Despavterii || A Sebastiano No- || uimola Duisburgenſi in abſolu- || tiſsimam methodum || redacta. || Item Libellus de reciprocis, ac ordine || in declaratione Grammati- || ca ſeruando. ||

Cracovie : b. un.
Fribourg en B. : b. un. (D 4133 b).
Stuttgart : Landesb.

Adiectus eſt per eundem, De ſyncate- || gorematis, De proprietate graduum || comparationis, & de ſpeciebus || numeri libellus vti- || liſsimus. ||

Acceßit eiuſdem Deſpauterij Ars verſifica- || toria, cum ſuorum commentariorum || epitome diligenter con- || cinnata. || Dilingæ. ||

Les épîtres dédicatoires comme dans les éditions précédentes.

La dern. page, qui manque à l'ex. décrit, était vraisemblablement blanche.

DESPAUTERIUS (Ioannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

LOUVAIN, Barth. Gravius ou de Grave. 1578.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ Grammaticæ || inſtitutionis libri ſeptem, vna cum carminum || eiuſdem ſuccincta enucleatione, & di- || ctionum compendiaria interpre- || tatione, per Sebaſtianum || Duisburgenſem in || compendium || redacti. || Acceßit ad ſuperiores editiones ſingularum || dictionum Gallica & Teutonica interpre- || tatio, ſuo quæque loco in gratiam Iuuentu- || tis inſerta. ||

Louvain : b. un. (Rés. A 64147).

Lovanii, || Apud Bartholomæum Grauium, || M. D. LXXVIII. || Cvm Gratia Et Privilegio. ||

In-8°, 190 pp. chiff. et 1 f. n. ch. Car. rom. et ital. ; notes marg. Au r° du dern. f. n. ch., une estampe représentant le Christ en croix avec la devise : *Jeſu ſaluator mundi* || *miſerere nobis pctoribus.* ||. Le v° est bl.

Pp. [1 - 2] : titre ; au v°, le privilège, signé P. de Lens, du 1er octobre 1546.

Pp. 3 - 190 : corps de l'ouvrage. Édition conforme aux précédentes ; les exemples sont traduits en flamand et en français.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

DILINGEN, J. Mayer. 1585.

Ioannis || Despavterii || Ninivitae, Gram- || maticae Institvtio- || nis Libri Septem, Vna || cum carminum eiuſdem ſuccincta || enucleatione, & dictionum || compendiaria inter- || pretatione. || (*Fleuron*).

Pee (*sic*) || Sebastianvm Novimo- || lam Duiſpurgenſem in Compen- || dium redacti. || Cum gratia & priuilegio Cæſareæ Maieſtatis. || Dilingæ, || Excudebat Ioannes Mayer. || M. D. LXXXV. ||

In-8°, 256 ff. n. ch., sign. A [A2] - i5 [i8]. Titre encadré, impr. en rouge et noir. Car. rom. et ital.

Copie de l'édition de Dilingen, S. Mayer, 1567. Au f. [Q] r°, titre spécial pour la Syntaxe et les autres traités, comme dans l'édition de 1567 :

Syntaxis || Ioannis || Despavterii || A Sebastiano No- || vimola Dvisbvrgensi || in abſolutiſſimam metho- || dum redacta. || Item || Libellvs De Re- || ciprocis, Ac Ordine In || declaratione Grammaticæ || ſeruando. ||

Munich : b. un. (8° Philol. 490).
Strasbourg : b. un. (CCIV).

Adiectvs Est Per || Evndem, De Syncate- || gorematis, De proprietate graduum, || comparationis, & de ſpeciebus || numeri libellus vtiliſ- || ſimus. || Accessit Eivsdem Despav- || terij Ars verſificatoria, cum ſuorum commen-|| tariorum epitome diligenter || concinnata. || Dilingæ. ||

Les sept premiers livres sont compris dans les ff. [A] A2 - P5 [P8] ; la syntaxe, etc., dans les ff. [Q] Q2 - i5 [i8]. Le v° du f. i8 est bl.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

DOUAI, J. Bogard. 1609.

Syntaxis || Ioannis Despavte- || rii A Sebastiano || Novimola Dvysbvrgensi || In Absolvtissimam Metho- || dvm Redacta. || Item libellus de Reciprocis : ac ordine in de- || claratione Grammaticæ feruando. || Adiectus est per eundem, de Syncategorematis, de || proprietate graduum comparationis, & de specie- || bus numeri Libellus vtiliffimus. ||

Dvaci, || Ex officina Ioannis Bogardi, || Anno MDCIX. ||

Louvain : b. un. (A 61. 42 Rés.).

Pet. in-8°, 107 (108) pp. chiff. ; la dern. p. est bl. Car. rom.

P. [1] : titre, bl. au v°.

Pp. 5-107 : corps de l'ouvrage.

Édition conforme aux précédentes.

La dédicace manque, de même que le traité d'Érasme *de ratione*...

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Seb. Novimola Duisburg.

COLOGNE, (J. Gymnicus). S. a.

Syntaxis || Ioannis Despavte- || rii A D. Sebastiano Novi- || mola Duisbergenſi (*sic*) in abſolutiſſimam || methodum redacta. || Item, Libellus de reciprocis, ac ordine in declara- || tione Grammatica ſeruando. || Adiectus eſt per eundem, De ſyncategeromatis (*sic*), De || proprietate graduum comparationis, & De ſpe- || ciebus numeri Libellus vtiliſsimus. || Acceſsit & Eraſmi Roterodami De ratio- || ne ſtudij par:nneſis. || (*Marque typographique*). Coloniæ. ||

In-8°, 80 ff. n. chiff., sign. [A] A2 - K5 [K8]. Car. rom. ; les règles en ital. Le dern. f. est bl.

Copie des éditions précédentes.

Joint à la *Gramm. Institutio,* édition de Cologne, (J. Gymnicus), 1567.

Upsal : b. un. (310).

DESPAUTERIUS (Ioannes).
Ed. Gabr. Prateolus Marcossius.

PARIS, G. Buon. 1562.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ Vniver- || sa Grammatica, || Mvlto Qvam Hac- || tenvs Emacv- || latior. || Cvm Doctissimis Commentariis || ex præſtantiſſimis quibuſque Grammaticis deſumptis, & huc || ferè ad verbum transpoſitis, atque maiori ex parte in || Gallicum ſermonem traductis. ||

Addita in puerorum gratiam, in vnumquenque verſum ſcolaſtica con- || ſtructione, & in omnes dictiones interpretatione, vtraque Gallica. || Singularum quoque partium orationis, atque plurium an- || notationum ſcitu dignarum, luculen- || to, copioſóque tractatu. || Per Gabrielem Prateo- || lum Marcoſſium. || (*Marque typographique*).

Parisiis, || Ex officina Gabrielis Buon, in clauſo Brunello, || ſub ſigno D. Claudij. || 1562. || Cvm Privilegio Regis. ||

In-8°, 11 ff. ch., 1 f. bl. et 268 ff. ch. Car. ital. et rom. ; notes marg.

Ff. 1 - 4 r° : titre ; privilège daté de Paris, le

Louvain : b. un. (A 64139 Rés.).
Upsal : b. un. (352).

13 juillet 1561 ; dédicace de Gabr. Prateolus Marcossius à *Amplissimo Viro, D.* || *Aegidio Bovrdino, Apvd* || *ſenatum Pariſienſem Regis conſiliario, ac pro-* || *curatori generali*, datée de Paris, *ex mu-* || *ſæo Becodiano, prid. calend. Augusti, 1561.* ||

L'auteur insiste sur l'importance que présente l'étude de la grammaire et sur la nécessité qu'il y a de ne mettre entre les mains des enfants que de bons livres. De tous les grammairiens, Despautère est de beaucoup le meilleur : ...*De Deſpauterio verò hanc ſen-* || *tentiam ferre* (*cum aliorum pace*) *auſus fuerim, neminẽ ad ſu-* || *blimiores ac difficiliores bonarum artium doctores intelligẽdos* || *gradum iacturum, niſi qui illum accuratè, diligenter, ac ſedulò* || *legerit, intellexerit, & ad verbũ penitus edidicerit.* || *Is enim eſt* || (*iudice Gardeio Fageto*) *qui nõ ſolùm inter eos qui recẽtioribus* || *temporibus de re grammatica ſcripſerunt, primam ſine cu-* || *iuſquam controuerſia & fidelitatis & diligentiæ laudem ſuo* || *merito ſit aſſequutus : ſed qui omnium proborum calculis, grã-* || *maticorum qui eum præceſſerunt gloriam obſcurauerit, & po-* || *ſterioribus viam ad ſcribendum eadem de re intercluſerit.* || (F. 3 verso).

Cela étant, G. Dupréau a repris, après beaucoup d'autres, les traités du fameux grammairien et il s'est attaché à les expliquer, à les commenter et à les illustrer par de nombreux exemples, tout en les rendant d'intelligence plus facile pour les jeunes lecteurs de langue française. Tous les exemples et presque toutes les règles (des trois premiers livres) sont traduits en français, la construction et le mot à

mot des vers de Despautère sont indiqués. L'auteur doit beaucoup à ses devanciers, notamment à Pellisson, à Gardeius Fagetus, à Gilles de Housteville. Il expose clairement son but et les moyens auxquels il aura recours :... *non paruam medicinam vtriſq; hoc eſt, præceptorum ne- || gligentiæ, vel potius incuriæ, ne dicam inſcitiæ, & diſcipulo- || rum vtilitati appoſitam mihi viſus ſum reperiſſe, ſi poſt inſi- || gnes quidem illos, sed aliquantò difficiliores, quàm tenella in- || genia capere valeant, linguæ Latinæ artifices ; qui Despaute- || rium aut in compendium & epitomen redegerunt, aut ſua in- || duſtria & labore illuſtrarunt, aliquid adhuc ex doctißimis || quibuſque grammaticis deſumptæ acceßionis ad hæc de meo || adiungerem. Idq; tam plana, facili, & nuda ſingulorum in eo || ipſo Deſpauterio contentorum, & latina & gallica interpretatione, támque in quemlibet verſum familiari (quod vocant) || conſtructione, vt pueruli per ſe propemodũ ſine doctore & mini || mo negotio, grammaticen perdiſcerent. Ita quidem ad eorum || ſtudia me ipſum demittens, vt non aliter, quàm ſi mihi tra- || diti eſſent in grammatica educandi, illa ab infantia formare || inciperem. Ea porrò principia non ſolùm doctis placuerunt, ſed || ab his quoque commendata ſemper fuerunt, quæ ad vernacu- || lam linguam ſic attemperantur, vt interpretationem comite- || tur vtriuſque linguæ proprietas...* (F. 2 verso).

Vif éloge de Gilles Bourdin. Le présent traité servira aux études de son jeune fils Jacques et de ses autres enfants.

F. 4 v°, deux pièces : *In commendationem || operis.. N. le Gros Pariſini Epigramma.* || et *In Zoilvm.* ||

Ff. 5-268 : corps de l'ouvrage. Édition complète des traités de Despautère avec notes et commentaires. La répartition des matières est la suivante :

Ff. 5-6 r° : *De Grammatica & eius || Partibvs.* — Ff. 6 r° - 9 r° : 1er livre, *Orthographia.* — Ff. 9 r° - 142 : 2e livre, *Etymologia* (*hoc eſt de ſingularum partiū orationis diſcrimine, ac proprietate*). — Ff. 143-231 r° : 3e livre, *Syntaxis.* — Ff. 231 v° - 261 r° : 4e livre, *Prosodia.* — Ff. 261 v° - 268 : *de Figuris.*

La traduction en langue française des règles et des exemples s'arrête à la 3e partie.

Voici la traduction de quelques définitions :

Grammaire eſt vne || certaine façon & maniere, qui enſeigne de || commodément parler, & bien eſcrire. ||

Orthographia... C'eſt vne ſcience qui || monſtre la maniere de bien & deüement eſcrire.... Etymologia : Vne doctrine, pour mettre difference || entre les parties de l'oraiſon par leurs accidens...

Syntaxis. ...C'eſt vne doctrine qui enſeigne la maniere de conioindre les mots et di- || ctions les vnes auec les autres, & qui met difference entre l'oraiſon con- || grue, & celle qui ne l'eſt pas...

Prosodia... Qui monſtre l'accent & de || quel ton et voix toute diction ſe doit proferer...

Joint aux *Rudimenta prima grammatices* de G. Dupréau, Paris, G. Buon, 1561, 42 ff. in-8°.

L'auteur de cette édition, Gabriel Dupréau, né à Marcoussy en 1511, fut professeur aux collèges de Boncour et de Navarre à Paris et mourut à Péronne, en 1588. Indépendamment de quelques ouvrages pour l'enseignement du latin, on lui doit un *Catechismus, sive summa doctrinae christianae*, Paris, G. Buon, 1560, in-16. Il combattit le Protestantisme.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Gabr. Prateolus Marcossius.

ANVERS, Herm. Mersman. 1572.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ Vniversa || Grammatica, Mvlto || Qvam Hactenvs Ema- || cvlatior. || Cvm Doctissimis Commen- || tariis ex præſtantiſſimis quibuſque Grammaticis de- || ſumptis, & huc ferè ad verbum tranſpoſitis, at- || que maiori ex parte in Gallicum ſermo- || nem traductis. || Addita in puerorū gratiam ſub vnumquēque verſum ſcholaſtica (quod || vocant) conſtructione, & in omnes dictiones interpretatione, || vtraque Gallica. Singularum quoque partium orationis, || atque plurium annotationum ſcitu dignarum, lu- || culento copioſóque tractatu. || Per Gabrielem Prateo- || lvm Marcossivm. || (*Fleuron*).

Antverpiae, || Apud Hermanum Merſmanum. || M. D. LXXII. ||

In-8°, 288 ff. ch. Car. ital. et rom., notes marg. Le v° du dern. f. est bl.

F. [1] : titre ; bl. au v°.

Cracovie : b. un.
Strasbourg : b. univ. (Cc IV).

Ff. 2 - 4 : épître dédicatoire de G. Dupréau de Marcoussy au jeune Franç. Verdeleius, datée de Paris, *pridie Nonorum Augusti* 1569.

Nous en détachons les lignes suivantes :... *hac tamen mea vltima in Ioannis Deſpau- || terij grammaticen editione tibi dedicanda, haud du- || biè ſignificare volui. Primam quidem ampliſſimo illi || viro D. Ægidio Bourdino, apud ſenatum Pariſien- || ſem regis conſiliario & Procuratori generali, in filij || ſui Iacobi Bourdini gratiam, pridem nuncupaue- || ram : ſed is paulò pòſt quàm patri dedicata eſt, ex- || ceſſit è viuis. Non quidem vt plus inde lucri, quàm || ex reliquis libris à me ad numerum viginti quinque || & eo amplius voluminum, iam & confectis, & ty- || pis excuſis, atque demum illuſtriſſimis quibuſdam & || conſultiſſimis viris, vt dici volunt, nuncupatis, au- cupa || turum confiderẽ (tanta eſt hominũ noſtri ſeculi ingra- || titudo, auaritia, ſordities, & rerum honeſtarũ inſcitia) || ſed quòd eundem Iacobum Bourdinum ſperarem, ſi vi- || xiſſet, illud lubentius ætate adoleſcente amplexatum, || quod patri auſpiciis in lucem emiſſum ſibi proponi per || ſpiceret....*

Au v° du f. 4, vers de N. le Gros, de Paris, et pièce *In Zoilvm.* (six vers).

Ff. 5 - 288 r° : corps de l'ouvrage.

La répartition des matières est la suivante : Ff. 6 - 9 r° : 1er livre, Orthographe. — Ff. 9 r° - 159 r° : 2e livre, *Etymologia.* — Ff. 159 r° - 252 r° : 3e livre, Syntaxe. — Ff. 252 v° - 280 r° : 4e livre, *De accentibus.* — Ff. 280 v° - 288 r° : 5e livre : *De Figuris.*

Conforme à l'édition de Paris, 1562. Joint aux *Rudimenta* de G. Dupréau, Anvers, 1572.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. Gabr. Prateolus Marcossius.

PARIS, Ch. Roger pour G. Buon. 1575.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ Vniversa || Grammatica, Mvlto || qvam Antehac Ema- || cvlatior. || Cvm Doctissimis Commen- || tariis ex præſtantiſſimis quibuſque Grammaticis de- || ſumptis, & huc ferè ad verbum tranſpoſitis, at- || que maiori ex parte in Gallicum ſermo- || nem traductis. || Addita in puerorum gratiam ſub vnumquemque verſum ſcholastica || (quod vocant) constructione : & eadem quæ hactenus deſiderabatur || in quantitatibus ſyllabarum, hac vltima editione expreſſa. || In hac etiam puriore & postrema emiſſione acceſſerunt || Tabulæ aliquot in omnes eas regulas, quæ in fronte || figurarū de omnibus orationis vitiis tractant. ||

Per Gabrielem Prateo- || lvm Marcossivm. || (*Marque typogr. de Gabr. Buon, de Paris*).

Parisiis, || Ex officina Gabriëlis Buon, in clauſo Brunello, || ad inſigne D. Claudij. || 1575. || Cvm Privilegio Regis. ||

In-8°, 328 ff. chiff. Au bas du dern. f. v°, la sous-

Bruxelles : b. roy. 46343 (incomplet).
Verdun : b. ville.

cription : *Parisiis,* || *Excudebat Carolus Roger, Anno Dom.* || *M. D. LXXV.* || *Menſe Martio.* || Car. ital. et rom.; notes marg.

F. [1] : titre ; au v°, privilège de Paris, 22 mars 1575.

Les ff. 2 - 4 (incomplets dans l'ex. de Bruxelles) contiennent : épître dédicatoire de G. Dupréau à Jean Des Caurres, recteur du collège d'Amiens, datée *ex noſtro Peronenſi muſæolo,* le 1er février 1575) et trois pièces de vers, soit les deux pièces qui figurent dans les éditions précédentes, plus six distiques en l'honneur de Dupréau. L'épître renferme des détails biographiques sur Des Caurres qui préside depuis huit ans aux destinées du collège d'Amiens, qui a écrit plusieurs excellents ouvrages de piété en latin et en français et qui est l'auteur de charmantes poésies dans les deux langues.

Ff. 5 - 328 : corps de l'ouvrage. Les différentes parties sont réparties de la manière suivante : Ff. 5 - 9 r° : première partie, orthographe. — Ff. 9 r° - 269 deuxième partie, syntaxe. — Ff. 270 - 316 r° : troisième partie : prosodie. — Ff. 316 v° - 328 : quatrième partie : figures.

Édition revue, complétée et corrigée à la demande de G. Buon. La traduction française a été amplifiée

Joint aux Rudiments publiés par Gabr. Dupréau de Marcoussy, à Paris, chez Buon, 1575, 40 ff., in-8°.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. G. Prateolus Marcossius.

PARIS, Henri Thierry pour G. Buon. 1584.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ Vniversa || Grammatica Mvlto || Qvam Antehac Emacvlatior. || Cvm Doctissimis Commentariis || ex præſtantiſſimis quibuſque Grammaticis deſumptis, || & huc ferè ad verbum tranſpoſitis, atque || maiori ex parte in Gallicum || ſermonem traductis. || Addita in puerorum gratiam ſub vnumquemque verſum ſcholaſtica || (quod vocant) conſtructione : & eadem quæ hactenus deſideraba- || tur in Quantitatibus ſyllabarum, expreſſa. || Huic etiam puriſſimæ & omnium poſtremæ editioni acceſſit Figurarū || & Troporum interpretatio, hactenus item deſiderata : acceſſerunt & || Tabulæ aliquot non ſolùm in omnes eas regulas, quæ in fronte Figu- || rarum de omnibus orationis vitiis tractant, ſed etiam in omnē omni- || nò Grāmaticam, vt Iuuenes vocū ſignificationes facilè perſpiciant. || Per Gabrielem *Prateo* || *lvm* Marcossivm. || (*Marque tvpographique de G. Buon, de Paris*).

Cambrai : b. ville.
Paris : b. nat. (× 8348).

Parisiis, || Ex officina Gabriëlis Buon, in clauſo Brunello, || ad inſigne D. Claudij. || 1584. || Cvm Privilegio Regis. ||

In-8°, 330 ff. ch. et 6 ff. n. ch. pour la table (celle-ci commence au v° du f. 330).

Ff. 5-330 r° : corps de l'ouvrage ; éd. conforme à celle de 1575, avec quelques additions indiquées au titre.

A la fin, après la table : *Parisiis,* || *Excudebat Henricus Thierry,* || *Anno Dom. M. D. LXXXIIII.* || *Menſe Martio.* ||

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. G. Prateolus Marcossius.

PARIS, Barth. Macaeus. 1601.

Ioannis ||Despavterii || Ninivitæ Vniversa || Grammatica Mvlto || Qvam Antehac || Emacvlatior. || Cvm Doctissimis Commentariis || ex pręſtantiſſimis quibuſque Grammaticis deſumptis || & huc ferè ad verbum tranſpoſitis, atque maiori ex || parte in Gallicum ſermonem traductis. || Addita in puerorum gratiam ſub vnumquemque verſum ſcholaſti-|| ca (quod vocant) conſtructione : et eadem quæ hactenus || deſiderabatur in quantitatibus ſylla- || barum, expreſſa. || Huic etiam puriſsimæ & omnium poſtremæ editioni acceſsit Figurarū || & Troporum interpretatio, hactenus item deſiderata : acceſſerunt & || Tabulæ aliquot non ſolum in omnes eas regulas, quæ in Fronte Fi- || gurarū de omnibus orationis vitiis tractant, || ſed etiam in omnē om- || nino Grāmaticam, vt Iuuenes vocū ſignificationes facile perſpiciant || Per Gabrielem Prateo- || lvm Marcossivm. || (*Fleuron*).

Parisiis, || Apud Bartholomæum Macæum,

Louvain : b. ur. (A 64149, Rés).

in mon- || te D. Hilarij ſub ſcuto Britanniæ. || (*Trait*). M. DCI. ||

In-8°, 330 ff. ch. et 6 ff. n. ch. pour la table (laquelle commence au v° du f. 330). Car. ital. et rom. ; notes marg.

F. [1] ; titre, bl. au v°. — Ff. 2-4 : dédicace à Jean Des Caurres et trois pièces de vers. — Ff. 5-330 r°, corps de l'ouvrage.

Édition conforme à la précédente.

Joint aux Rudiments de G. Dupréau, Paris, Barth. Macaeus, 1601, 40 ff. in-8°.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. G. Prateolus Marcossius.

LYON, Cl. Morillon. 1602.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ Latina || Grammatica. || (*Fleuron*). || Cvm Doctissimis Commentariis Ex || præſtantiſſimis quibúſque Grammaticis deſumptis, & hûc || ferè ad verbum tranſpoſitis, atque maiori ex parte || in Gallicum ſermonem traductis. || Addita in puerorum gratiam ſub vnumquemque verſum ſcholaſtica (quod || vocant) conſtructione : & eadem, quæ hactenus deſiderabatur in Quanti- || tatibus ſyllabarum expreſſa. Cum Indice vocabulorum quorum ſignifica- || tio in toto opere ſparſim Gallica redditur. || Per Gabrielem Prateolvm Marcoſſium || Omnia nunc recens diligent (*sic*) ißimé accuratißiméque recognita, caſtigata, || & quibuſdam notis aucta, vt nihil poßit deſiderari. || (*Marque typographique : le griffon*).

Lvgdvni, || Apvd Clavdivm Morillon. || 1602. ||

In-8°, 302 ff. ch., et 7 ff. n. ch. re fermant l'index

Fribourg en Br. : b. un. (D 4131 d).

disposé sur trois colonnes. Titre en rouge et noir car. ital. et rom., notes marg.

F. [1] : titre ; bl. au v°.

Ff. 2-3 : épître à Jean Des Caurres et trois pièces de vers.

Ff. 4-302 : corps de l'ouvrage. Reproduction de l'édition de 1584.

DESPAUTERIUS (Ioannes).
Ed. G. Prateolus Marcossius.

PARIS, Steph. Colineus pour G. Lombart. 1605-1606.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ Vniversa || Grammatica Mvlto qvam || Antehac Emacvlatior. || Cvm Doctissimis Commentariis Ex || præſtantiſſimis quibúſque Grammaticis deſumptis, & || huc ferè ad verbum tranſpoſitis, atque maiori || ex parte in Gallicum ſermo- || nem traductis. || Addita in puerorum gratiam ſub vnumquemque verſum ſcholaſti- || ca, (quod vocant) conſtructione : & eadem qua hactenus deſidera- || batur in quantitatibus ſyllabarum expreſſa. || Huic etiam puriſſimæ & omnium poſtremæ editioni acceſſit Figura-|| rum & Trophorum interpretatio, hactenus item deſiderata : acceſ- || ferunt & Tabulæ aliquot non ſolùm in omnes eas ſingulas, quæ in || fronte Figurarum de omnibus orationis vitiis tractant : ſed etiam in || omnem omninò Grammaticam, vt Iuuenes vocum ſignificationes || facilè perſpiciant. ||

Bruxelles : b. roy. (V 5612 I)

Per Gabrielem Prateolvm || Marcossivm. || (*Fleuron*).

Parisiis, || Apud Georgivm Lombart, via D. Ioannis Latera- || nenſis, ſub ſigno Arboris Aridæ. || (*Trait*). M. DC. V. ||

In-8°, 330 ff. ch. Le v° du f. 330 et les 6 ff. n. ch. qui suivent renferment l'index disposé sur 3 colonnes. Au bas du dern. f., la souscription: *Excudebat Sthephanvs* (sic) *Colinevs* || *Typographvs*. 1606.||

La disposition est la même que dans les éditions précédentes. Le v° du titre est bl.

Joint aux *Rvdimenta* de Gabr. Dupréau d Marcoussy, Paris, Steph. Colineus, 1605, in-8°.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. G. Prateolus Marcossius.

PARIS, Fr. Jacquin. 1617.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ Vniversa || Grammatica, Mvlto Qvam || Antehac Emacvlatior || Cvm Doctissimis Commentariis Ex || præſtantiſſimis quibuſque Grammaticis deſumptis, & huc ferè || ad verbum tranſpoſitis, atque maiori ex parte in Gallicum || ſermonem traducтis, || Addita in puerorum gratiam ſub vnumquemque verſum ſcholastica (quod || vocant) conſtructione : & eadem qua hactenus deſiderabatur || in Quantitatibus ſyllabarum, expressa. || Huic etiam puriſſimæ & omnium poſtremæ editioni acceſſit Fi- || gurarum & Troporum interpretatio, hactenus item deſiderata : || acceſſerunt & Tabulæ aliquot non ſolùm in omnes eas regulas, || quæ in fronte Figurarum de omnibus orationis vitijs tractant, || ſed etiam in omnem omninò Grammaticam, vt Iuuenes vo- || cum ſignificationes facilè perſpiciant. || Per Gabrielem Prateolvm || Marcossivm. || (*Fleuron*). || Parisiis, || Apud Franciscvm

---

Douai : b. ville (H 8° 20).

Iacqvin, via Latomorum || propè Gymnaſium Quæſtorum. || (*Trait*) || M. DC. XVII. ||

In-8°, 672 pages ch. ; car. ital. et rom. Notes marg. Édition conforme à celle de Lyon, 1602.

Joint à : *Rvdimenta* || *Prima Grammatices,* || *Ex Ervditissimis* || *quibúſque Grammaticis* || *excerpta.* || *Per Gabrielem Prateolvm* || *Marcoſſium.* || Paris, Fr. Jacquin, 1616, 80 pages, in-8°.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. G. Prateolus Marcossius.

REIMS, Nic. Constant. 1617.

Syntaxis || Ioannis Despav- || terii A Sebastiano || Nouimola Diusburgenſi (*sic*), in ab- || ſolutiſſimam methodum || redacta. || Et nunc in vſum Claſsium inferiorum Collegij Remenſis || Societatis Iesv, aucta ordine conſtructionis Galli- || cæ, ex Gabriële Prateolo, Marcoſsio. || Item, libellus de reciprocis, ac ordine in declara- || tione Grammatica ſequendo. || Adjectus eſt per eundem, De ſyncategorematis, De proprie- || tate graduum comparationis, & De ſpeciebus || numeri Libellus vtiliſsimus. || (*Monogramme du Christ*).

Remis, || Apud Nicolavm Constant, Tvpo- || graphum Remenſem. || 1617. ||

In-8°, 78 ff. n. ch., sign. A [A2] - K4 [K4]. Car. ital. et rom.

Copie des éditions antérieures.

Strasbourg : b. un. (Cc. IV).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. G. Prateolus Marcossius.

PONT-A-MOUSSON, Vve Ch. Mercator. 1623.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ, Gramma-|| ticarum inſtitutionum. || Ex Parte Prima, || Per Sebastianvm Dvysburgensem || in compendium redacta; || Et nunc in vſum Claßium inferiorum Col- || legij Mußipontani aucta ordine con- || ſtructionis Gallicæ, ex Gabriele || Prateolo, Marcossio, || Liber Tertivs De || Heteroclitis. || (*Marque typographique*).

Mvssiponti, || Apud Vidvam CAroli (*sic*) Mercatoris, || Sereniſſimi Lotharingiæ Dvcis, & Vniuerſi- || tatis Typographi Iurati. || M. DC. XX III. ||

In-8°, 80 ff. n. ch., sign. [K] Kij - Tiiij [Tviij]; car. ital. et rom., notes marg.

Le f. [*K*] comprend le titre ; bl. au v°.

Contient les livres III-VI. Joint aux autres traités de Despautère — Novimola revus par Dupréau.

Fribourg en Br. : b. un. (D 4133 d).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. G. Prateolus Marcossius.

PONT-A-MOUSSON, J. Appier-Hanzelet. 1625.

Ioannis || Despavterii || Ninivitæ. || Grammaticarvm || Institvtionvm || Pars Prima || Per || Sebastianvm || Dvisbvrgensem || in compendium redacta. || Et nunc in vſum Claßium inferiorum || Collegij Mußipontani, aucta ordine || conſtructionis Gallicæ, ex Gabriele Prateolo, Marcoſſio. || (*Marque typographique*).

Mvssiponti, || Apud Ioan. Appier Hanz. Sereniſſimi || Lotharingiæ Dvcis & Vniverſitatis || Typ. & Sculpt. Iuratum. 1625. ||

In-8°, 68 ff. n. ch., sign. [*A*] Aij - I3 [I4] ; car. ital. et rom., notes marg.

Le f. [A] comprend le titre ; au v°, *Regvla Generibvs Dignoscendis.* ||

Joint aux autres traités de Despautère-Novimola, revus par Prateolus. Édition des deux premiers livres conforme aux éditions précédentes.

Fribourg en Br. : b. un. (D 4133 d).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. G. Prateolus Marcossius.

PONT-A-MOUSSON, J. Appier-Hanzelet. 1625.

Prosodia || Ioannis || Despavterii, Et || Ars Versificatoria, || A Sebastiano Novimola || Duiſburgenſi in abſolutiſſimam || methodum redacta. || Et nunc in vſum Claßium inferiorum Collegij Muſ- || ſipontani, aucta ordine constructionis Gallicæ, ex || Gabriele Prateolo, Marcoßio. || Adiectæ ſunt figuræ eiuſdem || Deſpauterij. || (*Marque typographique*).

Mvssiponti, || Apud Ioannem Appier Hanzelet, || Sereniſſimi Lotharingiæ Dvcis || Typog. & Sculpt. Iuratum. 1625. ||

In-8°, 72 ff. n. ch., sign. [A] A2 - I3 [I8] ; car. rom. et ital. ; les 2 dern. ff. sont blancs.

F. [*A*] : titre, bl. au v°.

Ff. *A*2 - [*I*6] : corps de l'ouvrage ; la prosodie de Despautère et le traité des figures dans l'édition de Seb. Novimola, revue par Dupréau.

Joint aux autres traités de Despautère-Novimola, adaptés par Dupréau.

Fribourg en Br. : b. m . (D 4133 d).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. G. Prateolus Marcossius.

PONT-A-MOUSSON, J. Appier-Hanzelet. 1626.

Svntaxis || Ioannis Despav- || terii A Sebastiano || Novimola Dvisbvrgensi, || absolutissimam methodum || redacta. || Et nunc in vsum Claßium inferiorum Collegij || Mußipontani, aucta ordine constructionis || Gallicæ, ex Gabriele Prateolo Marcossio. ||

Item, libellus de reciprocis, ac ordine in declara- || tione Grammatica sequendo. || Adiectus est per eundem. De syncategorematis. De pro- || prietate graduum comparationis & De speciebus || numeri Libellus vtilißimus. || (*Marque typographique*).

Mvssiponti, || Apud Ioannem Appier Hanzelet, || Serenissimi Dvcis & Vniuersitatis Typogra- || phum & Sculptorem Iuratum. || 1626. ||

In manque au début du titre avant *absolutissimam*.

In-8°, 88 ff. n. ch., sign. [a] a2 - l4 [18] ; car. rom. et ital. Les 2 dern. ff. et le v° du f. [16] sont blancs.

F. [*a*] : titre ; bl. au v°.

Ff. *a2* - [*l6*] r° : corps de l'ouvrage.

Joint aux autres traités de Despautère-Novimola, revus par Dupréau.

Fribourg en Br. : b. un. (D 4133 d).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Erverveldis Monhemius.

LOUVAIN, B. de Grave ou Gravius. 1549.

❧ Tomvs || Tertivs Despavterii Gramma- || tices, Habens Profodiam & artem verfificatoriam, nō fo- || lum in methodum coactā, verumetiā in multis lo- || cis emendatam, ac reftitutam per Ioannem || Eruerueldem Monhemium. || ❧ Accefferunt ad hæc fupra alias æditiones nonnulla || partim correcta partim immutata, quæ ab alijs || prætermiffa funt. ||

In fole pofuit tabernaculum fuum. || (*Marque typographique de B. Gravius, de Louvain*, n° 2). Cum Gratia & Priuilegio Cæfareo. || Louanij || Ex officina Bartholomei Grauij || 1551. || (*Pour la disposition typograph. de la marque, des inscriptions et de l'adresse, voir fiche* D 386, 2).

In-8°, 32 ff. n. ch., sign. [A. i] A. ij - D. iiij. Les trois dern. pages sont bl. Car. rom. ; notes marg.

F. [A. i] : titre ; au v°, le privilège, daté du 30 septembre 1546.

Ff. A. ij. - A.iij. r° : la dédicace, non datée, de

Gand : b. un. (Acc. 12014, 3).

Jean Erverveldis Monhemius au comte Jean d'Epstein, écolâtre de la cathédrale de Cologne. Désireux d'enseigner la prosodie latine à ses élèves, l'auteur n'a trouvé de meilleur ouvrage à mettre entre leurs mains que celui de Despautère. Il a remanié cependant ce livre en de nombreux endroits et en a fait disparaître plusieurs règles obscures ou fautives. L'auteur cite quelques exemples des améliorations introduites et termine par un vif éloge du destinataire.

Ff. A.iij. v° — à la fin : corps de l'ouvrage. Abrégé de l'*Ars versificatoria* de Despautère.

Né à Clausen, près d'Elberfeld et de Barmen en 1509, Jean Monheim fut immatriculé au *Collegium Montanum* de Cologne, le 9 octobre 1526, et fut proclamé maître ès-arts en 1529. Il fut successivement régent d'humanités à Essen (1532) et à Cologne. Lors de la fondation du collège de Dusseldorf en 1545 par le duc Guillaume de Clèves, Monheim fut appelé à la direction de cet établissement qu'il porta à un haut degré de prospérité. Suspect de favoriser le protestantisme, il fut vivement pris à partie durant la dernière partie de son existence par les partisans de la contre-réforme.

Le *Catechismus, in quo Christianae religionis elementa... explicantur* qu'il publia en 1560 fut notamment fort discuté.

Monheim mourut à Dusseldorf, le 9 septembre 1564.

Voir : CRECELIUS dans *Allg. D. Biograph.*, t. XXII (Leipzig, 1885), p. 167-168. — J. H. M. TESSER, *Petrus Canisius als humanistisch geleerde*, Amsterdam, 1932, p. 49.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Erverveldis Monhemius.

LOUVAIN, B. de Grave ou Gravius. 1551.

Tomvs Tertivs Despavterii || Grammatices, Habens Pros- || odiam, & artem verſificatoriā, non ſolùm in methodū || coactam, verūm etiam in multis locis emen- || datam, ac reſtitutam per Ioannem || Eruerueldem Monhe- || mium. ||

Quæ in poſtrema noſtra editione per nos animad- || uerſa non fuerunt, nunc correcta, ac || reſtituta damus. ||

In ſole poſuit tabernaculum ſuum. || (*Marque typographique de B. Gravius, de Louvain, n° 2*). Cum Gratia & Priuilegio Cæſareo. ||

Au bas, l'adresse gravée : Lovanij || Ex officina Bartholomei Grauij || 1551. ||

In-8°, 32 ff. n. ch., sign. [A. i] A. ij. — Dv [Dviij]. Car. rom., notes marg.

Ff. (A. i] - A. iij r° : titre, privilège et épître dédicat.

Ff. A. iij. v° — à la fin : corps de l'ouvrage. Édition conforme à la précédente.

Gand : b. un. (BL 797B).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Erverveldis Monhemius.

ANVERS, Jean de Laet ou Latius. 1551.

Tomus tertius || Despauterii Grammatices, || habēs Prosodiam & artem Versificatoriam, || non solum in methodum coactam, verum- || etiam multis locis emendatam ac || restitutam per Ioannem Eruer- || ueldem Monhemium. ||

Antverpiæ. || ¶ Excudebat Ioannes Latius. || Anno M. D. LI. ||

Louvain : b. un. (A 64150 Rés.).

In-8°, 32 ff. n. ch., sign. [A] Aij - Dv [Dviij]. Car. rom. ; vers en ital. ; notes marg.

Ff. [A] - A iii r° : titre ; vers d'Alopecius, à la jeunesse studieuse, contenant l'éloge de l'abrégé d'Erverveldis ; épître dédicatoire au comte d'Epstein.

Ff. A iij v° - [Dvi] : corps de l'ouvrage.

A la fin : *Finis.* ‖ ¶ *Cenſura eximij viri Iaſparis de Mera.* ‖

Les ff. [Dvij - Dviij] sont bl. Au v° du dern. f. la marque typographique :

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Erverveldis Monhemius.

ANVERS, J. Verwithagen. 1554.

Tomvs Tertivs || Despavterii Grammatices Habens Proso- || diam & artem Verſificatoriam non || ſolum in methodum coactam, || verumetiam multis locis || emendatam ac reſtitu- || tam per Ioannem || Eruerueldem || Monhe- || mium. ||

Mutua defenſio tutiſſima. ||

Gand : b. un. (Acc. 17744[1]).

Antverpiæ. || ¶ Excudebat Ioannes Verwithagen. || An. M. D. LIIII. ||

In-8°, 32 ff. n. ch., sign. [A] A2 - D5 [D8].
Les deux dern. ff. sont bl. Car. rom., notes marg.
Ff. [A] - Aiij r° : titre ; vers d'Alopecius ; dédicace.
Ff. A iij v° - [D6] : corps de l'ouvrage.
Éd. conforme à celle d'Anvers, J. Latius, 1551.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Erverveldis Monhemius.

ANVERS, J. de Laet ou Latius. 1554.

Tomvs Tertivs || Despavterii Gram- || matices Habens Proso- || diam & artem Verſificatoriam non || ſolum in methodum coactam, || verumetiam multis locis || emendatam ac reſtitu- || tam per Ioannem || Eruerueldem || Monhe- || mium. ||

Antverpiæ. || ¶ Excudebat Ioannes Latius.||
An. M. D. LIIII. ||

Louvain : b. un. (A 64152 Rés.).

J. DESPAUTERIUS (ed. J. Monhemius), prosodia. 1554.

In-8°, 32 ff. n. ch., sign. [A] A2 - D5 [D8]. Car. rom., notes marg.

Ff. [A] - A iij r° : titre, avec les vers d'Alopecius au v° ; puis, dédicace.

Ff. A iij v° - [D6] : corps de l'ouvrage.

Les deux dern. ff. sont bl., sauf que le dern. f. porte, au v°, la marque typographique :

Reproduction des éditions précédentes.

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Erverveldis Monhemius.

ANVERS, J. de Laet ou Latius. 1560.

Tomvs Ter- || tivs Despavterii || Grammatices Habens || Profodiam & artem Verfificato- || riam non folum in methodũ co- || actam, verumetiam multis lo- || cis emendatam ac reftitu- || tam per Ioannem Er- || ueruueldem Mon- || hemium. || (*Marque typographique n° 1 de J. de Laet*).

Antverpiæ, || Excudebat Ioannes Latius in Rapo. || Anno M. D. LX. ||

In-8°, 30 ff. n. ch., sign. [A] A2 - D5 [D6], plus 2 ff. bl. Notes marg.

Au v° du titre, vers d'Alopecius. Les ff. 2 et 3 renferment la dédicace à Jean, comte d'Epstein, Mezenberch et Dietz.

Édition conforme aux précédentes.

Louvain : b. un. (A 54153 Rés.)

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Erverveldis Monhemius.

COLOGNE, P. Horst. 1568.

Tomvs Tertivs || Despav- || terii Grammatices, Ha- || bens Profodiam & artem Verfificatoriā, nō fo || lum in methodum coactam, uerumetiā mul- || tis locis emendatam ac reftitutam per || Ioannem Mon- || hemium. || (*Marque typographique*).

Coloniæ || Excudebat Petrus Horft. || Anno 1568. ||

In-8°, 36 ff. n. ch., sign. [A] A2 - E3 [E4]. Car. rom. ; notes margin. ; les règles formulées en vers sont en ital.

Ff. [*A*] - *A*4 r° : titre ; vers de Quirinus Alemariensis et épître dédicatoire.

Les ff. suiv. comprennent le corps de l'ouvrage. Copie des éditions précédentes.

Cracovie : b. un.
Fribourg en B. : b. un. (D 4131 b).
Upsal : b. ur. (C43 R).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Erverveldis Monhemius.

ANVERS, J. vander Loe ou Loëus. 1570.

Tomvs || Tertivs Des- || pavterii Grammati- || ces, Habens Prosodiam || Et Artem Versificatoriam, || non ſolum in methodum coactam, verumeti- || am in multis locis emendatam, ac reſti- || tutam per Ioannem Erueruel- || dem Monhemium. ||

Louvain : b. un. (A 64145 Rés.).
Oxford : b. St John's Coll.

Antverpiae, || Apud viduam Ioannis Loëi, || Anno 1570. ||

In-8°, 28 ff. n. chiff., sign. [A] A2 - D2 [D4]. Car. rom. ; notes marginales. Le v° du dern. f. est bl.

Ff. [A] - A3 r° : titre ; vers d'Alopecius et épître dédicat.

Ff. A3 v° - [D4] : corps de l'ouvrage. Édit. conforme aux précéd.

A la fin : *Cenſura eximij viri Iaſparis de mera.* ||

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Erverveldis Monhemius.

COLOGNE, (Jean Gymnicus). 1571.

Tomvs Tertivs || Despav= || terii Gram ma= || tices, Habens Proso- || diam & artem Verſificatoriam, non ſolùm in || methodum coactam, verùm etiam multis || locis emendatam ac reſtitutam per || Ioannem Erueruel- dium. || (*Marque typographique*).

Coloniae || Ad Interſignium Monocerotis. || M. D. LXXI. ||

In-8°, 36 ff. n. ch., sign. [A] – A2 – E3 – [E4].

Ff. [A] - A3 : titre, bl. au v°, et dédicace à Jean comte d'Epstein.

Reproduction des éditions précédentes.

Upsal : b. un. (365).

DESPAUTERIUS (Joannes).
Ed. J. Erverveldis Monhemius.

ANVERS, G. Radaeus pour Jean Bellère. 1576.

Ioan. Despavterii Ninivitæ || Ars Versificatoria || In Methodvm Coacta || Et Mvltis In Locis || Emendata, Ac Resti- || tvta. || Per || Iohannem Eruerueldem Monhemium. || (*Fleuron*).

Antverpiae, || Apud Ioannem Bellerum, ſub Aquila || aurea. || (*Trait*). || cIↃ. IↃ. LXXVI. || Cum priuilegio ad ſexennium. ||

In-8°, 56 pp. chiff. Car. ital. et rom. ; notes margin.

Pp. [1] - 5 : titre, avec les vers d'Alopicius (*sic*) au verso ; puis, la dédicace.

Pp. 6-56 : corps de l'ouvrage. Imprimatur du 21 nov. 1574 et privilège, signé Vorsthuys, de Bruxelles, le 2 janvier 1574, au profit d'Antoine Tilenius.

Au bas, la souscription : *Typis Radaei.* ||

Louvain : b. un. (A 64147 Rés.).

DESPAUTERIUS (Joannes).

PARIS, G. Buon. 1567.

Syntaxis || Iohannis Defpauterij || Niniuitæ. || (*Marque typographique de G. Buon avec la devise* : Omnia Mea Mecvm Porto).

Parisiis, || Ex officina Gabriëlis Buon, in claufo Brunello, || ad Diui Claudij infigne. || (*Trait*). || 1567. ||

In-4°, 6 ff. ch., sign. [A] Aij — Bij. Car. ital. et rom.

F. [1] : titre, bl. au v°.

Ff. 2-6 v° : corps de l'ouvrage, consacré exclusivement à la reproduction des règles de la syntaxe de Despautère formulées en vers. L'intitulé des règles en romains ; les vers en italiques.

Louvain : b. ur. (GA 15709).

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Christ. Plantin. 1571.

Grammaticæ || Despauterianæ || Recens In Epitomen Et || commodiorem ordinem redactæ, infinitiſque in || locis correctæ & explicatæ, || Libri Quatuor. || I. De primis Grammaticæ Latinæ rudimentis. || II. De Etymologia ſeu Analogia. || III. De Syntaxi. || IIII. De Proſodia, ſeu arte verſificatoria. || Vniverſi operis rationem & commoditatem Epistola ad Lu- || dimagiſtros & præfatio declarabunt. || Singulorum autem librorum capita ſequens pagina indicabit. || Decreto Synodi provincialis Mechlinienſis ſtatutum eſt, vt Vnica || Deſpauterij Grammatica, in compendium contra- || cta, in ſcholis prælegatur. ||

Louvain : b. un. (Rés. 64141).

Antvverpiæ, || Ex officina Chriſtophori Plantini Prototypographi Regij. || M. D. LXXI. || Cum Privilegio ad octennium. ||

In-4°, 16 pp. ch., sign. [A] A2 - B3 [B4], récl., car. ital. et rom.

Nous considérons et nous décrivons comme une unité bibliographique spéciale ces quelques pages qui furent destinées à être placées en tête des recueils des différents traités grammaticaux de Despautère que Plantin publia à partir de 1571. En fait, ces différents traités, possédant chacun titre spécial et pagination spéciale, parurent et furent réimprimés à des dates différentes, au fur et à mesure des nécessités de la vente. Ils doivent, eux aussi, être considérés comme des unités bibliographiques spéciales et, pour plus de clarté et de méthode, nous les décrirons également séparément.

La plus grande variété a présidé, d'ailleurs, à la composition des recueils factices qui en ont été faits.

P. [1] : titre. — P. 2 : *Totius Hujus Gramma-* || *ticæ Elenchus.* ||, division sommaire du recueil.

P. 3 : épître de Chr. Plantin au lecteur, datée d'Anvers, le 1er avril 1571.

Une décision du Synode provincial de Malines, tenu l'année précédente, a prescrit l'emploi exclusif d'un abrégé de la grammaire de Despautère dans les écoles. Plantin a décidé de publier la dite grammaire, après l'avoir fait améliorer, corriger et simplifier. Il a utilisé les notes d'un sien ami, dont il ne

nous donne point le nom, parfaitement qualifié pour ce genre de travail. Il a pour lui l'approbation de six cents des principaux régents d'humanités de Belgique et de Germanie inférieure.

Pp. 4-8 : *Ad Inferioris Germaniæ Lvdi- || magistros De Operis Ratione || Et Commoditate.* || Daté du 14 décembre 1570. L'auteur montre dans quel esprit et de quelle manière il a remanié et amélioré l'œuvre de Despautère : ... *veteres De ſpauterij verſus || qui tolerabiles erant, retinuimus ; alios partim paucis mutatis corre- || ximus ; partim vbi obſcuri, ambigui aut falſi erant, ſuſtulimus, iisq; || faciles & certos ac veros ſubſtituimus* ... (P. 5). ....*At quia certum est Deſpauterium partim ſæculi infelici- || tate, partim linguæ Græcæ ignorantia, partim imitatione eorum || Grammaticorum qui paullo ante eum ſcripſerant, infinitis propè locis || alucinatum & ſædè lapſum eſſe, (quod pace tanti viri dictum ſit) || neceſſe fuit multa mutare & corrigere, atque ita certa omnia trade- || re idq; tam proſa quàm verſu.* || (P. 6).

De nombreuses expressions latines sont traduites en flamand et en français :

Præterea hîc ſparſim additæ ſunt vocabulorum expli- || cationes Teutonicæ & Gallicæ, vt hoc Grammatices Deſpauterianæ || compendium ex æquo & Teutonibus & Gallis inſervire poßit. (P. 8).

Pp. 9-16 : *De Grammatica, Eiusque || Docendæ Ratione, || Præfatio.* || Éloge de la grammaire, mère et nourricière de toutes les sciences. Sa grande utilité : ... *Quare non ingratam fore ſtudioſis operam no || ſtram facilè divinabam, quam in Deſpauterianā*

J. DESPAUTERIUS, gramm. libri quatuor..., 1571.

Gramma- || ticam, quæ meritò primas apud omnes tenet, contulimus, || ut eam in hac Flandria noſtra ex Flandro parente primùm || natam & editam, ibidem tanquam in loco natali expolire- || mus, atque in novum hoc compendium & commodiorē || ordinem à nobis redactam, innumeriſq; locis emendatam, || facilimè & fideliſſimè explicaremus... Les quatre parties qui composent la présente grammaire. Leur objet. Conseils pour l'enseignement de la grammaire. Explications à donner au début en langue vulgaire. Exercices et lectures à recommander.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Christ. Plantin. 1571.

Grammaticæ || Despauterianæ || Recens In Epitomen Et || commodiorem ordinem redactæ, infinitiſque in || locis correctæ & explicatæ, || Liber Primus, || Sive || Prima Grammaticæ Rudimenta, || facili ac perſpicua (*sic*) brevitate in || tabulas redacta. || Singula capita ſequens pagina indicabit. || Decreto Synodi provincialis Mechlinienſis ſtatutum eſt, ut Unica || Deſpauterij Grammatica, in compendium contra- || cta, in ſcholis prælegatur. ||

Antvverpiæ, || Ex officina Chriſtophori Plantini Prototypographi Regij. || M. D. LXXI. || Cum Privilegio ad octennium. ||

Louvain : b. un. (Rés. 64141).

In-4°, 105 (106) pp. ch. et 1 f. bl. La page 43 est chiffr. par erreur 42. Sign. [A] A2 - N4 [N6]. Car. ital. et rom., récl. De nombreuses expressions sont traduites en flamand et en français.

P. [1] : titre. — P. 2 : index des rudiments et alphabet grec.

Pp. 3-99 : corps de l'ouvrage, divisé en quatre chapitres : *De declinationibus & conjugationibus.* — *De octo orationis partibus.* — *Generaliores quædam Etymologiæ regulæ.* — *Aliquot syntaxeos regulæ.*

Le remaniement des Rudiments de Despautère apparaît ici complet.

Pour faciliter aux élèves l'intelligence de la grammaire, l'auteur a multiplié les tableaux des déclinaisons et des conjugaisons, introduit de nombreuses rubriques nouvelles et supprimé bien des choses inutiles. La disposition typographique est fort bien comprise. Le caractère est différent, selon l'importance des règles et leur difficulté. Le texte est de la plus grande clarté.

Pp. 100-105 : *Breves, Faciles, Et Utiles* || *Aliquot Sententiæ, Pueris Ini-*||*tio Proponendæ.*

Au bas de la p. 105 et p. [106] : *imprimatur* daté de Louvain, le 14 avril 1571, et privilège daté de Bruxelles, le 30 avril 1571.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Christ. Plantin. 1573.

Grammaticæ || Despauterianæ || Recens In Epitomen Et || commodiorem ordinem redactæ, infinitisſque in || locis correctæ & explicatæ, || Liber Primus : || Sive || Prima Grammaticæ Rudimenta, || facili ac perſpicua brevitate in || tabulas redacta. || Univerſi operis rationem & commoditatem epiſtola ad Ludi- || magistros, & præfatio toti operi præfixa declarant. || Singula hujus libri capita ſequens pagina indicabit. || Decreto Synodi provincialis Mechlinienſis ſtatutum eſt, ut Unica || Deſpauterij Grammatica, in compendium con- || tracta, || in ſcholis prælegatur. ||

Douai : b. ville.
Gand : b. un. (Acc. 10868).
Strasbourg : b. un.
Utrecht : b. un.

Antvverpiæ, || Ex officina Chriſtophori Plantini, Architypographi Regij. || M. D. LXXIII. || Cum privilegio ad octennium. ||

In-4°, 85 (86) pp. ch. et un f. bl., sign. [A] A2 - F2 [F4], récl., titre courant, car. ital. et rom. Erreur dans le titre courant, à la p. 15.

P. [1] : titre. — P. 2 : sommaire et épître en prose. — Pp. 3-79 : corps de l'ouvrage. — Pp. 80-84 : *Breves ... Sententiæ.* — P. 85 : table des lettres grecques. — P. [86] : *imprimatur* et privilège comme dans l'édition de 1571. Le dern. f. est bl.

A quelques détails près, cette édition est conforme à celle que Plantin donna du *Liber primus* en 1571. Voici les différences que nous avons remarquées :

1° La p. 2 porte ici, à la suite du sommaire, une épître en prose *Ludimagistris S.* ||, datée de décembre 1570, que nous n'avons pas rencontrée dans l'éd. de 1571. On trouve, dans cette lettre, un éloge de la présente refonte des Rudiments et des conseils pour l'enseignement de la grammaire et l'utilisation du volume. Après la date, le distique :

Frugibus inventis Cerealibus, ilice ſi quis
Malit adhuc veſci, ſtultior eſt Morycho.

2° La table des lettres grecques, qui figure à la p. 2 dans l'éd. de 1571, est ici reportée à la p. 85.

3° Il y a, en plus, dans la présente édition, aux pp. 78-79 : *Quædam De Notis.* || *et De Syllabis Dividendis.* || *Regulæ Tres.* ||

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Vve Plantin et Jean Moretus. 1593.

Grammaticæ || Despauterianae || Recens In Epitomen Et || commodiorem ordinem redactæ, infinitíſque in || locis correctæ & explicatæ, || Liber Primus : Sive || Prima Grammaticæ Rvdimenta, || facili ac perſpicua breuitate in || tabulas redacta. || Univerſi operis rationem & commoditatem epiſtola ad Ludi- || magiſtros, & præfatio toti operi præfixa, declarant. || Singula hujus libri capita ſequens pagina indicabit. || Decreto Synodi provincialis Mechlinienſis ſtatutum eſt, ut Unica || Deſpauterij Grammatica, in compendium con- || tracta, in ſcholis prælegatur. ||

Budapest : b. un.
Louvain : b. un. (Rés. 64140).

Antvverpiæ, || Ex officina Plantiniana, || Apud Viduam, & Ioannem Moretum. || M. D. XCIII. || Cum Gratia & Privilegio. ||

In-4°, 84 (86) pp. ch. et 1 f. bl., sign. [A] A2 - F2 [F4], récl., titre courant, car. ital. et rom.

Édition conforme à celle d'Anvers, 1573.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Christ. Plantin. 1572.

Grammaticæ || Despauterianae || Recens In Epitomen Et || commodiorem ordinem redactæ, infinitiſque in || locis correctæ & explicatæ, || Liber Secundus : || In Quo || Etymologia || Seu Potius Analogia Puerili Ætati || convenientiſſimè explicatur. || Singula capita ſequens pagina indicabit. || Decreto Synodi provincialis Mechlinienſis ſtatutum eſt ut Unica || Deſpauterij Grammatica, in compendium contra- || cta, in ſcholis prælegatur. ||

Louvain : b. un. (Rés. C4141).

Antvverpiæ, || Ex officina Chriſtophori Plantini Prototypographi Regij. || M. D. LXXII. || Cum Privilegio ad octennium. ||

In-4°, 158 pp. ch. et 1 f. n. ch., car. ital. et rom., sign. [A] A2 - V3 [V4], titre courant, récl.

P. [1] : titre. — P. 2 : index succinct et *Definitio & diviſio Grammatices.* ||

Pp. 3-158, corps de l'ouvrage divisé en sept chapitres : *De nominum generibus.* — *De recta nominum declinatione.* — *De nominibus anomalis & heteroclitis.* — *De comparatione.* — *De verborum præteritis & supinis.* — *De verbis anomalis & defectivis.* — *De verborum formis.*

Remaniement et simplification de la *Grammaticæ prima pars* ; de nombreux tableaux synoptiques contribuent à la clarté de l'exposé.

Au bas de la page 158 et au r° du dern. f. n. ch., *imprimatur* et privilège comme précédemment. Le v° du dern. f. est bl.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Christ. Plantin. 1576.

Grammatices || Despauterianae || Recens In Epitomen Et || commodiorem ordinem redactæ, infinitiſque in || locis correctæ & explicatæ, || Liber Secundus : || In Quo || Etymologia || Seu Potiùs Analogia Puerili Ætati || convenientiſſimè explicatur. || Univerſi operis rationem & commoditatem epiſtola ad Ludi- || magiſtros, & præfatio toti operi præfixa declarant. || Singula hujus libri capita ſequens pagina indicabit. || Decreto Synodi provincialis Mechlinienſis ſtatutum eſt, ut Unica || Deſpauterij Grammatice, in compendium con- || tracta, in ſcholis prælegatur. ||

Douai : b. ville.
Gand : b. un. (Acc. 108681).
Louvain : b. un. (Rév. 64140).
Strasbourg : b. un.
Utrecht : b. un.

Antvverpiæ, || Ex officina Chriſtophori Plantini, Architypographi Regij. || M. D. LXXVI.

In-4°, 147 pp. ch. et une p. bl., car. ital. et rom., sign. [a] a2 - i 8 [i 10], titre courant, récl.

P. [1] : titre. — P. [2] : index sommaire.

P. 3, avis au lecteur : ... *hoc loco paucis repetendum eſt, omnia || hîc multo veriùs tradita eſſe quàm ab ipſo Deſpauterio, qui || infinitis propè locis (quod pace ejus dictum ſit) erravit. || Præterea, regulæ quæ minutioribus characteribus ſunt || excuſæ, (quæ in hac epitome pauciſſimæ ſunt) rudioribus || primo non ſolùm non ediſcendæ, ſed ne legendæ quidem aut || attingendæ ſunt. Nam illæ poſt ſemel prælectas præcipuas || hujus partis regulas, commodiùs ab initio repetita (ſi vi- || deatur) prælectione à præceptore docebuntur, & tum lon- || gè faciliùs à diſcipulis intelligētur...*

P. 4 : *Definitio Et Diviſio || Grammatices.* ||

Pp. 5 - 147 : corps de l'ouvrage. Par suite de la suppression de quantité de règles accessoires et de nombreux exemples, le texte est moins étendu que dans l'édition d'Anvers, 1572.

P. 147 : *imprimatur* et privilège comme précédemment.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Christ. Plantin. 1572.

Grammaticæ || Despauterianae || Recens In Epitomen Et || commodiorem ordinem redactæ, infinitíſque in || locis correctæ & explicatæ || Liber Tertius. || In Quo || Syntaxis Seu Recta Partium || orationis conſecutio doctè & apertè traditur. || Singula capita ſequens pagina indicabit. || Decreto Synodi provincialis Mechlinienſis ſtatutum eſt ut Unica || Deſpauterij Grammatica, in compendium contra- || cta, in ſcholis prælegatur. ||

Louvain : b. un. (Rés. 64141).

Antvverpiæ, || Ex officina Chriſtophori Plantini Prototypographi Regij. || M. D. LXXII. || Cum Privilegio ad octennium. ||

In-4°, 127 pp. ch. et 1 p. bl., car. ital. et rom., sign. [A] A2 - Q3 [Q4], titre courant, récl.

P. [1] : titre. — P. [2] : *Syntaxeos Totius* || *Schematismus.* ||

Pp. 3-127 : corps de l'ouvrage. Celui-ci est divisé en onze chapitres : *De syntaxi intransitiva, sive convenientia.* — *De syntaxi transitiva nominis, tum substantivi, tum adjectivi.* — *De syntaxi pronominis.* — *De syntaxi verborum.* — *De participiorum, supinorum, et gerundiorum syntaxi.* — *De adverbiorum syntaxi.* — *De syntaxi conjunctionum.* — *De præpositionum syntaxi.* — *De syntaxi interjectionum.* — *De syntaxi figurata, seu de figuris syntaxeos.* — *De grammatico ſeu naturali dictionum ordine.*

Remaniement et adaptation de la syntaxe de Despautère avec nombreux exemples, explications et *Annotationes.*

P. 127 : approbation et privilège comme précédemment.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Chr. Plantin. 18 juin 1575.

Grammatices || Despauterianae || Recens In Epitomen Et || commodiorem ordinem redactæ, infinitíſque in || locis correctæ & explicatæ, || Liber Tertius, || In Quo || Syntaxis || Seu Recta Partium Ora- || tionis Consecvtio Doctè || & apertè traditur. || Univerſi operis rationem & commoditatem epiſtola ad Ludi- || magiſtros, & præfatio toti operi præfixa declarant. || Singula hujus libri capita ſequens pagina indicabit. || Decreto Synodi provincialis Mechlinienſis ſtatutum eſt, ut Unica || Deſpauterij Grammatice (*sic*), in compendium con- || tracta, in ſcholis prælegatur. ||

Gand : b. un (A. 1086s²).
Strasbourg : b. un.
Utrecht : b. un.

Antvverpiæ, || Ex officina Chriſtophori Plantini, Architypographi Regij. || M. D. LXXV. || Cum privilegio ad octennium. ||

In-4°, 76 pp. ch., 1 f. n. ch. et 1 f. bl., sign. [Aa] Aa2 - Ee5 [Ee8], récl., titre courant, car. ital. et rom. A la p. 9, erreur dans le titre courant.

P. [1] : titre. — P. [2] : tableau sommaire. — Pp. 3-76 : corps de l'ouvrage. La p. 76 se termine par les *Errata* et le privilège donné à Louvain, *poſtridie id. Aprilis, M. D. LXXI.*

Le premier f. n. ch. de la fin contient, au r°, le privilège donné à Bruxelles, le 30 avril 1571. Le v° porte : *Antverpiæ Excvdebat Christo- || phorvs Plantinvs, Regivs Ar- || chitypographvs, XIIII. Cal. Iv- || lii. Anno M. D. LXXV.* ||

Le dern. f. est bl.

Cette édition est beaucoup moins étendue que celle que Plantin a donnée du même livre en 1572 : toutes les *Annotationes* ont ici disparu.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Christ. Plantin. 1589.

Grammatices || Despauterianae || Recens In Epitomen Et || commodiorem ordinem redactæ, infinitíſque in || locis correctæ & explicatæ, || Liber Tertius : || In Quo || Syntaxis Seu Recta || Partium Orationis Consecu- || tio doctè & apertè traditur. || Univerſi operis rationem & commoditatem epiſtola ad Ludi- || magistros, & præfatio toti operi præfixa declarant. || Singula hujus libri capita ſequens pagina indicabit. || Decreto Synodi provincialis Mechlinienſis ſtatutum eſt, ut Unica || Deſpauterij Grammatice, in compendium con- || tracta, in ſcholis prælegatur. ||

Douai : b. ville.
Louvain : b. un. (Rés. 64140).

Antvverpiæ, || Ex officina Chriſtophori Plantini, Architypographi Regij. || Anno M. D. LXXXIX. || Cum privilegio. ||

In 4°, 138 pp. ch. et 1 f. n. ch. à la fin ; car. ital. et rom., sign. [Aa] Aa2 - Ii 4 [Ii 6], titre courant, récl.

P. [1] : titre. — P. [2] : *Syntaxeos Totius* || *Schematismus.* ||

Pp. 3-138 : corps de l'ouvrage suivi des *Errata.* Cette édition est dans l'ensemble conforme à celle d'Anvers, 1572. Mais elle est plus complète : les *Annotationes* sont ici plus fournies.

Dernier f. r° : approbation et privilège comme précédemment. Le v° du dern. f. est bl.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Christ. Plantin. 1572.

Grammaticæ || Despauterianae || Recens In Epitomen Et || commodiorem ordinem redactæ, infinitíſque in || locis correctæ & explicatæ || Liber Quartus : || In Quo || Prosodia || Et Ars Versificatoria Seu Carminum || ratio perſpicuè tractatur. || Singula capita ſequenti pagina indicantur. || Decreto Synodi provincialis Mechlinienſis ſtatutum eſt ut Unica || Deſpauterij Grammatica, in compendium contra- || cta, in ſcholis prælegatur. ||

Antvverpiæ, || Ex officina Chriſtophori Plantini Prototypographi Regij. || M. D. LXXII. || Cum Privilegio ad octennium. ||

Louvain : b. un. (Rés. 64141).

In-4°, 63 (64) pp. ch., car. ital. et rom., sign. [A] A2 - H3 [H4], titre courant, récl.

P. [1] : titre. — P. 2 : index et considérations en prose sur l'utilité de l'étude de la prosodie pour la connaissance de la langue et de la grammaire.

Pp. 3-63 : corps de l'ouvrage, divisé en trois chapitres : *De syllabarum quantitate. — De pedibus metricis. — De diversis carminum generibus, et eorum compositione.*

Remaniement de l'*Ars versificatoria* de Despautère, dont les règles principales ont été respectées, dont les grandes lignes sont demeurées debout, mais qui est réduite ici à ses parties essentielles. Le chapitre I du présent volume correspond aux livres II et III du traité primitif ; le chapitre II au début du livre I ; le chapitre III au livre I. Le texte de certaines règles a été légèrement modifié.

Au bas de la p. 63 et p. [64] : *imprimatur* et privilège, datés de Louvain et de Bruxelles, comme précédemment.

DESPAUTERIUS (Joannes).

ANVERS, Christ. Plantin. 1573.

Grammaticæ || Despauterianae || Recens In Epitomen Et || commodiorem ordinem redactæ, infinitíſque in || locis correctæ & explicatæ || Liber Quartus : || In Quo || Prosodia || Et Ars Versificatoria Seu Carminum || ratio perſpicuè tractatur. || Univerſi operis rationem & commoditatem epiſtola ad Ludi- || magiſtros, & præfatio toti operi præfixa declarant. || Singula hujus libri capita ſequenti pagina indicantur. || Decreto Synodi provincialis Mechlinienſis ſtatutum eſt, ut Unica || Deſpauterij Grammatica, in compendium con- || tracta, in ſcholis prælegatur. ||

Douai : b. ville.
Gand : b. un. (Acc. 10868³).
Louvain : b. un. (Rés. 64140).
Strasbourg : b. un.
Utrecht : b. un.

Antvverpiæ, || Ex officina Chriſtophori Plantini, Architypographi Regij. || M. D. LXXIII. || Cum privilegio ad octennium. ||

In-4°, 66 pp. ch. et 1 f. n. ch. à la fin, car. ital. et rom., sign. [aa] aa2 - dd 5 [dd10], titre courant, réclames.

P. [1] : titre. — P. 2 : index et considérations sur l'étude de la prosodie. — Pp. 3-66 : corps de l'ouvrage. Cette édition présente quelques différences avec celle d'Anvers, 1572 : le texte de certaines règles a été complété ou légèrement modifié ; quelques règles nouvelles ont été ajoutées ; les annotations sont plus copieuses.

Au bas de la p. 66 et au r° du dern. f. : *imprimatur* et privilège comme précédemment. Le v° du dern. f. est blanc..

ERRATA

14e-215e livraisons : la notice *Déploration* doit être cotée D 471 au lieu de D 204.

17e livraison : la notice *Dantiscus* doit être cotée D 472 au lieu de D 205.

DEPLORATION de la France.

LOUVAIN, Jean Bogard. 1563.

Deploration || de la France ſur || la Mort de Monſieur de Guiſe. ||

Pet. 8°, car. rom. et italiques, 8 ff. n. ch., 24 ll. signat. A-B[4], réclames.

F. 1, r°, titre ; le v° est bl. || — F° 2, r° : répétition du titre. || *Incipit* du texte : *LA nuit que ce grand Duc, que la France deplcure,* || — F° 7, r°, l. 11 : FIN. || Plus bas, un sixain de Ronsard. || — F°s 7, v° et 8, r°, blancs. — F° 8, v° ; un fleuron.

Bruxelles : coll. J. Nève.

François de Guise, chef du parti catholique français, fut, comme on sait, assassiné le 24 février 1563, par Poltrot de Méré, dont il avait été le protecteur et le bienfaiteur. Brantôme raconte ses derniers moments. De nombreuses oraisons funèbres ou épitaphes furent prononcées ou composées à l'occasion de cet événement, notamment par le Chancelier de l'Hôpital, Dorat, Ronsard.

La pièce décrite ci-dessus est en vers : elle fait parler la France, qui se lamente de la mort de ses défenseurs « occis en guerre », ou tués traîtreusement.

Ce bon Roi de Nauarre encores ie verrois ...
I'aurois mon Mareſchal l'honneur de Sainct André
I'aurois auſſi Montbrun trop tost mort a mon gré.
Ce Duc de Niuernois ſeroit encor ici ...

Plus loin, elle rappelle les victoires remportées par le duc de Guise :

Il a remis Calais en ma poſſeſſion,
Guine et le Conté d'Hoye, en ma ſubiection
Il a mis Themuille (sic) & *depuis a donté*
L'estranger ennemi & mon peuple eshonté.
En mes mains a remis pluſieurs cités rebelles.
En bataille a deffait plusieurs mil infideles.
Et ſans ſon bon ſecours fust mon chef ſans couronne

Son discours s'achève sur une parole d'espoir :

I'ai vn Roi treſ chrestien bien digne de la France
Qui ſi l'age vouloit qu'il peuſt porter les armes
Bien toſt déliueroit ſon pais de vacarmes.
I'ai vne Roine auſſi, qui comme vertueuſe

S'oppose a mes haineus, troupe séditieuse,
Et ne veult que l'erreur 'ant de fois condamnee,
Ait plus d'authorité, que la reïgle ordonnée
Par l'Eglise de Dieu ....

L'ouvrage se termine par ce sixain :

La veriu precieuse
De l'hōme quād il veit est toujours odieuse :
Mais apres qi est mort, chacū le pēse vn dieu.
La rācueur nuit touiours a ceus q son en vie :
Sur les vertus dun mort elle na plus de lieu,
Et la posterité rend l'honneur sans enuie.
De P. de Ronsard. ||

Cette plaquette ne semble pas être une réimpression d'un ouvrage français. Son auteur ne s'est pas fait connaître. Sa langue est pauvre, ses vers sont d'une désolante médiocrité. Mais que ces vers aient été publiés et peut-être composés à Louvain, presque au moment de l'assassinat de François de Guise, témoigne de l'émotion que la fin tragique du grand chef catholique français a causée dans nos provinces. Il est remarquable qu'à la même date, un petit livret flamand, imprimé à Anvers, relatait les dernières paroles prononcées sur son lit de mort par ce grand capitaine. (Cf. *Bibl. belgica*, V° Guise, G. 189).

JOSEPH NÈVE.

DANTISCUS (Ioannes).

ANVERS, Jean Grapheus. 1530.

☙ Ioannis || Dantisci Regis Polo= || niæ Oratoris, ad Clem. VII. Pont. Max. & Ca || rolvm. V. Imp. Aug. de noſtrorum temporum || calamitatibus Sylva, Bononiæ ædita. || IX. Decemb. M.D.XXIX. || *(Blanc)*.

Ioannis Secvndi Ha= || gieñ. de Pace dudum Cameraci confe- || cta, ac Caroli. V. Imp. corona= || tione, Carmina. || *(Blanc)*.

Ang. Andreæ Resendii || Luſitani, Encomium vrbis & aca= || demiæ Louanienſis. ||

Pet. in-8°, 19 ff. n. ch.; sign. [a]a2-a8, b-[b8], c-[c3]; car. ital.; récl.; notes marg.

F. [a] r° : titre. Au v°, huit distiques de Dantiscus au lecteur; *début :*

Quum noua delectent, noua Lector Sarmata uates
Edidit in Latio carmina, nonne placent?

Bruxelles : b. roy. (VH 11852 et 26149).

Gand : b. un. (Acc. Meuleman 1530).

· Ff. a2-[b4] r° : la *Sylva* de Dantiscus. Dans un langage très direct, et avec beaucoup d'animation et de mouvement, l'auteur dénonce les fléaux déchaînés sur le monde, les horreurs de la guerre, les progrès incessants des Turcs, les dangers que court la chrétienté. Il adjure le Pape et l'Empereur de réaliser, au plus tôt, l'union des Princes chrétiens contre les Infidèles. Sigismond I, roi de Pologne, dont Dantiscus est l'ambassadeur auprès de Charles Quint, prêtera son concours.

Vera loquar, ter namqʒ tua uerſatus in aula,
Nunc hic, Sarmatico miſſus ab orbe, uagor.
Per mare, per terras, a Gadibus actus ad Eurum,
Te comitatus ad hoc ſum procul usqʒ ſolum.
Hic ubi ſublimi populoſa Bononia turri,
Iuncta ſuo Rheno [1], *tollit ad aſtra caput.*

Jean Dantiscus (von Höfen ou a Curiis, appelé aussi Flachsbinder ou Linodesmôn), né à Dantzig en 1485, mort à Frauenbourg en 1548, célèbre diplomate et humaniste, fut évêque de Culm et de Varma (Ermeland). Il résida, en qualité d'ambassadeur de Sigismond I, à la cour de Maximilien et de Charles Quint, de 1515 à 1532. Jean Second (qui suit) lui a dédié une Élégie et une Épître (*I. Secundi Opera*, éd. de Leiden, 1631, pp. 45 et 147).

Sur Dantiscus, voir ALLEN, *Opus epistolar. D. Erasmi*, t. VIII, p. 173. — FÖRSTEMANN-GÜNTHER, *Briefe an Erasmus*, Leipzig, 1904, p. 335. — H. DE VOCHT, *Literae ad Craneveldium*, Louvain, 1928, pp. 143, 701. — H. DE VOCHT, *Monumenta humanistica*, Louvain, 1934, pp. 420 sqq. — A. ROERSCH, *Corresp. de Nicolas Clénard*, Bruxelles, 1940, t. II,

[1] Le Reno, rivière d'Italie qui arrose la province de Bologne.

p. 22. — Et nombreux auteurs cités dans ces ouvrages.

Ff. [b4] v°-[b6] r° : ❧ *Ioannis* || *Secvndi Hagiensis, De* || *Pace dudum Cameraci confecta,* || *Carmina.* || Deux poèmes du célèbre Jean Second *Paci Redvci* et *De Caroli. V. Imp. Coronatione*, suivis chacun d'un chronogramme, 1529 et 1530, imprimé en rouge et noir.

La première pièce, célébrant la Paix des Dames, a été reproduite, aux pp. 50-51 des *Opera* de Jean Second, éd. de Leiden, 1631; la seconde, aux pp. 129-130 de la même édition. Quelques variantes.

Ff. [b6] v°-c2 v° : ❧ *Ang. An=* || *dreæ Resendii Lvsi=* || *tani, Encomium vrbis & aca=* || *demiæ Louani=* || *enſis.* || *L'Encomium* est précédé d'une épître dédicatoire en prose d'André Resendius à Conrad Goclenius, datée de Louvain, *XVII. Calend. Octob.* (15 septembre) 1529 : ... *Libellum ... mitto* || ... *ad te ſcholæ noſtræ trium linguarū prin=* || *ceps & ornamentum, quem hiſce diebus octo* || *lectionum intercapedine quaſi compoſui. Nam* || *quum nil agere non poſſem, quo animo ſum,* || *mœnia Louanij ſemel atqʒ iterum circumeunti* || *capior nanqʒ* (sic) *ſolitudine, hæc carmina qualia=* || *cunqʒ ſunt ceciderunt, encomium vrbis veſtræ* ||.

L'Encomium, encore que fort pédantesquement écrit, constitue un document fort intéressant. Il renferme une description de Louvain, et l'éloge de quelques-uns des maîtres qui y enseignent : Conrad Goclenius, Rutger Rescius, Jean Campensis, Nicolas Clénard, Adrien d'Utrecht. L'Université est prospère; elle attire des étudiants des pays les plus divers et les plus éloignés.

Une bonne partie de l'*Encomium* (correspondant

à peu près aux ff. [b8] v°-c2 r° de la présente édition) a été reproduite par Valère André, *Fasti*, 1650, pp. 400-402.

F. [c3] r° : *De Conrado No=* || *bili Rhetore.* || Seize vers célébrant la guérison de Goclenius qui a failli succomber à l'épidémie de la suette. Jupiter a sauvé le savant humaniste. Le morceau se termine comme suit :

Iuppiter hæc, uiuat tua gloria turba canora.
I, medice Aſclepi, uade petita Salus.
Ac mea Conrado ferte hæc mandata. ſuperſtes
Donaris muſis, non tibi uiue, doce.

Au bas : *Ioan. Graphevs Ex=* || *cudebat Antverpiæ, Anno* || *aſſertionis humanæ* || *M.D.XXX.* || *Cum Priuilegio ad Triennium.* || Le v° est bl.

Sur Conrad Wackers, dit Goclenius (Mengeringhausen, c. 1489-Louvain, 1539), professeur de latin au Collège des Trois-Langues, de 1519 à 1539, voir sources indiquées dans H. DE VOCHT, *Literae ad Craneveldium*, pp. 245-249.

Le dominicain portugais André de Resende (Lucius Angelus Andreas Resendius) né a Evora c. 1500, décédé en 1573, auteur du présent *Encomium*, résida à Louvain de 1529 à 1531. Épigraphiste, archéologue renommé, il passait pour un des plus grands poètes latins de son temps. Sur ce personnage, voir A. ROERSCH, *Corresp. de Nicolas Clénard*, 1940, t. II, p. 44 et *passim* (cf. Tables).

Alphonse ROERSCH.

DAUSQUIUS (Claudius).

FRANCFORT S. M., Aubry. 1614.

In || Q. Calabri, || Sev || Cointi Smyrnæi || Paralipomenωn || Libros XIV. || Cl. Davsqveii || Adnotamenta. || Item in || Tryphiodorvm, Et || Colvthvm. *(marque typographique : caducée auquel sont attachées deux cornes d'abondance, tenu par une Foi et surmonté de Pégase, 38 × 41 mm.)*
Proſtat Francofvrti in officina || Avbriana. || M.DC.XIV. ||

In-8°, 8 ff. sign. [†]-†2-†5-[†8] + 312 pp. chiff. 1-309-[312], sign. A-T5-[T8]-V-V2-[V4]; car. rom., ital. et grecs, récl., titres courants, bandeaux.

F. [1] : titre; bl. au v°. — Ff. [2]-[3] : *Integerrimo Viro || Domino || Carolo De || Par || Abbæ Sanctamandi Sv- ||ſpirato Sereno Hilario Alypio || Εὐαιώνων εὐημερίαν.* ||, 23 distiques. — Ff. [3] v°-4 : *Humano Lectori.* || ... *Tornaci M.DC.XII. X. Cal. Decemb. Cl. Davsqveivs.* — Ff. [5]-[8] : *Iudicia || Virorvm Illvstrivm || De || Clavd. Davsqveio.* || : citations, extraits de lettres et pièces de vers de Juste Lipse, Frédéric Jamot, Fronton du Duc, Pierre de Ribade-

Cambridge : bibl. univ. (Y. 4.12²).
Erlangen : bibl. univ. (Phl. VII, 763)
Gand : bibl. univ. (B.L. 1313).
Londres : Br. Museum (998-a. 13[2]).
Paris : bibl. Mazarine (20834).
Paris : bibl. Nationale (Yb 2188 et Rés. Yb 875).
Valenciennes : bibl. munic. (L. 4-42).

neira, Clarus Bonarscius (Scribani), Janus Gruterus. — F. [8] v° : *Breviarivm Librorvm* || *Q. Calabri.* ||

Pp. 1-268 : *In* || *Q. Calabri* || *Sev* || *Cointi Smyrnæi* || *Paralipomenωn Libb. XIV.* || *Cl. Davsqveii* || *Adnotamenta* ||; corps de l'ouvrage.

P. [269] : (cap.) *Dionysio Villerio.* || *Can. Et Cancellario Torn.* || *Protonot. Apostol.* || *Abbæ De S. Amando Vicario.* || *Miracvlorvm Natvræ, Et Artis.* || *Indagatori Percvrioso.* || *Possessori, Et Mancvpi.* || *Nvmvm Vett. Novor. Omnigenvmqve* || *Scriptorvm kimeliothecæ.* || *Hvmanitatis Diversorio.* || *Pythiæ Svo.* || *Cl. Davsqveivs.* || *Notas In* || *Tryphiodorvm, Et Colvthvm.* || *Desecrabat.* || (ital.) *In Oceanum riui cecidere minores.* || — Pp. 270-297 : *In* || *Tryphiodori* || *Ægyptii Gramma-* || *tici Et Poetæ* || *Troiæ Excidivm* || *Cl. Davsqveii* || *Notæ.* || — Ff. 298-309 : *In* || *Helenæ Ra-* || *ptionem* || *A* || *Colvtho Thebano* || *Lycopolita Con-* || *cinnatam* || *Cl. Davsqveii* || *Notæ.* || — P. [310] : marque, comme la précédente; 26 × 39 mm. — Pp. [311]-[312] : bl.

Commentaire des XIV Livres des *μεθ' 'Ομήρον* (continuation de l'Iliade) de Quintus de Smyrne, poète épique (IVe siècle après J. C.); de l'*Ἅλωσις 'Ιλίου* de Tryphiodore, grammairien et poète grec (Ve-VIe siècle); et de l'*Ἁρπαγή 'Ελένης*, attribué à Colluthus, de Lykopolis près de Thèbes en Égypte (VIe siècle après J. C.).

Le commentaire de Quintus Calaber est dédié à Charles de Par, abbé de St-Amand; celui de Tryphiodore et celui de Colluthus à Denis de Villers, chanoine et chancelier de Tournai.

Un extrait du *Catalogus Illustrium Scriptorum* de Pierre de Ribadeneira (édité en 1608), inséré aux liminaires, porte qu'on attend les notes sur les *Paralipomeina* de Quintus Calaber. D'autre part,

l'avis au lecteur dans lequel l'auteur dit « adnotamenta in Q. Calabrum scripsi » est daté de Tournai, 10 des Calendes de décembre 1612.

F. Lecouvet (p. 188) constate que la souscription du titre porte *prostat Francofurti in officina Aubriana* et pense que l'impression serait due aux Wechel qui exerçaient à Francfort en 1614.

Les notes de Dausquius sur Quintus Calaber ont été reprises dans l' « édition » de Laurent Rhodomann, *Troia expvgnata... auctore Quinto Calabro graecè, interprete Laur. Rhodomanno, cum Claudii Dausqueii adnotamentis*, Francfort, 1614, in-8°. Mais il ne s'agit pas, écrit Tychsen, d'une nouvelle édition de Rhodomann, mais d'exemplaires de la précédente (Hanovre, 1604) auxquels le libraire (Aubry) a seulement donné un nouveau titre afin d'en faciliter la vente, en y ajoutant les notes de Dausquius, alors récemment imprimées. (Remarquons que la présentation de 1614 ne correspond pas à la description de Tychsen; nous n'avons pas vu l'édition de 1604 pour pouvoir comparer). Un choix de notes de Dausquius a été inséré dans l'édition de Quintus Calaber par J.-Corneille de Pauw, *Praetermissorum ab Homero libri XIV, graece, cum versione latina et integris emendationibus Laurentii Rhodomanni et adnotamentis selectis Claudii Dausqueii*, Leyde, Pierre Muntendam d'Utrecht pour Jean van Abscoude, 1734, in-8° (Tychsen, p. lxxxvii; Lecouvet, p. 188).

T. C. Tychsen ne fait pas grand cas des *Adnotamenta* de Dausquius sur Quintus Calaber. « Non multa sunt in his quae poëtam juvent, » écrit-il (*Quinti Smyrnaei Posthomericorum Libri XIV*, Strasbourg, 1807, p. lxxxvii). Il estime que notre auteur avait beaucoup de science mais peu de jugement. Il déclare (p. lxxxii) que Dausquius s'est grandement inspiré des *Annotationes* de Jean Brodaeus

(Bâle, 1552) : « praeterea Claud. Dausqueius Brodaei emendationes suis adnotamentis integras inseruit ». L'auteur ne se fait pas faute d'avouer ce qu'il doit à ce dernier : « In hunc item Q. Calabrum Brodaeus edecumati judicii lucubrationum suarum symbolas contulit : non susque deque habui, comparaui cum meis, et copulaui, quae visa sunt potissima : nec sine crebra, iucunda, atque perhonorifica viri tanti recordatione » *(Avis au lecteur)*. Mais cela ne le dispense pas de faire la critique de ses prédécesseurs, par ex., p. 80 : « Brod. Rhod. et scholae Grammaticorum securus correctionem nullam hîc admitto, et vindicias secundum veterem lectionem è veterib. dabo ».

Éditions plus récentes du texte de Quintus Calaber : T. C. Tychsen, Strasbourg, 1807; Koechly, Leipzig, 1850; F. S. Lehrs, Paris, Didot, 1862; A. Zimmermann, Leipzig, Teubner, 1891; A. S. Way, Londres, 1913; — de Colluthus et de Tryphiodore : F. S. Lehrs, Paris, 1862; G. Weinberger, Teubner, 1896; A. W. Mair, Londres, 1928. Traduction française : Berthault, 1884; R. Tourbet, Paris, 2 vol. s.d. (Coll. *Antiqua*); trad. anglaise, avec le texte grec : A. S. Way, Londres, 1913.

F. Lecouvet, p. 187-188.

Claude d'Ausque, Dausque, Dausqueius, Dausquius, naquit à St-Omer le 3 décembre 1566 (non pas 1564). Il était petit-fils d'Antoine d'Ausque, qui fut mayeur de St-Omer; fils de Robert, mort au service de Philippe II vers 1582. La famille était connue à St-Omer dès le milieu du XIIIe siècle (cf. F. Lecouvet, *Tournay littéraire*, p. 179). Plusieurs de ses membres sont cités comme faisant partie de l'échevinage de cette ville, de 1425 à 1669 (cf. J. de Pas, *Liste des membres de l'échevinage de Saint-Omer*,

dans *Mémoires Soc. des Antiquaires de la Morinie*, t. XXVIII, 1906-1907). Des Dausque apparaissent souvent dans des actes de St-Omer ou de la région (cf. abbé BLED, *Chartes de Saint-Bertin*, *Soc. Antiq. de la Morinie*, t. IV (1899); J. DE PAS, *Cartulaire de la Chartreuse du Val de Ste-Aldegonde près Saint-Omer*, *Soc. Ant. Morinie*, 1905; ID., *Notes pour servir à la statistique féodale dans l'étendue de l'ancien bailliage et de l'arrondissement actuel de Saint-Omer*, *Mém. Soc. Ant. Morinie*, t. 34, 36). Notre auteur était seigneur de Floyecque et de Lusquel et portait comme armoiries : d'argent à une quintefeuille de sable, accompagnée de cinq petites feuilles de sinople.

Claude Dausque fit ses études au collège des Jésuites de sa ville natale et entra dans la Compagnie de Jésus le 19 octobre 1585. Il la quitta à une date non précisée, mais qui se place avant le 11 septembre 1610. Dans l'entretemps il avait enseigné la rhétorique et la langue grecque, séjournant successivement aux collèges de son Ordre à Douai (1601) et à Lille (1603-1604). Il prit le grade de licencié en théologie à Douai à une date qu'on ne peut fixer avec certitude. Le 19 mars 1612 il fut nommé chanoine de la cathédrale de Tournai. Il nous dit dans son épitaphe qu'il prêcha dans cette église et dans de nombreuses localités des Pays-Bas. Il demeurait à Tournai, rue des Choraux, dans la maison précédant celle qu'occupait le chanoine Jonnart en 1861 (*Bull. Soc. hist. et litt. de Tournai*, t. 7, 1861, p. 108). Il mourut dans cette ville le 17 janvier 1644 et fut enterré dans l'église cathédrale sous une lame de marbre portant l'épitaphe qu'il avait rédigée lui-même. Par délibération du 21 décembre 1643, le chapitre avait consenti « à ce qu'un sculpteur de Lille plaçat l'épitaphe de Claude Dausque près du confessionnal

du défunt » (Mgr VOISIN, *Bull. Soc. hist. et litt. de Tournai*, t. 15, 1872, p. 317). On y lisait :

SPIRAT ADHUC, LICET EXANIMI SIT MARMORE IMAGO,
SIT LICET ET MUTI; LINGUIS MICAT ORE TRISULCIS
ISACIDUM, ARGIVUM, LATII; BENE COGNITUS ORBI,
DANSQUE LIBROS, CUJUS LOQUITUR RESONABILIS ECHO.

Le chanoine Dausque fit de ses biens un emploi généreux. C'est ainsi qu'il aida les Dominicains à s'établir à Tournai en 1623 et qu'il fonda diverses bourses d'études en la cathédrale de Tournai. Un inventaire du trésor de la cathédrale fait mention d'une petite coupe en vermeil offerte par lui (*Bull. Soc. hist. et litt. de Tournai*, t. 11, 1866, p. 308). Par son testament daté du 9 janvier 1643, il légua à la bibliothèque du chapitre sa collection de livres imprimés et de manuscrits, qu'il estimait à 7.000 florins. Ce fut, avec les livres des chanoines Denis de Villers et Jérôme van Winghe, le noyau de la bibliothèque du chapitre, depuis bibliothèque publique de la ville (LECOUVET, p. 184).

On se rendra compte de l'activité littéraire de cet auteur par les notices consacrées à ses divers ouvrages. Elle embrasse les domaines suivants : humanisme, théologie, prédication, géographie. On a de lui des commentaires de S. Basile, de Silius Italicus, de Quintus Calaber, Colluthus et Tryphiodore; un grand traité de l'orthographe latine; des controverses théologiques sur le problème de la sanctification de S. Joseph et de S. Paul; un sermon sur S. Thomas d'Aquin; une dissertation sur les îles flottantes de St-Omer. Dausque laissait en manuscrit plusieurs ouvrages, dont H. Piers en 1835 se demandait s'ils existaient encore. La liste en est conservée par le testament de l'auteur (copie aux Archives du Chapitre), dont un extrait se trouve

consigné dans une lettre de J. B. Stratius, doyen du chapitre, à G. Gevartius, 18 avril 1644 (BRUXELLES, Bibl. roy. ms 5988, f. 92). Dausque confiait à ce dernier, ainsi qu'à Sanderus et à Vredius, le soin de publier les ouvrages suivants : 1. *Turpilii Ignoritae dies nefastus;* 2. deux livres *de arte poscinummia;* 3. cinq livres *quaestionum theologicarum de infantium honore ac tutela;* 4. trois livres *Reliquiae linguae graecae in gratiam theologorum;* 5. un livre *Reliquiarum linguae latinae;* 6. des notes *in oracula sibillina, in D. Macarium et in Julium Pollucem.* Les écrits sub 1, 2, 3 et 5 étaient présentés comme prêts à l'impression, les trois premiers étant munis de leur approbation; le n° 4, divisé en trois livres, devait être rédigé en un seul; quant aux notes sub 6, « n'estant parfaites, les trois susdits hommes doctes en feront selon leur discrétion ». (LECOUVET, p. 348).

Dans le *Sancti Iosephi Sanctificatio*, 1630, p. 70, Dausque énumère ses publications jusqu'à cette date : « Basilij Seleuciae Episcopi homilias Latij iure donaui, easque notis illuminaui : Notas in Q. Calabrum auctorem Graecum emisi : D. Aspricolli par LipsI. latus à Tomsono appetitae Scutum obtendi : Commentarios in Silium Italicum virum Consularem concinnaui : de S. Pauli Sanctitudine telam trium ulnarum longam pertexui : Conciliabulo Dordraceno Asciam impegi. »

On trouve : *In Martini Delrii nouiter excusam Magiam odarium,* 48 vers grecs et latins, dans M. DELRIO, *Magicarum disquisitionum tomus secundus*, Louvain, G. Rivius, 1600, f. [3] v°-[4]; des notes sur le *De Militia Romana* de Juste Lipse dans la *Sylloge Epistolarum* de Burmann, Leyde, 1727, t. II, p. 149-153. (F. LECOUVET, p. 210).

On cite l'ouvrage suivant : *Oratio de Divi Thomae Aquinatis torre*, Douai, 1635, in-4°. Une note du

P. Fronton du Duc, *In Tractatum XI. S. Chrysostomi*, retient une leçon de Dausque; s'agirait-il d'un ouvrage de ce dernier non mentionné ou laissé manuscrit ?

Nous ne reprendrons pas ici les appréciations données par les contemporains de notre auteur et par ses biographes. Disons que, d'une manière générale, Dausque a été considéré comme un des hommes les plus savants de son temps. D'innombrables citations d'auteurs anciens témoignent d'une érudition très étendue. « Incredibile quantum rerum, quantum sententiarum, quantum antiquitatis in uno pectore », écrit Sweertius (p. 178). Jean-Gérard Vossius regarde le traité d'orthographe latine comme le meilleur qui eût encore paru. Cependant on s'accorde à reconnaître chez notre auteur peu de jugement, une critique assez faible dans la restitution des passages altérés. Sa traduction des Homélies de S. Basile a été l'objet d'une critique très dure de la part du dominicain Combéfis. Dausque avait une connaissance approfondie du grec et du latin, mais son style est obscur, farci d'archaïsmes et d'une foule de termes peu intelligibles forgés par lui. Ses commentaires et surtout ses ouvrages de controverse montrent qu'il avait un goût très prononcé pour la polémique; ses ripostes manquent souvent de mesure et de modération.

Où pourrions-nous trouver un portrait de Claude Dausque ? H. Piers dit en avoir vu un dans le *Silius Italicus ;* le P. Marchant reproche à Dausque de l'avoir joint à son *Sancti Pauli sanctificatio*, à quoi l'auteur réplique (*Binoctium*, p. 53) : « aucun des exemplaires édités à Paris ne contient de portrait. C'est ce qu'attesteront l'imprimeur Blaisot, le libraire Sébastien Cramoisy et tous leurs ouvriers. D'où vient donc ce portrait à la tête de votre exemplaire ? En

offrant ce volume à un de mes amis, de votre Ordre, je lui ai donné mon portrait parce que déjà deux fois il m'avait fait présent du sien. Aucun des exemplaires du *S. Pauli sanctificatio* n'est venu en Belgique avec mon portrait ». « Et d'ailleurs, dit-il encore, « pourquoi me serait-il moins permis d'avoir mon portrait qu'à Philippe Bosquier, un de vos frères? Les statues des vôtres remplissent vos péristyles, vos promenades, à St-Omer, à Douai, à Arras, à Tournai, à Valence, *Ubi non?* On les voit jusque dans les temples. Si je désirais avoir mon portrait, fallait-il attendre votre permission? » (Trad. F. LECOUVET, p. 182-183). *Age vero cur minus mihi liceat, quam Phil. Bosquiero ordinis tui viro pingi, fingiue? Cur minus? Tui ordinis hominum simulacra opplent vestra peristylia, & ambulationes Audomaropoli, Duaci, apud Atrebates, Tornaci, Valentiae, vbi non? Templis etiam se sistunt. An si fingi volui, imperium tuum expectari oportuit?*

Notons les dates de publication des ouvrages cités ci-dessus : *Silius*, 1618; *S. Pauli sanctificatio*, 1627; *Binoctium*, 1631. Un portrait de date postérieure a bien pu être inséré dans tel exemplaire de 1618 et de 1627 par son propriétaire. Mais le *Binoctium* ayant paru en 1631, il existait dès cette année un portrait de Claude Dausque. Nous n'en avons rencontré qu'un seul; il porte le millésime 1632 (encarté dans l'ex. V 5626 de la Bibliothèque royale à Bruxelles de *Antiqui novique Latii orthographica*, Tournai 1632).

En voici la description. Dans un ovale inscrit dans un cadre rectangulaire, Cl. Dausque debout de trois-quarts à gauche, vêtu d'une soutane et d'un manteau, devant une table la main droite sur un livre posé sur celle-ci et la gauche sur la table. Inscription : CLAVDIVS DAVSQVIVS CANONI-

CVS TORNACENSIS. AN° ∞ . IƆC . XXXII; dans le champ ÆT. LXVI; sur la bordure supérieure du cadre NON DVCTARIE. Le tout dans un cartouche surmonté d'un écu ovale à la quintefeuille de sable ; au bas : *ΕΝ ΠΛΑΚΙ ΤΗΔΕ ΠΕΛΕΙ ΔΑΥΣΚΗΙΟΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΥΧΟΣ || ΕΝ Δ'ΕΤΕΡΗ ΣΟΦΙΗ ΕΓΚΕΧΑΡΑΚΤΟ ΝΟΟΥ || N. L. F. fecit.*

Gravure en taille douce, 90 × 133 mm; citée dans J. F. Van Someren, *Beschrijvende Catalogus van gegraveerde Portretten van Nederlanders*, II, Amsterdam 1890, p. 218, n° 1365.

Sur Claude Dausque on peut consulter :

Sources manuscrites.

Anvers : Mus. Plantin-Moretus : recueil de lettres n° 81 : lettre de Dausquius, 1634.

Bruxelles : Bibl. royale, ms II 3013, f. 40 : lettre de Dausquius à Olivier Vredius, Tournai 22 juin 1640; ms II 5374 : lettre de Dausquius à François Sweertius, Tournai 4 juin 1621; ms II 5988, f. 92 : extrait du testament de Claude Dausquius en copie certifiée, dans une lettre de J. B. Stratius à G. Gevartius.

Leyde : Bibl. univ., ms Lips. 4 : lettres de Dausquius à Juste Lipse, Lille, non. Jul. 1604 et postr. kal. Januarias 1606 (cf. Burmann, *Sylloge*, II, 148); ms Pap. 7 : lettre de Dausquius à Claude Saumaise, Tournai, 13 kal. Sept. 1634.

Rome : Bibl. Barberini à la Bibl. Vaticane : lettres de et à Dausquius (Abbé Pasture, *Inventaire de la Bibl. Barberini à la Bibl. Vaticane au point de vue de l'histoire des Pays-Bas* dans *Bull. Inst. hist. belge de Rome*, 1924, p. 61, n° 105; p. 66, n° 147; p. 71, n° 189; p. 110, n° 636).

Tournai : Arch. du Chapitre : testament de Cl. Dausquius (copie).

Sources imprimées.

J. LIPSIUS, *Epistolarum selectarum centuria prima ad Belgas*, Anvers, 1602, p. 66-67. — ID., *Centuria quinta*, Anvers 1607, p. 4-5. — V. ANDREAS, *Bibliotheca Belgica*, Louvain 1623, p. 202-203; 1643, p. 140. — F. SWEERTIUS, *Athenae Belgicae*, Anvers 1628, p. 178-179. — A. SANDERUS, *Bibliotheca Belgica manuscripta*, Lille, 1641, p. 208-223. — PH. ALEGAMBE, *Bibliotheca scriptorum Societatis Iesu*, Anvers 1643, p. 80-81. — P. RIBADENEIRA, *Bibliotheca scriptorum Societatis Iesu*, Rome 1676, p. 151. — M. LIPENIUS, *Bibliotheca realis theologica*, Francfort 1685, I, p. 545, II, p. 125, 241, 446. — L. MORERI, *Le grand dictionnaire historique*, t. III, p. 1711. — A. BAILLET, *Jugemens des savans sur les principaux ouvrages des auteurs*, Amsterdam 1725, II, p. 223 (n° 493), 286 (n° 609), 419 (n° 914). — P. BAYLE, *Dictionnaire historique*, 4e éd., Amsterdam 1730, II, p. 259. — J. F. FOPPENS, *Bibliotheca Belgica*, 1739, I, p. 183-184. — M. HOVERLANT, *Essai chronologique pour servir à l'histoire de Tournai*, IX, 1806, p. 29; LXXII, 1821, p. 11-16; XCIII, 1829, p. 58-77. — H. PIERS, *Biographie de la ville de Saint-Omer*, St-Omer 1835, p. 71-75, 271. — ID., *Histoire des Flamands du Haut-Pont et de Lysel. Les îles flottantes*, St-Omer 1836, p. 149-157. — J. DERHEIMS, *Histoire de la ville de Saint-Omer*, St-Omer, 1843, p. 691. — J. LE MAISTRE D'ANSTAING, *Recherches sur l'histoire et l'architecture de la collégiale de Tournai*, Tournai, 1843, II, p. 293-294. — CARON & D'HERICOURT, ds *Mém. de l'Acad. d'Arras*, t. XXXV, 1851, p. 282-284. — F. F. J. LECOUVET, *Claude Dausque* (*Bull. Soc. des Antiquaires de la Morinie*, t. III, 1861-1866, p. 493-523), paru d'abord ds *Messager des Sciences historiques*, 1860, p. 51-81, puis ds *Tournay littéraire ou Recherches sur la vie et les travaux d'écrivains*

appartenant par leur naissance ou leur séjour à l'ancienne province de Tournay-Tournaisis, 1re partie, Gand 1861, p. 178-213 et 347-348 (Nous citons *Tournay littéraire*). — P. C. Van der Meersch, *Testament de Claude d'Ausque* (*Mess. des Sc. hist.*, 1861, p. 477-479). — P. A. du Chastel de la Howardries, *Notices généalogiques tournaisiennes*, II, Tournai, 1884, p. 726. — de Backer-Sommervogel, *Bibliothèque de la Compagnie de Jésus*, II, 1891, c. 1842-1843.

DAUSQUIUS (Claudius).

PARIS, David Douceur. 1618.

In || C. Silii Italici || Viri Consvlaris || Pvnica, || Sev De || Bello Pvnico Secvndo || Libros XVII. || Cl. Davsqveivs Sanctomarivs || Canon. Tornac. || *(marque typographique : Mercure, grav. sur bois, 56 × 76 mm.)*.

Parisiis, || Apud Davidem Dovcevr, Bibliopolam Iuratum, || via Iacobæa, ſub interſigno ſtantis & fixi Mercurij. || M.VI.C.XVIII. || Cvm Privilegio Regis. ||

In-4°, 20 ff. sign. [ā]-āij-āiij-[ā4]-ē-ēij- (:) iij-[ē4]-ō-ōiij-[ō4]-ū-ūiij- [āā]-āāij-āāiij-[āā5] + 764 pp. chiff. 1-763, sign. A-Ziij-[Z4]-A2 pour Aa-Aaij-Zziij-[Zz4] - Aaa - Zzziij - [Zzz4] - AAaa - Zzzziij - [Zzzz4] - Aaaaa-Ddddddij + 6 ff. sign. Ddddddiij-Eeeeeiij-[Eeeee4]; car. rom. et ital., récl., titre courant, lettrines, bandeaux, fig. de monnaies.

Amsterdam : bibl. univ. (304 C 13).
Berlin : oeff. Wiss. Bibl. (Wd 5204).
Bruges : bibl. com. (535).
Bruxelles : bibl. roy. (V 7034°).
Cambridge : bibl. univ. (X.2.29).
Dijon : bibl. municip. (11.829).
Göttingen : bibl. univ. (Auct. lat. IV, 1458).
Grenoble : bibl. univ. (F. 4371).
Londres : brit. Museum (833. i. 5).
Paris : bibl. Arsenal (B.L. 1910).
Paris : bibl. Mazarine (10568).
Paris : bibl. Nat. (Yc 801; Yc Rés. 575 et 576).
Paris : bibl. Ste-Genev. (Y 4° 320. Inv. 401).
Toulouse : bibl. univ. (188 D).

F. [1] : titre, noir et rouge; bl. au v°. — Ff. [2]-[4] : *Patri Sanctis-* || *simo Domino* || *Optimo Pontifici* || *Maximo* || *Paulo V.* || εὐαιώνων εὐημερίαν. || ...

Tornaci Neruiorum Anno Domi- || *ni CIↃ .IↃCXIV.* || *Suæ Sanctitatis* || *ſeruus humillimus* || *CL. Davsqueivs.* || — Ff. [5]-[6] : *Lectori Hvmano* || *S.* || ... *Tornaci/Anno CIↃ.IↃCXIIII. Cal. Decemb.* || — Ff. [7]-[10] : *Scriptorvm* || *Vetervm, Ac* || *Noviorvm De C. Silio* || *Italico Testimonia.* ||

— Ff. [10] v°-[11] : *Periochæ Pvnicorvm* || *C. Silij Italici.* || — F. [11] : *Breuiarium quoddam ſecundi belli Punici* || *ex ipſomet Silio lib.* 7. || — F. [11] v° : *Notæ Exemplarium Silii Italici* || *quibus vsi ſumus.* || Le f. 12, blanc, manque dans l'ex. de Bruxelles (coupé). — Ff. [13]-[15] : pièces de vers de Denis de Villers, Jean Lernutius, André Hoius, Jean Vocardus. F. [15] v° : bl. — Ff. [16]-[19] : *Avctores Lavdati,* || *Interpretati, Correcti* || *In Hisce Silianis.* ||, 2 col. — F. [20] : *Privilege Dv Roy.* ||, Paris, 5 mai 1618.

Pp. 1-763 : *In* || *C. Silii Italici* || *Viri Consvlaris Pvnica,* || *Sev* || *De Bello Pvnico Secvndo,* || *Lib. XVII.* || *Cl. Dauſqueij Sanctomarij, Can. Tor.* || *Commentarivs.* ||; corps de l'ouvrage. — P. [764] et 6 ff. : *Syllabvs Rervm* || *Qvæ In Commentario.* || *Continentvr.* || ... *Finis.* || Le dernier f. est bl. au v°.

Erreurs de pagination : 124 pour 144, 182 pour 184, 184 pour 186, 185 pour 187, 188 pour 190, 189 pour 191, 191 pour 193, 194 pour 196, 195 pour 197, 198 pour 200, 209 pour 206, 168 pour 368, 484 pour 504, 54 pour 545, 619 pour 618 (ex. Bruxelles); 580 pour 578, 569 pour 579, 584 pour 582, 585 pour 583 (ex. Gand).

Il existe des ex. avec la date M. VI. C. XV. (Berlin : oeff. Wiss. Bibl. Wd 5202; Gand : bibl. univ. Gl. 790; Rome; bibl. Vaticane). Ceux de Bruxelles, bibl. royale; de Paris, bibl. Mazarine, bibl.

Nationale et bibl. Ste-Geneviève, que nous avons vus, portent aussi ce millésime, mais on voit nettement qu'on a ajouté III à M. VI. C. XV pour faire 1618, qui est d'ailleurs la date du privilège (5 mai 1618) et celle de l'avis au lecteur (1er décembre 1618), bien que la dédicace au pape Paul V soit de 1614.

Plusieurs bibliographes ont pensé que l'ouvrage avait paru en 1615 et que l'imprimeur aura en 1618 « rafraîchi le titre des exemplaires qui lui restaient en magasin ». A. Drakenborch écrit : « anno praeteriti saeculi quinto et decimo, non octavo et decimo, ut quaedam exemplaria exhibent, solita typographis fraude ». Sanderus cependant ne retient que la date 1618 et F. Lecouvet regarde M.VI.C.XV. comme une faute d'impression pour M.VI.C.XVIII.

Dausque s'occupait de Silius Italicus déjà en 1602. On lit dans une lettre de Juste Lipse, 5 des Ides de juin 1602 (aux liminaires des *Paralipomena*) : « ad Silium, quod attinet, nihil te moretur, si decrevisti ».

Éditions récentes du texte : L. Bauer, Leipzig, Teubner, 1890-1892 ; J. D. Duff, Londres, W. Heinemann, 1934. Liste des éditions de 1471 à 1797 dans Lemaire, t. II, p. 446-462.

Les éditeurs de Silius Italicus n'apprécient pas grandement le commentaire de Dausque. Tout en louant l'érudition de ce dernier et en reconnaissant tout ce qu'il y a de bon dans ses notes, A. Drakenborch (1717) et, après lui, N. E. Lemaire (1823) déclarent qu'il manque de critique et de discernement. « In Dausqueii commentario multa quidem insunt bona, et ipse erat homo omni doctrina ornatissimus, sed non satis digesta et subtili, unde parum feliciter plerumque et interpretis et critici partes agit ». Ils lui reprochent en particulier d'avoir rejeté

presque toutes les judicieuses leçons de Modius et de Daniel Heinsius et de soutenir des erreurs manifestes. (Éd. LEMAIRE, II, Paris, 1823, p. 453). Nicolas Heinsius, fils de Daniel, « justissima indignatione inflammatus », pour venger la mémoire de son père, dira de Dausque : « glandes sectatur semper ». Voir aussi J. ROULEZ, dans *Biogr. nat.*

DAUSQUIUS (Claudius).

PARIS, Mathieu Guillemot. 1629.

In || C. Silii Italici || Viri Consvlaris || Pvnica, || Sev De || Bello Pvnico Secvndo || Libros XVII. || Cl. Davsqveivs Sanctomarivs. || Canon. Tornac. || *(Marque de M. Guillemot)*.

Parisiis, || Apud Matthevm Gvillemot, || via Iacobæa. || M. DC. XXIX. || Cvm Privilegio Regis. ||

C'est l'édition de Paris 1618, *apud Davidem Douceur*, in-4°, avec un autre titre.

H.-R. DUTHILLŒUL, *Bibliographie douaisienne*, Douai, 1854, p. 143, n° 2246, cite une éd. de Silius Italicus *ex correctione Claudii Dausquii*, imprimée à Douai par Jean Serrurier, 1641, in-24°.

Paris : bibl. Mazarine (10568 A).

DAUSQUIUS (Claudius).

ANVERS, Héritiers de Martin Nutius et J. Meursius. 1616-1617.

D. Mariæ Aspricollis || *Θαυματουργου* || Scvtvm || A || Cl. Davsqveio San- || ctomario Theologo || Canon. Tornac. || Alterum item || I. LipsI || Scvtvm || Ab Eodem || Cl. Davsqveio. || Vtrvmq. aduerſus || Agricolæ Thracii || Satyricas Petitiones. || *(fleuron)*.

Antverpiæ, || Apud Hæredes Martini Nutij, & || Ioannem Meurſium, 1617. || Cum Priuilegio ad ſexennium. ||

1re PARTIE.

In-8°, 12 ff. sign. [ā]-ā2-ā5-[ā8]-ē-ē3-[ē4] + 292 pp. chiff. 1-291-[292], sign. A-R5-[R8]-S-S2; car. rom., grecs et ital., récl., tit. cour., bandeaux, lettrines, notes margin.

F. [1] : titre, même composition mais souscription différente.

Les p. 17-32 sont omises; le cahier B comprend les p. 33-48 comme dans l'original. Erreur de pagination : 482 pour 282.

Cambridge : bibl. univ. (M*. 12.9 [F.]).

Louvain : bibl. univ. (39 CA.A.).

2e PARTIE.

I. LipsI || Scvtvm || Aduersus || Agricolæ Thracii || Satyricas Petitiones, || A || Cl. Davsqveio San- || ctomario, Theologo || Canon. Tornac. || *(fleuron)*.

Antverpiæ, || Apud Hæredes Martini Mutij, || Et || Ioannem Meurſium. || An. 1616. ||

In-8°, 16 ff. sign. [a]-a2-a3-[a4]-*-*5-*8-**-**3-[**4] + 140 pp. chiff. 1-138-[140], sign. A-H-[H8]-I-I2-[I4]-K-K2.

F. 1 : titre, recomposé avec nouvelle souscription.

L'ex. de la Bibl. univ. de Louvain contient, encartée entre les cahiers ē et A, une gravure à l'image de N.-D. de Montaigu, signée *Martin Baes*.

Cet ouvrage fut imprimé à Douai par Jean Bogard, en 1616, avec privilège daté d'octobre 1615 pour six ans. La présente « édition » est faite du tirage de Douai; les titres seuls ont été remaniés. Notons d'ailleurs que la souscription porte non pas *excudebat*, mais *apud haeredes Martini Nutij & Joannem Meursium;* ceux-ci n'ont pas employé leur marque typographique, mais un simple fleuron.

On a cité ce livre avec la date 1610 sans en avoir vu d'exemplaire (cf. H. R. DUTHILLŒUL, *Bibliographie douaisienne*, Douai, 1842, n° 146). Le titre de chanoine que porte l'auteur ne fut donné à celui-ci qu'en 1612; la dédicace est du 1er mai, l'approbation du 6 mai 1616.

L'édition originale, c.-à-d. celle de Jean Bogard 1616, est décrite dans la *Bibliotheca Belgica*, D 178. (ex. BRUXELLES : bibl. royale (V 10507); GAND : bibl. univ. (Hi 7183); GRENOBLE : bibl. munic.

(F 20971.2); GRONINGUE : bibl. univ. (Ee ϵ 36); LOUVAIN : fac. S.J. (412.1.29); PARIS : bibl. Nat. (H 10303-10304); ROME : bibl. Vaticane).

L'ouvrage de Dausque est une riposte au livre que George Thomson, protestant écossais, avait fait paraître à Londres en 1606 sous le titre *Vindex veritatis adversus Justum Lipsium* contre la *Diva Sichemiensis sive Aspricollis*, publiée par Juste Lipse à Anvers en 1605.

Claude Dausque dédie son livre à l'archiduc Albert, souverain des Pays-Bas. Par ce double *Scutum* il veut défendre N.-D. de Montaigu contre les attaques de G. Thomson et venger la mémoire de son ami Juste Lipse. Il reprend chacune des assertions de Thomson et les réfute, en citant chaque fois leur auteur sous le nom de *paysan de Thrace*, *Agricola Thracius*. (Cf. LECOUVET, p. 188-191).

DAVSQVIVS (Claudius).

PARIS, Gilles Blaisot. 1627.

Sancti || Pavli || Apostoli || Sanctitvdo || In Vtero, Extra, || In Solo, In Coelo : || Libb. III. decertata || A Clavdio Davsqvio || Sanctomario Canonico Tornacenſi. || *(Vignette, 23 × 23 mm : la Cène).*

Parisiis. || Ex Typographio Ægidii || Blaisot. || M.DC.XXVII. ||

In-8°, 6 ff. sign. [ā]-āij-āiij-[ā6] + 372 pp. chiff. 1-371-[372], sign. A-Ziiij-[Z8]-Aa-[Aa2]; car. rom. et ital., récl., titre cour., lettrines et bandeaux.

F. [1] : titre; bl. au v°. — Ff. [2]-[4] : dédicace au pape Urbain VIII, en car. épigraphiques. — Ff. [4] v°-[6] : bandeau; *Pavli Apostoli* || *Sanctitvdo* || *In Vtero, Extra,* || *Libb. III. decertata.* ||; table des matières.

Pp. 1-371 : *S. Pavli Apostoli* || *Sanctitvdo In* || *Vtero, Extra, In Solo,* || *in Coelo Libb. III. decertata,* || *aduerſus profanae nouitatis* || *adſertores.* || Pp. 1-117 : livre I. — Pp. 118-267 : livre II. — Pp. 268-371 : livre III. Les pp. 350-371 contiennent : *Passio Apostolorvm* || *Petri, & Pauli :* || *Ab Aurelio Prudentio Clemente V.C.* ||; *Marci Hieronymi Vidae,* ||

Anvers : mus. Plantin (B 2928).
Cambridge : bibl. univ. (H*. 12.27 F).
Dijon : bibl. munic. (4110).
Göttingen : bibl. univ. (H. E. Univ. 45).
Paris : bibl. Mazarine (31744).
Paris : bibl. Nationale (H 10020).
Rome : bibl. Vaticane.

Cremonenſis Albae Epiſcopi, || *Hymnus D. Paulo ſacer.* ||; *S. Pavlo Apostolo* || *Hymnus παλινῳδος.* || *Clavdio Davsqvio.* || (3 pièces de vers). — Pp. 371 : *Finis.* La p. [372] est bl.

La question soulevée dans cet écrit se ramène aux deux propositions suivantes : « S. Paulus fuit in utero sanctificatus. S. Paulus nunquam peccavit ». Dausque avait consulté les professeurs de théologie Jacques Pollet et François Sylvius de Douai, Gustave Fabricius et Guillaume Mercerus de Louvain. Les réponses de ces théologiens, condamnant les propositions susdites, sont produites par Dausquius dans son *S. Josephi sanctificatio*, 1631 : celle des docteurs de Douai (27 juillet 1626) p. 133-137; celle des docteurs de Louvain (20 août 1626) p. 79. A la fin de ses *Aplysiarum F. Minorum Audom. spongia*, 1631, Dausque fait part au lecteur de l'avis de Philippe de Caverel, abbé de St-Vaast, et de Charles Malapert, sur son *S. Paul.*

L'ouvrage est dédié au pape Urbain VIII. La réponse donnée le 22 septembre 1627 par le cardinal Barberini au nom du Saint-Père se trouve dans *S. Josephi sanctificatio*, p. 57-58 :

« Eminentissimi Cardinalis Barberini Literae ad Clavdivm Davsqvium nomine Vrbani VIII. Pont. Opt. Max. Illustris. ac R^de^ Domine, D. Paulum tuo in libello quasi rediuiuum, & ad se redeuntem exsultans conspexit Roma, tot scilicet beneficiorum memor, quibus se illi deuinctam agnoscit. Ipse vero Sanctissimus Pontifex tuum imprimis munusculum hilari accepit fronte. Non erat ille quidem tuae eruditionis ignarus, ab altis nimirum tui ingenij monumentis edoctus : at nunc vel maxime literarios hosce labores est probaturus, quos tua pietas, vitaeque institutum prae caeteris exigunt : quique te tantis ingenij viribus pollentem non frustra Eccle-

siasticae militiae nomen dedisse, sed tanquam arrepto ipsius Pauli gladio, aduersis Catholicae veritatis, diuinaeque praesertim Gratiae hostes feliciter dimicasse demonstrent. Quod si te huiusmodi studijs totum trades, erit sane cur ipse Pontifex eo magis paterno te affectu complectatur. Interim Apostolicam tibi benedictionem lubens impertit. Vale. Romae die xxij Septembris. M.DC.XXVII ».

F. Lecouvet, p. 194-195.

DAUSQUIUS (Claudius).

ARRAS, J.-B. et G. de la Rivière. 1629.

Conciliabvli || Dordraceni || Ascia || A || Clavdio Davsqvio || Canonico || Tornacensi. ||

Rigiaci Atrebativm, || Apud Ioannem Baptistam, & || Gvlielmvm Riverios, ſub || Signo Boni Pastoris || M. DC. XXIX. ||

In-8°, 8 ff. sign. [§]-§2-§5-[§8] + 188 pp. chiff. 1-188 + 2 ff. non chiff., sign. A-M5-[M8]; car. rom. et ital., titre cour., lettrines, bandeaux, culs-de-lampe.

Amsterdam : bibl. univ. (2343 H 16).
Cambridge : bibl. univ. (H.12.63).
Londres : br. Museum (1020.d.15).
Paris : bibl. Mazarine (25196-5).
Rome : bibl. Vaticane.

F. [1] : titre, rouge et noir; bl. au v°. — Ff. [2]-[4] : *Nicolao* || *Sylvio* || *S. Amandi* || *Archimandritæ* || *Salvtem, ac Prosperitatem.* || — Ff. [5]-[6] : *Benivolo* || *Lectori.* || — F. [6] v° : *Approbatio.* || de F. Leander de S. Martino, Arras 9 juillet 1628. — Ff. [7]-[8] : *Asciae* || *Capita.* ||

Pp. 1-188 : corps de l'ouvrage. Suivent 2 ff. : *Index.* ||

Cet ouvrage, dédié à Nicolas Dubois, abbé de St-Amand, est une attaque par Claude Dausque de la religion réformée, à la suite des dissentiments entre Arméniens et Gomarristes au Synode de Dordrecht (1618-1619). Il débute par une harangue aux États confédérés de Hollande, de Zélande et de Frise.

Cité par V. André et Foppens. Décrit par Caron et d'Héricourt, *Recherches sur les livres imprimés à Arras* (*Mémoires de l'Acad. d'Arras*, t. XXXV, 1851, p. 282-284) et par F. Lecouvet, *Tournay littéraire*, p. 195-196.

L'ex. de la Bibl. univ. d'Amsterdam a été offert par l'auteur aux Capucins de Tournai.

DAVSQVIVS (Claudius).

LYON, Gérard L'Oeillet. 1631.

Sancti || Iosephi || Sanctificatio || Extra Vtervm, || Sev || Binoctivm || Aduerſus F. Marchantij Minoritae || Exprouincialis || Inanias || A Clavdio Davsqvio || Sanctomario Can. Tor. || Item || Aplysiarvm || F. Minorvm Avdom. || Spongia. ||

Lvgdvni, || Ex Typographio Gerardi L'Oevillet, || Anno M.DC. XXXI.||

In-8°, 10 ff. non chiff., sign. [ā]-āij-ā4-[ā8]-ē-[ēij] + 304 pp. chiff. 1-301-[304], sign. A-T4-[T8] + 5 ff. sign. [A]-A2-A4-[A5] + 58 pp. chiff., sign. [A6]-[A8]-B-[D4]-[D8]-E-E2; car. rom. et ital., titre courant, récl., lettrines.

F. [1] : titre; bl. au v°. — Ff. [2]-[7] : dédicace au pape Urbain VIII, Tournai, 1er août 1630, en car. épigraphiques.

Ff. [7] v°-[9] : *Lector* || *Benevole*, || — F. [10] : *Approbatio*. || du R. P. Louis Bauldry, maître en théologie, Rouen, 16 juillet 1630 ||; bl. au v°.

Pp. 1-301 : *S. Iosephi* || *Sanctificatio* || *Extra Vtervm, Sev* || *Binoctivm* || *Adversvs F. Marchanti* ||

Amiens : bibl. mun. (Hist. Relig. 1536).
Anvers : mus. Plantin (B 2882).
Gand : bibl. univ. (Th. 1696).
Göttingen : bibl. univ. (H. Eccl. Sanct. 21a).
Paris : bibl. Mazarine (31729).
Rome : bibl. Vaticane.

Inanias. || *A. Clavdio Davsqvio* || *Sanctomario Canon. Tornaci.* ||, corps de l'ouvrage. Les pp. [302]-[304] sont bl.

A la suite :

F. (1) : titre : Aplysiarvm || F. Minorvm Avdom. || Spongia || Clavdio Davsqvio || Avdom. Avctore || Ad || Senatvm, Populumq̃. Audomar. || *(Fleuron).*
Lvgdvni, || Ex Typographio Gerardi L'Oevillet. || Anno M.DC.XXXI. ||

Le f. [1] est bl. au v°.

Ff. [2]-[5] : *Senatvi,* || *Popvloq; Avdom.* || *Clavdivs Davsqvivs* || *Conciuis S. Dico.* ||

Pp. 1-54 : *Aplysiarvm* || *F. Minorvm Avdom.* || *Spongia* || *Clavdio Davsqvio* || *Avdom. Avctore* || *Ad Senatum, Populumq̃;* || *Avdomar.* ||

P. 55 : *Lectori Benivolo.* || — P. 56 : *Philippi CaurelI Ve-* || *nerabilis Abbatis pro DauſquI Paulo iudi-* || *cium ex literis :* || — P. 57 : *Carolus Malapertivs* || *Scriptor Clariſſimvs* || *Clavdio Davsqvio S.* || — P. 58 : *Libelli Sodalitatis S. Io-* || *ſephi Odomari Morinorum.* || ... *Finis.* ||

Le chanoine Dausque avait attaqué l'opinion du franciscain Jean de Carthagène, de Gerson et d'autres auteurs que S. Joseph avait été purifié du péché originel avant sa naissance. Le P. Marchant défendit cette opinion et entreprit de prouver que cette pieuse croyance n'était pas digne de censure. (Voir F. Lecouvet, p. 196-199; F. D. Doyen, *Bibliogr. namuroise*, I, Namur 1887, p. 115-117; S. Dirks,

Hist. litt. et bibliogr. des Frères Mineurs, Anvers, s.d., p. 119-120).

Ce volume contient deux écrits : une réponse au livre du F. Pierre Marchant, provincial des Frères Mineurs de la province St-Joseph en Flandre, *Sanctificatio S. Iosephi... in utero asserta*, Bruges, N. Breyghel, s.d. (censure du 4 mars 1630); une réponse à un ouvrage anonyme *Libellus Confraternitatis D. Joseph institutae in conventu PP. Minorum Audomarensium*, dont l'auteur paraît être Guillaume de la Tour, naguère gardien du couvent des Récollets de St-Omer (cf. p. 58). Les FF. Marchant et de la Tour soutenaient que S. Paul et S. Joseph avaient été sanctifiés dès le sein de leur mère. Dans le présent livre Dausque prend position contre ces auteurs; dans les deux parties il cite les assertions de l'un et de l'autre (*Marchantius* et *Anonymus*), et les discute pied à pied. Le F. Marchant riposta par un *Fastus dies illustrans Sponsi Mariae, Nutricii Iesu, gratiosam sanctificationem in utero... contra R. D. Claudii Dausquii Binoctium... Accessit ad calcem libellus de Sanctificatione Sancti Ioseph in utero*. Gand, A. Sersanders, 1631 (cf. Lecouvet, *loc. cit.*, p. 197-199; F. van der Haeghen, *Bibliogr. gantoise*, Gand, 1860, n° 1040). Le titre de la 2e partie *Sanctificatio S. Ioseph Sponsi Virginis* porte *contra R. D. Claudii Dausquii Tornacensis Canonici calumnias*. Le *Sanctificatio S. Ioseph* du F. Marchant fut mis à l'Index à Rome, le 19 mars 1633 (F. van der Haeghen, *loc. cit.*).

Dausque dit avoir soumis son *Binoctium* à tel maître en théologie à Douai en mai 1630, à Guillaume Merchier, maître en théologie à Louvain, en juin, et avoir reçu en juillet l'approbation de L. Bauldry, dominicain, maître en théologie de la Faculté de Paris. Cette approbation est datée de Rouen, 16 juillet

1630. Son auteur ne manque pas de signaler le style acerbe de l'écrit : « Etsi paululum acri, aequo tamen stilo dicta sua defendat D. Dausquius... »

Sur le P. Marchant (1585-1661), voir S. DIRKS, *loc. cit.*, p. 216-218; T. J. LAMY, dans *Biogr. Nat.*, t. 13, 1894-1895, c. 450-454.

Cette controverse est signalée dans deux lettres de Philippe Chifflet au cardinal Jean-François Guidi di Bagno, datées de Bruxelles. Le 20 septembre 1630 Chifflet envoie au cardinal le livre du P. Marchant attaquant Dausque au sujet de la sanctification de S. Joseph; le 15 novembre il écrit que le chanoine Dausque prépare des réponses cinglantes et que, si elles sont publiées, il y aura du scandale (B. MEESTER DE RAVESTEYN, *Lettres de Philippe et de Jean-Jacques Chifflet sur les affaires des Pays-Bas* dans *Bull. Comm. royale d'Histoire*, 1943, p. 140 et 146).

DAUSQUIUS (Claudius).

TOURNAI, Adrien Qvinqvé. 1632.

Antiqvi Noviqve || LatI || Orthographica || A || Clavdio Davsqvio || Sanctomario Canonico Tornaci || II. digeſta voluminibus. ||

Tornaci Nerviorum || Ex Typographio || Adriani Qvinqvé || MDC.XXXII. || Cum gratia et priuilegio. ||

In-fol., 20 ff. sign. [†1]-†3-[†6]-ā ā4-[ā8]-ē-ē4-[ē6] + 198 ff. chiff. 1-198, sign. A-Z3-[Z4]-Aa-Bb3 + 7 ff. sign. [Bb4]-Cc-Cc4-[Cc6]; car. rom., ital. et grecs, récl., titre cour., bandeaux, lettrines, culs-de-lampe.

F. [1] : faux titre : *Antiqvi, Noviqve || LatI || Orthographica || A || Clavdio Davsqvio || Sanctomario || Can. Tor.* ||; bl. au v°.

F. [2] : titre gravé : une colline sur laquelle sont posés dix personnages : au sommet, Mercure, Cad-

---

Anvers : bibl. princ. (C 891).
Anvers : mus. Plantin (B 517).
Bruxelles : bibl. royale (V 5626 et II 7001).
Cambridge : bibl. univ. (Aa* 8.17).
Gand : bibl. univ. (Hi. 4246).
Göttingen : bibl. univ. (Ling. IV, 2297).
Grenoble : bibl. munic. (B. 1833).
Louvain : facultés S.J. (535. G. 15).
Mons : bibl. comm. (4308).
Paris : bibl. Arsenal (B. L. 149 et 150).
Paris : bibl. Nationale (X 223).
Paris : bibl. Ste-Genev. (x f° 87. Inv. 100).
Rome : bibl. Vaticane.
Upsal : bibl. univ.
Valenciennes : bibl. munic. (K. 4-23).

mus, Minerve; sur le côté gauche, Palamède, Simonide; sur le côté droit, Mnémosyne, Carmenta; au bas, Varron, Polémon, Cicéron; au centre, le titre sur une tenture attachée au sommet de la colline; grav. sur cuivre, 166 × 277 mm.; bl. au v°.

Ff. [3]-[5] : *Philippo Caverelio* || *S. Vedasti* || *Abbae Πανσεβαστω*, || *Ordinvm Artes. Depvtato* || *Monasteriorvm EximI Ivris* || *Visitatori, Sev Provinciali* || *Monasteriorvm, Prioratvvm, Domvm* || *Positori, Avt Repositori* || *Apvd Atrebates CollegI* || *Societatis Iesv Fvndatori* || *Claranarvm Inibi Virginvm* || *Restavratori* || *Dvaci Anglorvm Benedict.* || *Parenti* || *CollegI ParisIs Recti* || *Avctori* || *Ordinis Benedictini Destinae* || *Pavpervm Animæ Viro Incomparabili* || *Clavd. Davsqvivs* || *Can. Tor.* ||; dédicace à Philippe de Caverel, abbé de St-Vaast à Arras. A la fin : *Ecclesiaſtici c.* 39 || *Sapientiam omnium Antiqvorvm exquiret ſapiens.* ||

Ff. [5] v°-[8] : *Lectori Benevolenti* || *S.* || — Ff. [8] v°-[11] : *Γραμματων Δυναστεια.* — *Literarvm Regnvm* || *A Cl. Davsqvio.* || : poème grec avec texte latin en regard, 78 vers grecs et 78 vers latins; au bas du texte grec : *Alivd.* ||, 1 vers grec et 1 vers latin. — Ff. [11] v°-[12] : *Ad Reverendvm Admodvm,* || *Et Clarissimvm Virvm* || *Clavdivm Davsqvivm* || *Orthographica* || *Latinae Linguae Edentem.* || ... *Antonius Sanderus* || *Canonicus Iprensis C.* ||; 79 vers. — F. [13] : *Philippi Meyeri V. Cl.* || *Literae.* ||, lettre de Philippe De Meyer, Arras, ides de novembre 1619. — Ff. [13] v°-[14] : *Illvstrivm Virorvm* || *De* || *Clavdio Davsqvio* || *Ivdicia.* ||; éloges de l'auteur par Juste Lipse, Clarus Bonarscius, Nigronus, Barthius. — Ff. [15]-[16] : *Orthographica* || *Qvi Scripserint,* || *Graeci, Latini.* || — Ff. [17]-[19] : *Avctores, Qvibvs Ivti* || *Svmvs Hoc In Opere* || *Orthographicorvm.* ||, 3 col. (plus de sept cents noms). — F. [20] :

Approbatio. ||, 5 des ides de mars 1629, J. B. Stratius. — F. [20] v° : *Svmma Privilegii* || *Regis Catholici.* ||, ides d'avril 1629.

Pp. 1-198 : *Antiqvi, Noviqve* || *LatI* || *Orthographicorvm* || *Volvmen Primvm.* || Corps de l'ouvrage, 1er volume, en six traités. I (pp. 1-22) : *Canones.* —

II (pp. 23-54) : *Antiqvi LatI orthographica principalia*, dédié à André Trevisius. — III (pp. 55-132) : *Variantis orthographiae viridaria*, dédié à Erycius Puteanus. — IV (pp. 133-164) : *Signa interpuncta, θέσεις, seu positurae*, dédié à Jean-Jacques Chifflet. — V (pp. 165-171) : *Notae sententiarvm aut verborvm ex SS. Patribus*, dédié à Michel Bultelius. — VI (pp. 172-191) : *Valerii Probi notae*, dédié à Jean Woverius. — Pp. 191-198 : *ClaudI DavsqvI* || *Notae* || *Ad ValerI Probi* || *Notas.* || ... *Finis.* ||

Ff. [1]-[6] : *ClavdI* || *DavsqvI* || *Orthographicorvm* || *Volvminis I.* || *Syllabvs.* ||; 3 col. avec renvois au 2e volume; bl. au v°.

IIe VOLUME.

Antiqvi, Noviqve || LatI || Orthographica || A || Clavdio Davsqvio || Sanctomario || Can. Tor. || Volumen II. || *(marque typographique: voir p. précédente)*. Tornaci, || Ex Typographio Adriani Quinqué Typogr. Iura. || Sub ſigno SS. Petri & Pauli. || Anno M.DC.XXXII. || Cum Gratia, & Priuilegio. ||

In-fol., 6 ff. sign. [*]-*2-**-**3-[**4] + 342 ff. chiff. 1-342 + 1 f. sign. Aa-Zz4-[Zz6]-Aaa-Eee4-[Eee6]-Fff-[Fff4]; car. rom., ital. et grecs, récl., titre cour., lettrines, bandeaux, culs-de-lampe.

F. [1] : titre. — Ff. [1] v°-[2] : *Philippo Caverelio* || *Antistiti Vedastino* || *S.* ||, Tournai, Calendes de juin 1632. — Ff. [3]-[4] : *Ad Lectorem.* || — Ff. [5]-[6] : *Qvibvs Minvs Otii,* || *Cvrativs Dispvtata* || *Haec Consvlant.* ||; 3 col.

Pp. 1-342 : *Antiqvi, Noviqve* || *LatI* || *Ortographica* || *A* || *Clavdio Davsqvio* || *Sanctomario* || *Canonico*

Tornaci. || *Volvmen Secvndvm* || *Serie Literaria Digestvm.* || Corps de l'ouvrage, 2e volume, en 21 traités disposés dans l'ordre alphabétique. I. *A* (pp. 1-52). — II. *B* (pp. 53-65), dédié à J. B. Stratius, doyen du chapitre de Tournai. — III. *C* (pp. 66-102), dédié à Libert Fromont (de Froidmont). — IV. *D* (pp. 103-114), dédié à Gérard de Courselle (Corselius). — V. *E* (pp. 115-128), dédié à Philippe de Urges. — VI. *F* (pp. 129-137), dédié à Jean d'Ennetières. — VIII. *G* (pp. 138-145), dédié à Charles Doremieulx. — VIII. *H* (pp. 146-159), dédié à Jérôme van Winge (Winghius). — IX. *I* (pp. 160-172), dédié à Antoine Sanderus. — X. *K* (pp. 173-175), dédié à Florent van der Haer. — XI. *L* (pp. 176-187), dédié à Gaspar Gevartius. — XII. *M* (pp. 188-205), dédié à Guillaume Merchier (Mercerius). — XIII. *N* (pp. 206-214), dédié à Nicolas du Fief. — XIV. *O* (pp. 215-225), dédié à Jean Cousin (Cognatus). — XV. *P* (pp. 226-257), dédié à Toussaint des Barbieux. — XVI. *Q* (pp. 258-264), dédié à Antoine Obert. — XVII. *R* (pp. 265-273), dédié à Olivier Vredius. — XVIII. *S* (pp. 274-305), dédié à Claude Saumaise. — XIX. *T* (pp. 306-323), dédié à Saxo Finia. — XX. *V* (pp. 324-337), dédié à Philippe De Meyer, principal du Collège d'Arras. — XXI. *X* et *Z* (pp. 338-342), dédié à Pierre van de Casteele (Castellanus). — A la fin, texte d'Hérodote. Le f. final contient : *Rescribe.* ||; bl. au v°.

Erreurs de pagination. Vol. I : p. 63 pour 67, 115 pour 119, 172 pour 127, 146 pour 149, 163 pour 161, 165 pour 173. — Vol. II : p. 48 pour 68, 223 pour 323, 340 pour 338.

On lit dans le *Journal des Savants*, 1677, t. V, p. 55-57, une analyse de ce traité :

« Comme presque chaque siècle des latins a eu

ses caractères particuliers et sa manière différente d'écrire, il ne faut pas s'étonner si on a toujours eu tant de peine à déchiffrer les ouvrages des siècles qui avoient précédé. Quintilien dit que de son temps on y travailla fortement, dans l'embarras où l'on estoit à connoistre divers caractères fort différens de ceux dont on se servoit de son temps. Et Polybe, parlant dans son troisième livre (chap. V) de la paix qui fut faite entre les Romains et les Carthaginois, sous le consulat de Junius Brutus et de Marcus Horatius, dit qu'il y avoit une si grande différence à l'égard du siècle où il vivoit et de celui où ce traité fut conclu, qu'il ne put jamais lire, et beaucoup moins expliquer les termes dont il avoit esté conçu. La manière différente de prononcer a été encore une autre source de ce désordre, qui en a attiré plusieurs autres. Un ouvrage comme celui-ci auroit pu l'arrêter, puisque l'auteur y comprend en deux volumes tout ce qui peut regarder l'orthographie latine ancienne et moderne. Dans le premier traité du premier volume, il en donne les règles certaines et assurées. Dans le second, il traite des anciens et des nouveaux caractères, où il donne l'origine des lettres F, G, H, Q, X, Y, Z, qui étoient autrefois inconnues aux Romains, dont la première fut introduite par l'empereur Claudius : comme Salvius ou Saluste, au sentiment d'Origène, a été l'inventeur du K. De là il passe aux consonnes, ensuite à toutes les lettres en particulier, et expliquant sur chacune toutes les manières dont les anciens s'en servaient, il donne une grande ouverture pour entendre et pour expliquer tous les anciens ouvrages sacrez ou prophanes qui peuvent tomber entre les mains, quelque peu intelligibles qu'ils puissent paroître ».

Dans une lettre datée du 6 novembre 1619, Philippe De Meyer félicite Dausque, l'engage à

terminer bientôt cet ouvrage et à le communiquer au public.

Une copie de ce Traité se trouve au Cabinet des Manuscrits de la Bibliothèque royale à Bruxelles (ms II 2213, 2 vol.).

Sur les traités de l'orthographe, voir A. Baillet, *Jugemens des savans*, Amsterdam, 1725, II, p. 285-286.

F. Lecouvet, *Tournay littéraire*, p. 203-208; E. Desmazières, *Bibliographie tournaisienne*, Tournai, 1882, n° 108.

DAUSQUIUS (Claudius).

PARIS, Frédéric Léonard. 1677.

Claudii || Dausqvii || Tornacensis. || Orthographia Latini || Sermonis Vetus Et Nova. || Opus Non solum Amplitudine Suâ, || quâ ſuperat omnia quæ hactenus de || Orthographiâ edita ſunt; || verùm etiam, eorum, quæ in eo continentur, utilitate imprimis || commendandum; utpotè quod primam illam Grammaticæ || partem omnibus numeris & ſpatiis abſolvit, ad manuſcripta || vetera, tum ſacra, tum prophana viam pandit, & vetuſtatis || utriuſque, quâ eſt obſoletior fideliſſimus interpres accedit. || *(marque de Frédéric Léonard; vignette sur bois au lion de S. Marc, 133 × 95 mm.).*

Parisiis, || Apud Fredericum Leonard Typographum Regis, Sereniſſimi || Del-

Amsterdam : bibl. univ. (276 B 30; 1722 C 3, 4).
Bruges : bibl. com. (335).
Dijon : bibl. munic. (11.447).
Erlangen : bibl. univ. (Phl. II, 303).
Göttingen : bibl. univ. (Ling. IV, 2308).
Grenoble : bibl. munic. (C. 363).
Londres : br. Museum (625.i.21).
Paris : bibl. Arsenal (B. L. 151 et 152).
Paris : bibl. Nat. (X 224; Rés. X 489).
Paris : bibl. Ste-Genev. (X f° 88. Inv. 101).
Rome : bibl. Vaticane.
Rouen : bibl. munic.
Toulouse : bibl. munic. (Rés. BXVII 78).

phini, & Cleri Gallicani, viâ Jacobæâ, ſub Scuto Veneti. || M.DC.LXXVII. ||

F. [1] : titre; bl. au v°. — F. [2] (a ij) : *Potentissimo Duci* || *Carolo* || *Sancta — Mauro* || *Duci Montauzerio, Pari Franciæ,* || *Regiorum Ordinum Equiti Torquato,* || *Normanniæ, Engolismensis, Santoniae,* || *Alsatiæ Provinciarum Præfecto,* || *Necnon* || *Serenissimi Delphni Moderatori, &c.* || *Fredericus Leonardus* || *Claudii Dausquii Orthographiam* || *D. D. C.* || — Ff. [3]-[4] : *Jacobi Operarii In Claudii Dausquii* | *Orthographiam* || *Præfatio.* || — Ff. [4] v°-5 : *Illustrium Virorum* || *De Claudio Dausquio* || *Judicia.* ||

Tome II.

Claudii || Dausquii || Tornacensis. || Orthographia Latini || Sermonis Vetus Et Nova. || Volvmen II. || *(marque comme au premier volume).*

Parisiis, || Apud Fredericum Leonard Typographum Regis, Sereniſſimi || Delphini, & Cleri Gallicani, via Jacobæâ, ſub Scuto Veneti || M.DC. LXXVII. || Titre, bl. au v°.

C'est le tirage de Tournai 1632, avec nouveaux titres.

Le tome I porte une autre dédicace et une autre préface. Ont été supprimés : le faux titre, l'estampe portant le titre, l'avis au lecteur, les vers latins et grecs, la poésie de Sanderus et la lettre de Ph. De Meyer. Le v° du f. 4 a dû être remanié; il contient les mêmes textes, recomposés, du tirage de Tournai;

le f. 5 (= f. 14 de l'édition de 1632) est collé. Le tome II est celui de l'édition de Tournai, sans la dédicace.

Frédéric Léonard, libraire à Paris, fit l'acquisition après la prise de Tournai par Louis XIV en 1667 des exemplaires conservés dans la bibliothèque du Chapitre, auquel l'auteur les avait légués. Sans rappeler en aucune manière l'année de l'impression ni le nom de l'imprimeur tournaisien de cet ouvrage, il déclare que par suite de la conquête le *Dausquius* est devenu français, *de Hispano factus jam Gallus !* Plusieurs bibliothécaires et bibliographes ont cru que le livre datait en réalité de 1677. (Voir : *Journal des Savants*, 1677, t. V, p. 55-57; A. Chevillier, *L'origine de l'imprimerie de Paris*, Paris, 1694, p. 210; F. Lecouvet, *Tournay littéraire*, p. 199-206). Sur le faux titre de l'éd. de 1632 (Paris : bibl. Ste-Geneviève, x. f° 87) on lit cette note manuscrite ; « On changea tous les frontispices et même le premier cahier entier de tous les exemplaires de Dausquius et Fréd. Léonard débita ces exemplaires mutilés comme ayant été imprimés chez lui en 1677 ». L'ex. de 1677 de la même bibliothèque (x. f° 88) porte, de la même main, au bas du titre à côté de Parisiis « ou plutôt Tornaci », et à côté de la date M. DC. LXXVII « vel potius 1632 ».

Dans sa dédicace au duc de Montausier, F. Léonard s'en explique dans les termes que voici : « Ante annos quinquaginta Claudius Dausquius Tornacensis Libros suos de Orthographia Latini Sermonis vetere et nova ediderat, Illustrissime Montauzeri, sed Opus eximium, in ipso, ut ita dicam, partu, fato eodem, quo Autor, sublatum est, omniáque fermè exemplaria, in Charthophylacio Tornacensis Ecclesiae, tanquam in tumulo quodam, consepulta sunt; verùm Belgio magna ex parte, Armis Regis Christianissimi recu-

perato, atque adeò capto Tornaco, & Cives libertatem, & Autor optimus lucem, ut ita dicam, vitam denuo recepit. Itaque Dausquius, de Hispano factus jam Gallus, novo sub Principe, novum quaerit apud Te Patrocinium, Vir Illustrissime... ».

Outre cette dédicace, l' « édition » de 1677 contient une préface de Jacques Operarius. Celui-ci, après avoir défini l'orthographe et montré l'utilité de cette partie de la grammaire, analyse comme suit le traité de Dausquius :

« Quum autem complures de orthographia scripserunt, tum nullus est qui hactenus & copiosius & diligentius hanc Grammaticae partem pertractaverit quàm Claudius Dausquius. Nimirum voluminibus duobus primam hanc artis partem sic complectitur, nihil ut in lingua Latina, quod ad illam pertineat, praetermissum esse videatur. Ac primum quidem volumen tractatibus quinque constat, quorum primus proponit Canones, quibus ratio orthographiae universae vetus & nova continetur Latini sermonis; & hic tractatus est veluti aditus ad reliquum opus universum. In secundo de veteribus novisque characteribus agit, ac praecipue de litteris octo, quae veteribus adscriptae sunt, ubi de geminatione consonantium & de longis vocalibus notandis; tum de permutatione vocalium, consonantium, diphthongorumque veteri. Tertius tractatus de varietate rectorum casuum & obliquorum in utroque numero, & in omnibus declinationibus : deinde de verborum per omnes formas, modos, tempora, personas : mox de orthographia adverbiorum per terminationes : postea de vocabulis quae auctiora fiunt contractioraque, & quibus figuris; demum de fictis vocabulis. In quarto tractatu expendit puncta, accentus, spiritus & notas quae pronuntiationem juvant. In quinto tractatu agit de notis sententiarum & verborum in

autoribus sacris tum prophanis legendis; cui Valerii Probi notae subjiciuntur & auctoris notae in notas Dausquinae in Valerianas. In altero volumine uno & viginti tractatibus prosequutus est litteras unam & viginti in omnibus vocibus, quarum orthographia difficilis est; ut meritò affirmari possit nullam litteram, vocem nullam, nullam interpunctionem, nullum, aut accentum, aut spiritum, aut apicem, cujus orthographia nonnihil habeat molestiae, quem non, in hoc opere, ordine suo, tanquam in thesauro digesserit, ut cuivis prompta omnia esse possint ».

Voici le jugement que le même auteur porte sur la « latinité » de Dausque et des écrivains belges de l'époque : « Porro si Dausquij stylus subhorridus est, praeterquàm quod non tam Dausquij quam gentis fermè universae culpa est, id habet Dausquius ut in ipso vitio Belgico ejus elucescat eruditio singularis; & sic utriusque Latij veteris & novi stylum conjunxerit, ut neutrius non gnarissimus esse videatur ».

DAUSQUIUS (Claudius).

TOURNAI, Adrien Quinqué. 1633.

ClavdI DavsqvI || SanctomarI || Can. Tor. || Terra, Et Aqva, || Sev || Terrae Flvtantes. ||

Tornaci Nerviorvm, || Ex Typographio Adriani Qvinqve'. || M.DC.XXXIII. || Cum Gratia & Priuilegio. ||

In-4°, 8 ff. sign. [ā]-ā2-ā3-[ā4]-ē-ē3-[ē4] + 290 pp. chiff. 1-260 (pour 290) + 3 ff., sign. A-Z3-[Z4]-Aa-O03-[O04]; car. rom., ital. et grecs, récl., titre cour., lettrines.

F. [1] : titre. — F. [1] v° : *Censvra.* ||, 21 octobre 1631. — *Summa Priuilegij.* ||, Bruxelles, 7 des cal. de novembre 1631. — Ff. [2]-[6] : bandeau, *Christophoro* || *Morletio* || *Lectissimo,* || *Et* || *Ornatissimo* || *Avdomarensivm Episcopo* || *Clavdivs Davsqvivs* || *Avdomarensis* || *Δηθαιωνων Ευημεριαν.* ||, dédicace à Christophe Morlet, évêque de St-Omer. — Ff. [6] v°-[8] : *Syllabvs.* ||

Pp. 1-122 : *ClavdI DavsqvI* || *SanctomarI* || *Can. Tor.* || *Terra, Et Aqva,* || *Sev* || *Terrae Flvtantes.* ||; corps de l'ouvrage, livre I, 18 chapitres. — Pp. 123-290 (chiff. 260) : bandeau, *Liber Secvndvs.* ||, 13 chapitres. — Ff. [1]-[3] : bandeau, *Syllabvs.* ||, 2 col. — *Errata.* ||

Erreurs de pagination : p. 65 pour 75, 114 pour 214, 260 pour 290.

H. Piers, *Biographie de la Ville de Saint-Omer*, St-Omer, 1835, p. 72-73; F. F. J. Lecouvet, *Tournay littéraire*, Gand, 1861, p. 206-210; E. Desmazières, *Bibliographie tournaisienne*, Tournai, 1882, n° 111; Baron Dard, *Bibliographie historique de l'arrondissement de Saint-Omer*, St-Omer, 1887, n° 378.

Sur Christophe Morlet, évêque de St-Omer (1632-1633), voir O. Bled, *Les évêques de Saint-Omer depuis la chute de Thérouanne*, St-Omer, 1910, p. 99-121.

Situées à l'extrémité du faubourg du Haut-Pont,

Anvers : bibl. princ. (G. 5367).
Boulogne s/Mer : bibl. munic. (C 6.234).
Bruxelles : bibl. royale (V 4525² et VH 2599).
Cambridge : bibl. univ. (P*5.8 [D]).
Cracovie : bibl. Jagellon (Geogr. 820).
Gand : bibl. univ. (Ma 850).
Göttingen : bibl. univ. (Geogr. phys. 1060).
Marbourg : westd. Bibl. (Pq 8130).
Mons : bibl. comm. (3052).
Paris : bibl. Arsenal (S. 1149).
Paris : bibl. Mazarine (A 12634).
Paris : bibl. Nationale (R 3161).
Rouen : bibl. munic.
Valenciennes : bibl. munic. (G. 2-27).

du côté de Clairmarais, les îles flottantes étaient jadis une curiosité bien connue des géographes et des touristes. On les fréquentait pour faire des parties de plaisir. Maints souverains, Charles-Quint, Philippe II, les archiducs Albert et Isabelle, Louis XIV, se plurent à les visiter. Elles ont été souvent décrites, notamment par Guicciardin : « Bein près de St Omer, il y a un notable vivier plein de belles et vives eaux qui y courent de plusieurs endroits et issent (sortent) en la dicte Haa. En ce lac sont diverses pièces de terre, comme petits pretz pleins d'herbes et arbrisseaux, lesquels se mouvent et nagent tellement sur l'eaue, que si tu attachois une corde à l'un de ses arbrisseaux, tu tirerois çà et là ceste masse de terre à ton plaisir, qui est chose non moins véritable qu'admirable; et se retirent la dessoubs en yver les poissons en grande quantité pour estre remparé du froid, et d'esté s'y retirent pour evader les chaleurs ». (Cité par L. Cavrois).

L'ouvrage de Dausque n'est pas à proprement parler une théorie, mais un exposé historique. Pour le côté scientifique du problème nous renverrons aux livres des naturalistes, aujourd'hui mieux informés que ne pouvait l'être notre auteur. L'érudition de celui-ci, dont témoignent les citations d'auteurs grecs et latins, est vraiment étonnante.

Le livre I contient les descriptions des îles flottantes d'après les auteurs anciens et les changements de la terre et de l'eau dans les diverses régions du globe; l'auteur énumère ensuite les causes des *terrae nantes :* la toute-puissance divine, la « radicium perplexitas », la « terra indoles », l' « aquae gravitas ». Dans le livre II : les fleuves qui roulent leurs eaux ensemble sans les mêler, avec les causes du phénomène (« aquae oleaginae, antipathia, levitas et ponderitas aquarum, rapiditas fluminum »); les mers dont

l'eau n'est pas salée, les poissons fossiles, le sel terrestre; si la Sicile a été autrefois unie à l'Italie; si les eaux ont dévoré l'Atlantide; les effets de l'eau des fontaines et des fleuves; une description extraite de Claudien de la source d'Aponus près de Padoue. On lit à la fin une pensée de S. Jérôme : *Senectus vero rurſus eorum, qui adoleſcentiam* || *ſuam honeſtis artibus inſtruxerunt, & in lege Do-* || *mini meditati ſunt die ac nocte, aetate ſit doctior, vſu* || *tritior, proceſſu temporis ſapientior, & veterum ſtu-* || *diorum dulciſſimos fructus metit.* || *Finis.* ||

Ces îles flottantes étaient formées de racines d'herbes, de roseaux et de plantes aquatiques mêlés à des terres grasses. On en a attribué l'origine à la tourbe de la vallée de l'Aa, entre St-Omer et Watten (parties détachées et rendues libres) et la disparition au dessèchement des marais.

Le *Conducteur dans Saint-Omer et ses environs*, 1827, dit que de ces îles flottantes il n'en reste plus que deux ou trois et que les autres sont devenues des atterissements que l'on a défrichés. H. Piers, 1835 et 1836, cite « celle qui reste, seul débris de cette nouvelle Délos ». Louis Cavrois écrit dans ses *Souvenirs de Saint-Omer*, 1878, que tout a disparu. « Fixées aujourd'hui, écrit le Dr Pontier en 1924, elles ne sont plus observables ».

Voir : *Conducteur dans Saint-Omer et ses environs*, St-Omer, 1827, p. 56; H. Piers, *Les îles flottantes* dans *Mémoires Soc. des Antiquaires de la Morinie*, t. II, St-Omer, 1835, p. 187-198; repris dans H. Piers, *Histoire des Flamands du Haut-Pont et de Lyzel*, St-Omer, 1836, p. 149-157; L. Cavrois, *Souvenirs de Saint-Omer*, Arras, 1878, p. 13-14; Dr Pontier, dans *L'Arrondissement de Saint-Omer dans le passé et dans le présent*, Paris, 1924, p. 18. Sur la constitution physique de la Morinie, consulter :

H. DERVAUX, *Les origines de la Morinie*, dans *Mémoires Soc. des Antiquaires de la Morinie*, t. 35, p. 1-136. Pour l'histoire des théories, G. J. SYMONS, *The floating Island in Derwentwater, its History & mistery*, Londres, 1888, p. 47 ss.

Il est fait mention de cette édition dans des lettres de Peiresc aux frères Dupuy : Aix, 4 juillet 1633, « ces deux livres de Dausquius (*Antiqui novique Latii orthographica*, 1632, et *Terra et Aqua seu Terrae flutantes*, 1633) ne pourront estre que trez bons à acquérir, et celuy des Isles flotantes sera encores bon à passer les monts, s'il s'en peult avoir un exemplaire double »; — Aix, 1er août 1633, « le pauvre Mr Gassend va bien estre mortifié de ce que le livre des Isles flottantes est eschappé, car il l'attendoit avec une estrange impatiance, et s'il y a moyen d'en faire venir une coupple d'exemplaires vous nous obligerez bien ». (PH. TAMIZEY DE LARROQUE, *Lettres de Peiresc aux frères Dupuy*, t. II, Paris, 1890, p. 557 et 572, *Coll. de doc. inédits sur l'hist. de France*, 2e série).

DAVSQVIVS (Claudius).

PARIS, Frédéric Léonard. 1677.

Claudii Dausquii || Can. Tornacensis || Terra, Et Aqua, || Seu || Terræ Flvtantes. || *(Marque typographique de Frédéric Léonard : dans un encadrement le lion de S. Marc tenant un livre ouvert avec les mots PAX TIBI MARCE EVANGELISTA MEVS; au-dessus banderole avec VIRTVTE INVIDIAM VINCE; 102 × 69 mm.).*

Parisiis, || Apud Fredericum Leonard Typographum || Regis, & Cleri Gallicani, viâ Jacobæâ || ſub Signo Scuti Veneti. || M.DC.LXXVII. ||

In-4°, 4 ff. + 290 pp. + 3 ff.; car. rom. et ital.

F. [1] : titre; bl. au v°. — F. [2] : bandeau, *Alexandri Aucupis* || *In Duos* || *Claudii Dausquii* || *De Terra Et Aqua* || *Libros* || *Præfatio.* || — Ff. [3]-[4] : bandeau, *Syllabus* ||

La suite est formée des cahiers de l'édition de Tournai, 1633.

Cf. *Journal des Savants*, 1677, p. 181-185; F. LECOUVET, p. 208-210.

Bruxelles : bibl. roy. (VH. 5600).
Cambridge : bibl. univ. (M.16.48).
Göttingen : bibl. univ. (Geogr. phys. 1062).
Londres : br. Museum (537.g.2).
Paris : bibl. Arsenal (S. 1150).
Paris : bibl. Mazarine (A 12020).

CLAUDE DAUSQUE ou DAUSQUIUS
(1566-1644)

Liste sommaire de ses ouvrages

1

(Édition de S. Basile). *B. Basilii Seleuciae Isauriae episcopi orationes XLIV*. Heidelberg, Commelin, 1604. In-8°. (B 382).

2

In Q. Calabri paralipomenon libros XIV adnotamenta. Item in Tryphiodorum et Coluthum. Francfort, Aubry, 1614. In-8°. (D 473).

3

In C. Silii Italici punica. Paris, David Douceur, 1618. In-4°. (D 474).
Id. Paris, Mathieu Guillemot, 1629. In-4°. (D 475).

4

D. Mariae Aspricollis Θαυματουργου scutum. Alterum item I. Lipsii scutum. Douai, Jean Bogard, 1616. In-8°. (D 178).
Id. Anvers, Héritiers de Martin Nutius et Jean Meursius, 1616-1617. In-8°. (D 476).

5

Sancti Pauli Apostoli sanctitudo in utero, extra, in solo, in coelo libb. III decertata. Paris, Gilles Blaisot, 1627. In-8°. (D 477).

6

Conciliabuli Dordraceni ascia. Arras, Guillaume de la Rivière, 1629. In-8°. (D 478).

7

Sancti Iosephi sanctificatio extra uterum. Item Aplysiarum F. Minorum Audom. spongia. Lyon, Gérard L'Œillet, 1631. In-8°. (D 479).

8

Antiqui novique Latii orthographica. Tournai, Adrien Quinqué, 1632. In-fol. (D 480).
Orthographia latini sermonis vetus et nova. Paris, Frédéric Léonard, 1677. In-fol. (D 481).

9

Terra et aqua, seu terrae flutantes. Tournai, Adrien Quinqué, 1633. In-4°. (D 482).
Id. Paris, Frédéric Léonard, 1677. In-4°. (D 483).

10

Oratio de divi Thomae Aquynatis torre. Douai, 1635. In-8°. *

* Nous n'avons pas vu cet ouvrage.

EPINAC (Pierre d').

ANVERS, Christ. Plantin. 1577.

Harengve || Prononcee || Devant Le Roy, Seant || en ſes Eſtats generaulx à Bloys, par || Reuerend pere en Dieu, Meſſire || Pierre D'Epinac, Arche-||ueſque, Comte de Lyon, Primat des || Gaules, au nom de l'Eſtat Eccleſia-||ſtique de France. ||

A Anvers, || De l'Imprimerie de Chriſtofle Plantin, || Architypographe de ſa M^té^. || M. D. LXXVII. ||

In-8°, 67 pp. et 1 p. non cotée pour le privilége

Brux. : bibl. roy.
Louvain : bibl. univ.
Leiden : bibl. univ.

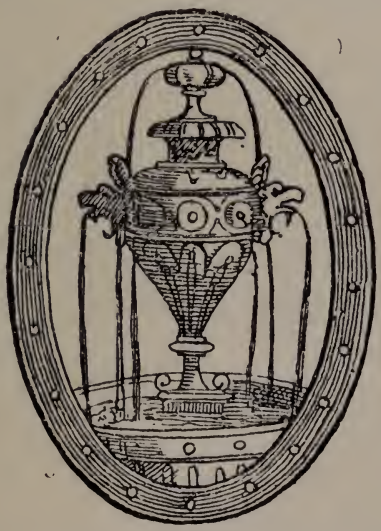
daté de Bruxelles, 9 mai 1577. L'approbation de Jean Hauchin, doyen de la collégiale de Ste-Gudule, est conçue comme suit : *Hæc Oratio crebriùs edita multum fructus adferet Ecclesiæ Catholicæ*. L'édition imprimée par Plantin est cependant la dernière de cette harangue prononcée le 17 janv. 1577. La 1re a été imprimée à Paris, P. l'Huillier, 1577.

Voir Ruelens et de Backer, *annales plantin.*, p. 182.

ERASMUS.

ANVERS, Corn. Clypeus. — Impr. Gilles van Diest. 1568.

Epitome || Adagiorvm || Des. Erasmi || Roterod. || Tum ex poſtrema autoris recognitione, || tum per Everardvm Tappivm || caſtigata, & numero Chiliadum cir-||cumſcripta. || Hic acceſſerunt phrases vernaculæ in tyrun-||culorum gratiam, opera Ioannis Seruilij. || Cvm Indice Locv-||pletissimo. ||



Antverpiae || Apvd Cornelivm Clypevm || Ad Insigne Fontis. || M. D. LXVIII. ||

Gand : bibl. univ.

In-8°, 4 ff. lim. (petite notice sur les adages, etc.), 289 ff. chiffrés et 31 ff. d'*indices*. A la fin : *Antverpiæ*, || *Typis Æg. Diesth.* || 1544. || La date de la souscription ne répond pas à celle du titre ; nous avons lieu de supposer que le titre et les lim. seuls sont réimprimés.

ERPENIUS (Thomas), ou van Erpe, né à Gorinchem 1584, † à Leiden 1624.

LEIDEN, Fr. van Raphelengen. 1621.

Thomae Erpenii Grammatica Ebræa generalis.

Lugduni Batavorum. Typis Raphelengianis. Proſtant apud Iohannem Maire. Anno M. DC. XXI.

Pet. in-8°, 8 ff. lim., 317 pp. et 2 pp. non cotées.

Gand : bibl. univ.
Louvain : bibl. univ.
Brux. : bibl. roy.
Leiden : bibl. univ.
Groningen : bibl. univ.

EEDT (dit is den) van meester Oom.

LOUVAIN, R. Velpius. 1552.

Dit is den Eedt van Meeſter ‖ Oom met vier ooren / ‖ Prince der ‖ dooren. ‖ (*Fig. sur bois*).

¶ Met gratie eñ Priuilegie ‖ Tot Louen bij Reynier van Velpen in die ‖ Legher ſtrate. M CCCCC LII. ‖

Petit in-8°, sign. a ij - b ij [b iv], 8 ff., car. goth. Sur le titre une vignette représentant les insignes du prince des fous.

Cette pièce facétieuse en vers est de la plus grande rareté. Peut-être même notre exempl. est-il unique.

Gand : bibl. univ.

ENTRÉE (la triumphante) et couronnement de Fernant... a Stoelwittenburch.

ANVERS, Guill. Vorsterman. 1527.

La triumphante entree et cou‖ronnement de Fernant ‖ De la Royalle maieſte de Honguerie / et de Boheme ‖ faicte a Stoelvvittenburch le dernie (*sic*) iour ‖ Doctobre. Anno. M. CCCCC ‖ et xxvij. ‖ (*Pl. sur bois représ. des soldats en marche précédés d'un porte-drapeau, d'un fifre et d'un tambour.*)

In-4°, 4 ff., car. goth. Au v° du 4e f. la marque typ. reproduite ci-après.

Au r° du 4e f. : ¶ *Jmprime en Anuers Par moy Guillaume Vorſterman en la Rue ‖ de la Chambre / a la Licorne dor. En lan de noſtre ſeigneur ‖ M. CCCCC. et. xxvij. le. xviii. iour de decēbre. ‖ Cum Priuilegio.* ‖

Le dernier f. contient la relation d'une course de 18 chevaux dans laquelle Bernard de Bohème remporta le 1r prix, qui était une coupe d'or.

Voir : *Die triumphelijke* INCOMST *eñ coronatie... Ferdinānde tot Stoelwittēburch...* (1527).

Gand : coll. Vergauwen.

ANVERS, J. Steelsius. — Impr. J. Grapheus. 1537.

D. Erasmi || Roterdami, || Epiſtolarum Floridarū Liber vnus, || ante hac nunquam excuſus. || (*Portrait d'Érasme.*)

Antverpiae. || Apud Ioan. Steelſium, in ſcuto || Burgundiæ. || Anno M. D. xxxvii. ||

In-8°, 176 ff. chiffrés, 2 ff. non chiffrés pour une pièce intitulée : *Qvomodo Ei Qvi || In Principvm Avla Vivere De=||creuerit, uita componenda.* ||, puis 2 ff. pour l'index, la souscription : *Typis Ioan. Graphei.* 1537. ||, et la marque de Steelsius reproduite ci-après.

L'épître dédicatoire à Jean Hervagius, datée : *Apud Friburgum Briſgoiæ, pridie Laurentii M. D. XXXXI.*, occupe le v° du titre et le r° du 2e feuillet. Car. ital.

Quelques lettres sont adressées à Charles Utenhove, Edingus Audomarus, Liévin Ammonius, Petrus Castellanus, Tielmannus à Fossa, etc.

Brux. : bibl. roy.

IO. STEEL SIVS
Concordia, res
paruę crescunt.

ESSEN (Christ. van), maître d'armes à Anvers.

ANVERS, Phil. Michielsen. 1634.

Waerom? Daerom : Ende Waerheydt Tot de Hollandtſche Vrede-Haters, Inden VVaerom vvordt verthoont vvat ſchade hunne ongherechtighe oorloghe mede-brenght, vvat onheyl uyt hunne Ketterije ende rebellie ghecomen is, ende hoe dat het af-vallen van 't Catholijck Geloof de goede manieren verandert, ende hun tot alle quaet drijft. Inden Daerom vvort verthoont hunnen aert ende greticheyt tot der Catholijcken Gheeſtelijcke goederen, ende hun eyghen baet. Inde VVaerheydt ſommighe exempelen hoe dierghelijcke ghevaeren zijn.

Ghedruckt t' Hantwerpen by Philips Michielſen, Anno 1634.

In-fol. plano, à 5 col., car. goth. Au bas le nom de l'auteur : *C. v. Eſſen*, et sa devise : *Liefde vint Liefde*. Comprend 50 couplets de 6 vers chacun.

Gand : bibl. univ.

ESSEN (Christophe van).

ANVERS, H. Aertssens. 1634.

Den Waerom? den Daerom. De Exempelen ende Waerheyt met eene Voorstellinge ende Beklagh Des Oorloghs mitsgaders Voorstellinghe ende Lof Des Vredes tot de Hollandtsche Vrede-Haters. Jn Rijm conſte voor-gheſtelt Door Chriſtophorum van Eſſen, Scherm-meeſter 't Antwerpen.

t'Antwerpen, By Hendrick Aertssens, inde Cammerſtrate inde witte Lelie. cIↃ. IↃc. XXXIV.

Petit in-8o, 8 ff. lim. (dédicace et sonnet adressés à Jean-Chrysost. vander Sterre, prélat de l'abbaye de St-Michel à Anvers), 60 pp. et 2 ff. non cotés, qui

Brux. : bibl. roy.

contiennent une pièce en vers latins signée : *Si pax virebo,* et deux sonnets en flamand signés : *Selden goedt ghebouw* et *Deughdt baert eer.*

Cat. Serrure, 1872, nº 1471, 5 fr.; cat. R. della Faille, 1878, nº 978, 10 fr.

La pièce en placard impr. en 1634 est reproduite ici, avec de notables changements et avec augmentation de plusieurs couplets.

ESSEN (Christophe van).

ANVERS, v^e Jac. Mesens. 1635.

Den Vermakelycken Dagh Van een Chriſten-Menſch. Hoe men den ſeluen tot loff ende eere vande Goddelijcke Majeſteyt, ende tot ſijns ſelfs verluſten can overbrenghen : .... Jn Rijm-Conſte voor-gheſtelt Door Christophorvm Van Essen, Scherm-Meeſter t'Antvverpen.

T'Antwerpen, By de Weduwe Jacob Meſens / op de Lombaerde veſte / inden gulden Bybel. Anno 1635.

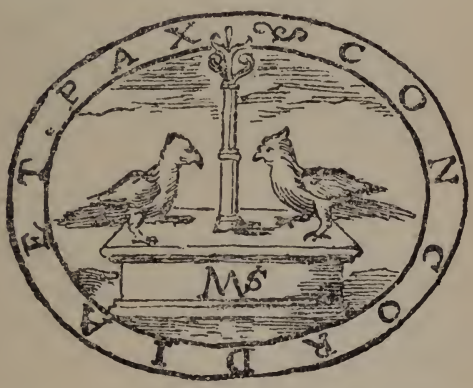
In-8°, 8 ff. lim. (dédicace à Benoît van Haeſten, prévôt de l'abbaye d'Afflighem, sonnet adressé au même, etc.), et 78 pp. Les deux dernières pages portent l'approbation et trois pièces de vers, dont l'une, en latin, est signée de l'anagramme : *Si pax virebo,* tandis qu'une autre, en flamand, porte au bas la devise : *Vreeſt Godt* (J. Strypen de jonge). Car. goth.

Gand : bibl. univ.

ESSEN (Christophe van)

ANVERS, v^e J. Mesens. 1635.

Roepende Faem Ouer de Blijde, Langhghevvenſchde ende aenghenaemſte Incomste Vanden Doorluchtighſten Prince ende Heere Heere Ferdinandvs Infante Van Hispanien Prince Cardinael ende Gouuerneur der Nederlanden. Commende inde vermaerde Stadt Antvverpen den 17. April, inden Iaere NEERLanDen, zIIt VerbLIIt, oVer VVVen FerDInanDVs. Door Chriſtophorum van Eſſen, Scherm-meeſter.



t'Antwerpen, By de Weduwe Jacob Meſens / op de Lombaerde veſte / inden gulden Bybel.

In-4°, 24 pp. Pièce en vers très rare.

Gand : bibl. univ.

ANVERS, J. Mesens. 1638.

Triomphe ende Victorie Over vier verſcheyden Overvvinningen, die Godt verleent heeft aen het edelſte Huys van Ooſtenrijck, Van den 18. Iunij, tot den 14. Iulij. 1638. 1. Het ontſetten van Briſach. 2. Het wederom in-nemen, eñ het verjagen vanden vyandt van Calloo, Veerbroeck, eñ Steenlandt. 3. De Nederlaghe des Hertochs van Longheville, door ſijn Doorl. den Hertooch van Loreynen. 4. Het ontſetten van S. Omer, ende Nederlaghe der Francoyſen.

t'Antwerpen, By Jacob Meſens / op de Lombaerde veſte / inden gulden Bybel. Anno 1638.

In-4°, 8 pp.

La dédicace à l'Infante d'Espagne, qui se trouve au v° du titre, est signée : *Chriſtophorus van Eſſen, Schermmr t'Antvverpen,* auteur de ce poème.

Vendu 18 fr. Serrure, et 14 fr. R. della Faille.

Ce même poète maître d'armes est probablement aussi l'auteur de la pièce en vers qui parut sont ce titre : *Den Franſchen Kraem-Op Van S. Omer. Herrebeckerye Tuſſchen eenen Franſman ende eenen Hollander Referyntie Pertinentelijck verhaelende ſoo / hoe de Geuſen uyt Calloo, als de Franſchen van S. Omer verdreven ſijn / met allen t'gene datter gepaſſeert is.* In-4°, 8 pp.

Exempl. vu autrefois dans la coll. du prof. Serrure.

EPISTOLÆ indicæ.

LOUVAIN, Rutg. Velpius. 1566.

Epistolæ Indicæ || De Stvpendis || Et Præclaris Rebvs, || quas diuina bonitas in India & variis || Inſulis, per Societatē nominis Iesv || operari dignata eſt, in tam copio=|| ſa Gentium ad fidem || conuerſione. ||

Lovanii, || Apud Rutgerum Velpium, Bibliopol. Iurat. || Sub Caſtro Angelico. || Cum Priuileg. Reg. ad 4. annos. || 1566. ||

In-8o., 12 ff. lim. (titre, privilèges datés du 9

Louvain : bibl. univ.
Gand : bibl. univ.
Utrecht : bibl. univ.

août et du 10 oct. 1565, dédicace de *Joannes Rutilius Sombergius* au cardinal Othon Truchses, datée de Louvain le 4 des nones de juillet 1565, et préface du même), 496 pp., plus 40 ff. non chiffrés (sign. aij-eiij [eviij]) pour : *De* || *Societatis* || *Iesv Origine,* || *Libellvs.* || *Authore D. Iacobo Payua Lusitano,* || *ac Sacrę Theologiæ Doctore,* || *contra Kemnicij cuius-*||*dam petulantē audaciā.* || (avec titre et adresse spéciaux), 5 ff. non chiffrés pour : *Societatis Iesv* || *Defensio* || *Adversvs Obtrecta-*||*tores, ex testimonio, & literis* || *Pij Quarti Pontificis* || *Maximi.* ||, et enfin 11 ff. pour les tables, les errata et la marque typ. de Velpius. Cette même marque se retrouve sur le titre et sur le v° du dernier feuillet de la partie précédente.

Les deux lettres de Gaspard Barzée (Berse) et la *Paræenesis* qui occupent ici les pp. 27-130 et 490-496, avaient déjà paru en 1563 à Dillingen chez Séb. Mayer, sous le titre de : *Epistolæ Indicæ.*

Les pp. 131-154 comprennent deux autres lettres du même Barzée.

Première édition de ce recueil. Le p. de Backer, *bibl. des écriv. de la c*ie *de Jésus,* II, col. 323 et 324, l'analyse d'une façon très détaillée, mais sans parler des deux pièces supplémentaires qui cependant en font partie.

Il y a des exemplaires de cette édition dont les feuillets liminaires sont réimprimés. Dans ces derniers la dédicace datée de Louvain, 17 août 1565, a subi quelques modifications. Le mot *copiosa* (6e ligne du titre) est aussi autrement divisé : *co-*||*piosa,* au lieu de *copio=*||*sa.* Il n'y a pas d'autres différences.

LOUVAIN, Rutg. Velpius. 1566.

Epistolæ || Indicae || De Præclaris, Et || Stvpendis Rebvs, Qvas || diuina bonitas in India, & variis Infu=||lis per Societatem nominis Iefu || operari dignata eft, in tam || copiofa Gentium ad || fidem conuer=||fione.|| Secunda editio auctior. ||

Lovanii, || Apud Rutgerum Velpium, Bibliop. Iura. || Sub Caftro Angelico. || Cum gratia & Priuil. Reg. ad 4. an. 1566. ||

In-8o, 12 ff. lim. (titre, privilèges, dédicace signée Ioannes Rut. [Rutilius] Bergenfis [Sombergius] et préface du même), 418 pp. et 10 1/2 ff. non chiffrés pour l'index, et la marque de Velpius :

Louvain : bibl. univ.

Cette 2de édition renferme toutes les lettres de la 1re édition, mais dans un ordre différent. Elle renferme en plus les lettres comprises dans ses pp. 370-411, mais il lui manque les 2 pièces supplémentaires : *De Societatis Iesv Origine, Libellvs* ... et *Societatis Iesv Defensio* ..., qui accompagnent la 1re édition.

LOUVAIN, Rutg. Velpius. 1570.

Epistolæ || Indicae || Et || Iapanicae || De Mvltarvm Gen-||tium ad Chrifti fidem, per|| Societatem Iefu con-||uerfione. || Item de Tartarorum potentia, mori-||bus, & totius penè Afiæ religione. || Tertia editio cum Indice || caftigatior & auctior. ||

Louanij, || Apud Rutgerum Velpium || Sub Caftro Angelico. || Cum Priuilegio Regio || ad 4. annos. || Subfig. || I. de VVitte. || 1570. ||

In-8o, 2 vol.

1r VOL.: 12 ff. lim. (épître dédicatoire datée : *Louanij*, 1565. *Calendis Augufti*, et préface), 316 pp. et 10 ff. non chiffrés pour les tables, les errata et la marque de Velpius reproduite ci-après.

Dans ce vol. la dédicace, la préface et la plupart des lettres insérées dans la 2e édition des *Epistolæ Indicæ* sont reproduites, mais dans un ordre différent. Les lettres 2 à 5 sont de Gasp. Barzée.

2e VOL., titre : *Epistolæ || Iapanicæ, De || multorum in varijs Infulis || Gentilium ad Chrifti || fidem conuer-||fione. || Illvstrissimo Prin-||cipi Domino D. Guiliel. || Bauariæ Duci || dicatæ. || Accefsit*

Louvain : bibl. univ.
Gand : bibl. univ.
Leiden : bibl. univ.

demum rerum ac ver-||*borum Index locupletiſsimus.* || ☙ *Louanij, Apud Rutgerum Velpium* || *Sub Caſtro Angelico.* || *Cum Priuilegio Regio.* || 1570. || 401 pp., 1 p. pour le privilège daté de 1565, 11 ff. pour les tables et la liste des lettres, et enfin 1 f. qui ne contient que la marque qui se trouve déjà à la fin de la 1re partie. On trouve dans ce 2e vol. la plupart des lettres comprises dans les *Epistolæ Iapanicæ*, impr. à Louvain en 1569.

Vend. 6 fr. 50 c. Lammens, 1839, II, nº 5790.

Voir DE BACKER, *bibl. des écriv. de la cie de Jésus*, II, col. 325-326.

EPISTOLÆ japanicæ.

LOUVAIN, Rutg. Velpius. 1569.

Epistolæ || Iapanicæ, || De Mvltorvm Genti-||lium in varijs Infulis ad Chrifti || fidem per Societatis nomi-||nis Iefu Theologos || conuerfione. || In quibus etiam mores, leges, || locorúmque fitus, lucu-||lenter defcri-||buntur. ||

Lovanii, || Apud Rutgerum Velpium, || Sub Caftro Angelico. || Cum Priuilegio Regio || Ad 4. Annos. || 1569. ||

In-8o, 2 parties comprenant 30 ff. lim., 264 pp.; 310 pp. et 1 f. non chiffré pour les errata et la marque de Velpius :

Utrecht : bibl. univ.
Gand : bibl. univ.
Louvain : bibl. univ.

La dernière page (non chiffrée) de la 1re partie, et le titre de la 2de partie portent la même marque. Car. ital.

Hannardus de Gameren a dédié la 1re partie de ce recueil au duc de Bavière, et la 2de à Gérard de Hamericourt, évêque de Saint-Omer.

Ce recueil est décrit en détail par le p. de Backer, *bibl. des écriv. de la cie de Jésvs*, II, col. 324.

EPITAPHIA s. inscriptiones in eccl. Romæ asservata.

S. l. ni d.

[Epitaphia sive inscriptiones in ecclesiis Romae asservata].

In-4°, 43 ff. Sans titre ni adresse ni millésime.

Ce recueil anopisthographe comprend 138 inscriptions tumulaires de belges morts à Rome. Il a été imprimé en Italie, probablement à Rome, au milieu du XVIIIe siècle. On n'en connaît qu'un seul exemplaire.

Quelques unes des épitaphes contenues dans ce vol. ont été reproduites dans les *Annales de la soc. des beaux-arts de Gand*, 1851-52, pp. 102-120, et toutes ont été réimprimées, avec notes explicatives, dans les *Épitaphes des néerlandais enterrés à Rome*, par Vict. Gaillard, Gand, 1853.

Gand : bibl. univ.

EPITAPHIEN ofte graf-schriften... Carel van Mander.

LEIDEN, Mart. vanden Vyver, pour Pasq. van Wesbusch, Weschbusch ou Westbusch, à Haarlem. 1609.

Epitaphien ofte Graf-schriften gemaeckt op het affterven van Carel van Mander, in ſijn leven cloeck Schilder ende Poët, overleden zijnde op den 11 September 1606.

Of vvel een graf-ſchrift doch
Den dooden dient ter eeren,
T'is om die leven noch
VVel ſterven oock te leeren.

Gedruckt tot Leyden, By Marten vanden Vijver / Voor Paſſchier van Weſbuſch /

Amsterdam : académie roy. des sciences.
Gand : bibl. univ.

Boeckvercooper in den beſlaghen Bybel tot Haerlem. Anno 1609.

In-8°, 61 pp.; car. goth.

Ce recueil d'élégies sur la mort du peintre Charles van Mander contient des pièces en vers latins par Dan. Heinsius et par Rich. Lubbaeus, en vers grecs par le même Lubbaeus, et en vers flamands par A. Bartjens, Martin Beheyt, J. Bernardus, J. Celosse, N. Clerck, Maxim. van Damme, A.-A. Fontayn, Israël van Mosscher, Zach. Provoost, A. Schepens, T. Sergant, Ant. Smyters, A. Vercammen, P. Vergeelseune, Pierre de Vinder, Elias Willems, Dirck Woutersen, et Charles van Wyckhuys. Quelques pièces, dont les auteurs nous sont restés inconnus, portent les devises suivantes : *Als riet wijckt niet, Beſchickt dijn huys, Doorſiet den grondt, Elck heeft ghebreck* et *Luſt boven conſt.*

L'exempl. du prof. Serrure, qui était en mauvais état de conservation, a été adjugé 6 fr. à la vente de ce bibliophile (1873, n° 2615).

Mart. vanden Vyver imprima deux éditions de ce recueil la même année.

EPITAPHIEN ofte grafschriften... Carel van Mander.

FRANEKER, Romb. Doyma, pour Pasquier van Wesbusch, à Haerlem. 1609.

Epitaphien ofte Grafschriften ghemaeckt op het affterven van Carel Van Mander, in ſijn leven cloeck Schilder ende Poët, overleden zijnde op den 11. September 1606.

Of vvel een graf-ſchrift doch
Den dooden dient ter eeren,
T'is om die leven noch
Wel ſterven oock te leeren.

Ghedruckt tot Franeker, By Rombertum Doyma. Voor Paſſchier van Weſbuſch / Boeckvercooper inden beſlaghen Bybel tot Haerlem. Anno 1609.

In-8o, 61 pp.; car. goth.

Réimpression exacte de l'édition de Leiden, Mart. vanden Vyver, 1609.

La Haye : bibl. roy.

EPITOME oft een cort begrijp...

ANVERS, Henri Pierre de Middelbourg. s. d.

Epitome oft een cort begrijp || van eenen boeck / inhoudende vā menigerley toeco=|| mende dinghen / geſchreuen totten machtighen Coninck van Tunis / eñ || door een ridder van Rhodes ghetranſlateert in Franchois / ende || ouergheſet in goeden duytſche. (.·.) || (*Fig. sur bois représentant la fourberie et la prudence*).

In-4°, 4 ff.; car. goth.

Au v° du titre : *R. Braim aenden alder doorluchſtich*||*ſten* (sic) *Coninck van Tunis.* || La souscription se trouve au v° du dernier f. : ¶ *Gheprint Tantwerpen binnen die Camer poorte inden Mol* || *bi Henrick Peeterſen van Middelborch.* || Suit une fig. sur bois.

Ces prophéties ont été aussi imprimées à Anvers, par Mart. Nutius, s. d. (vers 1544). La bibl. de l'univ. de Gand en possède un exempl. qui ne nous semble pas complet : il s'arrête à la prophétie concernant la Guinée. Il devrait, pensons-nous, avoir 8 ff.

Leiden : bibl. Thysius.

ANVERS, v^e Jac. van Liesvelt. 1558.

Vandē .X. Efels || Sprekende van thienderley manie=||ren van mans / die welcke door haer ver=||twijfelt leuen weerdich zijn ezels ooren te dra=||ghene : Der welcker domheyt met Moralijcke Refe=||reynen gheſtraft ende onderweſen wordt / || eenen yeghelijcken tot ſtichtinghe ende || leeringhe / ſeer ghenueche=||lijck om leſen. ||

Gheprint Thantwerpen by de weduwe van Iacob || van Lieſuelt op de Camerpoort brugghe inden || ſchilt van Arthois. Anno 1558. ||

In-8o, sign. Aij - Diiij [Dvij], 31 ff.; car. goth. et ital. Sur le titre une curieuse pl. sur bois représentant les dix espèces différentes d'hommes portant des oreilles d'âne.

En prose et en vers.

Le passage suivant (f. *Diiij*, vo) pourrait mettre sur la voie pour découvrir le nom de l'auteur : *Na dyen dat ick mynen boeck ghetranſlateert hadde / wt den Enghelſchē in Duytſcher ſpraken, ende daer af een eynde gemaeckt hadde : ſo quam te mynent Thant-*

Gand : bibl. univ.
Brux. : bibl. roy.

werpen opde Lombaerde veſte, daer ick als doen ter tyt woonde, een schoon vrouken .....

Mr A. Willems possède aussi un exempl. de ce livre rarissime. Je n'en connais que ces trois exemplaires.

EXHORTATION (fidelle).

S. l. ni n. d'impr. 1568.

Fidelle || Exhorta-||tion Avx Inhabi-||tans Dv Pais Bas, Con-||tre les vains & faux eſpoirs dont || leurs oppreſſeurs les font || amuſer. || ❦ || Eccle. XI. || Les cauteleux ont pluſieurs embuſches,...

Imprimé l'An 1568. ||

In-8o, 16 pp.; car. ital.

Voici en substance ce discours : « Mes treſchiers Seigneurs, freres, amis & compaignons », on a peine à comprendre que vous soyez assez lâches pour supporter si longtemps « vos tyranniſeurs » qui vous oppriment, vous massacrent et dépeuplent la patrie « pour y planter de la canaille eſtrangiere ». Il n'en est pas moins de mon devoir de vous parler aujourd'hui du placard « que vos oppreſſeurs pour vous touſiours amuſer, ont le 11. du preſent mois de Nouembre, 1568. ſur le nom du debonnaire, mais par ſes mauuais miniſtres grandement trompé Roy, forgé, decreté & par tout faict publier & ſemer » [au sujet des « libelles fameux scandaleux et seditieux. » Voir Bor, *nederl. oorlogen*, 2e éd., I, p. 251]. Ce placard est destiné à cacher leurs vrais desseins, contenus dans les 19 articles [trouvés dans la maison de Nonnius. Bor, I, p. 249] qu'ils n'osent

Utrecht : bibl. univ.
La Haye : bibl. roy.
Gand : bibl. univ.

avouer. Vous avez tout à craindre de ces tyrans qui ont déjà mis a exécution chacun de ces 19 articles... « En ſomme, mes freres, leur deſſeing n'eſt autre que de vſer contre vos conſciences, vos perſonnes, vos femmes, vos fils, vos filles & vos biens, des plus rudes forces & oppreſsions que oncques les plus cruels tyrans ſceurent excogiter. » Ne vous laissez donc plus tromper par leurs belles paroles et écoutez la voix de vos libérateurs. Votre devoir et votre intérêt vous commandent de résister à l'oppression; la joyeuse entrée et vos privilèges vous en donnent le droit.

Bor dit en parlant de cette pièce et d'une autre : « *Dese gedrukte schriften in Duits en Francois werden alom gesonden en gestroit* ». Il existe donc de la *fidelle exhortation* une édition flamande qui est sans doute le texte original.

ENNETIÈRES (Jean d').

LILLE, P. de Rache. 1616.

Chansons Spiritvelles De I. D'Ennetieres Escvier Sr. Dv Meisnil, Reueues, corrigées, & augmentées de la moitié par l'Autheur. Cantate Domino canticum nouum : Cantate Domino omnis terra. Pfal 95. (*Chiffre des jésuites*).

A Lille, De l'Imprimerie de Pierre de Rache, à la Bible d'or. CIↃ. IↃC. XVI.

In-12°, 101 pp. chiffrées et 3 pp. sans chiffres pour la table et l'approbation, datée du 28 mars 1616 et signée : *Iean Boniface Paſteur de la Magdeleine, Doyen de Chreſtienté, & Cenſ. des liures.*

Les 10 premières pages comprennent le titre encadré, l'avis de l'imprimeur au lecteur, deux élégies signées P. R. C. (père Remy, capucin?) et *Pluſtoſt mourir que changer.* P. D. L. R. (P. de la Rivière?), une ode et un sonnet signés respectivement *Dieu ſeul aſſouuit.* I. D. (Jaspar d'Ennetières?) et P. R. S. D. P., stances de *L'Avthevr A Son Vers,* quatrain au lecteur et deux sonnets, le tout en français. Les chansons spirituelles, au nombre de 50, occupent les pp. 11-94 inclusivement, et sont suivies (pp. 95-101) de *L'Office De Sainct Ioseph.*, également en vers.

Tournai : bibl. comm.

L'avis de l'imprimeur au lecteur est ainsi conçu : *AMy lecteur; à la bonne heure : Ie ſuis extremement ioyeux qu'auez receu, & veu de bonne œil les chanſons ſpirituelles du Sr. du Meisnil auec autres de diuers autheurs que ie vous ay preſentées. Maintenant que ie les voy de plus en plus recerchées, & deſirées de beaucoup d'ames deuotes & pieuſes, ie me ſuis mis (pour ſatisfaire à leurs ſaints deſirs) à les r'imprimer, ayant recouuert par l'ayde & aſſiſtence de quelque mien amy pluſieurs chanſons nouuelles & non imprimées du meſme Sr. du Meisnil...* Ce recueil de chansons spirituelles *du Sr. du Meisnil, auec autres de diuers autheurs,* est introuvable. Il a vu le jour à Lille de 1605 à 1616, attendu que l'avis cité date de 1616, et est dû à Pierre de Rache, qui a commencé d'imprimer en 1605. A-t-il paru sous un titre général ou sous le nom de Jean d'Ennetières? C'est ce qu'il est impossible de décider par le simple rapprochement dudit avis, avec les mots *Reueues, corrigées, & augmentées de la moitié par l'Autheur,* qui se lisent sur le titre du volume ici décrit.

Les *Amores sacri,* cités dans le *Tornacum* de Catulle, p. 104, comme un des ouvrages de Jean d'Ennetières, ne sont probablement pas autre chose que les *Chansons Spiritvelles.*

Jean d'Ennetières, chevalier, seigneur du Maisnil, était le fils aîné de Gaspard ou Jaspar d'Ennetières et d'Anne de La Rivière. Né à Tournai vers 1590, il fut successivement juré de sa ville natale (1621),

mayeur des échevins (1625 et 1626), second prévôt (1629 et 1630), et grand prévôt (1635 et 1636). Il mourut au commencement du mois d'août 1661. Nous avons décrit tous les ouvrages de ce poète que nous avons pu trouver. D'après le *Tornacum* de Catulle, p. 104, Jean d'Ennetières serait encore auteur d'une vie de Ste Marie-Madeleine, et d'une vie de Ste Colette. On doute généralement de l'existence du premier ouvrage. Il existe une vie de la Madeleine publiée à Tournai en 1617, et ayant pour auteur Remy de Beauvais, capucin. Jean d'Ennetières a connu cet ouvrage : il en fait mention dans *Les Amovrs De Theagines Et De Philoxene*, dans une pièce de vers adressée au même Remy, et il en parle dans des termes qui excluent de sa part toute idée de vouloir traiter le même sujet :

Il n'apartiēt qu'à toy francq d'enuie & de haine
Nous faire derechef viure la Madelaine.

A-t-il changé plus tard d'avis, ou bien Catulle lui a-t-il attribué par erreur ce qui appartenait au Père Remy? Nous n'osons pas nous prononcer. Quant à la vie de Ste Colette, c'est un poème latin d'un seul vers retourné de différentes façons, élucubration dans le genre de celle d'Erycius Puteanus : *Pietatis thaumata in Bernardi Bauhusii e societate Jesu Proteum parthenium...* Antv., 1617, in-4o. Catulle en dit : *Præter hoc opus* (la vie du bon chevalier Jacques de Lalain), *edidit & aliud versu industrio, & elaborato : De virtutibus, & vitâ B. Collettæ Clarissarum pauperum, ac strictioris obseruantiæ fundatricis. Porrò*

quanquam hic liber justum volumen efficiat; tamen nonnisi uno versu constat, sed millies & millies in aliam faciem transformato : Ita ut verè nuncupari possit, Vnius libri versus, vel unius versus Liber. Malgré le mot si formel *edidit,* et quoique Lecouvet déclare avoir trouvé l'ouvrage cité dans le catalogue du noviciat des jésuites de Tournai, litt. nº 412, et qu'il le marque comme ayant paru à Tournai, en 1647, in-8º, plus d'un auteur s'est demandé si la vie de Ste Colette a jamais été imprimée. Dans le *Catalogue des livres de la bibliothèque de feu M. le duc de La Valliere, seconde partie disposée par Jean-Luc Nyon l'ainé. Paris,* 1788, vol. IV, nº 13113, il est fait mention des *Œuvres poétiques de J. d'Ennetières, (sans frontispice),* in-12º. C'est apparemment des *Chansons spirituelles* ou des *Amours de Theagines & de Philoxene* qu'il s'agit.

On trouve du même auteur des pièces isolées dans les vol. suivants : *La pieuse alouette. Valenciennes,* 1619. (Un sonnet). — J. Boucher, *arche du testament. Tournay,* 1635. (11 strophes de quatre vers). — *Abrégé de la milice chrestienne, trad. par Adr. Driscart. Tournay,* 1638. (Une pièce de vers). — P. Dorlande, *chronique de l'ordre des Chartreux, trad. par Adr. Driscart. Tournay,* 1644. (Une ode de 28 vers). — D. J. D. C. (Jeanne de Cambry), *antérologie ou traité de la ruine de l'amour propre. Tournay,* 1623. — De La Tombe, *le remède universel à tous maux. Tournay,* 1643. — Jean de Cambry, *traité de la reforme des abus du mariage. Tournay,*

1656. — P. de CAMBRY, *économie des princes. Tournay,* 1656. — Baud. WILLOT, *l'abbregé du martyrologe ou hagiologe belgic. Lille,* 1658.

Jean d'Ennetières a soigné l'édition de *L'Hermite Pelerin,... Par Iean Pierre Camvs, Euesque et seigneur de Belley. Douay,* 1628, in-8°; il a collaboré à l'ouvrage du F. Michel de Sainte-Sabine : *Le Paradis De La Solitvde. Tournay,* 1627, in-12°. On trouvera la description de ces deux volumes aux noms de *Camus* et *Michel*..

Voir sur la vie et les œuvres de Jean d'Ennetières : Andreas CATULLIUS, *Tornacum. Brux.,* 1652, p. 104; Cl.-P. GOUJET, *bibliothèque françoise. Paris.* 1740-56, XIV, pp. 265-267; PAQUOT, *memoires. Louvain,* 1763-70, XVIII, pp. 201-205; *Bulletin du bibliophile publié par Techener,* année 1843, pp. 462-464, article d'Arthur Dinaux; Fréd. HENNEBERT, *histoire des traductions françaises d'auteurs grecs et latins pendant le XVI*e *et le XVII*e *siècles. Brux.,* 1861, pp. 142-145; F.-F.-J. LECOUVET, *Tournay littéraire. Gand,* 1861, pp. 305-327; *Messager des sciences historiques,* année 1861, pp. 220-239, article de F.-F.-J. Lecouvet; id., année 1875, pp. 484-491, article de Mr H. Helbig; *Bulletins de la société historique et littéraire de Tournai,* XVII, pp. 350-357, art. de Mr É. Desmazières intitulé : *Nouvelles recherches sur quelques membres de la famille d'Ennetières,* et XVIII, p. 111, art. de Mr É. Desmazières intitulé : *Bibliographie tournaisienne*; BRUNET, *manuel*, II, col. 986; *Biographie nationale,* VI, col. 608, article de Mr H. Helbig.

ENNETIÈRES (Jean d').

LILLE, P. de Rache. 1616.

Les Amovrs De Theagines Et De Philoxene. Avec Plvsieurs Chansons fur diuers fujets. Par Iean D'Ennetieres Escvyer Seignevr Dv Meisnil. Divisez En Devx Livres.

A Lille, De l'Imprimerie Pierre de Rache, à la Bible d'or, l'an 1616. Auec Permifsion.

In-12°, 8 ff. lim., 239 pp. chiffrées et 9 pp. non chiffrées pour l'avis au lecteur et les deux tables.

Les feuillets lim. comprennent le titre, la dédicace, sous forme d'élégie, à Mademoiselle Florence de Catris, fiancée de l'auteur, trois pièces de vers français adressées par Jean d'Ennetières : *A Son Vers*,

Tournai : bibl. comm.

Avx Mesdisans et *Avx Lectevrs*, trois autres pièces de vers français, en l'honneur de l'auteur et signées : *Dieu pour tout I. D.* (Jaspar d'Ennetières?), *P. De Croix.* et *P. D. L. R.* (P. de La Rivière?), l'approbation datée du 9 août 1616 et les errata. Pagination incorrecte.

Le 1er livre, *Les Amovrs De Theagines Et De Philoxene*, pp. 1-76, est composé de plusieurs chansons dans lesquelles l'auteur célèbre ses amours avec Florence de Catris, sa fiancée. Le 2e livre, intitulé *Meslanges*, pp. 77-239, est un recueil de chansons galantes, d'élégies, de ballades, d'odes, etc. Les pièces galantes qui offrent le plus d'intérêt, sont celles où les personnes en cause sont désignées par leurs noms, notamment la *Chanſon pour toutes les Dames de Tournay contre vne qui auoit eſté faite contre elles*, la *Chanſon ou eſt monſtré que ſa maiſtreſſe eſtoit l'abregé de perfection de toutes les Dames de S. Omer.*, la *Chanſon faite pour les Dames de Valenchiennes.*, l'*Elegie Svr Le Povrtrait De Madame De Mortaigne.*, et les acrostiches en l'honneur de Jenne de Heidendal, Adrienne de Savari, Valentine de La Cornhuuse, Jenne de Hennain, Marie de Coupigny et Jacqueline de Havrech, l'*Epithalame Aux nopces de Monſieur Gvillame De Locqvengvien... & de Damoiſelle Madelaine* DE *Tenremonde...*, le *Chant Nvptial Avx Nopces De Monsievr Hoveine.* Les pièces d'un caractère plus sérieux sont très peu nombreuses. Parmi elles se distinguent le petit poème adressé *A P. Remy capucin qui m'auoit cōſeillé de mettre en vers la guerre qu'Abſolon mena contre ſon Pere Dauid,*

le *Tombeau De Madamoiselle Marie D'Ennetieres* et *Autre tombeau pour la mesme.*

Arthur Dinaux (*Bulletin du Bibliophile* publié par Techener, 1843, p. 462-464) dit, en parlant de l'ouvrage que nous venons de décrire : « Ce livre n'est pas obscène, mais il est un tantinet érotique; aussi ne sommes-nous pas peu étonné d'y voir une approbation de *Jean Boniface,* doyen de chrétienté de Lille, qui déclare n'avoir rien trouvé de répréhensible dans cette œuvre, *que tout* [y] *est composé auec honnestes paroles, & verses, & que la lecture d'iceluy œuure donneroit empeschement aux pernicieuses chansons.* Mr Boniface était assurément un fort bon homme, car nous lisons des descriptions de toutes les parties du corps des dames qui séduisirent le galant du Meisnil, qui sont plus que mondaines; nous ne pouvons même pas tout citer, mais nous aventurerons ce distique de la page 9 :

«« Il me fouuient des lis & des gentils boutons
Qui honnorent ta face & tes iolis tetons. »»

Page 140, parlant des dames de Saint-Omer et de leurs beautés, il appelle les choses et les personnes par leurs noms :

«« Les tetons de ma belle aussi ceux d'Aquenbrōne
Sont du tout releuez durs, blancs, polis & ronds,
Ie croy que des geants la troupe tant felonne,
Eut peu franchir les cieux s'ēparant de ces mōts. »»

.... Toute la société de son temps des dames de Tournay est également passée en revue; ses vers déshabillent ses belles concitoyennes et les montrent à demi nues... »

Nous ne pouvons souscrire à cette opinion. Le *tantinet* dont parle A. Dinaux, se rencontre dans l'ouvrage de Jean d'Ennetières et ne mérite pas trop l'approbation du doyen Boniface, nous en convenons; mais A. Dinaux aurait dû nous dire qu'en citant il suivait le poète jusqu'aux extrêmes limites de ses indiscrétions envers le beau sexe; il n'aurait pas dû nous faire croire le contraire. Les torts du bibliophile de Valenciennes sont encore aggravés par la dernière phrase que nous avons rapportée. Cette phrase n'est pas du tout justifiée par le contenu de la pièce dont il est question : *Chanſon pour toutes les Dames de Tournay contre vne qui auoit eſté faite contre elles*. Pour le prouver nous transcrivons le seul passage qui pourrait effaroucher nos lecteurs d'aujourd'hui :

Ie voy Amour qui doucement vollette,
Sur tes tetons ma belle Betomé,
Il s'y esbat comme feroit lauette,
Sur vn bouton nouuellement formé,
Ces deux pommes homicides,
Font croire à ce petit Dieu,
Le iardin des Heſperides,
N'eſtre point en autre lieu.

Un bel exempl. de ce livre aussi curieux que rare ne s'est vendu que 10 fr. à la vente Dinaux. Nous estimons qu'il vaut le décuple de cette somme.

Paquot, Brunet, Hoverlant et Lecouvet parlent d'une édition de Tournai, de la même année. C'est probablement l'édition de Lille avec une autre adresse sur le titre.

ENNETIÈRES (Jean d').

LILLE, P. de Rache. 1620.

Les Amovrs De Theagines Et De Philoxene. Avec Plvsievrs Chansons fur diuers fujets. Par Iean D'Ennetieres Escvyer Seignevr Dv Meisnil. Divisez En Devx Livres.

A Lille, De l'Imprimerie de Pierre DE Rache, à la Bible d'or, l'an 1620. Avec Permission.

In-12°, 7 ff. lim., 239 pp. chiffrées, 10 pp. non chiffrées pour l'avis au lecteur et les deux tables.

Véritable réimpression et non pas, comme le suppose Mr H. Helbig (*Messager des sciences historiques, année* 1875, p. 485), l'édition de 1616 avec un titre

Brux. : bibl. roy.

renouvelé. Elle ne diffère d'ailleurs de celle-ci que par la correction des erreurs typographiques, et partant, par l'absence d'une liste des errata. L'exemplaire que nous décrivons est incomplet des pp. 31 à 34 et 117 à 120 inclusivement.

ENNETIÈRES (Jean d').

LILLE, P. de Rache. 1620.

Chansons Spiritvelles De Iean D'Ennetieres Escvier Seignevr Dv Meisnil, Reueues, corrigées, & augmentées par l'Auteur. Cantate Domino canticum nouum : Cantate Domino omnis terra. Pſal. 95.

A Lille, De l'Imprimerie de Pierre DE Rache, à la Bible d'Or. CIↃ. IↃC. XX.

In-12°, 6 ff. lim. (les mêmes pièces que celles qui se trouvent dans les 10 premières pp. de l'édition de 1616, plus un sonnet français signé *P. L. C. D.*), 140 pp., et 2 ff. non chiffrés pour la table et l'approbation du 28 mars 1616.

Nouvelle édition revue, corrigée et augmentée.

Tournai : bibl. comm.

Elle comprend, outre les 51 pièces de l'édition de 1616, les 9 nouvelles chansons suivantes : *Complainte de noſtre Dame au pied de la Croix voyant ſon fils expirer.*, p. 98 ; *L'adieu que faict Saincte Marie Magdelaine au Monde & à ſes Damoiſelles en forme de Dialogue.*, p. 101 ; *Povr Le Noel.*, p. 105 ; *Dialogue entre Saincte Agnes.*, p. 107 ; *Chanſon ſur la ſueur de ſang que noſtre Seigneur eut au iardin des Oliues.*, p. 110 ; *Chanſon ſur Cur mundus militat.*, p. 111 ; *Chanſon ſur la Croix.*, (signée I. D.), p. 113 ; *Dialogue entre la Saincte Mere Thereſe & le Monde.*, (signé I. D'Ennetieres.), p. 114 ; et *Te Deum des Chartreux à S. Bruno.*, (signé I. D'Ennetieres.), p. 116.

ENNETIÈRES (Jean d').

TOURNAI, Adr. Quinqué. 1621.

Vers Panegyriqves Svr La Vie Et Mort De Messire Nicolas De Catris Chevalier, Sr De Hvravville Colonel. Par Iean D'Ennetieres Seigneur du Meiſnil Gentil-homme Tournaiſien.

A Tovrnay, De l'Imprimerie d'Adrien Qvinqvé. M. DC. XXI.

In-8o, 8 ff. lim. et 32 pp. chiffrées. Notes marginales; car. ital. La dernière page porte l'approbation

Tournai : coll. Ém. Desmazières.

de J. Boucher, chanoine et archidiacre de Tournai, datée de cette ville, le 12 août 1621.

Les ff. lim. comprennent le titre, l'épître dédicatoire en vers aux beaux esprits et gens de guerre des Pays-Bas espagnols, huit pièces de vers français en l'honneur de l'auteur ou de Nicolas de Catris par Max. de Bernard, chevalier, seigneur d'Esquelmes; Jaspard ou Gaspard d'Ennetières, chevalier, seigneur de Beaumé; P. de Croix, chevalier, seigneur de Triestres; Jean de La Hamayde, écuyer, seigneur de Lussignies; Gilles de Quienville, seigneur de Doudeselle; P. de La Rivière, écuyer, seigneur de Weulesbergue; P. de La Rivière, écuyer, seigneur de Boisincourt et P. de Gilleman, écuyer; et enfin deux distiques latins par Jacques de Maranville.

Le héros de ce poème était le beau-père de l'auteur; il mourut au siège d'Ostende.

Livre extrêmement rare, dont on ne connaît jusqu'ici que le seul exemplaire qui appartient à M. Ém. Desmazières, à Tournai.

ENNETIÈRES (Jean d').

TOURNAI, Adr. Quinqué. 1633.

Le Chevalier Sans Reproche Iacqves De Lalain, Par Messire Iean D'Ennetieres, Chevalier, Seignevr De Beavmé, Maisnil, &c.

A Tovrnay, De l'Imprimerie d'Adrien Qvinqvé à l'enſeigne de S. Pierre, & S. Paul. M. DC. XXXIII. Auec Grace, & Priuilege.

In-8o, 8 ff. lim. (frontispice représentant Jacques de Lalaing à cheval, titre, dédicace en vers adressée par l'auteur à Albert de Lalaing, comte de Hoochstraten, de Hornes et de Rennebourg, stances en français en l'honneur de l'auteur par J. Boucher, chanoine et archidiacre de Tournai, pièce de vers latins par A. Driscart, approbation et privilège datés respectivement de Tournai, 15 mai 1633 et de Bruxelles, 28 avril 1633, enfin une fig. sur cuivre), 418 pp. et 7 ff. (le dernier blanc au vo) pour la table des matières. Avec des notes marginales et 16 figures sur cuivre, y compris celle qui se trouve à la fin des feuillets liminaires.

Grand poème divisé en seize chants. Le héros, Jacques de Lalaing, est un personnage historique, un chevalier belge qui fit ses premières armes sous Philippe-le-Bon, duc de Bourgogne, parcourut en

Tournai : bibl. comm.
Brux. : bibl. royale.
La Haye : bibl. royale.
Gand : bibl. univ.

paladin plusieurs pays de l'Europe, et mourut, dans la guerre du Duc contre les Gantois révoltés, d'un coup de feu qu'il reçut au siège du château de Poucques. Jean d'Ennetières s'est servi des ouvrages de Meyer, de Monstrelet et de la Chronique de Jacques de Lalaing attribuée à Chastellain. Le baron de Reiffenberg (voir son introduction à la chronique de Philippe Mouskes) exagère quand il compare le poème à « une espèce de traduction en vers » de la chronique de Chastellain, et se montre injuste en faisant un grief au poète de ne pas avoir mentionné le nom de l'historien.

Le *Chevalier sans reproche*, quoique le moins rare des ouvrages de Jean d'Ennetières, a cependant atteint parfois des prix très élevés : 80 fr., Borluut de Noortdonck; 20 fr., Bignon; 72 fr., Dancoisne; 92 fr., vander Helst; 26 fr., Ch. Pieters; 106 fr., Bigant. Des exempl. sont cotés 25 fr., Techener, 1836; 36 fr., id., 1844; 70 fr., Heusner, 1864; 500 fr., Rouquette, 1878 (mar. vert, ex. Heber, prince d'Essling et B. Delessert); 450 fr., Fr. Olivier, 1880 (mar. r.); 20 £, B. Quaritch, 1880 (mar. r., aux armes de la marquise de Pompadour).

ENNETIÈRES (Jean d').

TOURNAI, Adr. Quinqué. 1641.

Les Qvatre Baisers Qve L'Ame Devote Pevt Donner A Son Diev Dans Ce Monde. Par Meſſire Iean D'Ennetieres Cheualier, Seigneur de Beaumé, Maiſnil, &c.

A Tovrnay, De l'Imprimerie d'Adrien Qvinqvé. M. DC. XLI.

In-12°, 6 ff. lim. (titre, épître dédicatoire en vers adressée à Marie de Croy, duchesse de Havré et de Croy, princesse du St Empire, etc., et approbation datée de Tournai, 9 avril 1641), 274 pp. et 1 f. blanc.

Poème mystique divisé en quatre livres. Chacun d'eux est consacré à un des quatre baisers : aux pieds, aux mains, à la bouche et au cœur.

L'approbation du censeur de livres, François de La Tombe, curé de St-Quentin à Tournai, est en vers. Elle finit comme suit :

Celle-là (la noblesse) *fait que* DE BEAVMÉ
De merites tout embaumé,
Haut deſſus le commun ſe dreſſe;
Quand en ses écrits bien diſers,
Il nous forme ces SAINTS BAISERS,
Ayans droit de baiſer la presse.

Ouvrage très rare vendu au prix minime de 6 fr. 50 c. à la vente Morel-Vindé en 1822. Un ex. est coté 50 fr. dans le cat. Potier, Paris, 1860.

Tournai : bibl. comm.

ENNETIÈRES (Jean d').

TOURNAI, Adr. Quinqué. 1645.

Ste. Aldegonde Comedie Par Meffire Iean D'Ennetieres Cheualier, Seigneur de Beaumé.

A Tovrnay, Chez Adrien Qvinqvé. M. DC. XLV.

In-8o, 3 ff. lim. (titre, dédicace en vers adressée à Louise de Lorraine, princesse de Ligne, religieuse professe au couvent des Pénitentes Capucines à

Tournai : bibl. commun.
Brux. : bibl. roy.

Douai, sous le nom de sœur Claire-Françoise de Nancy, approbation en vers, datée du 4 avril 1645 et signée : *François* DE LA *Tombe Licentié en Theologie, Pasteur de S. Quentin à Tournay...*, et liste des personnages de la pièce), 103 pp. et 1 f. blanc. Car. ital. A la fin, p. 103 : *Ad maiorem Dei, Mariæ Aldegondisque gloriam.*

Voici, en peu de mots, le sujet de cette comédie mystique en cinq actes. Walbert, comte de Hainaut, n'ayant pas d'héritiers mâles, veut marier sa fille Aldegonde, afin d'avoir des descendants de son sang comme successeurs au comté. Se considérant déjà comme l'épouse de Jésus, Sainte Aldegonde s'oppose au projet de son père et se soustrait par la fuite aux instances d'Endon, prince d'Angleterre, qui recherche sa main; elle se retire ensuite dans la forêt de Maubeuge, et y fonde un monastère où elle meurt bientôt après. La pièce est écrite dans un style bas et trivial, et contient force tirades sur les extases de l'amour divin. Voir : (Paul LACROIX), *Bibliothèque dramatique de monsieur de Soleinne*, I, nº 1222.

L'approbation en vers de Fr. de La Tombe a été reproduite dans *Tournay littéraire*, par Lecouvet, I, p. 322.

Cette comédie se rencontre assez fréquemment. Vend. 25 fr., de Soleinne (ex. rogné jusque dans le texte); 32 fr., Rymenans; 18 fr., Trentesaux; 155 fr. Borluut de Noortdonck; 46 fr. Serrure. Un bel ex., en mar. bl., est coté 250 fr. dans le cat. Fr. Olivier, 1880.

ŒUVRES DE JEAN D'ENNETIÈRES.

—

ORDRE CHRONOLOGIQUE.

1616. Chansons spirituelles. Lille, P. de Rache. In-12°.

1616. Les amours de Theagines et de Philoxene. Lille, P. de Rache. In-12°.

1620. Les amours de Theagines et de Philoxene. 2e édit. Lille, P. de Rache. In-12°.

1620. Chansons spirituelles. 2e édit. Lille, P. de Rache. In-12°.

1621. Vers panegyriques sur la vie et mort de messire Nicolas de Catris. Tournay, Adr. Quinqué. In-8°.

1627. MICHEL DE SAINTE SABINE, le paradis de la solitude. Derniere edition en laquelle les vers latins comp. par C. Musius, on esté traduicts en vers françois par messire Iean d'Ennetieres. Tournay, Adr. Quinqué. In-12°.

1628. Jean-P. CAMUS, év. de Belley, l'hermite pelerin (publié par Jean d'Ennetières). Douai, Balth. Bellere. In-8°.

1629. A.-M.-T. S. BOETHIUS, la consolation de la philosophie, trad. par Jean d'Ennetières. Tournay, Adr. Quinqué. In-8°.

1633. Le chevalier sans reproche Iacques de Lalain. Tournay, Adr. Quinqué. In-8°.

1641. Les quatre baisers que l'ame devote peut donner à son Dieu dans ce monde. Tournay, Adr. Quinqué. In-12°.

1645. Ste Aldegonde, comedie. Tournay, Adr. Quinqué. In-8°.

ENNETIÈRES (Jaspar ou Gaspard d').

DOUAI, J. Bogaert ou Bogard. 1584.

Elegie || Et Chans || Fvnebres Svr Le || Trespas De Madamoyselle || Margverite De || Marqvais. || Par Iasp. Dennetieres || S.r de Beaumé. ||

A Dovay, || De l'Imprimerie de Iean Bogard, Imprimeur || iuré, à la Bible d'or. || L'An 1584. ||

In-8o, xlvj. pp. chiffrées, et 1 f. blanc.

La page xlvj. porte l'approbation non datée, signée : *Guilielmus Estius* || *S. Th. doctor.* || Les pp. iij-ix comprennent quatre sonnets français de Michel d'Esnes, seigneur de Betencourt, (Antoine de Blondel), seigneur de Cuinchy, J. de La Hamayde, seigneur de Lussenye et Charles Bernard, gentil-

Tournai : bibl. comm.

homme tournaisien, deux épigrammes latines par Michel d'Esne et trois pièces de vers latins par J. de La Hamayde, Jean Haccart, seigneur du Carnoy et I. H.

Le corps de l'ouvrage, qui occupe le reste du volume, est composé d'une élégie, de six sonnets, de deux odes, d'une chanson funèbre, d'une épitaphe en français, d'une autre en latin, et d'un dialogue rimé intitulé : *Le Tombeav* || *de Madamoyselle* || *Margverite De* || *Marqvais...* Cette dernière pièce est du même Charles Bernard dont il a été question plus haut.

Jaspar ou Gaspard d'Ennetières, chevalier, seigneur de Beaumez, fils de François d'Ennetières et de Barbe Boulenger, dame du Maisnil, naquit à Tournai vers 1555. Il fut successivement conseiller commis des domaines et finances des archiducs Albert et Isabelle, juré, second prévôt, mayeur des échevins et grand prévôt de sa ville natale. Il mourut le 20 avril 1622.

En dehors de l'*Elegie et chans fvnebres svr le trespas de madamoyselle Margverite de Marqvais*, 1584, et de *La vie de sainct Malchvs*, 1621, on connaît encore de lui, disent MMrs Lecouvet et Desmazières, quelques pièces de vers isolées, qui se rencontrent dans les ouvrages suivants :

Pierre de Croix, *le miroir d'amour divin*. Douay, 1608 ; Jean d'Ennetières, *vers panegyriques sur la vie et mort de messire Nicolas de Catris*. Tournay, 1621 ; Jean Boucher, *couronne mystique*. Tournai,

1623 et 1624; *D. J. D. C.* (dame Jeanne de CAMBRY), *antérologie ou traicté de la ruine de l'amour propre. Tournai,* 1623, 1624 et 1627 (4 sonnets suivis de 18 vers).

Voir, sur la vie et les œuvres de Jaspar ou Gaspard d'Ennetières : *Messager des sciences historiques*, année 1861, p. 222, article de F.-F.-J. Lecouvet; *Id.*, année 1875, p. 483, article de Mr H. Helbig; F.-F.-J. LECOUVET, *Tournay littéraire*. Gand, 1861, p. 308; *Bulletins de la société historique et littéraire de Tournai,* XVII, pp. 348-350, et XVIII, p. 111 et suivantes, articles de Mr Desmazières.

ENNETIÈRES (Jaspar ou Gaspard d').

TOURNAI, Adr. Quinqué. 1621.

La Vie De Sainct Malchvs Moine Syrien Tiree Des Epistres De S. Hierosme. Par Mefsire Iafpar d'Ennetieres Cheualier Seigneur de Beaumé.

A Tovrnay, De l'Imprimerie d'Adrien Qvinqvé. M. DC. XXI.

In-8°, 8 ff. lim. et 88 pp.

A la fin : *Benedictus Dominus.*

Les feuillets liminaires comprennent le titre, l'approbation datée de Tournai 17 février 1621, la dédicace en vers adressée à Maximilien Vilain de Gand,

Tournai : bibl. comm.

évêque de Tournai, une pièce de vers latins en l'honneur de l'auteur par Nicolas Du Fief, chanoine à Tournai et membre du grand conseil de Malines, trois pièces de vers français par P. de Croix, cousin de l'auteur, M. P. D. DLCDI, et J. d'Ennetières fils de Jaspar. La première des trois commence comme suit :

Beaumé nous auons veu ton Paul, hermite ſainct,
Bon Paul, hoſte premier du penible hermitage
Or tō Moine Malchus par ſon chaſte courage
A l'admirer, & plus : ſaintement nous cōtraint.

La vie ou l'histoire de Saint Paul, hermite, dont il est question ici comme étant composée par Jaspar d'Ennetières, est probablement en vers. Nulle part ailleurs il n'en est fait mention, ce qui nous porte à croire qu'elle est restée inédite.

Le livre que nous venons de décrire, est un poème en trois livres dans lequel le moine syrien, Saint Malchus, raconte sa vie. Saint Malchus est fils unique de riches parents. Il abandonne la maison paternelle et se retire dans un monastère d'hermites, parce que son père veut l'obliger à se marier. Après quelques années d'une vie sainte et austère, il quitte sa retraite, poussé par le désir de revoir sa patrie. Fait prisonnier par les Arabes, il est réduit en esclavage et condamné à garder les troupeaux. Au bout de quelque temps, son maître le force à prendre pour femme une malheureuse captive. Saint Malchus au désespoir est sur le point de se donner la mort, quand il apprend de la bouche de sa femme

qu'elle est déjà mariée et résolue à rester fidèle à la foi conjugale. Le saint couple se met d'accord pour vivre dans la chasteté la plus absolue. Cependant Saint Malchus regrettant sa liberté, se décide à prendre la fuite avec sa compagne. Après un long voyage plein de périls, il la mène dans un couvent de femmes, et retourne ensuite à son ancien monastère pour y finir ses jours.

F.-F.-J. Lecouvet (*Tournay littéraire*, I, p. 316) attribue par erreur la vie de St Malchus à Jean d'Ennetières, fils de Jaspar.

L'exempl. de Bigant, de Douai, acquis 40 fr., en 1860, était coté 50 fr. dans le catal. Potier en 1864. Un autre exempl., en mar. bl., a été adjugé 55 fr., à la vente Renard, de Lyon, en 1881.

EOBANUS HESSUS (Élie ou Helius)... cum comment. P. Hassardi.

Francfort, hérit. de Chrét. Egenolph. 1568.

Saluberrima || Bonae || Valetvdinis || Tvendae Praecepta || Eobani Hessi, Poetae || feſtiuiſsimi, Elegiaco carmine, ad imi=||tationem Galeni, conſcripta, nouisq; || Commentarijs à Petro Haſſardo || Armenteriano, Medico & || Chirurgo, illuſtrata. || Nec citò, nec temerè. || (*Fleuron*).

Cum Gratia & Priuil. Imp. ad octenniū. || Francofordiae, || Apud hæredes Chriſtiani Egenolphi. || Anno M. D. LXVIII. ||

In-8°, 61 ff. chiffr. et 3 ff. sans chiffr. suivis probablement d'un f. blanc à la fin. Notes margin.; car. rom. et ital.

Les ff. 2 et 3 contiennent une dédicace de P. Haschaert à Charles de Brimeu, gouverneur de la Gueldre, datée de Bruxelles, calend. de mars 1568.

L'ouvrage contient le poème de Eobanus, avec un commentaire assez ample de P. Haschaert, Hassard ou Hascard, médecin et astrologue.

Voir, sur Haschaert, notre description de l'ouvrage : P. Haschaert, *la maniere d'escripre, par abbreuiatiōs*... Gand, 1544, et les notes ajoutées à la description des autres ouvrages du même auteur.

Utrecht : bibl. univ.
Louvain : bibl. univ.
Gand : bibl. univ.

ESNE (Michel d'), seigneur de Bétencourt.

ANVERS, Chr. Plantin. 1588.

Les xv. Myſteres || Dv Rosaire || De La Sacree || Vierge Marie : || Deſquels || Les cinq premiers ſont pleins de ioye : || Les ſeconds de douleur : & || Les troiſieſmes de gloire. || Mis en vers François, & dediez à la || confrairie dudict Roſaire, || Par || Le Seignevr || De Betencovrt. || (*Figure sur bois : au milieu la Vierge et l'Enfant, à droite et à gauche un homme à genoux, tout autour l'inscription suivante :* Me Christe Matris vox iuuet. || Quas trado puræ Matri lege mēte coronas. || Pro me Parens Natum roga. || Hoc Gnati ſanctum libro tuteris honorem. ||)

A Anvers, || En l'Imprimerie de Chriſtophle Plantin, || Imprimeur du Roy. || M. D. LXXXVIII. ||

In-4°, sans chiffres, sign. A2-E2 [E4], 20 ff., tous blancs au v°. Au r° du f. A2 : *S'enſuiuent les cincq || Myſteres ioyeux.* ||. Au r° du f. B4 : *S'enſuiuent les cincq My-||ſteres douloureux.* ||. Au r° du f. D2 : *S'enſuiuent les cincq My-||ſteres glorieux.* ||. Au r° du dernier f. : *Louange a Dieu, & a la || vierge Marie.* ||

Bruxelles : bibl. roy.
Anvers : bibl. plantin.

D'Esne || *Priez pour moy.* || *A Douay le 23. Iuillet,* || *M. D. LXXXVII.* ||; au-dessous, l'approbation datée du 21 juin 1588.

Suite de 15 estampes gravées par P. vander Borcht. A la partie supérieure de chacune d'elles un distique latin; à la partie inférieure un quatrain français qui est la traduction amplifiée du distique. L'auteur des vers français est seul connu : c'est Michel d'Esne, seigneur de Bétencourt, né le 16 janvier 1541, d'abord page, puis soldat, ensuite prêtre, et mort évêque de Tournai, le 1er octobre 1614.

Liste des planches : 1°, *L'Annvnciation.* (d'abord nommée *Visitation*, puis corrigée au moyen d'une petite bande portant le vrai titre); 2°, *La Visitation.*; 3°, *La Nativite.*; 4°, *La Presentation.*; 5°, *Le Retrovvement.*; 6°, *L'Oraison Av Iardin.*; 7°, *Le Fovettement.*; 8°, *La* (sic) *Covronnement.*; 9°, *Le Portement De La Croix.*; 10°, *Le Crvcifiement.*; 11°, *La Resvrrection.*; 12°, *L'Ascension.*; 13°, *La Mission Dv S. Esprit.*; 14°, *L'Assvmption.*; 15°, *Le Covronnement.* Les cuivres sont conservés au musée Plantin-Moretus à Anvers. (Salle XIX, n° 13).

En dehors du livre ici décrit, on doit à Michel d'Esne plusieurs autres ouvrages, tous des traductions. Nous en donnons ici la liste rédigée d'après l'ordre chronologique de publication :

1. *Recueil de tout ce qui s'est faict au Consistoire assemblé à Rome par N. S. P. le pape Grégoire XIII où furent receus les ambassadeurs des trois rois du Jappon ... le xxiij mars l'an* 1585. *Tourné du latin*

en nostre vulgaire par le Seigneur de Betencourt. Douai, veuve Jacques Boscard, 1593. In-8°. [Duthillœul, *bibliographie douaisienne*, n° 187].

2. *Les trois livres de la vie dv pere Ignace de Loyole... traduicts du latin du p. Iean Maffee ... par Michel d'Esne, preſtre.* Douai, Jean Bogaert ou Bogard, 1594. In-8°.

3. *Lettre dv Iapon des annees* 1591. *et* 1592. *eſcrite au r. p. general de la compagnie de Iesvs* (par Louis Froes). *et tournée d'eſpagnol en italien par le p. Vbaldino Bartolini ... & maintenant en noſtre langue vulgaire ... par le seigneur de Betencourt....* Douai, Jean Bogaert, 1595. In-12°.

4. *La vie dv pere Francois de Borja, qui fvt ... troisieme general de la compagnie de Iesvs. eſcrite en eſpagnol par le p. Pierre de Ribadeneyra ... et tournèe* (sic) *en noſtre langue vulgaire par le seigneur de Betencovrt.* Douai, Balth. Bellère, 1596. In-8°.

5. *La vie du pere Francois de Borja, ...* Douai, Balth. Bellère, 1603. In-8°. 2e édition.

6. *La vie dv pere m. Iacqves Laynez, ...* (suivie de *La vie et mort dv pere Alonse Salmeron*) *eſcrite en langue eſpagnole par le pere Pierre de Ribadeneyra ... & tournée en noſtre langue vulgaire par Michel d'Eſne, seigneur de Betencourt.* Douai, Balth. Bellère, 1597. In-8°.

7. *L'esgvillon de l'amovr divin, de S. Bonaventvre, mis en françois par B. de Vigenere. enrichy du*

mefpris du monde, composé par ledict autheur. et nouuellement traduit en françois, par M. d'Esne, prestre, s. de Betencovrt. Douai, Balth. Bellère, 1605. In-12°.

8. *Sommaire discovrs de la vie, sainctete et miracles de Saincte Françoise Romaine, ou de Pontiani. ... par monfieur François Penia. ... tourné de l'italien ... par mefsire Michel d'Esne eueſque de Tournay.* Douai, Balth. Bellère, 1608. In-12°. Cette pièce avec les deux suivantes ne forment qu'un seul volume.

9. *La vie de la tres-saincte et vrayement admirable vierge Lydwine. tirée du latin du f. Iean Brvgman ... mife en abregé par meffire Michel d'Esne, ...* Douai, Balth. Bellère, 1609. In-12°.

10. *Avcvnes considerations tovchant la veneration des saincts, distribvees en sept ordres, ou bandes, ... tovrnees dv latin ... par messire Michel d'Esne euesque de Tournay.* Douai, Balth. Bellère, 1608. In-12°.

11. *La vie du bien-heureux p. Ignace de Loyola ... et des peres maiftre Iacqves Laynez, & François de Borja, ... la premiere faicte en latin par le p. Pierre Maffée, les autres en efpagnol par le p. Pierre de Ribadeneyra, ... de la traduction de meffire Michel Desne ...* Tournai, Ch. Martin, 1613. In-4°.

On trouve du même auteur deux sonnets français dans : Jean Loys, *hymne chrestien du sainct nom de Jesus,* Douai, 1588, f. 2 r° et f. 13 v°.

Voir, sur la vie et les œuvres de Michel d'Esne : Buzelinus, *Gallo-Fland.*, p. 615; Sweertius, p. 567; Raissius, *Belg. christ.*, p. 277; Paquot, III, p. 288; Le Maistre d'Anstaing, *recherches sur l'hist. de la cathédr. de Tournai,* II, p. 116; *Messager des sciences hist.*, année 1861, p. 281, art. de Lecouvet; Lecouvet, *Tournay littéraire,* II, p. 14; *Biographie nationale,* VI, col. 696; Ubertus Clericus, *sacra poesis,* Tournai, 1610, p. 74 (pièce de vers latins à son adresse); Cousin, *hist. de Tournay,* Douai, 1619, IV, p. 355 (poème français en son honneur par Nicaise Dieulot, curé de Rongy); Nic. Zoes, *D. Joannis Venduillii vita,* Douai, 1598 (dédicace à lui adressée); Jacq. Bourgeois, *exemples des plus illustres miracles... en la sacree Eucharistie,* Arras, 1600 (idem).

Nic.-Ph. Loys a composé une vie de Michel d'Esne, son protecteur, mais cette biographie est restée inédite.

EEREN-KRANS (der Wit-Angieren)... Haerlem... 1629.

HAARLEM, Jean van Wesbusch. 1630.

Der Wit-Angieren Eeren-krans : Ghefproten uyt de Vlaemfche Natie; Doorvlochten Met vele verfcheyden wel-rieckende blommen ende boomen, Ter eeren de Maghet van Reden-rijcke. Tot Haerlem. (*Les armes de la ville de Haarlem, grav. sur bois*).

Ghedruckt tot Haerlem, By Hans Paffchiers van Wefbufch, Boeck-drucker, woonende op 't Marckt-veldt, in den beflaghen Bybel. Anno M. D. C. XXX.

In-4°, 12 ff. lim., puis sign. A - Cc 2 [Cc 4], ensemble 116 ff. sans chiffr. Car. goth.

Les lim. renferment : le titre, la dédicace au magistrat de Haarlem, datée de Haarlem, 20 mars 1630, et signée : ... *Prins, Deken ende Vinders der Vlaemfche Kamer...*, la préface, 8 pièces de vers signées : *Niet voor 'tghenoeghen., Behoudt het goede.* (C. Coevershof?), *N. Wollewyns, Altijdt Vroom, Aenmerct den fin, M. van Damme, Marelant,* et *Raemt naer 't befte* (J. Ramaert), une autre préface en vers : *Tot Den Lefer.*, 2 ballades dont la dernière est signée : *Behoudt het goede.* (C. Coevershof?), la liste des prix

---

Amsterdam : acad. roy. des sciences.
Leiden : maatsch. nederl. letterk.
Bruxelles : bibl. roy.
La Haye : bibl. roy.
Amsterdam : bibl. univ.
Gand : bibl. univ.

EEREN-KRANS (der Wit-Angieren)... Haerlem... 1629.

HAARLEM, Jean van Wesbusch. 1630.

Der Wit-Angieren Eeren-krans : Ghesproten uyt de Vlaemsche Natie; Doorvlochten Met vele verscheyden wel-rieckende blommen ende boomen, Ter eeren de Maghet van Reden-rijcke. Tot Haerlem. (*Les armes de la ville de Haarlem, grav. sur bois*).

Ghedruckt tot Haerlem, By Hans Passchiers van Wesbusch, Boeck-drucker, woonende op 't Marckt-veldt, in den beslaghen Bybel. Anno M. D. C. XXX.

In-4°, 12 ff. lim., puis sign. A-Cc 2 [Cc 4], ensemble 116 ff. sans chiffr. Car. goth.

Les lim. renferment : le titre, la dédicace au magistrat de Haarlem, datée de Haarlem, 20 mars 1630, et signée : ... *Prins, Deken ende Vinders der Vlaemsche Kamer...*, la préface, 8 pièces de vers signées : *Niet voor 'tghenoeghen., Behoudt het goede.* (C. Coevershof?), *N. Wollewyns, Altijdt Vroom, Aenmerct den sin, M. van Damme, Marelant,* et *Raemt naer 't beste* (J. Ramaert), une autre préface en vers : *Tot Den Leser.*, 2 ballades dont la dernière est signée : *Behoudt het goede.* (C. Coevershof?), la liste des prix

---

Amsterdam : acad. roy. des sciences.
Leiden : maatsch. nederl. letterk.
Bruxelles : bibl. roy.
La Haye : bibl. roy.
Amsterdam : bibl. univ.
Gand : bibl. univ.

décernés, la pièce de bienvenue de la Chambre organisatrice, *Lof-sang.*, signé : *Ondersoecket wel.*, et la carte d'invitation précédée d'une lettre : *Eerſame Konſtvroede jonſtighe Medebroederen inde Conſt der neghen Dochteren Mnemosyne.*, datée de Haarlem, 16 avril 1629. La carte est signée : *Raemt naer 't beſte.* (J. Ramaert).

Les ff. *A* v° - *K* 2 r° contiennent la réponse à la question : *Welck is d'weerdighſte Vrucht, die Godt ons heeft ghegheven ?*

Voici la liste des Chambres qui assistèrent au concours et leurs réponses :

De Witte Lely en de Blauwe Acolye, Veere : *De vveerdſte vrucht die is, de Vrucht des buycx Marie.*, par Jean Rompel.

De Blauwe Acolye, Flessingue : *De vrucht des buyckx Marie: vvaer deur vvy alle leven.*, par V. Matthijssen.

[*De Willighe Rysen?*], Rijswijk : *Als Maria heeft ghebaert, gheſtorven, en verreſen.*, sign. *Hoop om beter. W. V. B.*

De Fonteyn, Dordrecht : *Chriſt, die de doodt vervvint, en heerlyck is verreſen.*

De Sonnebloem, Kethel : *De menſcheydt Chriſti, die in eeuvvicheydt doet leven.*, par C.-J. van Aerd.

De Madelieven, Scheveningen : *De vrucht die eender maegt baerd', om ons ziels bevrijdē.*, sign. : *P. L.*

Het Bloemken Jesse, Middelbourg : *Het is de vveerdtſte vrucht, een vrucht des buycx Marije.*, par P. Cannenburgh.

Même Chambre : *Daer is geen vveerder vrucht, als Chriſtus, 't bloemkē Ieſſe.*, sign. : *Houdt raedt || voor daedt.*

De Pence-bloem, Schoonhoven : *Chriſtus is d' vvaerdigſt vrucht die God ons heeft gegeven.*, sign. : *Liefd' ſtilt toorn. I. C. VV.* (ailleurs : *G. C. W*).

De Goudsbloem, Gouda : *'Tvvaerdtſt is 't G'looff in Chriſto, die reynight het gemoet.*, sign. : *I. Lucaſzoon Sas.*

Même Chambre : *'s Geeſts vrucht 't geloof-heylſaem door 't daed'lyck poogen krachtigh.*, par L. Zasius (Luc Sas).

Même Chambre : *'t Geloof is d'vvaerdigſte vrucht die God ons heeft gegeven.*, sign.: *Liefd' baert lust. L. B.*

Même Chambre : ... *d'vrucht des geeſts, die hoop, geloof en liefd groot maect.*, par G. Cornelisz. Both, ou T.-G. Corneliszoon.

Même Chambre : ... *'tRedelyck verſtandt... Tvvelck is d'vveerdigſte vrucht, cē vrucht ſchoon uytgeleſē.*, par S. Zasius (Sas?).

Même Chambre : *De vrucht Chriſti, met vvien Godt ons ſchonck alle dingē.*, par H. Zas (ou Sas).

Même Chambre : *Dit is d'vvaerdighſte vrucht, Chriſti, in ons ghegheven.*, par Jean Franſz., auteur de la farce grossière : *Giertje Wouters.*

Même Chambre : *d'Heylſaem Geeſts Vrucht, 't vercond' van 't Levend' makend' Woordt.*, par P. Hallecas.

De Akerboom, Vlaardingen : *Ieſus, Marie Vrucht, Gods Soon, uyt Davids Stam.*, par J. vander Wael.

De Rosemareyn, Schipluide : *De Vrucht des Lijfs Maria is de vvaerdichſt' boven al.*

De Orangien Lely, Leiden : *Gods Soon, Marias vrucht, vvy alderweerdſt bevinden.*, par Jacq. Celosse.

Den Palmboom, Leiden : *De Vrucht Marie reyn, Ieſus ons Salighmaker.*, sign. : *VVacht u Cornel vvel.* (W. Cornel?).

Même Chambre : *De gaef des heyl'gen Geeſts, een vrucht van Chriſtus lijden.*, sign. : *'tPleghen leert vvel.*

Même Chambre [lisez : *De Witte Acolye*] : *De Vrucht Maria, ons spijs, dranck, trooſt, en vvelvaren., Gods Soon uyt d'Heyl'gen Geeſt en 't Vroulyc zaet geborē.*, par T. Flackeveyl.

De Witte Acolye, Leiden : *Chriſtus ons Heyl geteelt int vleys door Gods geeſt krachtig*, sign. : *Aenmerckt den ſin.*

De Witte Lely, Beverwijk : *Chriſtus is d'vvaerdſte vrucht die Godt ons heeft gegeven.*, sign. : *Verblijdt in 't kruys.* (N. Wollewyns).

Het Wit Lavender, Amsterdam : *Dus 'tKoorn de waertſte vrucht ter Werlt is om 't ghenutte.*, sign. : *Nicæus.*

D'Eglentier, Amsterdam : *Den Mens een Beelt naer Godt, dē Voocht Heer deſer Aerdē.*, sign. : *E. L. B.*

De Pellecaen, Haarlem : *'tLam Gods is d'vvaertſte vrucht, ſit aen Gods rechter hant.*, sign. : *Soeck recht u zalicheydt.*

Même Chambre : *Is Chriſtus, God en Menſch, de vrucht van d'heyl'ge Maegd.*, sign. : *Arbeydt om ruſt.* (C. van Kittensteyn).

De Roode Angieren, Rhijnsburg : *Geen vrucht ſo*

ſchoon, als Godes Soon uyt liefd geſonden., par Sim. Pieterszoon.

Même Chambre : *Chriſtus onſen Heylant is d'vveerdſte Vrucht van al.*, sign. : *Damme. I. H. N. T.* (Ick haeck naer troost, devise de M. van Damme).

Même Chambre : *'Tis 'tLam, dat quam, aennam, de doot voor ons te ſterven*, par Dan. van Ophoven.

Den Orangienboom, Leiden [Katwijk s/Rhin] : *Chriſtus ons Licht en Heyl, is d'vveerdſte vrucht bevondē.*, par M. van Damme. La devise de cette Chambre était : *In Liefden vurich*, ce qui prouve qu'elle est la même que celle qui avait antérieurement pour blason *de Koornairspruyt.*

Même Chambre : *Chriſtus is d'vveerdtſte vrucht, die ons recht kan verſaden.*, par Marelant.

Même Chambre : *tis Gods ſoon d'vveertſte vrucht vvelc ons heeft nieu herborē.*, sign. : *Houdt goet vermoen.*

De Jesusooghen, Voorburg : *Een oprecht vaſt Ghelooff, om in eeuwigheydt van te leven.*, sign. : *L. C. L. H. Een is noodigh.*

Les ff. *K* 2 v° - *T* 3 r° sont occupés par les réponses au refrain : *Zijt danckbaer voor Gods gaeff, die ons in alles voedt.* Les auteurs de ces réponses sont les mêmes qui avaient répondu à la question, avec cette différence qu'une des réponses au refrain de la Chambre *Den Palmboom*, à Leiden, (f. *P*2 v°) est signée de la devise : *Schuvvt qua ſtraten.* (P. van Straten ?), tandis que la réponse à la question (f. *F* v°) était signée de la devise : *VVacht u Cornel vvel.*

(W. Cornel?). De la même Chambre il y a, en plus, une réponse au refrain, signée de la devise : *Bemint de Deught.* (f. *P*4 v°). Quelques autres différences entre les souscriptions des deux sortes de réponses proviennent d'erreurs d'impression.

Les chansons qui occupent les ff. *T* 3 v°-*Aa* v°, sont signées des mêmes noms et des mêmes devises que les réponses au refrain. On y trouve encore quelques différences provenant d'erreurs typographiques.

Au f. *Aa* 2 r°, la carte d'invitation pour *l'ex tempore*. Les ff. *Aa* 2 v°-*Cc* r° contiennent les réponses. Six Chambres seulement prirent part à cette partie du concours, celles de Flessingue, de Haarlem *(De Pellecaen)*, de Leiden [Katwijk s/Rhin] *(Den Orangienboom)*, de Leiden *(De Witte Acolye)*, de Gouda et de Schipluyde. La réponse de Vlaardingen est de F.-P. Corpershoeck; les autres réponses sont des mêmes auteurs qui avaient déjà répondu aux autres questions.

Les ff. *Cc* v°-*Cc* 4 r° contiennent les chansons d'adieux, par les Chambres de Flessingue, de Leiden [Katwijk s/Rhin] *(Den Orangienboom)*, de Leiden *(De Witte Acolye)*, de Vlaardingen, de Gouda et de Schipluide. La chanson de Vlaardingen est signée : *Voorts is het ſlecht en recht. Job in 't ecrſte*, et les autres chansons ont les mêmes souscriptions que les autres pièces des mêmes Chambres. Au f. *Cc* 4 v° : *Bedanck-liedt Der Witte Angieren / binnen Haerlem.*, sign. : *Onderſoecket wel.*

Les prix, en étain, furent décernés comme suit :

prix de la réponse à la question : 1, Leiden *(De Orangien Lely)*, 2, Vlaardingen, 3, Leiden *(Den Palmboom)*; du refrain : 1, Kethel, 2, Leiden *(De Orangien Lely)*, 3, Leiden [Katwijk s/Rhin] *(Den Orangienboom)*; de la chanson : 1, Schoonhoven, 2, Kethel, 3, Leiden *(De Orangien Lely)*; de la meilleure poésie : Gouda; de l'élocution : Flessingue; du chant : Gouda; de la distance : Flessingue; du nombre de pièces présentées au concours : Gouda.

Vendu 6 fr. Serrure, 1873, nº 2916.

ECHO (de Heliconsche) ... Brugge... 1700.

BRUGES, héritiers d'Ign. van Pee. (1700).

De Heliconsche Echo, Of Wêerklank der Rymwerken En Gezangen Der Nêerduitſe Redekameren en Bezondere Konſtminners, uitgegalmt op den 9. en 10. Mey 1700. in voldoening van d'afgezonden Konſtbegroetinge, door Hooftman Prince, Prooſt, Raeden, Déken, Schatmeeſter, en Sorgers, vande Vrie-Hooftkamer, der Weerde Drie Santinnen In Brugge. (*Armoiries de Jean-Charles Peellaert, prince de la Chambre* De Drie Santinnen, *gravées sur bois*).

Tot Brugghe ghedrukt by d'Hoirs van Ignatius van Pee, Stadts-drukker.

In-4°, 2 parties, 8 ff. lim., puis sign. B-Z [Z 3] et Aa-Qq [Qq 2], ensemble 103 ff. sans chiffr., y compris 9 ff. de musique notée. Car. rom. Titre en rouge et en noir.

Les lim. contiennent : préface signée : *Die Lydt Verwint.*, devise de la Chambre organisatrice, *Konst-begroetinge ... der ... dry Santinnen ... Aen alle Vlaemſche en Brabandſche Konſt-minners...*,

---

La Haye : bibl. roy.
Gand : bibl. univ.

signé de la même devise; *Ter vergaderinge van den Heer Hooftman* ... (protocole du jury des récompenses) signé : *J. Stalpaert. D. M.;* pièces de vers adressées, par la Chambre organisatrice aux Chambres de Ninove, de Dunkerque et de Malines, auxquelles les prix avaient été décernés, avec les réponses de ces Chambres. Les ff. *B - Y 2* renferment les pièces de concours des Chambres qui assistaient à la fête : Anvers *(De Olyftack)*, par G. -I. Kerricx, facteur de la Chambre et par son épouse, B. Ogier; Malines *(De Peoene)*, sign. : *Vrede Baert Rede.;* Lierre *(De Ienettebloeme)*, sign. : *Sonder Masker* (J.-F. vander Borght); Lierre *(Den groeyenden Boom)*, par Corn. de Bie; Bruges *(De H. Gheest)*, sign. de la devise de la Chambre; Nieuport *(De Doorne Crone)*, par Jacques de Waele; Dunkerque *(De Kersouwe)*, sign. : *Verblydt In Den Tydt*, devise de la Chambre; Bergues-St-Winoc *(De Royaerts)*, sign. : *Onrust In Ghenocchte*, devise de la Chambre; Dixmude *(De H. Gheest)*, par Ferd. Reyniers; Dixmude (la Chambre ayant pour devise : *Nu, Morgen Niet* [*S. Barbara?*]), sign. : *Myn Noort, Verr' Poort.;* Oudenburg *(De H. Gheest)*, sign. : ... *L. L.;* Ninove *(Nymphea* ou *De Witte Waterroose)*, par B.-A. Speeckaert, médecin à Ninove; Alost *(S. Catharina)*, sign. : *J. L.* (et *G. L.*) *Liefde Wint.;* Thielt (la Chambre ayant pour devise : *Besproyt Dat Bloyt*), sign. : *Daer Min Is Vrede.;* Roulers (*De Seeghbaer Herten* [*De Witte Lely?*]), par D. Gant; Leffinghe *(De Jesusten)*, sign. de la devise de la Chambre. La

chanson de la Chambre d'Anvers est accompagnée de la musique notée pour 2 voix et 2 violons, et celles des Chambres de Lierre ont la musique notée pour 1 voix.

La 2e partie commence par un titre spécial : *Tweede Deel Beſtaende uyt de Wercken van Beſonder Liefhebbers.*, imprimé sur un f. placé entre les ff. *Y* 2 et *Z*. Ces pièces occupent les ff. *Z-Qq* 1, et sont signées : *Lust Breckt* (sic) *Rust.* (Georges Berckmans); *Klem Na de Reden.*; Guillaume de Dous, chirurgien, à Ypres; Pierre Vermeulen, de Nieuport; Pierre van Stavel et Pierre Goossens, de la même ville; B.-J. Goussens, de Thielt; *Citara Dulcis.*; *Aeckt Nae Godt.*; *Sans Malfaire.* (Ch. Maelfeyt); *Daelt in Ood'moedigheyt.* (Pierre van Daele); *Eert Chriſtus Vendel.* (J. van Vendelen); *Lydt en Mydt.*; *Altydt Vlytigh.*; *Wilt Reden Baeren.* Le dernier f. (*Qq* 2) contient une pièce de vers en l'honneur de Jean-Charles Peellaert, seigneur de Steenmaere, bourgmestre du Franc de Bruges et chef homme (*Hooft-man*) de la Chambre *De Dry Santinnen*, par Bassenge, curé à Zarren. La chanson signée : *Klem Na De Reden* (*Aa* 2 r°) est en musique notée. Dans quelques exemplaires de ce recueil, on trouve (f. *Cc* r°, l. 1) le mot *Mnemoſijnes* orthographié *Mnemoſines*, mais cette particularité n'indique pas une impression différente; il s'agit seulement d'un *j* tombé pendant le tirage. Dans les deux exemplaires que nous avons vus le mot *wit* (f. *M* 2 r°, l. 9) est barré à la plume. Il est probable que cette

correction aura été faite dans tous les exemplaires avant la distribution du livre.

Voici la liste des chansons qui, dans les deux parties, ont la musique notée :

1. *Beheerſchter van de Ruſt die laet aen alle Rycken,*

2. *Geen bulderend geſchut ontrooftden ooyt de crachten,*

3. *Ghelyck Apol' op't ſpel van ſijne Lierſe ſnaren,*

4. *Mars die werdt tot ſpyt en ſchanden,*

5. *Phebe moedigh Phïtons plager,*

6. *U wyt verbreyden glans quam nooyt door t'helder Straelen.*

7. *Veel Schryvers onbeſcheyt.*

Les prix destinés aux Chambres furent adjugés comme suit : de la question : 1, Ninove, 2, Dunkerque; de la chanson : Malines. Des prix furent distribués aux particuliers qui sont signalés par leur devise : *Aeckt nae Godt.* (1r prix); *Sans Malfaire.* (Ch. Maelfeyt), (2e prix); *Daelt in Ood'moedigheyt.* (Pierre van Daele), (3e prix).

La décision du jury qui accordait le 1er prix à la Chambre de Ninove, et le 2e à celle de Dunkerque, donna lieu à une protestation de l'auteur de la réponse émanée de cette dernière Chambre. « Dit » *Duinkerks Beroepſchrift,* (om niet te zeggen, *ver-* » *waent Laſterſchrift*) na dat den Schrijver, daer een » Jaer werk aen befteet heeft, is met d'uytterfte » zorge, heimelijk den Druk aenbevolen, en zonder » dat den Schrijver of de Kamer van Duinkerk, ons » dat heeft believen toe te zenden, wort daegelijks,

» met een ſtillen trommel, onder de hand uitge-
» deilt. » La Chambre brugeoise *De dry Santinnen*, répondit à cette attaque par la publication d'une brochure intitulée : *Den val des Waens of voldoende beandwoording door de Vrye-Hoofkamer der Weerde Drie Santinnen binnen Brugge. Op het Duinkerks beroepschrift, aenwijzende de feilen des zelfs rijmwerk*, Bruges, Ignace van Pee, 1701.

Vendu 10 fr. Serrure, 1873, nº 2930.

EERKRANS (den) voor Rethorica ... Noortwijk ... 1707.

LEIDEN, v^ve Hub. vander Boxe. — Andr. Willaart, impr. (1709).

Den Eerkrans Voor Rethorica, Gevlogten door het Vredelievend Broederſchap deſer navolgende Reden-kameren, te weten : De Witte Roose-knoppe, Het Roosmareyn, Den Lieverbloem, Den Vygenboom, De Koorenaaren. Op de Reden-kamer der Lely onder DEN DOORN, onder 't Woord Uyt Liefd' Bestaan, tot Noortwijk, op de Kerkmis-feeſt den 19. 20. en 21. Auguſtus in het Jaar 1709. (*Fleuron*).

Tot Leyden, Gedrukt voor de Liefhebbers, en ſijn te bekomen by de Wed : van Huybert vander Boxe in de Klokſteeg.

In-4°, sign. A 2-F [F 2], 22 ff. sans chiffr. Car. rom. et car. goth.

Le v° du titre est blanc. Les ff. *A* 2 et *A* 3 r° contiennent la carte d'invitation, quelques instructions au sujet des prix à gagner et de l'entrée des Chambres et une pièce d'introduction : *Samenspraak Tuſſen den Boode Mercurius en de Maagt Rethorica.*,

---

La Haye : bibl. roy.
Leiden : maatsch. nederl. letterk.
Bruxelles : bibl. roy.

signée : *en Wijkt nogh helt.*, probablement la devise du facteur de la Chambre organisatrice (Wijkerhelt ?).

Les ff. *A* 3-*B* 2 r° contiennent les chansons d'entrée des Chambres concurrentes, et les ff. *B* 2 v° et *B* 3 r°, une pièce de vers et une chanson de bienvenue par le facteur de la Chambre de Noordwijk. Les réponses à la question principale : *Segt wie 't volbrengen, van 't bevel Gods, ſogt t'ontvlieden, En wat het voorbeelde, 't geen in ſijn Vlugt geſchieden.*, commencent à la fin du r° du f. *B* 3 et finissent au r° du f. *C* 3. Voici la liste des Chambres qui assistèrent à la fête et leurs réponses :

De Rosemareyn, Schipluiden : *In Jonas Vlucht werd ons des Heylands Dood voorbeeld.*

De Koornairen, Katwijk s/Rhijn : *Jonas in 't hart des Viſchs, ſchijnt Chriſtus, vlied Gods wetten.*

De Vygheboom, Schiedam : *Jonas, ontvlood, Gods laſt, ſijn Ramp, beeld Chriſtus graf.*

De Witte Roose-knoppe, Wassenaar : *Jona Vlugt, ſijn ſtraf, toont Chriſti Doodt, graf herleven.*

De Madelieven ou de *Lieverbloem*, Scheveningue : *Jona Vlugt voord bevel van God : tot een Tught, Roede.*

Les ff. *C* 3 v°-*D* r° contiennent les chansons faites par les mêmes Chambres sur le refrain : *'t Oogwit van dit Voorbeeld, leerd Weg en Waarheyd kennen.* Celle de Schiedam est signée : *I. V. Leeuwen, mind' Iuda's Leeuw. Openb.* 5., et celle de Scheveningue : *J. Boon.* Aux ff. *D* v° et *D* 2 r° : *Sinverklaaring, Op de Vraag en Reegel.*, signée : *Mind den Bevryder.*,

et aux ff. *D* 2 r°-*D* 4 r°, les réponses à l'*ex tempore*. Les réponses de Schiedam et de Scheveningue sont signées comme les réponses des mêmes Chambres à la question principale. Celles des Chambres de Katwijk s/Rhin et de Wassenaar étant arrivées trop tard furent mises hors concours. A la fin du f. *D* 4 r° et au commencement du f. *D* 4 v° : *Sinverklaaring, Op de Knie-reegel.*, par la Chambre organisatrice, et aux ff. *D* 4 v°-*E* v°, une réponse hors concours [*uyt Liefde*] à la question principale et au refrain, par I. Hooywagen, membre de la Chambre *De Roô Roosen* à Schiedam; sa réponse à la question principale était : *'t Begrave van Gods Soon, voor beeld Jonas in 't vliede*. La dernière moitié du f. *E* v° et le commencement du f. *E* 2 r° contiennent une réponse, également hors concours, de la Chambre de Sassenheim *(De Boterbloem)*, signée : *D. Boon*. A la fin du f. *E* 2 r° et au commencement du f. *E* 2 v° : *Op 't Uytdelen der Prysen En wie die verdiendt heeft.*, et aux ff. *E* 2 v°-*F* r°, les pièces de vers et les chansons d'adieu des Chambres assistantes. Celles de Scheveningue sont signées : *Jan Boon*. Le v° du f. *F* contient l'*Afscheyd-gedigt*, et le r° du f. *F* 2, l'*Afscheyd-lied* de la Chambre organisatrice, signées de la même devise que les pièces de bienvenue : *En Wijkt nog Held*. Au v° du dernier f. [*F* 2] : *Toegift Van Den Drukker Aan Den Leeser.*, signé : *Andr. Willaart*, imprimeur à Leiden.

Les prix étaient en soie, en argent et en étain : *De Prijſen beſtaan in Zijde, Silver en Tin : dog het meeſte Silver*, mais les noms des Chambres victorieuses ne sont pas indiqués. Ce recueil est le dernier qui fut publié par les rhétoriciens des Pays-Bas.

Vendu 5 fr. Serrure, 1873, n° 2934.

GETTY RESEARCH INSTITUTE
3 3125 01359 9747